



Husqvarna®



2-48DS

CS	Návod k použití	2-32
HR	Priručnik za korištenje	33-63
SL	Navodila za uporabo	64-94
PL	Instrukcja obsługi	95-126
SK	Návod na obsluhu	127-158
HU	Használati utasítás	159-189

Obsah

Úvod.....	2	Odstraňování problémů.....	24
Bezpečnost.....	5	Přeprava, skladování a likvidace.....	26
Provoz.....	10	Technické údaje	29
Údržba.....	20	Prohlášení o shodě.....	32

Úvod

Popis výrobku

Výrobek je otryskávač s pěší obsluhou poháněný elektrickými motory. Výrobek má 2 otryskávací kola, která vrhají kovový abrazivní materiál na povrch.

Výrobek musí být během provozu připojen ke vhodnému odsavači prachu.

Zamýšlené použití

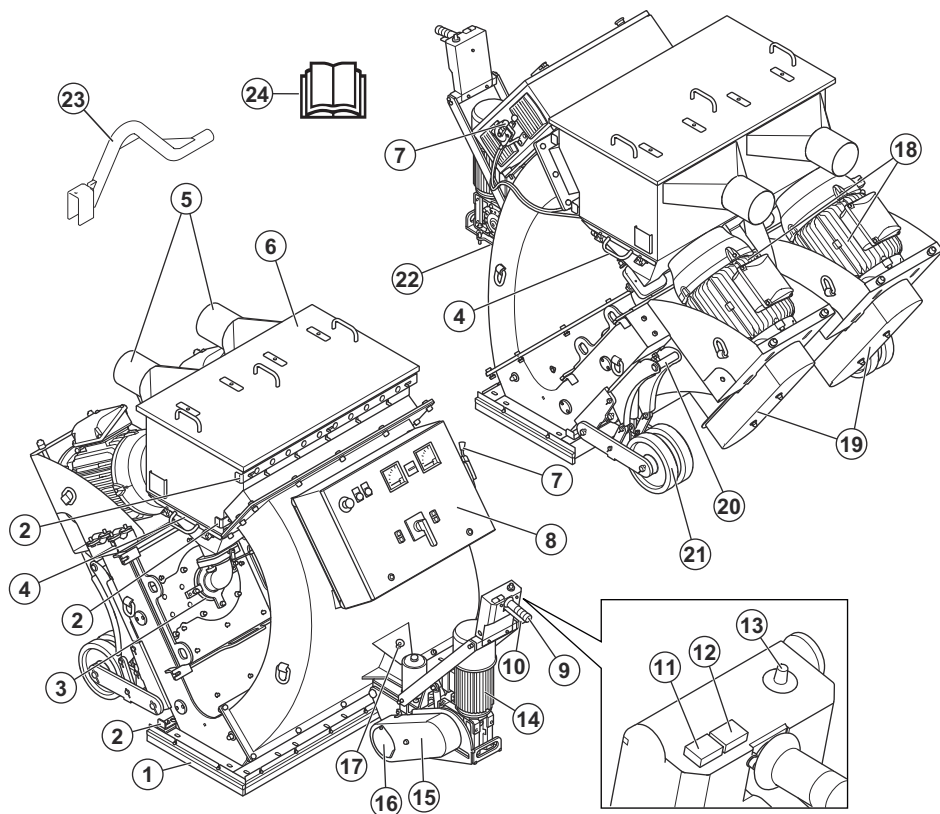
Výrobek se používá k odstranění nátěrů, těsnících materiálů a nečistot. Výrobek lze používat na suchém,

vodorovném povrchu bez námrazy. Například na betonu, asfaltu, kameni a oceli.

Tento výrobek je určen pro profesionální uživatele v komerčních provozech.

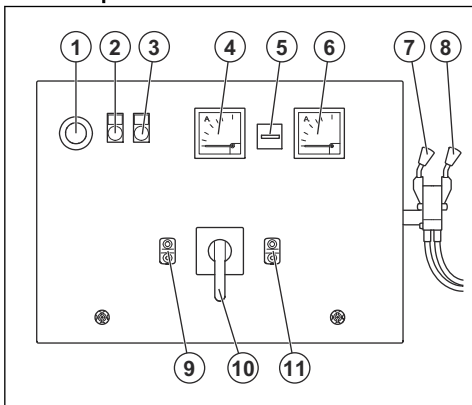
K jiným činnostem výrobek nepoužívejte.

Popis výrobku



- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Těsnicí kartáčové lemy | 18. Otryskávací motory |
| 2. Seřizovač průtoku vzduchu | 19. Kryty klínového řemenu |
| 3. Řídicí klec | 20. Zvedací mechanismus |
| 4. Zásobník separátoru | 21. Zadní kola |
| 5. Přípojky odsavače prachu | 22. Typový štítek |
| 6. Kryt separátoru | 23. Nástroj pro demontáž lopatek |
| 7. Ovládací páky abrazivního materiálu | 24. Návod k používání |
| 8. Ovládací panel. Další informace jsou uvedeny v části <i>Ovládací panel na strani 4.</i> | |
| 9. Rukojeť řízení | |
| 10. Páka hnacího ústrojí | |
| 11. Tlačítko rychlého chodu | |
| 12. Tlačítko pohybu dopředu | |
| 13. Knoflík ovládnání rychlosti | |
| 14. Motor hnacího ústrojí | |
| 15. Kryt řetězu | |
| 16. Kryt hnacího ústrojí | |
| 17. Rychloupínací čep | |

Ovládací panel



1. Tlačítko nouzového zastavení
2. Výstražná kontrolka ochrany/poruchy napájení motoru
3. Kontrolka zapnutí/vypnutí ovládacího panelu
4. Ampérmetr pro levý otryskávací motor
5. Počítadlo hodin
6. Ampérmetr pro pravý otryskávací motor
7. Ovládací páka abrazivního materiálu pro levé otryskávací kolo
8. Ovládací páka abrazivního materiálu pro pravé otryskávací kolo
9. Tlačítko ZAP/VYP ovládacího panelu
10. Vypínač
11. Tlačítko ZAP/VYP otryskávacích motorů

Symbole na výrobku



Varování: Tento výrobek může být nebezpečný a způsobit obsluze či dalším osobám vážné zranění. Buďte opatrní a výrobek používejte správně.



Vysoké napětí.



Zvedací bod.



Není zvedací bod.



Nepřibližujte ruce k rotujícím částem.



Pečlivě si prostudujte návod a před tím, než tento výrobek budete používat, se ujistěte o tom, že pokynům rozumíte.



Použijte schválenou ochranu dýchacích cest.



Vždy používejte schválenou ochranu sluchu.



Vždy používejte schválenou ochranu očí.



Použijte schválené ochranné rukavice.



Použijte schválenou ochrannou obuv.



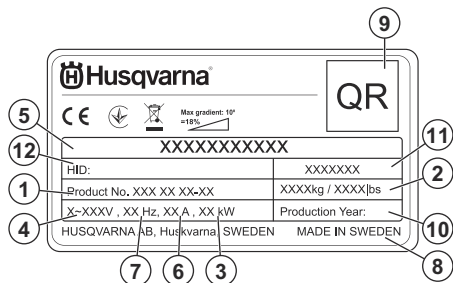
Pomocí otvorů pro upínací popruhy připevněte výrobek k přepravnímu vozidlu.



Tento výrobek vyhovuje platným směrnicím EU.

Povšimněte si: Další symboly/štítky na výrobku se týkají zvláštních certifikačních požadavků pro určité obchodní trhy.

Typový štítek



1. Číslo výrobku
2. Hmotnost výrobku
3. Jmenovitý výkon
4. Jmenovité napětí
5. Název výrobku

6. Jmenovitý proud
7. Frekvence
8. Výrobce
9. Skenovatelný kód
10. Rok výroby
11. Model
12. Výrobní číslo

Poškození výrobku

Neneseme odpovědnost za poškození výrobku, pokud:

- byl výrobek nesprávně opraven,
- byl výrobek opraven pomocí součástí od jiného výrobce nebo součástí, které nejsou výrobcem schváleny,
- má výrobek příslušenství od jiného výrobce nebo příslušenství, které není výrobcem schváleno,
- výrobek nebyl opraven ve schváleném servisním středisku nebo schváleným odborníkem.

Bezpečnost

Definice týkající se bezpečnosti

Varování, výstraha a poznámky služů jako upozornění na konkrétní důležité části návodu.



VÝSTRAHA: Používá se v případě nebezpečí úrazu nebo usmrcení obsluhy nebo okolních osob, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v tomto návodu.



VAROVÁNÍ: Používá se v případě nebezpečí poškození výrobku, dalších materiálů či škod na majetku v blízkém okolí, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v tomto návodu.

Povšimněte si: Používá se k poskytnutí dalších informací, které jsou nezbytné v dané situaci.

Obecné bezpečnostní pokyny



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při neopatrném nebo nesprávném použití se stává tento výrobek velmi nebezpečným nástrojem. Tento výrobek může způsobit obsluhu a dalším osobám vážné zranění. Než začnete výrobek používat, musíte si prostudovat tento návod k použití a porozumět jeho obsahu.
- Tento výrobek není určen k použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo

mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi.

- Uložte si veškerá upozornění a pokyny.
- Dodržujte všechny platné zákony a předpisy.
- Obsluha a její zaměstnavatel musí znát rizika během provozu výrobku a předcházet jim.
- Nedovolte osobám používat výrobek, dokud si nepřečtely návod k používání a neporozuměly jeho obsahu.
- Nepoužívejte výrobek, pokud před použitím neabsolvujete školení. Zajistěte, aby všichni uživatelé absolvovali školení.
- Zamezte používání výrobku dětemi.
- Výrobek smí obsluhovat pouze schválené osoby.
- Obsluha je odpovědná za škodu způsobenou jiným osobám nebo na jejich majetku.
- Nepoužívejte výrobek, jste-li unavení, nemocní nebo pod vlivem alkoholu, drog nebo léků.
- Buďte stále opatrní a používejte zdravý rozum.
- Udržujte výrobek čistý. Ujistěte se, že jsou značky a štítky dobře čitelné.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený nebo nefunguje správně.
- Neprovádějte na tomto výrobku žádné úpravy.
- Neprovozujte výrobek, pokud je možné, že úpravy výrobku provedla jiná osoba.

Bezpečnostní pokyny pro provoz



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Použijte osobní ochranné pomůcky. Viz část *Osobní ochranné prostředky na strani 7*.
- Přílišné vystavení vibracím může u osob se zhoršenou funkcí krevního oběhu vést k poruchám oběhového nebo nervového systému. Pokud pocítíte příznaky obtíží způsobených nadměrným vystavením vibracím, vyhledejte lékařskou pomoc. Mezi tyto příznaky může patřit znečítlivění některých částí těla, ztráta citu v rukou, brnění, píchání, bolest, ztráta síly, změna barvy nebo stavu kůže. Tyto příznaky se obvykle objevují v prstech, na rukou nebo v zápěstí.
- Nepoužívejte výrobek, pokud nejsou namontovány všechny ochranné kryty.
- Ujistěte se, že víte, jak v případě nouze rychle zastavit motory.
- Než opustíte výrobek, vypněte motory a odpojte napájecí kabel. Ujistěte se, že nehrozí nebezpečí neúmyslného spuštění.
- Zajistěte, aby se oděv, dlouhé vlasy a šperky nezachytily v pohyblivých částech.
- Při práci udržujte bezpečnou a stabilní polohu.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby a matice utažené.
- Výrobek během provozu nezvedejte ani nenaklánějte. Z výrobku vylétává abrazivní materiál vysokou rychlostí a může způsobit zranění. Před zvednutím nebo nakloněním výrobku vždy odpojte napájecí kabel.
- Zkontrolujte, zda jsou během provozu zásobník separátoru a kryt separátoru zavřené.
- Pokud by vám v případě nehody neměl kdo pomoci, výrobek nepoužívejte.
- Vždy používejte schválené příslušenství. Další informace získáte u svého prodejce Husqvarna.
- Pokud ve výrobku dochází k vibracím nebo je hladina hluku z výrobku neobvykle vysoká, okamžitě výrobek zastavte. Odpojte napájecí zástrčku. Zkontrolujte, zda není výrobek poškozený. Opravte poškozené díly nebo svěřte opravu schválenému servisnímu pracovníkovi.
- Vždy připojte výrobek k odsavači prachu, který bude odsávat prach.
- Netahujte za hadici odsavače prachu. Výrobek může spadnout a způsobit zranění nebo se může poškodit.
- Ponechte odsavač prachu zapnutý, dokud se motory zcela nezastaví.
- Výrobek ovládejte pouze zezadu s rukou na řídicích.
- Zkontrolujte, zda na rukojetích není mazivo nebo olej.
- Ujistěte se, že jsou těsnicí kartáčové lemy nainstalovány ve správné výšce.
- Ujistěte se, že jsou magnetická těsnění nainstalována ve správné výšce.
- Vždy používejte schválený abrazivní materiál. Viz část *Schválený abrazivní materiál na strani*

29. Další informace získáte u svého prodejce Husqvarna.

- Zkontrolujte, zda mají motory správný směr otáčení. Správný směr otáčení je označen šipkou na krytech ventilátoru motoru.

Ochrana před vibracemi



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Během provozu výrobku se vibrace přenáší z výrobku na obsluhu. Pravidelné a časté používání výrobku může způsobit nebo zvýšit stupeň poranění obsluhy. Může dojít k poranění prstů, rukou, zápěstí, paží, ramen nebo nervů a krevního oběhu nebo jiných částí těla. Úrazy mohou být oslabující nebo trvalé a mohou se postupně v průběhu týdnů, měsíců nebo let zhoršovat. Mezi možná poranění patří poškození krevního oběhu, nervové soustavy, kloubů a dalších tělesných struktur.
- Příznaky se mohou vyskytnout během provozu výrobku nebo jindy. Pokud máte příznaky a budete pokračovat v práci s výrobkem, mohou se příznaky zhoršit nebo se stát trvalými. Pokud se objeví tyto nebo jiné příznaky, vyhledejte lékařskou pomoc:
 - Znečítlivění, ztráta citu, brnění, píchání, bolest, pálení, pulsování, ztuhlost, nešikovnost, ztráta síly, změna barvy nebo stavu pokožky.
- Příznaky se mohou zhoršovat při nízkých teplotách. Při práci s výrobkem v chladném prostředí používejte teplý oděv a mějte ruce v teple a v suchu.
- Abyste udrželi správnou hladinu vibrací, provádějte údržbu a výrobek používejte podle pokynů v návodu k používání.
- Výrobek je vybaven systémem tlumení vibrací, který snižuje vibrace z rukojetí k obsluze. Nechte pracovat výrobek.
- Ruce mějte pouze na řídicích. Všechny ostatní části těla by měly být v bezpečné vzdálenosti od výrobku.
- Pokud se náhle objeví silné vibrace, okamžitě výrobek zastavte. Nepokračujte v práci, dokud neodstraníte příčiny zvýšených vibrací.

Ochrana proti prachu



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Provoz výrobku může rozptýlit prach do vzduchu. Prach může způsobit vážné zranění a trvalé zdravotní problémy. Některé úřady považují křemenný prach za škodlivý a podléhá regulaci. Mezi tyto zdravotní problémy patří:
 - Smrtelná onemocnění plic chronická bronchitida, silikóza a plicní fibróza

- rakovina,
- porodní vady,
- záněty pokožky.
- Používejte vybavení vhodné ke snížení množství prachu a výparů ve vzduchu a ke snížení množství prachu na pracovním zařízení, povrchu, oděvu a částech těla. Příkladem regulace jsou systémy pro sběr prachu. Kde je to možné, snižujte množství prachu u zdroje. Zajistěte, aby zařízení bylo správně nainstalováno, správně se používalo a aby se prováděla pravidelná údržba.
- Vždy používejte schválenou ochranu dýchacích cest. Zajistěte, aby se u nebezpečných materiálů v pracovní oblasti používala ochrana dýchacích cest.
- Zajistěte, aby bylo v pracovní oblasti dostatečné proudění vzduchu.

Ochrana proti hluku



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Vysoké hladiny hluku a dlouhodobé vystavení hluku může způsobit ztrátu sluchu způsobenou hlukem.
- Chcete-li udržet hladinu hluku na minimu, provádějte údržbu výrobku a používejte ho podle pokynů v návodu k používání.
- Při práci s výrobkem používejte schválenou ochranu sluchu.
- Pokud používáte ochranu sluchu, poslouchejte pozorně varovné signály a hlasy. Když je výrobek zastavený, ochranu sluchu si sundejte, pokud není ochrana sluchu nezbytná kvůli hladině hluku v pracovní oblasti.

Osobní ochranné prostředky



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při používání výrobku je nutné vždy používat schválené osobní ochranné prostředky. Osobní ochranné prostředky nemohou zcela eliminovat nebezpečí úrazu, ale v případě nehody pomáhají snížit míru poranění. Požádejte prodejce, aby vám pomohl vybrat správné osobní ochranné prostředky a poradil, kdy je používat.
- Pravidelně kontrolujte stav osobních ochranných prostředků.
- Vždy používejte schválenou ochranu sluchu.
- Vždy používejte schválenou ochranu dýchacích cest.
- Používejte schválenou ochranu očí s postranní ochranou.
- Používejte ochranné rukavice.
- Používejte boty s ocelovou špičkou a protiskluzovou podrážkou.

- Používejte schválený pracovní oděv nebo odpovídající přiléhavý oděv s dlouhými rukávy a dlouhými nohavicemi.

Hasicí přístroj

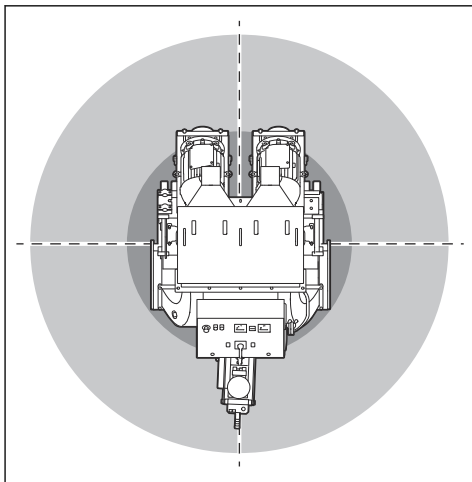
- Vždy mějte po ruce hasicí přístroj.
- Použijte práškový hasicí přístroj nebo hasicí přístroj s oxidem uhličitým.

Bezpečnost pracovního prostoru



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Za analýzu ošetřovaného povrchu odpovídá uživatel. Uživatel by měl posoudit rizika na základě informací získaných o ošetřovaném povrchu a přijmout vhodná opatření pro prováděnou práci.
- Nepoužívejte výrobek v mlze, dešti, silném větru, chladném počasí, při riziku výskytu blesků nebo při jiných nepříznivých povětrnostních podmínkách.
- Dávejte pozor na osoby, předměty a situace, které mohou bránit bezpečnému provozu výrobku.
- Nepoužívejte tento výrobek v místech, kde může dojít k požáru nebo výbuchu. Výrobek vytváří jiskry a hořlavý materiál může způsobit vznícení prachu nebo výparů.
- Udržujte děti, okolní osoby a zvířata mimo pracovní oblast a v bezpečné vzdálenosti od výrobku. Bezpečná vzdálenost je 15 m.



- Ujistěte se, že se okolní osoby a zvířata zdržují mimo pracovní oblast a v bezpečné vzdálenosti od výrobku.
- Zajistěte, aby se v pracovní oblasti vyskytovaly pouze oprávněné osoby.
- Udržujte pracovní oblast čistou a plně osvětlenou. Přeplněné či tmavé prostory nahrávají nehodám.

- Před použitím výrobku odklíďte z pracovní oblasti předměty, jako jsou šrouby, vruty, dráty a kameny.
- Ujistěte se, že ve směru provozu výrobku nejsou žádné kabely ani hadice.
- Ujistěte se, že nerovné povrchy, jako jsou svařované nebo podlahové spoje, výrobek nezastaví.
- Zajistěte, aby v pracovním prostoru bylo dostatečné proudění vzduchu.

Bezpečnost při používání el. energie



VÝSTRAHA: U elektrických produktů vždy existuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nepoužívejte produkt za špatných povětrnostních podmínek. Nedotýkejte se bleskosvodů a kovových předmětů. Produkt používejte vždy podle pokynů v tomto návodu k používání, aby nedošlo ke zranění.



VÝSTRAHA: Vždy používejte zdroj napájení s proudovým chráničem. Proudový chránič snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



VÝSTRAHA: Vysoké napětí. V pohonné jednotce jsou nechráněné části. Před otevřením dveří rozvaděče vždy odpojte napájecí zástrčku.



VAROVÁNÍ: Napájení z výrobku či generátoru musí být dostatečné a stabilní, aby mohly motory pracovat bez problémů. Nesprávné napětí způsobí zvýšení spotřeby energie a teploty motorů, dokud se neaktivuje bezpečnostní obvod. Rozměr napájecího kabelu musí odpovídat národním a místním předpisům. Specifikace síťové zásuvky musí odpovídat hodnotě proudu elektrické zásuvky a prodlužovacího kabelu výrobku.

Pokud má napájecí síť vyšší odpor systému, může dojít při spuštění výrobku k poklesu napětí. To může mít vliv na provoz jiných zařízení. Může to například způsobit blikání světel.



VAROVÁNÍ: Tento výrobek má napájecí zástrčku. Zástrčku zapojíte pouze do zásuvky, která je trvale nainstalována do zdi nebo konstrukce. Zásuvka musí mít mechanickou nebo elektrickou pojistku, která zabraňuje připojení nebo odpojení, když je zásuvka pod proudem.



VAROVÁNÍ: Pokud používáte prodlužovací kabel, musí být určen pro průmyslové použití a mít jmenovitý proud, který je roven nebo vyšší než hodnota uvedená v části *Technické údaje na strani 29*.

- Zástrčka musí odpovídat použité elektrické zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. U uzemněných elektrických nástrojů nepoužívejte žádné adaptéry. Původní zástrčky a odpovídající zásuvky snižují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Zabraňte tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy, např. trubkami, radiátory, sporáky a chladničkami. Pokud je lidské tělo uzemněno, hrozí větší nebezpečí úrazu el. proudem.
- Zkontrolujte, zda napájení, pojistka a napětí elektrické sítě odpovídají hodnotě napětí uvedené na typovém štítku produktu.
- Před odpojením napájecí zástrčky vždy výrobek vypněte.
- Ujistěte se, že je vypínač v poloze VYP, než výrobek připojíte ke zdroji napájení.
- Při dlouhém zastavení výrobku vždy odpojte napájecí zástrčku.
- Výrobek nepoužívejte, pokud jsou napájecí kabel nebo napájecí zástrčka poškozené. Opravu tohoto výrobku svěťte schválenému servisnímu středisku. Poškozený napájecí kabel může způsobit vážné zranění nebo usmrcení osob.
- Používejte napájecí kabel správným způsobem. Nepoužívejte napájecí kabel k přemísťování, tahání nebo odpojování výrobku. Napájecí kabel odpojte vytáhnutím zástrčky. Netahejte za napájecí kabel.
- Výrobek provozujte pouze na suchém povrchu.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah deště. Voda, která vnikne do elektrického nástroje zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Před připojením nebo odpojením přípojky kabelu motoru a rozvodné skříně vždy odpojte napájecí kabel.
- Abyste předešli nebezpečí v důsledku neúmyslného resetování tepelné pojistky, nesmí být tento přístroj napájen prostřednictvím externího spínacího zařízení, jako je časovač, nebo připojen k obvodu, který je pravidelně zapínán a vypínán elektrickou sítí.
- Ujistěte se, že napájení výrobku je zajišťováno samostatnými transformátory, které se používají pouze pro průmyslové účely.

Pokyny pro uzemněný produkt



VÝSTRAHA: Nesprávné připojení může vést k úrazu elektrickým proudem. Pokud si nejste jisti, zda je vaše elektrická

zásuvka správně uzemněna, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.

Nemodifikujte napájecí zástrčku od továrních specifikací. V případě poruchy nebo nutnosti výměny napájecí zástrčky či napájecího kabelu se obraťte na servisního pracovníka společnosti Husqvarna. Dodržujte místní předpisy a zákony.

Pokud plně nerozumíte pokynům ohledně uzemněného produktu, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.

Používejte pouze uzemněné venkovní prodlužovací kabely s uzemněnými zástrčkami a uzemněnou zásuvkou, do které lze zapojit napájecí zástrčku výrobku.

Výrobek má uzemněný napájecí kabel a napájecí zástrčku. Produkt vždy připojte do uzemněné síťové zásuvky. Tím snížíte nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Nepoužívejte výrobek s elektrickými adaptéry.

Prodlužovací kabely

- Používejte pouze schválené prodlužovací kabely s vhodnými vlastnostmi.
- Jmenovitá hodnota uvedená na prodlužovacím kabelu musí být stejná nebo vyšší než hodnota na typovém štítku výrobku.
- Používejte prodlužovací kabely s uzemněním.
- Při používání výrobku venku použijte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Tím snížíte nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Připojení prodlužovacího kabelu musí být v suchu a nesmí ležet na zemi.
- Udržujte prodlužovací kabel mimo dosah tepla, oleje, ostrých hran a pohyblivých částí. Poškozený kabel zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Ujistěte se, že je prodlužovací kabel v dobrém stavu a není poškozený.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel navinutý na bubnu. To by mohlo způsobit nadměrné zahřívání prodlužovacího kabelu.
- Ujistěte se, že prodlužovací kabel nepřekáží v cestě a výrobku v provozu. Toto opatření zabrání poškození prodlužovacího kabelu.

Bezpečnostní zařízení na produktu



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Nepoužívejte výrobek s poškozenými bezpečnostními zařízeními nebo se zařízeními, která nefungují správně.

- Pravidelně kontrolujte bezpečnostní zařízení. Pokud jsou bezpečnostní zařízení poškozená nebo nefungují správně, obraťte se na servis Husqvarna.
- Neprovádějte úpravy bezpečnostních zařízení.

Tlačítko nouzového zastavení

Tlačítko nouzového zastavení slouží k rychlému zastavení motorů.

Kontrola tlačítka nouzového zastavení

Viz část *Ovládací panel na strani 4* s informacemi o umístění tlačítka nouzového zastavení na vašem výrobku.

1. Otočte tlačítko nouzového zastavení ve směru hodinových ručiček a přesvědčte se, že je tlačítko nouzového zastavení deaktivováno.
2. Nastartujte výrobek. Viz část *Spuštění výrobku na strani 16*.
3. Stiskněte tlačítko nouzového zastavení.
4. Ujistěte se, že se motory zastaví.
5. Otočením tlačítka nouzového zastavení ve směru hodinových ručiček jej deaktivujte.

Ampérmetry

Ampérmetr zobrazuje proudem otryskávání na povrch. Maximální proud je uveden nad ampérmetry.

Kontrola ampérmetrů

Viz část *Ovládací panel na strani 4* s informacemi o umístění ampérmetrů na vašem výrobku.

1. Nastartujte výrobek. Viz část *Spuštění výrobku na strani 16*.
2. Počkejte, až budou ampérmetry v klidové poloze.
3. Zastavte výrobek. Viz část *Zastavení výrobku na strani 19*.

Tlačítka ZAP/VYP otryskávacích motorů

Tlačítka ZAP/VYP otryskávacích motorů slouží ke spuštění a zastavení otryskávacích motorů. Viz část *Kontrola tlačítek ZAP/VYP otryskávacích motorů na strani 9*.

Kontrola tlačítek ZAP/VYP otryskávacích motorů

Informace o umístění tlačítek ZAP/VYP na vašem výrobku naleznete v části *Ovládací panel na strani 4*.

1. Otočte tlačítko nouzového zastavení ve směru hodinových ručiček a přesvědčte se, že je tlačítko nouzového zastavení deaktivováno.
2. Nastartujte výrobek. Další informace jsou uvedeny v části *Spuštění výrobku na strani 16*.
3. Stiskněte tlačítko ZAP otryskávacích motorů.
4. Ujistěte se, že se otryskávací motor spustí.

5. Stiskněte tlačítko VYP otryskávacích motorů.
6. Ujistěte se, že se otryskávací motory zastaví.

Tlačítka ZAP/VYP na ovládacím panelu

Tlačítka ZAP/VYP na ovládacím panelu slouží k zapnutí a vypnutí ovládacího panelu.

Kontrola tlačítek ZAP/VYP na ovládacím panelu

Viz část *Ovládací panel na strani 4* s informací o umístění tlačítek ZAP/VYP na vašem výrobku.

1. Otočte tlačítko nouzového zastavení ve směru hodinových ručiček a přesvědčte se, že je tlačítko nouzového zastavení deaktivováno.
2. Nastavte vypínač do polohy zapnuto.
3. Stiskněte tlačítko ZAP na ovládacím panelu.
4. Ujistěte se, že se rozsvítí kontrolka na ovládacím panelu.
5. Stiskněte tlačítko VYP na ovládacím panelu. Ujistěte se, že kontrolka zhasne.
6. Nastavte vypínač do polohy vypnuto.

Vypínač

Vypínač se používá ke spuštění a vypnutí zdroje napájení výrobku.

Kontrola vypínače

Viz část *Ovládací panel na strani 4* s informací o umístění vypínače na vašem výrobku.

1. Otočte tlačítko nouzového zastavení ve směru hodinových ručiček a přesvědčte se, že je tlačítko nouzového zastavení deaktivováno.
2. Nastavte vypínač do polohy zapnuto.

3. Ujistěte se, že se spustí zdroj napájení.
4. Nastavte vypínač do polohy vypnuto.
5. Ujistěte se, že se zdroj napájení zastaví.

Bezpečnostní pokyny pro údržbu



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Provádějte pouze údržbu uvedenou v tomto návodu k používání. Veškerý další servis musí provést schválený servisní pracovník.
- Při nesprávném nebo nepravidelném provádění údržby se zvyšuje nebezpečí poranění a poškození výrobku.
- Před prováděním údržby výrobek vyčistěte, abyste odstranili nebezpečný materiál.
- Údržbu výrobku provádějte na stabilním a rovném povrchu. Zkontrolujte, zda se výrobek nemůže pohybovat.
- Neprovádějte na výrobku žádné úpravy. Úpravy, které neschválí výrobce, mohou způsobit vážné zranění nebo usmrcení osob.
- Poškozené, opotřebené či prasklé součásti vyměňte.
- K čištění výrobku nepoužívejte vysokotlaký čistič.
- Používejte pouze utěrky, které nepouští vlákna.
- Vždy používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly. Příslušenství a náhradní díly, které neschválí výrobce, mohou způsobit vážné zranění nebo úmrtí.
- Po provedení údržby zkontrolujte hladinu vibrací ve výrobku. Pokud není správná, obraťte se na schváleného servisního pracovníka.
- Servis výrobku by měl provádět schválený servisní pracovník v pravidelných intervalech.

Provoz

Úvod



VÝSTRAHA: Před používáním výrobku je třeba, abyste si přečetli kapitolu o bezpečnosti a porozuměli jejímu obsahu.

Před provozem výrobku

1. Pozorně si prostudujte tento návod k používání a nepoužívejte výrobek, pokud návodu zcela nerozumíte.
2. Pozorně si prostudujte návod k používání odsavače prachu a nepoužívejte výrobek, pokud návodu zcela nerozumíte.
3. Pokud je výrobek používán ve spojení s napájecím zdrojem, přečtěte si návod k používání daného zdroje napájení a ujistěte se, že mu rozumíte.
4. Používejte osobní ochranné pomůcky. Viz část *Osobní ochranné prostředky na strani 7*.
5. Zajistěte, aby se v pracovní oblasti vyskytovaly pouze oprávněné osoby.
6. Provádějte denní údržbu. Viz část *Plán údržby na strani 20*.
7. Zkontrolujte, zda je produkt správně zajištěn a nevykazuje známky poškození.
8. Zkontrolujte, zda jsou všechny vruty, šrouby a matice dotažené.
9. Zkontrolujte, zda nejsou otryskávací kola, lopatky otryskávacích kol, podávací hubice, vložky a těsnění poškozené nebo opotřebené. Díly vyměňte, pokud je opotřebeno 75 % tloušťky lopatky.
10. Zkontrolujte, zda separátor není poškozený.
11. Zkontrolujte, zda je separátor naplněn abrazivním materiálem až k zásobníku separátoru.

12. Umístěte produkt na pracovní oblast. Zkontrolujte, zda je povrch rovný. Zajistěte, aby byla přeprava výrobku do pracovní oblasti a v ní provedena bezpečně a správně. Viz část *Přeprava na strani 26*.
13. Připojte k výrobku odsavač prachu. Viz část *Připojení odsavače prachu na strani 15*.
14. Před připojením výrobku ke zdroji napájení se ujistěte, že je vypínač v poloze vypnuto.
15. Připojte výrobek ke zdroji napájení. Viz část *Připojení výrobku ke zdroji napájení na strani 16*.
16. Ujistěte se, že těsnici kartáčové lemy jsou 1 mm od povrchu.
17. Ujistěte se, že magnetická těsnění jsou 13–18 mm od povrchu.

Hnací ústrojí

Hnací ústrojí se používá během provozu a umožňuje pohyb výrobku pomocí trakčního kola. Viz část *Přemístění výrobku s hnacím ústrojím na strani 27*.

Během provozu vždy zapojte hnací ústrojí.

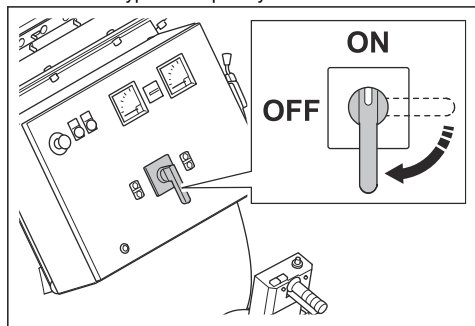
Zapojení hnacího ústrojí



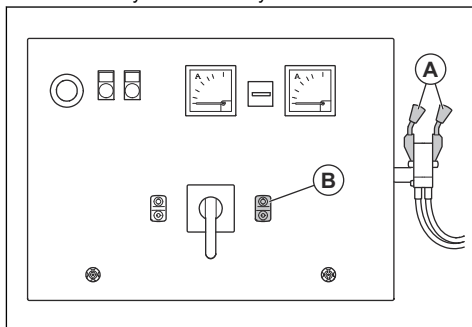
VÝSTRAHA: Nepřibližujte ruce k rotujícím částem. Při instalaci rychloupínacího čepu buďte velmi opatrní.

Nainstalujte rychloupínací čep pro zapojení hnacího ústrojí. Rychloupínací čep se nachází vedle hnacího ústrojí. Viz část *Popis výrobku na strani 3*.

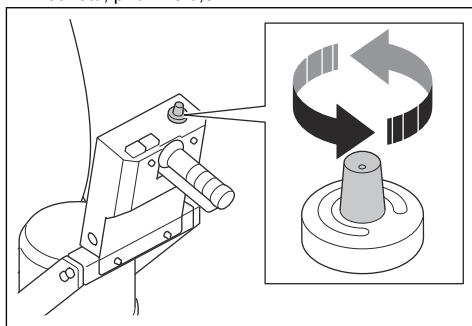
1. Nastavte vypínač do polohy ZAP.



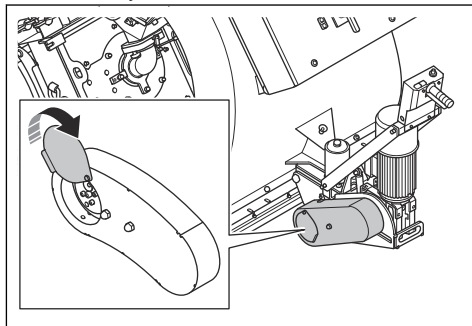
2. Zatláčením ovládacích pák (A) zavřete ventily abrazivního materiálu. Stisknutím tlačítka VYP (B) zastavte otryskávací motory.



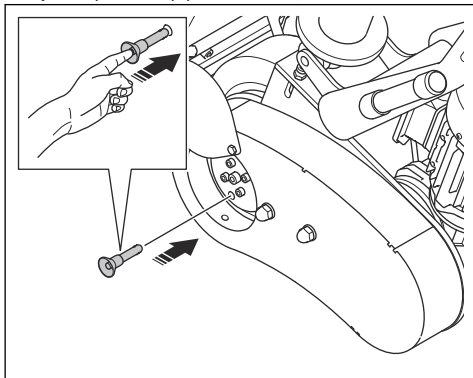
3. Nastavte rychlost pojezdu na nejnižší možnou hodnotu, přibližně 0,5.



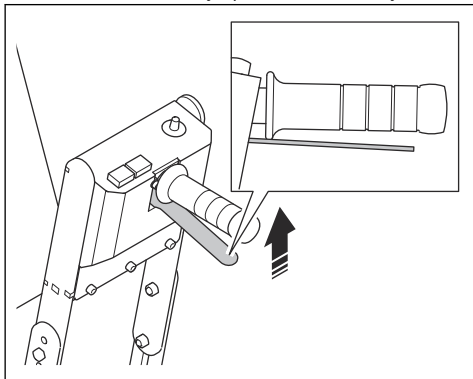
4. Otevřete kryt hnacího řetězu.



5. Namontujte rychloupínací čep. Zatlačte a podržte rychloupínací čep prstem.

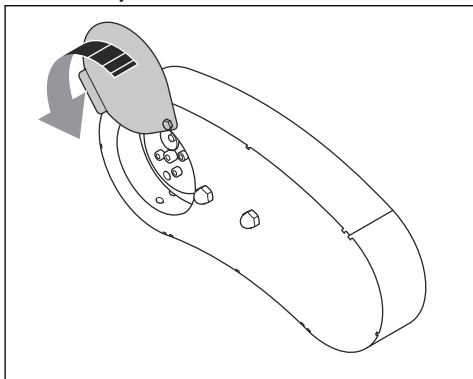


6. Druhou rukou ovládejte páku hnacího ústrojí.



Rychloupínací čep zapadne na místo, když se hnací ústrojí zapojí.

7. Zavřete kryt hnacího řetězu.



8. Informace o odpojení hnacího ústrojí naleznete v části *Odpojení hnacího ústrojí na strani 12*.

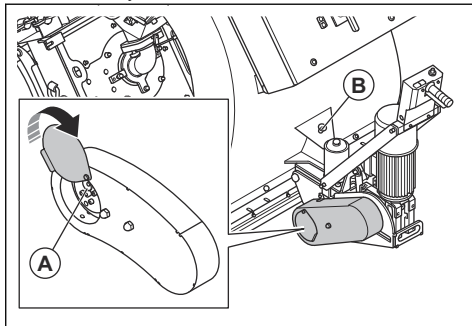
Odpojení hnacího ústrojí



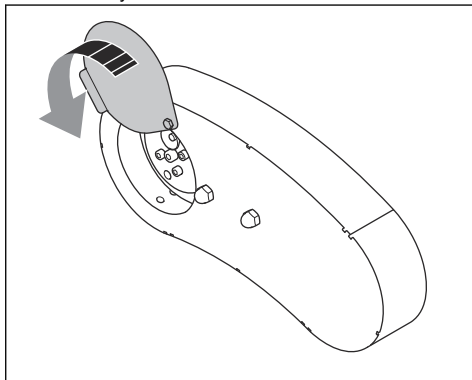
VAROVÁNÍ: Hnací ústrojí odpojte pouze v případě, že je výrobek zaparkován na rovném povrchu.

Pokud je nezbytné pohybovat výrobkem ručně s vypnutými motory, musí být hnací ústrojí odpojené.

1. Zaparkujte výrobek na rovném povrchu a zastavte jej. Viz část *Zastavení výrobku na strani 19*.
2. Odpojte zdroj napájení.
3. Otevřete kryt hnacího řetězu.



4. Vytáhněte rychloupínací čep (A).
5. Umístěte rychloupínací čep do úložné polohy (B).
6. Zavřete kryt hnacího řetězu.



Ventily abrazivního materiálu

Ventily abrazivního materiálu řídí průtok dávek abraziva do otryskávacích kol. Nastavení ventilů abrazivního materiálu je zobrazeno na ampérmetrech. Viz část *Ovládací panel na strani 4*.

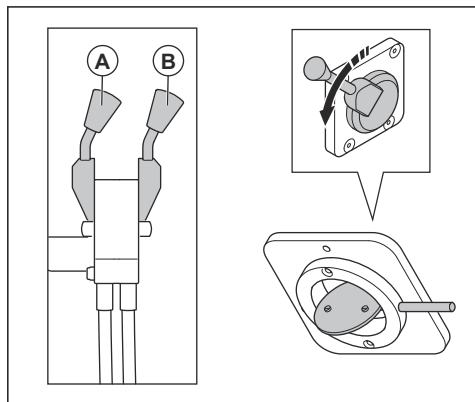
Ventily abrazivního materiálu se seřizují ovládacími pákami abrazivního materiálu. Viz část *Ovládání ventilů abrazivního materiálu na strani 13*.

Ovládání ventilů abrazivního materiálu



VAROVÁNÍ: Ventily abrazivního materiálu otevírejte pouze v případě, že jsou otryskávací motory v provozu a při plných otáčkách.

1. Současným zatažením 2 ovládacích pák abrazivního materiálu (A) a (B) dolů otevřete ventily abrazivního materiálu.

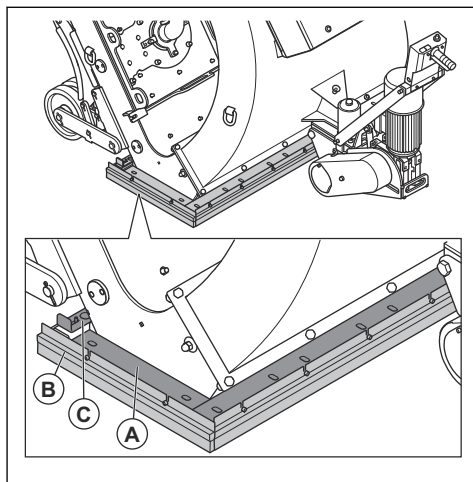


2. Odečtete hodnoty na ampérmetrech.
3. Nastavte ovládací páky abrazivního materiálu tak, aby oba ampérmetry ukazovaly stejnou hodnotu.
4. Zvednutím ovládacích pák abrazivního materiálu zavřete ventily abrazivního materiálu.

Těsnění abrazivního materiálu

Těsnění abrazivního materiálu zajišťuje, že abrazivní materiál zůstane během provozu ve výrobku. Těsnění abrazivního materiálu má magnetická těsnění (A) na bocích a vpředu. Kolem magnetických těsnění jsou připevněny těsnící kartáčové lemy (B).

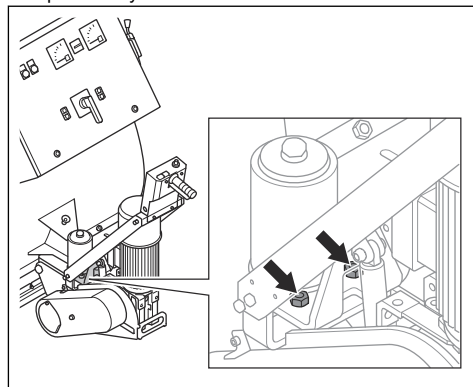
Vzadu je instalován seřizovač průtoku vzduchu (C) a pryžové těsnění.



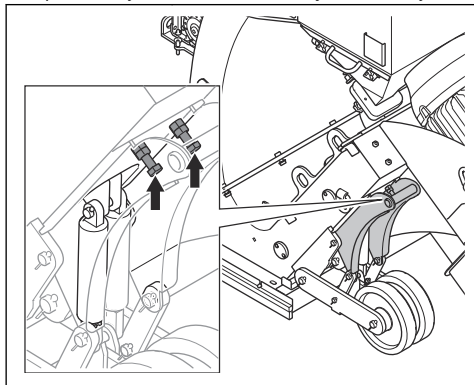
Nastavení správné výšky magnetických těsnění

Správné nastavení výšky magnetických těsnění je 13–18 mm od povrchu.

1. Otočením 2 seřizovacích šroubů vpředu nastavte správnou výšku.



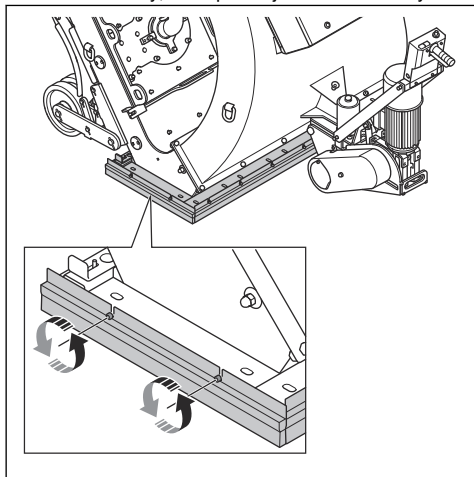
2. Otočením 4 seřizovacích šroubů vzadu nastavte správnou výšku. Na každé straně jsou 2 šrouby.



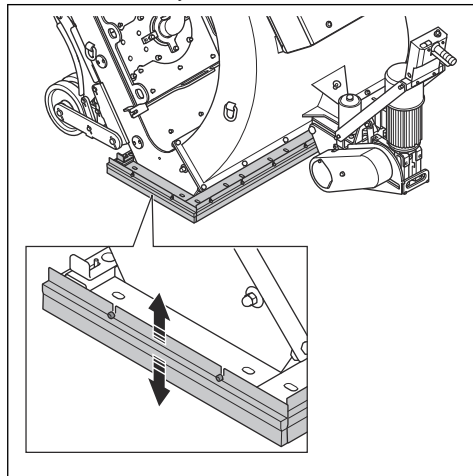
Nastavení správné výšky těsnících kartáčových lemů

Správná výška těsnících kartáčových lemů je 1 mm od povrchu.

1. Povolte šrouby, které přidrží těsnící kartáčový lem.



2. Upravte výšku těsnícího kartáčového lemu a utáhněte šrouby.

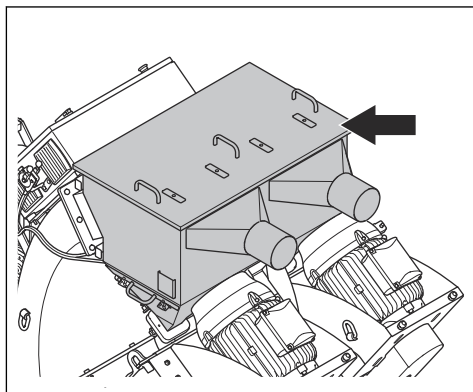


Abrazivní materiál

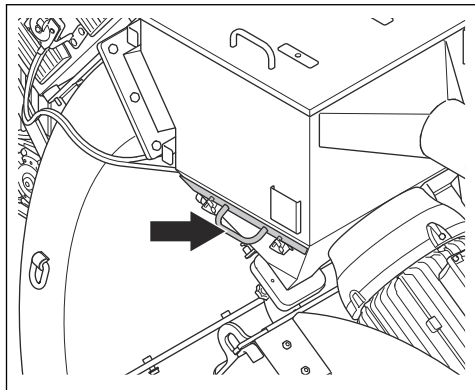
Obraťte se na prodejce Husqvarna, který vám poskytne výběr správného abrazivního materiálu pro operace na vašem povrchu. Viz část *Schválený abrazivní materiál na straně 29*.

Separátor

Separátor zadržuje abrazivní materiál a dodává ho do otryskávacích kol.



Zásobník separátoru shromažďuje nečistoty z abrazivního materiálu a chrání otryskávací kola před kontaminací.

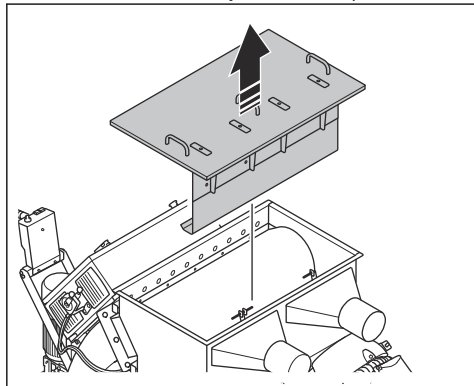


Naplnění výrobku abrazivním materiálem

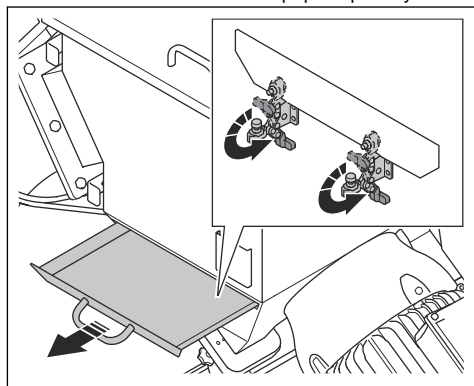


VÝSTRAHA: Při používání výrobku vždy používejte schválené osobní ochranné prostředky. Viz část *Osobní ochranné prostředky na strani 7*.

1. Zkontrolujte, zda jsou ventily abrazivního materiálu zavřené. Viz část *Ovládání ventilů abrazivního materiálu na strani 13*.
2. Zvednutím víka za rukojeti otevřete separátor.



3. Odjistěte a otevřete zásobník separátoru a odstraňte všechny nečistoty. To provádějte při plnění abrazivního materiálu nebo v případě potřeby.



4. Naplňte separátor abrazivním materiálem až k zásobníku separátoru. V případě potřeby abrazivní materiál doplňte.

Připojení odsavače prachu

Výrobek má 2 přípojky odsavače prachu. Informace o příslušných odsavačích prachu získáte u svého prodejce Husqvarna.



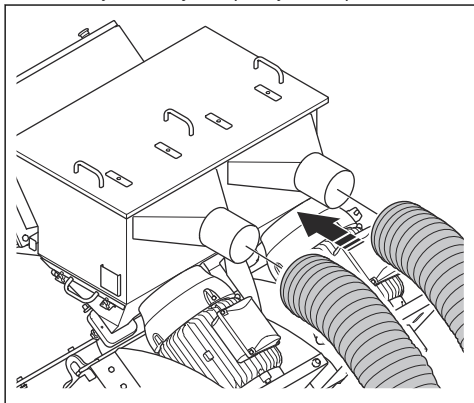
VÝSTRAHA: Nepoužívejte výrobek bez 2 připevněných hadic odsavače prachu.



VÝSTRAHA: Pokud je hadice odsavače prachu poškozená, nepoužívejte odsavač prachu. Zvyšuje se riziko, že budete vdechovat prach, který je nebezpečný pro vaše zdraví. Vždy používejte schválenou ochranu dýchacích cest.

1. Zkontrolujte, zda nejsou hadice odsavače prachu poškozené.
2. Přesvědčte se, že jsou filtry odsavače prachu čisté a nepoškozené.

3. Připojte hadice odsavače prachu bezpečně k přípojkám odsavače prachu. Používejte díly s dodaným nástrojem a průmyslovou pásku.



Připojení výrobku ke zdroji napájení

1. Připojte napájecí zástrčku výrobku k uzemněné síťové zásuvce nebo jinému zdroji napájení.
2. Zkontrolujte, zda napětí elektrické sítě odpovídá hodnotě na typovém štítku výrobku.

Výstražná kontrolka ochrany otryskávacího motoru a poruchy napájení

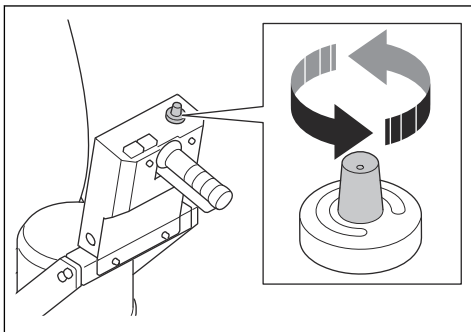
Výstražná kontrolka ochrany otryskávacího motoru se rozsvítí v případě poruchy napájení. Když kontrolka svítí, otryskávací motory nelze spustit. Chcete-li spustit otryskávací motory, vypněte ochranu otryskávacího motoru. Viz část *Vypnutí ochrany otryskávacího motoru na strani 16*.

Vypnutí ochrany otryskávacího motoru

1. Změňte polohu fázi.
2. Zkontrolujte výstražnou kontrolku ochrany otryskávacího motoru. Pokud kontrolka stále svítí, zdroj napájení není v pořádku.
3. Zkontrolujte spínače ochrany motoru v rozvodné skříni.
4. Zkontrolujte výstražnou kontrolku ochrany otryskávacího motoru. Pokud kontrolka stále svítí, zdroj napájení není v pořádku.
5. Pomocí multimetru zkontrolujte všechny fáze. Připojte chybějící fáze.
6. Spusťte otryskávací motory. Viz část *Spuštění výrobku na strani 16*.
7. Zkontrolujte výstražnou kontrolku ochrany otryskávacího motoru. Pokud kontrolka stále svítí, obraťte se na servis Husqvarna.

Nastavení správné rychlosti

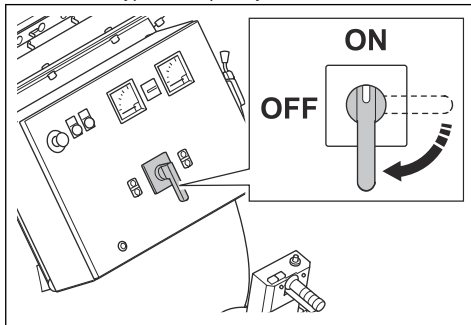
Pro dosažení nejlepších výsledků je důležitý provoz se správnou rychlostí pojezdu. Pokud má povrch jinou kvalitu, úpravou rychlosti pojezdu dosáhnete stejného výsledku. Zkontrolujte výsledek a v případě potřeby upravte rychlost.



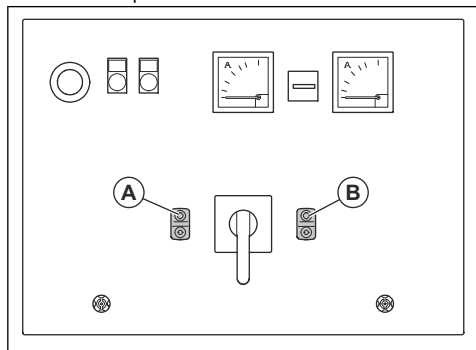
- Rychlost zvýšíte otáčením knoflíku ovládání rychlosti ve směru hodinových ručiček.
- Rychlost snížíte otáčením knoflíku ovládání rychlosti proti směru hodinových ručiček.
 - a) Při lehkém ošetření betonových povrchů použijte rychlost pojezdu 6–10.
 - b) Pro náročné ošetření betonových povrchů použijte rychlost pojezdu 0–5.
 - c) Na ocelové povrchy použijte rychlost pojezdu 0–2.

Spuštění výrobku

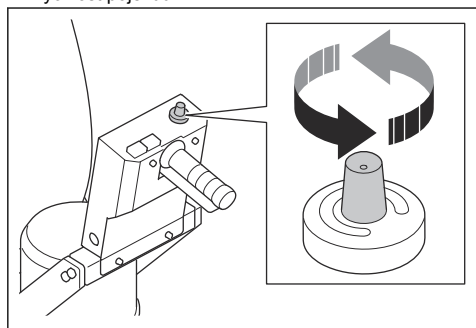
1. Připojte výrobek ke zdroji napájení. Viz část *Připojení výrobku ke zdroji napájení na strani 16*.
2. Spusťte odsavač prachu. Viz návod k používání odsavače prachu.
3. Připojte hadice odsavače prachu k výrobku. Viz část *Připojení odsavače prachu na strani 15*.
4. Otočte tlačítko nouzového zastavení ve směru hodinových ručiček a přesvědčte se, že je tlačítko nouzového zastavení deaktivováno.
5. Nastavte vypínač do polohy ZAP.



6. Stisknutím tlačítka ZAP (A) zapnete napájení ovládacího panelu.



7. Zapojte hnací ústrojí. Viz část *Zapojení hnacího ústrojí na strani 11*.
8. Stisknutím tlačítka ZAP (B) zapnete otryskávací motory.
9. Počkejte, až budou ampérmetry v klidové poloze.
10. Otočením knoflíku ovládání rychlosti nastavte rychlost pojezdu.



Obsluha výrobku



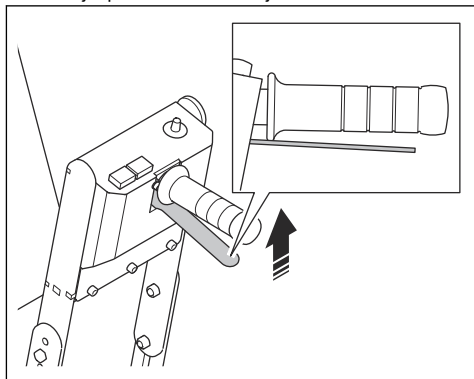
VÝSTRAHA: Tento výrobek je určen pouze k provozu směrem dozadu. Výrobek během provozu nehybejte dopředu.



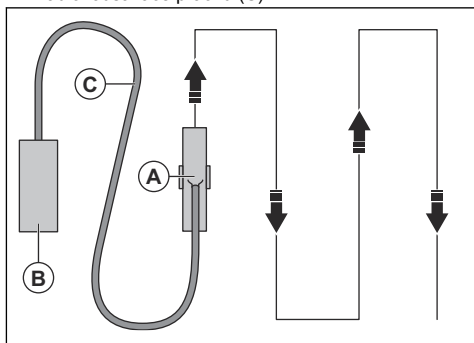
VÝSTRAHA: Výrobek během provozu nenaklánějte. Z výrobku vylétává abrazivní materiál vysokou rychlostí a může způsobit zranění.

1. Zkontrolujte, zda je pracovní oblast bezpečná. Viz část *Bezpečnost pracovního prostoru na strani 7*.
2. Naplňte separátor abrazivním materiálem. Podle potřeby doplňujte separátor abrazivním materiálem. Viz část *Naplnění výrobku abrazivním materiálem na strani 15*.

3. Nastartujte výrobek. Viz část *Spuštění výrobku na strani 16*.
4. Zapojte hnací ústrojí. Viz část *Zapojení hnacího ústrojí na strani 11*.
5. Použijte páku hnacího ústrojí.

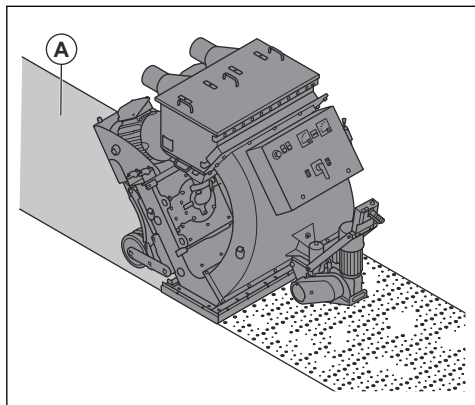


6. Zatažením ovládacích pák abrazivního materiálu otevřete ventily abrazivního materiálu. Viz část *Ovládání ventilů abrazivního materiálu na strani 13*.
7. Po 2 metrech zavřete ventily abrazivního materiálu a zastavte výrobek.
8. Zkontrolujte profil otryskávání. V případě potřeby upravte profil otryskávání. Viz část *Nastavení profilu otryskávání na strani 18*.
9. Vyberte správnou rychlost. Viz část *Nastavení správné rychlosti na strani 16*.
10. Pohybuje výrobkem (A) v rovnoběžných stopách. Odsavač prachu (B) musí být připojen k výrobku (A) hadicí odsavače prachu (C).



Profil otryskávání

Profil otryskávání (A) je povrch, který byl ošetřen.



Pro dosažení dobrého výsledku musí být aktivní body rovnoměrně rozloženy na povrchu. Pokud nejsou aktivní body v pořádku, otočte řídicí klece. Viz část *Nastavení profilu otryskávání na strani 18*.

Tyto podmínky mají vliv na profil otryskávání:

- Správný směr otáčení otryskávacího kola.
- Zvýšené opotřebení otryskávacího kola, oběžného kola a řídicí klece.
- Rozměr abrazivního materiálu. Když změníte rozměr, je nutné upravit profil otryskávání.
- Poloha bočního okénka v řídicí kleci.
- Různé typy a tvrdost povrchu.

Nastavení profilu otryskávání



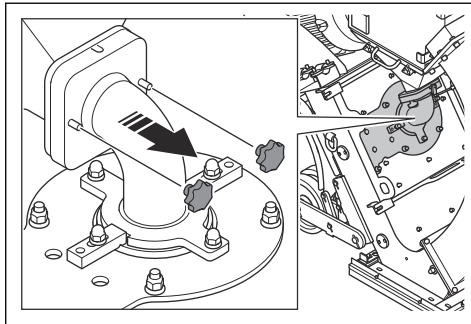
VÝSTRAHA: Pokud je výrobek zapnutý, neseřizujte nebo nepovolujte svorky řídicí klece, podávací hubici a otryskávací kolo ani se jich nedotýkejte. Při úpravě profilu otryskávání odpojte napájení.



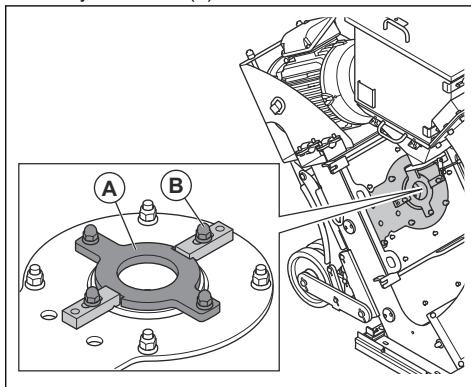
VÝSTRAHA: Při úpravě profilu otryskávání je nutné používat osobní ochranné prostředky. Viz část *Osobní ochranné prostředky na strani 7*.

1. Odpojte napájecí zástrčku.

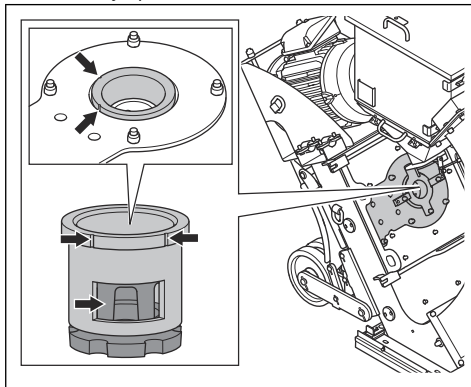
2. Demontujte podávací hubici.



3. Odmontujte upínací desku klece (A) a uvolněte svorky řídicí klece (B).

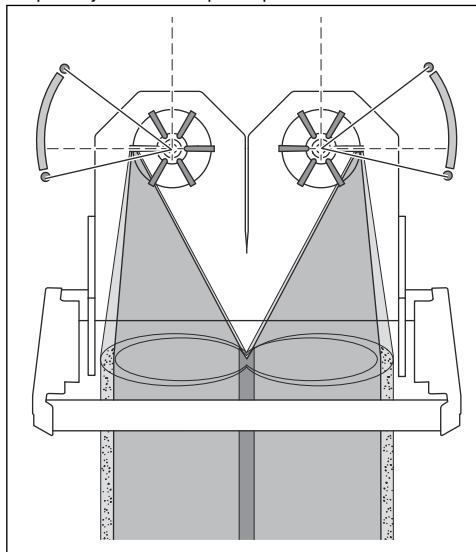


4. Zkontrolujte polohu okénka řídicí klece.

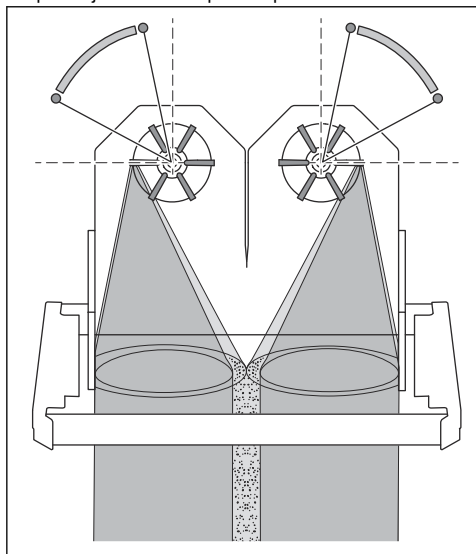


5. Podívejte se na profil otryskávání z přední strany výrobku.

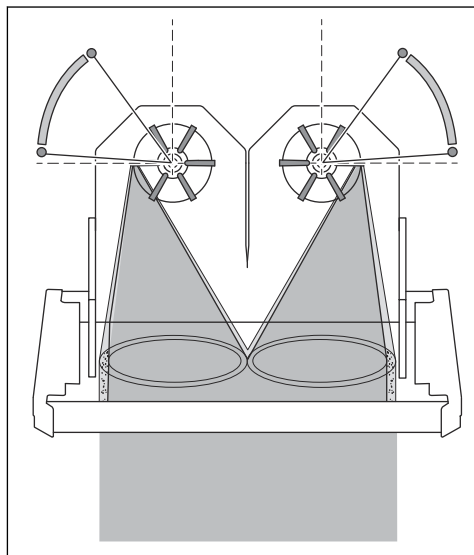
- Otočte levou řídicí klec po směru hodinových ručiček, pokud je aktivní bod příliš uprostřed. Otočte pravou řídicí klec proti směru hodinových ručiček, pokud je aktivní bod příliš uprostřed.



- Otočte levou řídicí klec proti směru hodinových ručiček, pokud je aktivní bod příliš nalevo. Otočte pravou řídicí klec po směru hodinových ručiček, pokud je aktivní bod příliš napravo.



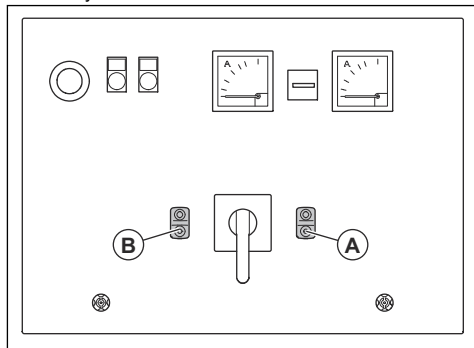
- Dbejte na to, aby byly aktivní body aplikovány na povrch rovnoměrně, aby bylo možné je správně nastavit.



- Utáhněte svorky řídicí klece a nainstalujte upínací desku klece, když je řídicí klec ve správné poloze.
- Připojte podávací hubici.

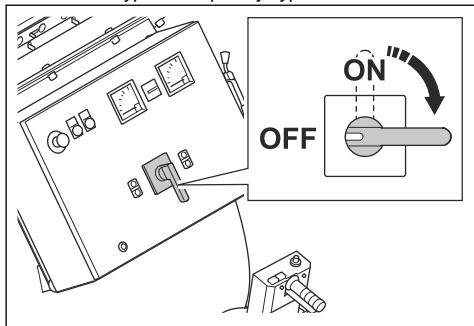
Zastavení výrobku

- Zatlačením ovládacích pák abrazivního materiálu zavřete ventily abrazivního materiálu. Viz část *Ovládání ventilů abrazivního materiálu na strani 13*.
- Stisknutím tlačítka VYP (A) zastavte otrýskávací motory.



- Stisknutím tlačítka VYP (B) vypněte napájení ovládacího panelu.

4. Nastavte vypínač do polohy vypnuto.



5. Odpojte elektrickou zástrčku od zdroje napájení.

6. Vypněte odsavač prachu. Viz návod k používání odsavače prachu.

Údržba

Úvod



VÝSTRAHA: Před prováděním údržby je třeba, abyste si přečetli kapitolu o bezpečnosti a porozuměli jí.



VÝSTRAHA: Při provádění servisu a údržby je nutné používat osobní ochranné prostředky. Viz část *Osobní ochranné prostředky na strani 7.*



VÝSTRAHA: Před prováděním údržby zastavte motory a odpojte napájecí zástrčku

od zdroje napájení. Zkontrolujte, zda se všechny pohony zastaví.

Pro servis a opravy výrobku je nezbytné speciální školení. Garantujeme dostupnost profesionálních oprav a servisu. Pokud neposkytuje prodejce servisní služby, požádejte jej o informace o nejbližším servisu.

Podrobnější informace jsou uvedeny v části www.husqvarnaconstruction.com.

Plán údržby

* = Všeobecná údržba, kterou provádí obsluha. Pokyny nejsou uvedeny v tomto návodu k použití.

X = Pokyny jsou uvedeny v tomto návodu k použití.

O = Pokyny nejsou uvedeny v tomto návodu k použití. Údržbu by měl provést schválený servis.

Obecná údržba výrobku	Každé 3 h	Denně	12 h po provedení servisu	Každé 3 měsíce	Jednou ročně
Přesvědčte se, že jsou matice a šrouby dotažené.		*	*		
Zkontrolujte, zda jsou napájecí zástrčka a prodlužovací kabel v dobrém stavu a nepoškozené.		*			
Zkontrolujte elektrické součásti, kabely a spoje, zda nejsou opotřebené nebo poškozené.		*			
Zkontrolujte proudový chránič.		*			
Zkontrolujte, zda elektrické motory nejsou znečištěné nebo poškozené.		*			
Zkontrolujte, zda hadice odsavače prachu nejsou poškozené nebo ucpané.		*			
Vyprázdněte odsavač prachu.	*				

Obecná údržba výrobku	Každé 3 h	Denně	12 h po provedení servisu	Každé 3 měsíce	Jednou ročně
Zkontrolujte separátor, zásobník separátoru a podávací hubice.	X				
Vyčistěte výrobek.		X			
Zkontrolujte všechna bezpečnostní zařízení.		X			
Zkontrolujte opotřebení kartáčového a magnetického těsnění.		X			
Zkontrolujte opotřebení řídicích klecí, otryskávacích kol, lopatek otryskávacích kol a vložek. Viz část <i>Před provozem výrobku na strani 10.</i>		X			
Zkontrolujte napnutí hnacího řemene.		X		X	
Zkontrolujte napnutí hnacího řetězu hnacího ústrojí.				X	
Vyčistěte hnací řetěz hnacího ústrojí.				X	
Proveďte kompletní servis a čištění výrobku.					O

Čištění výrobku

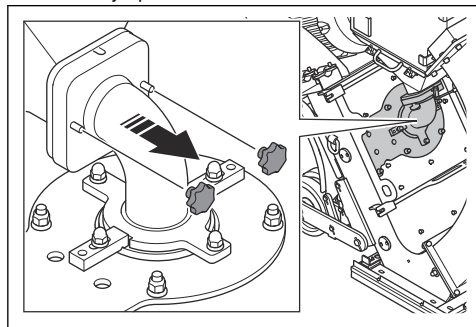
- Po použití vždy vyčistěte veškeré vybavení. Použijte vysavač.
- K čištění výrobku nepoužívejte vysokotlaký čistič.
- Udržujte otvory pro přívod vzduchu čisté, aby bylo zajištěno dostatečné proudění vzduchu.

Čištění řetězu hnacího ústrojí

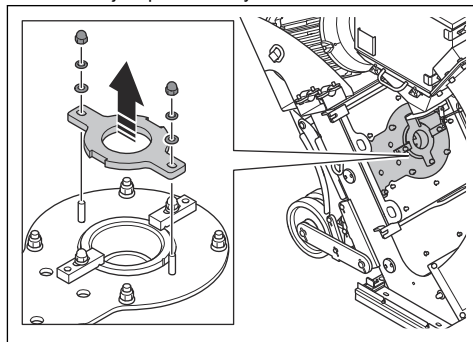
1. Odstraňte nečistoty z vnějšího povrchu řetězu tuhým nebo drátěným kartáčem.
2. Řetěz vyčistěte čisticím prostředkem.
3. Odstraňte nečistoty z vnitřních částí řetězu.

Demontáž a montáž řídicích klecí

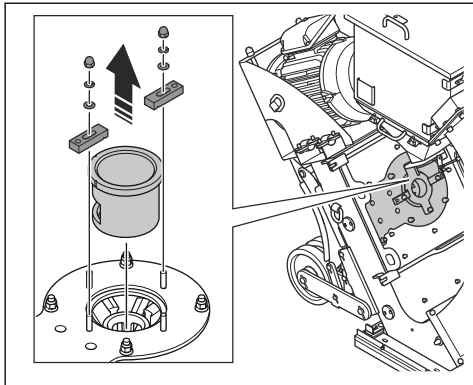
1. Demontujte podávací hubice.



2. Demontujte upínací desky klecí.



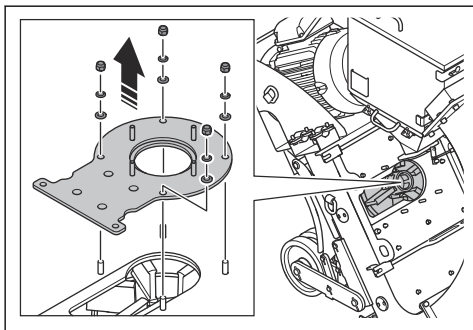
3. Demontujte svorky řídicí klece a řídicí klece.



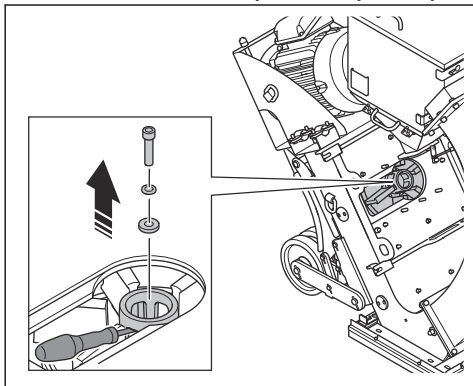
4. Montáž řídicích klecí provedete v opačném pořadí.

Demontáž a montáž lopatek otryskávacích kol

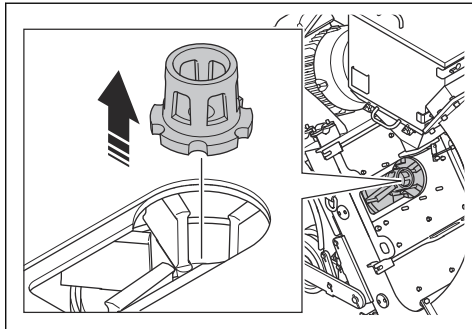
1. Demontujte podávací hubice a řídicí klece. Viz část *Demontáž a montáž řídicích klecí na strani 21*.
2. Demontujte matice a sejměte kryty otryskávacích kol.



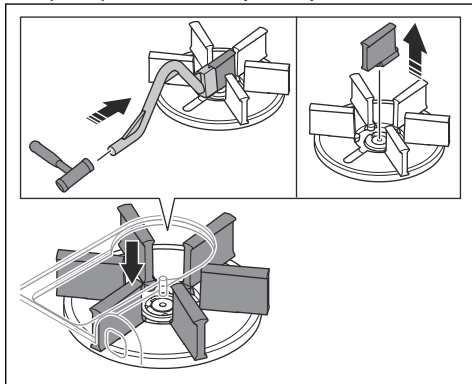
3. Do otryskávacích kol vložte vhodný nástroj, abyste zabránili otáčení. Demontujte a zlikvidujte šrouby.



4. Demontujte oběžná kola.



5. Demontujte 6 lopatek otryskávacích kol. Pro každou lopatku proveďte následující kroky:



a) Držte dodaný nástroj v přímé linii s lopatkou otryskávacího kola.



VAROVÁNÍ: Ujistěte se, že držíte nástroj správně a že jste narazili na spodní okraj lopatky otryskávacího kola. Pokud je nástroj pod úhlem, může při úderu do nástroje dojít k prasknutí lopatek otryskávacích kol.

b) Udeřte do nástroje, abyste zatlačili na lopatku otryskávacího kola směrem ke středu otryskávacího kola.

c) Demontujte a zlikvidujte lopatky otryskávacích kol.

6. Důkladně vyčistěte otryskávací kolo. Ujistěte se, že závit otvoru pro středový šroub jsou čisté.

7. Namontujte 6 nových lopatek otryskávacích kol.



VAROVÁNÍ: Aby se zabránilo nevyvážení otryskávacího kola, vyměňte současně všech 6 lopatek otryskávacího kola.

8. Namontujte ostatní součásti v opačném pořadí.



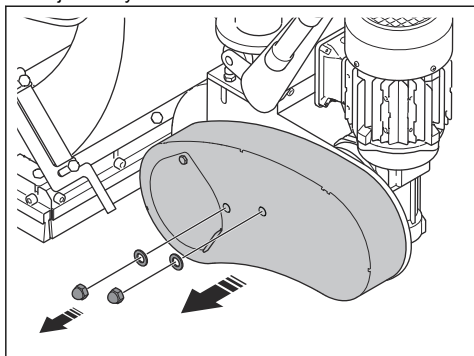
VAROVÁNÍ: Při montáži oběžných kol vždy použijte nový šroub.

Kontrola stavu a napnutí řetězu hnacího ústrojí

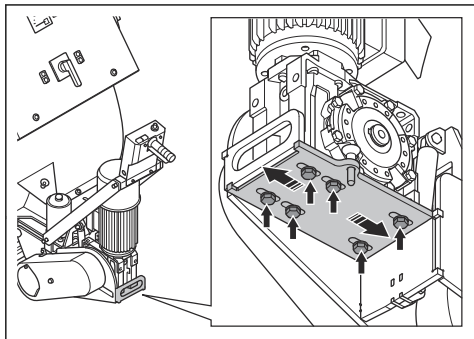


VÝSTRAHA: Nepoužívejte výrobek bez nainstalovaného krytu řetězu.

1. Zastavte výrobek. Viz část *Zastavení výrobku na strani 19*.
2. Sejměte kryt řetězu.



3. Zatláče na řetěz a zkontrolujte jeho napnutí. Pokud můžete zatlačit řetěz na vzdálenost 5 mm, je napnutí správné.
4. Povolte matice.



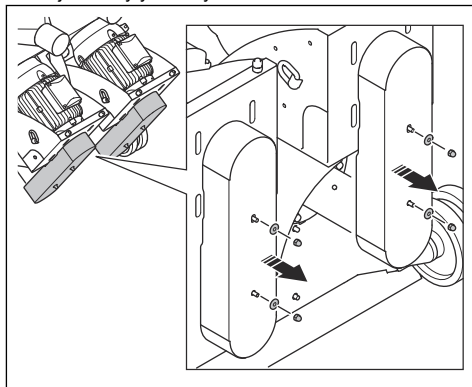
5. Posunutím řetězového kola seřídte napnutí.
6. Utáhněte matice.
7. Nasadte kryt řetězu.

Kontrola napnutí klínového řemenu

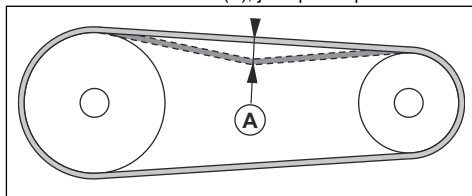


VÝSTRAHA: Nepoužívejte výrobek bez nainstalovaných krytů klínových řemenů.

1. Zastavte výrobek. Viz část *Zastavení výrobku na strani 19*.
2. Sejměte kryty klínových řemenů.



3. Zkontrolujte, zda klínové řemeny nejsou poškozené nebo opotřebené. V případě potřeby klínové řemeny vyměňte.
4. Zatláče klínové řemeny palcem a zkontrolujte jejich napnutí. Pokud můžete zatlačit klínové řemeny na vzdálenost 10–15 mm (A), je napnutí správné.



5. Pokud není napnutí klínového řemenu dostatečné, zvětšete vzdálenost mezi motorem a ložiskem.
6. Namontujte kryty klínových řemenů.

Výměna klínových řemenů



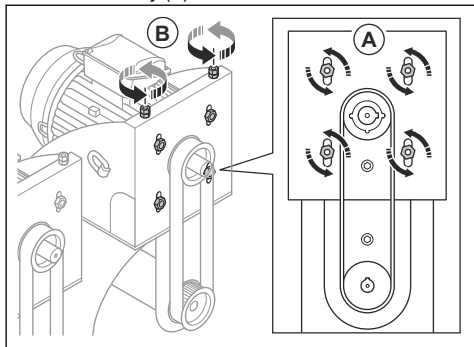
VÝSTRAHA: Kryty klínových řemenů sejměte pouze tehdy, když je vypínač v poloze vypnuto a otryskávací motory se zcela zastavily.



VÝSTRAHA: Nepoužívejte výrobek bez nainstalovaných krytů klínových řemenů.

1. Sejměte kryty klínových řemenů. Viz část *Kontrola napnutí klínového řemenu na strani 23*.

2. Povolte šrouby (A).



3. Otáčením šroubů (B) zmenšíte vzdálenost mezi motory a ložiskem. Napnutí klínových řemenů se uvolní.
4. Demontujte staré klínové řemeny a namontujte nové klínové řemeny.
5. Zvětšíte vzdálenost mezi motory a ložiskem, aby se klínové řemeny napnuly.
6. Zkontrolujte, že je napnutí správné. Viz část *Kontrola napnutí klínového řemenu na strani 23*.
7. Nasaďte kryty klínových řemenů.

Odstraňování problémů

Problém	Příčina	Řešení
Příliš velké vibrace nebo neobvyklé zvuky.	Lopatky otryskávacích kol jsou opotřebené nebo poškozené.	Opotřebené nebo poškozené díly vyměňte.
	Nesprávné vyrovnaní oběžného kola a řídicí klece.	Upravte vyrovnaní řídicí klece.
	Povolené šrouby a matice.	Dotáhněte všechny šrouby a matice.
	Nesprávné napnutí klínového řemene.	Zkontrolujte napnutí klínového řemene. Viz část <i>Kontrola napnutí klínového řemenu na strani 23</i> .
	Motor je poškozený.	Vyměňte motor. Obratě se na autorizovaný servis Husqvarna.
	Kola jsou poškozená.	Vyměňte kola.
Snížený nebo žádný výkon.	Nedostatečný přísun abrazivního materiálu do otryskávacích kol.	Vyčistěte zásobník separátoru a naplňte separátor abrazivním materiálem. Zkontrolujte podávací hubice a ventily abrazivního materiálu.
	Nesprávný typ abrazivního materiálu pro příslušný povrch.	Nahraďte jej abrazivním materiálem vhodným pro příslušný povrch.
	Abrazivní materiál je znečištěný.	Zkontrolujte odsavač prachu a jeho hadici.
	Lopatky otryskávacích kol, řídicí klec nebo oběžné kolo jsou opotřebené nebo poškozené.	Vyměňte lopatky otryskávacích kol, řídicí klec nebo oběžné kolo.
	Na začátku provozu zasáhne povrch příliš mnoho abrazivního materiálu.	Zavřete ventily abrazivního materiálu a zastavte výrobek. Znovu začněte pracovat a pomalu otevírejte ventily abrazivního materiálu.
	Rychlost pojezdu výrobku je příliš vysoká.	Snižte rychlost pojezdu.

Problém	Příčina	Řešení
Abrazivní materiál vy- létává z výrobku.	Magnetická těsnění nejsou ve správné vzdá- lenosti od povrchu.	Seřídte výšku magnetických těsnění.
	Poškozená těsnění.	Zkontrolujte všechna těsnění a v případě po- třeby proveďte výměnu.
	Kvalita abrazivního materiálu není uspokoji- vá.	Další informace získáte u svého prodejce.
Díly se opotřebová- vají rychleji než obvy- kle.	Nesprávný abrazivní materiál.	Další informace získáte u svého prodejce.
	Řídicí klec není správně nainstalovaná.	Upravte řídicí klec, abyste nastavili lepší pro- fil otryskávání.
	Odsavač prachu neposkytuje dostatečný sa- cí výkon.	Zkontrolujte hadice odsavače prachu a ods- vač prachu.
Výrobek se nepohy- buje.	Rychlost pojezdu je příliš nízká.	Zvyšte rychlost pojezdu.
	Těsnící kartáčové lemy se zachytávají o pod- lahu.	Seřídte výšku.
	Hnací ústrojí je poškozené nebo není připo- jené.	Zapojte hnací ústrojí. Zkontrolujte hnací ře- těz.
Otryskávací motory se nespouští.	Chybí fáze napájení.	Zkontrolujte napájení.
	Fáze napájení není správná.	Upravte sled fází.
	Tlačítko nouzového zastavení je aktivováno.	Otočením tlačítka nouzového zastavení ve směru hodinových ručiček jej deaktivujte.
	Hnací ústrojí je bez napájení.	Spusťte hnací ústrojí a poté spusťte otryská- vací motory.
	Ochranný spínač motoru je zapnutý.	Znovu spusťte výrobek. Zkontrolujte napáje- ní.
	Prodlužovací kabel je odpojený nebo poško- zený.	Zapojte prodlužovací kabel nebo jej v přípa- dě potřeby vyměňte.
	Součást je poškozená.	Obratě se na schváleného servisního pra- covníka Husqvarna.
Výrobek se po chvíli zastaví.	Spínač ochrany motoru se uvolní z důvodu přetížení.	Obratě se na schváleného servisního pra- covníka Husqvarna.
	Otryskávací motor je poškozený.	Zkontrolujte otryskávací motory.
	Aktivovala se bezpečnostní pojistka nebo proudový chránič.	Obratě se na schváleného servisního pra- covníka Husqvarna.
	Kabely jsou poškozené.	Zkontrolujte kabel a v případě potřeby jej vy- měňte.

Problém	Příčina	Řešení
Hnací ústrojí nefunguje správně.	Hnací ústrojí není zapojeno.	Namontujte rychloupínací čep.
	Je poškozena bezpečnostní pojistka nebo motor hnacího ústrojí.	Obraťte se na schváleného servisního pracovníka Husqvarna.
	Ovládací panel je poškozený.	Obraťte se na schváleného servisního pracovníka Husqvarna.
	Potenciometr je poškozený.	Obraťte se na schváleného servisního pracovníka Husqvarna.

Přeprava, skladování a likvidace

Přeprava



VÝSTRAHA: Při přepravě buďte opatrní. Výrobek je těžký a může způsobit úraz nebo škodu, jestliže při přepravě spadne nebo se posune.



VAROVÁNÍ: Netáhněte výrobek za vozidlem.

- Zajistěte, aby byl zdroj napájení před přepravou odpojený.
- Před přepravou se ujistěte, že jsou elektrický kabel a hadice odsavače prachu odpojeny.
- Před přepravou odstraňte abrazivní materiál.
- Kola umožňují přemístění výrobku na kratší vzdálenost. Pokud ho chcete přesunout na delší vzdálenost nebo ho umístit na vozidlo, výrobek zvedněte.
- Během přepravy používejte na produktu vhodný typ ochrany. Ochrana chrání produkt před přírodními vlivy, například deštěm či sněhem.
- Během přepravy zapojte hnací ústrojí. Viz část *Zapojení hnacího ústrojí na strani 11*.

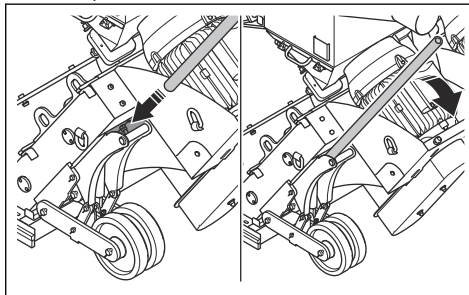
Nastavení produktu do přepravní polohy



VÝSTRAHA: Nezvedejte výrobek, dokud se otryskávací kola zcela nezastaví.

1. Odpojte hnací ústrojí. Viz část *Odpojení hnacího ústrojí na strani 12*.

2. Vložte páku do zvedacího mechanismu.



3. Zatlacením páky dolů zvednete výrobek do přepravní polohy.

Ruční přemístění výrobku



VÝSTRAHA: Před přemístěním výrobku počkejte, dokud se všechny pohyblivé součásti nezastaví.



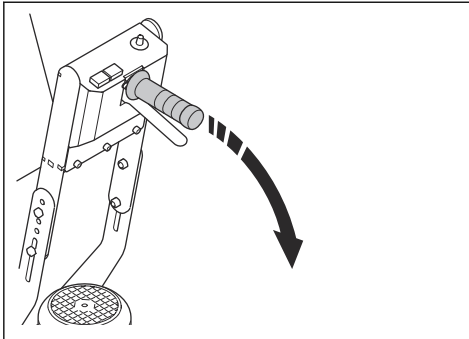
VÝSTRAHA: Používejte ochrannou obuv s ocelovou špičkou a protiskluzovou podrážkou.



VÝSTRAHA: Nejezděte výrobkem nahoru a dolů po rampách ručně, pokud je vypnuté hnací ústrojí. Výrobek přemísťujte ručně pouze na rovném povrchu.

1. Nastavte výrobek do přepravní polohy. Viz část *Nastavení produktu do přepravní polohy na strani 26*.
2. Odpojte hnací ústrojí. Viz část *Zapojení hnacího ústrojí na strani 11*.

3. Zatlačte rukojeť dolú.



4. Výrobek tlačte nebo tahejte za rukojeť.
5. Zapojte hnací ústrojí. Viz část *Zapojení hnacího ústrojí na straně 11*. Při vypnutém motoru je tato funkce vybavena parkovací brzdou a zabraňuje náhodnému pohybu výrobku.

Přemístění výrobku s hnacím ústrojím



VÝSTRAHA: Výrobek je těžký a pokud spadne, hrozí nebezpečí úrazu. Při pohybu výrobku buďte opatrní.



VÝSTRAHA: Během provozu nezvedejte výrobek ze země.

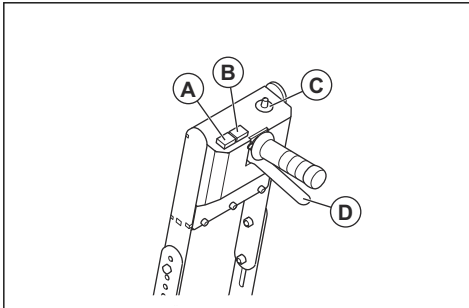


VÝSTRAHA: Výrobek během provozu nehýbejte dopředu.



VÝSTRAHA: Používejte ochrannou obuv s ocelovou špičkou a protiskluzovou podrážkou.

1. Zapojte hnací ústrojí. Viz část *Zapojení hnacího ústrojí na straně 11*.
2. Nastavte a upravte rychlost pojezdu pomocí knoflíku ovládání rychlosti (C).



3. Zatlačením páky hnacího ústrojí (D) se výrobek bude pohybovat směrem dozadu.
4. Stisknutím tlačítka rychlého chodu (A) se výrobek bude pohybovat maximální rychlostí.
5. Stisknutím tlačítka pro pohyb vpřed (B) se výrobek bude pohybovat směrem dopředu.

Pohyb výrobku nahoru a dolů na rampě



VÝSTRAHA: Při přemísťování výrobku na rampu a z rampy buďte velmi opatrní. Výrobek je těžký a pokud spadne nebo se rozejede příliš rychle, hrozí nebezpečí úrazu.



VÝSTRAHA: U nájezdů s prudkým sklonem používejte vždy naviják. Nechoďte ani se nezdržujte pod výrobkem nebo v jeho blízkosti.

- Chcete-li s výrobkem sjet po rampě dolů, pomalu s ním jeďte směrem dopředu.
- Chcete-li s výrobkem vyjet na rampu, pomalu s ním jeďte směrem dozadu.
- Nezatáčejte s výrobkem na rampě doprava nebo doleva o více než 45°.

Zvedání výrobku



VÝSTRAHA: Přesvědčte se, že zvedací zařízení má správné specifikace pro bezpečné zvedání výrobku. Na typovém štítku na výrobku je uvedena hmotnost výrobku.

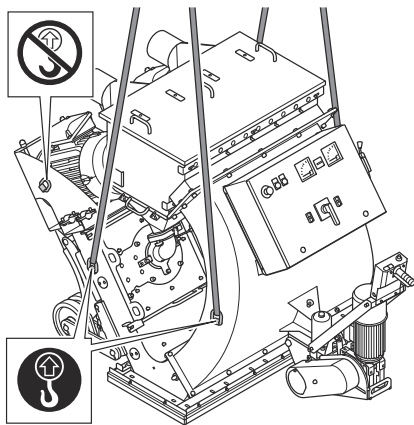


VÝSTRAHA: Nechoďte ani se nezdržujte pod výrobkem během zvedání nebo v jeho blízkosti. Udržujte okolní osoby mimo pracovní oblast.



VÝSTRAHA: Nezvedejte poškozený výrobek. Zkontrolujte, zda je zvedací oko správně zajištěno a nevykazuje známky poškození.

1. Připevněte zvedací vybavení ke zvedacím okům.



zařízení. To přispívá k řádné likvidaci po dosažení konce životnosti.

Informace vám poskytnou místní úřady, služby zajišťující zpracování domovního odpadu, servis nebo prodejce Husqvarna.

Nesprávná likvidace může mít negativní vliv na životní prostředí a lidské zdraví v důsledku potenciální přítomnosti nebezpečných látek.

2. Zvedněte výrobek bezpečným způsobem. Držte rukojeť, dokud se výrobek nezvedne ze země.

Připevnění výrobku k přepravnímu vozidlu pomocí upínacích popruhů

Pomocí zvedacích ok připevněte výrobek k přepravnímu vozidlu.

1. Připevněte upínací popruhy do zvedacích ok.
2. Připevněte a utáhněte upínací popruhy k přepravnímu vozidlu.

Skladování



VAROVÁNÍ: Neskladujte výrobek venku. Vždy skladujte výrobek ve vnitřních prostorech.

- Uchovávejte výrobek na suchém a bezprašném místě.
- Před uskladněním výrobku jej vyčistěte a proveďte kompletní údržbu.
- Skladujte výrobek na uzamčeném místě, aby se zamezilo přístupu dětí a neoprávněných osob.
- Před uskladněním odstraňte ze separátoru abrazivní materiál.

Likvidace výrobku



Symbol znamená, že výrobek nelze zlikvidovat jako domovní odpad. Odevzdejte jej v místním sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických

Technické údaje

	2-48DS	2-48DS
Jmenovitý výkon, W	52 200	52 640
Jmenovité napětí, V	400	480
Jmenovitá frekvence, Hz	50	60
Jmenovitý proud, A	97,2	85,2
Délka kabelu, m/stopy	15 / 50	15 / 50
Typ napájecího kabelu	4 × 35 mm ²	4 × 2 AWG
Provozní šířka, mm/palce	1 220 / 48	1 220 / 48
Max. stoupavost při čištění, stupně/%	10/18	10/18
Hmotnost, kg/lb	1 350 / 2 976	1 350 / 2 976
Provozní teplota, °C/°F	-10-45 / 14-113	-10-45 / 14-113
Průměr přípojky prachové hadice, mm/palce	2×150 / 2×6	2×150 / 2×6
Odsavač prachu	DC 2-48	DC 2-48
Doporučený jistič	125 A	100 A

Povšimněte si: Pokud váš výrobek vyžaduje elektrickou specifikaci, která není uvedena v tabulce,

obraťte se na servis Husqvarna, který vám poskytne další informace.

Emise hluku a vibrací

Emise hluku	
Hladina akustického tlaku u ucha obsluhy, LP dB (A) ¹	83
Hladina akustického tlaku, měřená, LWA dB (A) ²	99
Úrovně vibrací	
Hlavní rukojeť, m/s ² ³	3,1

Schválený abrazivní materiál

Maximální směšovací poměr: 70 % ocelové broky a 30 % ocelová drť.

¹ Hladina akustického tlaku, určená podle normy EN ISO 11202. Měřeno na betonovém povrchu. Odchylka Kpa 2,5 dB.

² Hladina akustického tlaku, určená podle normy EN ISO 3747. Měřeno na betonovém povrchu. Odchylka Kwa 2,5 dB.

³ Vážené efektivní zrychlení, měřené na řídicích podle normy EN ISO 20643. Měřeno na betonovém povrchu. Odchylka K 0,6 m/s²

	Ocelové kuličky s vysokým obsahem uhlíku					Ocelová drť s vysokým obsahem uhlíku	
	S-330*	S-390	S-460	S-550	S-660*	SG25*	SG16*
Schválený abrazivní materiál							
Rozměry, mm	1	1,2	1,4	1,7	2	1	1,4
Tvrdost, HRC	45–52						
* speciální operace							

Prohlášení o hluku a vibracích

Tyto deklarované hodnoty byly získány testováním laboratorního typu v souladu s uvedenou směrnici nebo normami a jsou vhodné pro porovnání s deklarovanými hodnotami jiných testovaných výrobků v souladu se stejnou směrnicí nebo normami. Tyto deklarované hodnoty lze použít k předběžnému posouzení rizik,

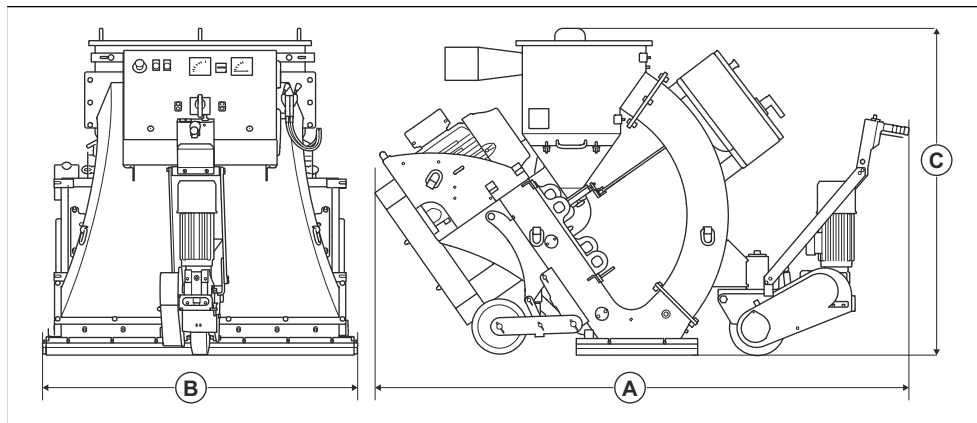
ale hodnoty naměřené na konkrétních pracovištích mohou být vyšší. Skutečné expoziční hodnoty a riziko újmy, ke kterým dochází u jednotlivých uživatelů, jsou jedinečné a závisí na způsobu, jakým uživatel pracuje, na materiálu, na kterém se výrobek používá, na době expozice i na tělesném stavu uživatele a na stavu výrobku.

Prodlužovací kabely

Délka kabelu	Průřez			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Vypočítáno při použití předpojistiky GG ⁴ :	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75 m > 100 m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

⁴ Průřezy musí být přepočítány, pokud se používá jiný typ nebo rozměr předpojistiky, než je uvedeno.

Rozměry výrobku



A	Délka, mm/palce	2 420 / 95
B	Šířka, mm/palce	1 433 / 56
C	Výška, mm/palce	1 450 / 57

Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě EU

My, společnost Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna,
Švédsko, tel. +46 36 146500, zcela zodpovědně
prohlašujeme, že výrobek:

Popis	Otryskávač na ocel
Značka	Husqvarna
Typ/Model	2-48DS
Identifikace	Výrobní čísla od roku 2025 a dále

je zcela ve shodě s následujícími směrnici a předpisy
EU:

Směrnice/předpis	Popis
2006/42/EC	„o strojních zařízeních“
2014/30/EU	„o elektromagnetické kompatibilitě“

a že byly použity následující normy nebo technické
specifikace:

EN ISO 12100:2010

EN 60204-1:2018

EN 55011:2016

EN 61000-6-2:2005

Partille, 2025-12-09



Cristian Nyberg

Ředitel výzkumu a vývoje, betonové povrchy a podlahy

Husqvarna AB, divize Construction

Osoba odpovědná za technickou dokumentaci

Dovozce do Velké Británie: Husqvarna UK Ltd, Preston
Road, Co. Durham, DL5 6UP



Sadržaj

Uvod.....	33	Rješavanje problema.....	55
Sigurnost.....	36	Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje.....	57
Rad.....	41	Tehnički podaci	60
Održavanje.....	51	Izjava o sukladnosti.....	63

Uvod

Opis proizvoda

Proizvod je ručni stroj za pjeskarenje koji pokreću električni motori. Proizvod je opremljen s dva kotača za pjeskarenje koji izbacuju metalni abrazivni materijal na površinu. Proizvod tijekom rada mora biti priključen na odgovarajući usisivač prašine.

Namjena

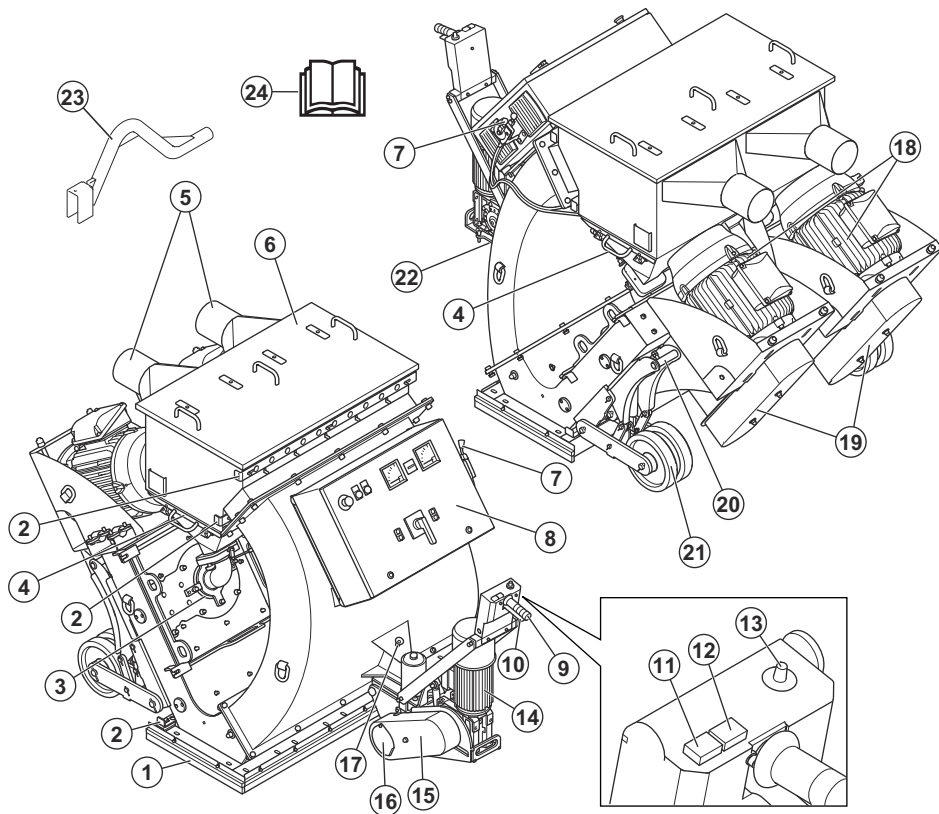
Proizvod je namijenjen za uklanjanje slojeva boje, brtvila i onečišćenja. Proizvod se primjenjuje na suhim

vodoravnim površinama bez mraza. Primjerice, beton, asfalt, kamen i čelik.

Proizvod je namijenjen profesionalnim rukovateljima u komercijalnom radu.

Proizvod nemojte upotrebljavati za druge zadatke.

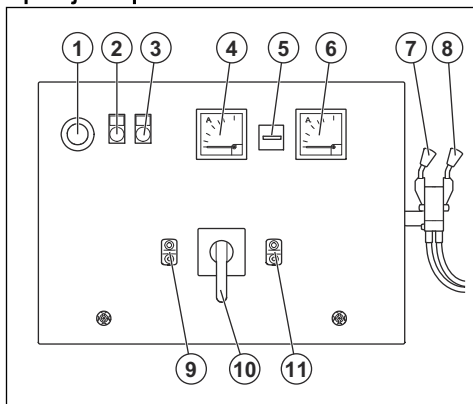
Pregled proizvoda



1. Brtve na četki
2. Podešivač protoka zraka
3. Upravljački kavez
4. Ležište odvajaja
5. Priklučci sakupljača prašine
6. Poklopac odvajaja
7. Upravljačke ručice za abrazivni materijal
8. Upravljačka ploča. Pogledajte *Upravljačka ploča na stranici 35*
9. Ručka za upravljanje
10. Poluga pogonskog sustava
11. Tipka za pojačanje rada
12. Gumb za kretanje prema naprijed
13. Kotačić za regulaciju brzine
14. Motor pogonskog sustava
15. Štitnik lanca
16. Poklopac pogonskog sustava
17. Zatik za brzo otpuštanje

18. Motori za pjeskarenje
19. Poklopci klinastog remena
20. Podizni mehanizam
21. Stražnji kotači
22. Natpisna pločica
23. Alat za uklanjanje lopatice
24. Korisnički priručnik

Upravljačka ploča



1. Gumb za zaustavljanje u nuždi
2. Žaruljica upozorenja zaštite motora/kvara napajanja
3. Indikator ON/OFF za upravljačku ploču
4. Ampermetar lijevog motora za pjeskarenje
5. Brojač sati
6. Ampermetar desnog motora za pjeskarenje
7. Upravljačka poluga za abrazivni materijal za lijevi kotač za pjeskarenje
8. Upravljačka poluga za abrazivni materijal za desni kotač za pjeskarenje
9. Tipka za pokretanje/zaustavljanje (ON/OFF) upravljačke ploče
10. Sklopka za uključivanje/isključivanje ON/OFF
11. Tipka za pokretanje/zaustavljanje (ON/OFF) motora za pjeskarenje

Simboli na proizvodu



Upozorenje: Ovaj proizvod može biti opasan i izazvati teške ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba. Budite oprezni i pravilno upotrebljavajte ovaj proizvod.



Visoki napon.



Podizni prsten.



Nema točke za podizanje.



Šake držite podalje od rotirajućih dijelova.



Prije upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte priručnik i dobro usvojite upute.



Upotrebljavajte odobrenu zaštitu dišnih putova.



Nosite odobrenu zaštitu sluha.



Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za oči.



Upotrebljavajte odobrene zaštitne rukavice.



Nosite odobrene zaštitne čizme.



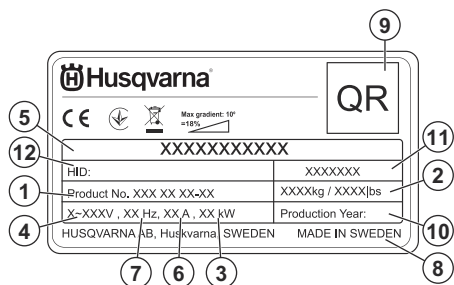
Primijenite otvore za trake za povezivanje kako biste proizvod pričvrstili za transportno vozilo.



Ovaj proizvod je u skladu s primjenjivim direktivama EU.

Napomena: Drugi simboli/naljepnice na proizvodu odnose se na zahtjeve za certifikaciju za pojedina tržišta.

Natpisna pločica



1. Broj proizvoda
2. Težina proizvoda
3. Nazivna snaga
4. Nazivni napon
5. Naziv proizvoda

6. Nazivna struja
7. Frekvencija
8. Proizvođač
9. Kôd koji se može skenirati
10. Godina proizvodnje
11. Model
12. Serijski broj

Oštećenje proizvoda

U sljedećim okolnostima nećemo biti odgovorni za oštećenja proizvoda:

- proizvod nepravilno popravljen.
- proizvod popravljen dijelovima koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača.
- proizvod ima dodatnu opremu koje nije proizveo proizvođač ili nema odobrenje proizvođača.
- proizvod nije popravljen u ovlaštenom servisnom centru ili kod ovlaštenog tijela.

Sigurnost

Sigurnosne definicije

Upozorenjima, oprezima i napomenama naglašavaju se posebno važni dijelovi priručnika.



UPOZORENJE: Upotrebljava se kada se nepoštivanjem uputa iz priručnika mogu uzrokovati smrt ili ozljede rukovatelja ili promatrača.



OPREZ: Upotrebljava se kada nepoštivanje uputa iz priručnika može uzrokovati oštećenje proizvoda ili drugih materijala u neposrednoj blizini.

Napomena: Upotrebljava se za prikaz neophodnih dodatnih informacija za zadanu situaciju.

Opće sigurnosne upute



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Ako ga upotrebljavate neoprezno ili nepravilno, ovaj proizvod je opasan alat. Ovaj proizvod može uzrokovati teške ozljede ili smrt rukovatelja ili drugih osoba. Prije upotrebe proizvoda morate pročitati i usvojiti sadržaj ovog korisničkog priručnika.
- Ovaj proizvod ne smiju upotrebljavati osobe (uključujući djecu) s umanjnim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja.

- Spremite sva upozorenja i upute.
- Pridržavajte se svih primjenjivih zakona i propisa.
- Rukovatelj i poslodavac rukovatelja moraju biti upoznat i s rizicima rukovanja proizvodom i spriječiti ih.
- Rukovanje proizvodom dopustite samo osobama koje su pročitale i usvojile sadržaj priručnika za rukovatelja.
- Proizvodom nemojte rukovati ako prethodno niste obučeni. Svi rukovatelji moraju biti obučeni.
- Djeci nemojte dopustiti upotrebu proizvoda.
- Rukovanje proizvodom dopustite samo ovlaštenim osobama.
- Rukovatelj je odgovoran za nesreće drugih osoba i oštećenje njihove imovine.
- Proizvod nemojte upotrebljavati kada ste umorni, bolesni ili pod utjecajem alkohola, droge ili lijekova.
- Uvijek budite pažljivi i razumni.
- Proizvod održavajte čistim. Znakovi i naljepnice moraju biti jasno čitljivi.
- Oštećen ili neispravan proizvod nemojte upotrebljavati.
- Proizvod nemojte izmjenjivati.
- Nemojte upotrebljavati proizvod kojeg su možda izmijenile druge osobe.

Sigurnosne upute za rad



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Upotrebljavajte osobnu zaštitnu opremu. Pogledajte *Oprema za osobnu zaštitu na stranici 38.*

- Preveliko izlaganje vibracijama može uzrokovati poremećaj cirkulacije ili oštećenje živčanog sustava kod osoba koji sa slabijom cirkulacijom. Ako imate simptome prevelikog izlaganja vibracijama, zatražite medicinsku pomoć. Ti simptomi uključuju trnce, gubitak osjećaja, bockanje, bolove, gubitak snage te promjene u boji ili stanju kože. Simptomi se uglavnom pojavljuju na prstima, rukama ili zglobovima.
- Proizvodom nemojte rukovati ako nisu postavljeni svi zaštitni poklopci.
- Naučite brzo zaustaviti motore u slučaju nužde.
- Prije napuštanja proizvoda zaustavite motore i odspojite pojni kabel. Uvjerite se da ne postoji opasnost od nehotičnog pokretanja.
- Sprijecite zapetljavanje odjeće, duge kose ili nakita u pokretne dijelove
- Tijekom rada morate biti u sigurnom i čvrstom položaju.
- Provjerite jesu li svi vijci i matice pričvršćeni.
- Nemojte dizati ni naginjati proizvod tijekom rada. Abrazivni materijal izlazi iz proizvoda velikom brzinom i može uzrokovati ozljede. Prije podizanja ili naginjanja proizvoda obavezno odspojite kabel napajanja.
- Provjerite jesu li odvajač i ležište odvajača zatvoreni tijekom rada.
- Nemojte upotrebljavati proizvod ako ne možete primiti pomoć u slučaju nezgode.
- Obavezno upotrebljavajte originalnu dodatnu opremu. Za više informacija obratite se zastupniku tvrtke Husqvarna.
- Ako proizvod počne vibrirati ili postane neobično glasan, odmah ga zaustavite. Odspojite strujni utikač. Pregledajte je li proizvod oštećen. Popravite oštećenja ili popravak prepustite nadležnom servisnom agentu.
- Za uklanjanje prašine uvijek priključite proizvod na sakupljač prašine.
- Nemojte povlačiti crijevo sakupljača prašine. Proizvod se može prevrnuti i uzrokovati ozljedu ili oštećenje.
- Sakupljač prašine treba biti uključen do potpunog zaustavljanja motora.
- Proizvod upotrebljavajte isključivo sa stražnje strane i s rukom na upravljaču.
- Na ručkama ne smije biti masti ili ulja.
- Provjerite jesu li brtve na četkama ugrađene na ispravnoj visini.
- Magnetske brtve moraju biti postavljene na pravilnu visinu.
- Uvijek upotrebljavajte odobreni abrazivni materijal. Pogledajte *Odobreni abrazivni materijal na stranici 60*. Za više informacija obratite se zastupniku tvrtke Husqvarna.
- Provjerite jesu li motori postavljeni za ispravan smjer rotacije. Ispravan smjer rotacije označen je strelicom na poklopcima ventilatora motora.

Sigurnost od vibracija



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Tijekom rukovanja proizvodom vibracije putuju od proizvoda do rukovatelja. Redovito i često rukovanje proizvodom može uzrokovati ili povećati stupanj ozljeda rukovatelja. Do ozljeda može doći na prstima, šakama, zapešćima, rukama, ramenima i/ili živčanim i krvžilnim sustav u odnosu na drugim dijelovima tijela. Ozljede mogu biti iscrpljujuće i/ili trajne te se mogu postupno povećavati kroz tjedne, mjesece ili godine. Moguće ozljede mogu se pojaviti u krvžilnom ili živčanom sustavu, zglobovima i drugim dijelovima tijela.
- Simptomi se mogu pojaviti tijekom rukovanja proizvodom ili tijekom drugih razdoblja. Ako po pojavi simptoma nastavite rukovati proizvodom, mogu se pojačati ili postati trajni. Ako se pojavi neki od sljedećih simptoma, zatražite liječničku pomoć:
 - Umrtvljenost, gubitak osjeta, trnci, pulsiranje, bol, peckanje, lupanje, ukočenost, nespretnost, slabost, promjene boje ili stanja kože.
- Simptomi se mogu pojačati pri niskim temperaturama. Kada proizvod upotrebljavate na niskim temperaturama, nosite toplu odjeću, a šake održavajte toplima i suhima.
- Kako biste održali ispravnu razinu vibracija, proizvod održavajte i upotrebljavajte sukladno uputama iz korisničkog priručnika.
- Proizvod obuhvaća sustav za smanjivanje vibracija koji ublažava vibracije koje prelaze s ručke na rukovatelja. Neka proizvod radi umjesto vas.
- Ruke držite isključivo na ručki ili ručkama. Sve dijelove tijela držite podalje od proizvoda.
- Ako se iznenada pojave jake vibracije, odmah zaustavite proizvod. Obustavite rad dok ne utvrdite uzrok pojačanih vibracija.

Sigurnost u vezi s prašinom



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Rukovanje proizvodom može dovesti do povećanja prašine u zraku. Prašina može uzrokovati ozbiljne ozljede i trajne zdravstvene probleme. Silicijsku prašinu više je nadležnih tijela proglasilo štetnom. U nastavku su navedeni primjeri takvih zdravstvenih problema:
 - smrtonosne plućne bolesti kao što je kronični bronhitis, silikoza i fibroza pluća
 - rak
 - urođene mane
 - upalni procesi na koži

- Upotrebom odgovarajuće opreme smanjite količinu prašine i para u zraku te količinu prašine na radnoj opremi, površinama, odjeći i dijelovima tijela. Primjeri kontrole su sustavi za sakupljanje prašine. Smanjite količinu prašine na izvoru kada god je to moguće. Provjerite je li oprema pravilno postavljena, upotrebljava li se ispravno te provode li se redovita održavanja.
- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za dišne putove. Provjerite je li zaštita za dišne putove prikladna za opasne materijale u radnom području.
- Osigurajte dovoljan protok zraka u radnom području.

- Upotrebljavajte protupožarni aparat s prahom ili protupožarni aparat s ugljikovim dioksidom.

Sigurnost na radnom mjestu



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Korisnik je odgovoran za analizu obrađivane površine. Korisnik bi trebao izraditi procjenu rizika na temelju dobivenih informacija o obrađivanoj površini te provesti prikladne mjere opreza za rad koji treba provesti.
- Proizvod nemojte upotrebljavati po magli, kiši, jakom vjetru, po hladnom vremenu, opasnosti od munja ili drugim lošim vremenskim uvjetima.
- Pazite na osobe, predmete i situacije koje mogu onemogućiti siguran rad proizvoda.
- Proizvod nemojte upotrebljavati u područjima u kojima postoji opasnost od požara ili eksplozija. Proizvod iskri pa zapaljivi materijal s prašinom ili parama može uzrokovati zapaljenje.
- Djeci, promatračima i životinjama onemogućite pristup radnom području i zadržite ih na sigurnoj udaljenosti od proizvoda. Sigurna udaljenost je 15 m.

Sigurnost u bučnim uvjetima



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Visoke razine buke i dugotrajna izloženost buci mogu uzrokovati gubitak sluha uzrokovan bukom.
- Da biste razinu buke zadržali na minimumu, provedite postupke održavanja i rukujte proizvodom prema uputama u priručniku za rukovatelja.
- Dok rukujete strojem, upotrebljavajte odobrenu zaštitu sluha.
- Slušajte signale upozorenja i glasove kada upotrebljavate zaštitu sluha. Zaštitu sluha uklonite kada zaustavite proizvod, osim ako je ona potrebna uslijed razine buke u radnom području.

Oprema za osobnu zaštitu

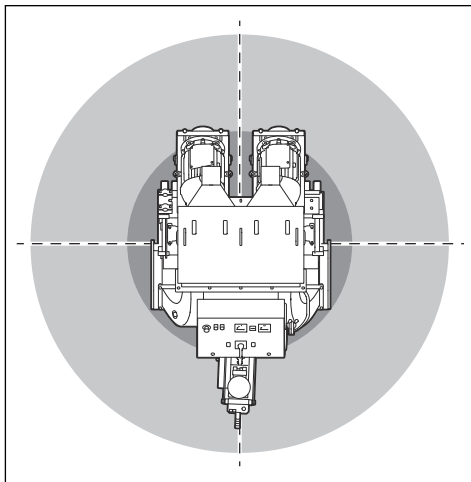


UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Pri upotrebi proizvoda obavezno nosite opremu za osobnu zaštitu. Oprema za osobnu zaštitu ne može u potpunosti spriječiti ozljede, no smanjuje stupanj ozljede u slučaju nezgode. Pri odabiru odgovarajuće opreme za osobnu zaštitu i njenu primjenu zatražite savjet od ovlaštenog zastupnika.
- Redovito provjeravajte stanje opreme za osobnu zaštitu.
- Nosite odobrenu zaštitu sluha.
- Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za dišne putove.
- Nosite odobrenu zaštitu za oči s bočnom zaštitom.
- Nosite zaštitne rukavice.
- Nosite cipele sa čeličnom kapicom i protukliznim potplatima.
- Nosite odobrenu radnu odjeću ili ekvivalentnu usku odjeću s dugim rukavima i nogavicama.

Protupožarni aparat

- Tijekom rukovanja držite u blizini protupožarni aparat.



- Promatračima i životinjama onemogućite pristup radnom području i zadržite ih na sigurnoj udaljenosti od proizvoda.
- U radnom području smiju se zadržavati samo ovlaštene osobe.
- Radno područje mora biti čisto i potpuno osvijetljeno. Zakrčeni i tamni prostori čest su uzrok nesreća.
- Prije upotrebe proizvoda iz radnog područja uklonite predmete poput vijaka, žica i kamenja.
- U smjeru rada proizvoda ne smiju se nalaziti kabeli ili crijeva.

- Neravne površine, poput zavarenih šavova ili podnih spojeva, ne smiju zaustavljati proizvod.
- U radnom području mora biti dovoljan protok zraka.

Električna sigurnost



UPOZORENJE: Električni proizvodi uvijek predstavljaju opasnost od strujnog udara. Proizvod nemojte upotrebljavati u lošim vremenskim uvjetima. Nemojte dirati gromobrane i metalne predmete. Da biste spriječili ozljede, proizvod obavezno upotrebljavajte sukladno korisničkom priručniku.



UPOZORENJE: Uvijek upotrebljavajte napajanje sa zaštitnim uređajem diferencijalne struje (Residual-Current Device, RCD). RCD smanjuje opasnost od strujnog udara.



UPOZORENJE: Visoki napon. Na jedinici napajanja ima nezaštićenih dijelova. Prije otvaranja vrata električne kutije obavezno odspojite strujni utikač.



OPREZ: Za pogon motora bez problema napajanje proizvoda ili generator moraju biti dovoljno snažni i konstantni. Neprikladan napon uzrokuje povećanje potrošnje energije i temperature motora do pokretanja sigurnosnog kruga. Dimenzije pojnog kabela moraju biti u skladu s nacionalnim i lokalnim propisima. Dimenzija mrežne utičnice mora odgovarati amperaži električne utičnice i produžnog kabela proizvoda.

Ako je otpor u mrežnom sustavu viši, može doći do manjeg pada napona pri pokretanju proizvoda. To može utjecati na rad drugih proizvoda, npr. uzrokovati treperenje rasvjete.



OPREZ: Proizvoda je opremljen strujnim utikačem. Utikač priključuje samo u utičnicu koja je trajno montirana na zid ili konstrukciju. Utičnica mora imati fiksnu strujnu utičnicu s mehaničkom ili električkom blokadom koja sprječava priključivanje ili odspajanje dok je utičnica pod naponom.



OPREZ: Ako se koristi produžni kabel, mora biti za industrijsku upotrebu i imati nazivnu struju koja je jednaka ili viša od vrijednosti navedene u *Tehnički podaci na stranici 60*.

- Strujni utikač mora odgovarati utičnici. Utikač ni pod kojim uvjetima nemojte preinačavati. Nemojte upotrebljavati adapterske utikače s uzemljenim električnim alatima. Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju opasnost od strujnog udara.
- Izbjegavajte tjelesni kontakt s uzemljenim površinama kao što su cijevi, radiatorji, štednjaci i hladnjaci. Ako vam je tijelo uzemljeno, povećava se opasnost od strujnog udara.
- Provjerite jesu li snaga, osigurač i napon mreže prikladni za napon na natpisnoj pločici proizvoda.
- Prije odspajanja strujnog utikača obavezno zaustavite proizvod.
- Prije priključivanja proizvoda na napajanje provjerite je li sklopka za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) postavljena u položaj za isključivanje (OFF).
- Tijekom dugog zaustavljanja proizvoda strujni utikač uvijek treba biti odspojen.
- Ako je oštećen pojni kabel ili strujni utikač, nemojte upotrebljavati proizvod. Proizvod popravite u ovlaštenom servisnom centru. Oštećeni pojni kabel može uzrokovati ozbiljnu ozljedu ili smrt.
- Pojni kabel upotrebljavajte pravilno. Pojni kabel nemojte upotrebljavati za premještanje, povlačenje ili isključivanje proizvoda. Za odspajanje pojnog kabela povucite strujni utikač. Nemojte povlačiti kabel za napajanje.
- Proizvod upotrebljavajte samo na suhim površinama.
- Zaštitite proizvod od kiše. Voda koja ulazi u proizvod povećava opasnost od strujnog udara.
- Prije priključivanja ili odspajanja priključka kabela motora i električnog kućišta obavezno odspojite pojni kabel.
- Kako biste spriječili opasnost uzrokovanu nehotičnim ponovnim postavljanjem toplinskog isključivanja, ovaj uređaj nije dopušteno napajati putem vanjskog uklopnog uređaja, primjerice mjerača vremena, ili priključivati u krug koji komunalna tvrtka redovito uključuje i isključuje.
- Napajanje proizvoda mora biti osigurano putem odvojenih industrijskih transformatora.

Upute za uzemljeni proizvod



UPOZORENJE: Nepravilan priključak može uzrokovati strujni udar. Ako niste sigurni u ispravnost uzemljenja vaše mrežne utičnice, obratite se ovlaštenom električaru.

Nemojte izmjenjivati tvorničke specifikacije strujni utikača. Ako su strujni utikač ili pojni kabel oštećeni ili ih morate zamijeniti, obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna. Poštujte lokalne propise i zakone.

Ako u potpunosti ne razumijete upute za uzemljeni proizvod, ovlaštenom električaru.

Upotrebljavajte samo uzemljene produžne kabele za vanjsku upotrebu s uzemljivačkim iglicama i uzemljivačkom utičnicom prikladnom za strujni utikač proizvoda.

Proizvod je opremljen uzemljenim pojnim kabelom i strujnim utikačem. Proizvod uvijek priključujte na uzemljenu mrežnu utičnicu. Time smanjujete opasnost od strujnog udara.

S proizvodom nemojte upotrebljavati strujne adaptere.

Produžni kabeli

- Upotrebljavajte samo odobrene produžne kabele prikladnih svojstava.
- Nazivna vrijednost na produžnom kabelu mora biti jednaka navedenoj na natpisnoj pločici proizvoda ili veća od nje.
- Upotrebljavajte uzemljene produžne kabele.
- Kada proizvod upotrebljavate na otvorenom, upotrijebite produžni kabel prikladan za upotrebu na otvorenom. Time smanjujete opasnost od strujnog udara.
- Priključak produžnog kabela mora biti suh i iznad zemlje.
- Produžni kabel držite podalje od vrućine, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni kabeli povećavaju opasnost od strujnog udara.
- Provjerite je li električni produžni kabel u dobrom stanju i neoštećen.
- Produžni kabel nemojte upotrebljavati dok je namotan. To može uzrokovati pregrijavanje produžnog kabela.
- Produžni kabel tijekom rada ne smije ometati rad s proizvodom ili sam proizvod. Tako sprječavate oštećenje produžnog kabela.

Sigurnosni uređaji na proizvodu



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upute upozorenja u nastavku.

- Proizvod nemojte upotrebljavati sa sigurnosnim uređajima koji su oštećeni ili nisu ispravni.
- Redovito pregledavajte sigurnosne uređaje. Ako su sigurnosni uređaji oštećeni ili nisu ispravni, obratite se serviseru tvrtke Husqvarna.
- Sigurnosne uređaje nije dopušteno izmjenjivati.

Gumb za zaustavljanje u nuždi

Gumb za zaustavljanje u nuždi služi za brzo zaustavljanje motora.

Provjera gumba za zaustavljanje u nuždi

Informacije o položaju gumba za zaustavljanje u nuždi na vašem proizvodu potražite pod *Upravljačka ploča na stranici 35*.

1. Okrenite gumb za zaustavljanje u nuždi u smjeru kretanja kazaljke na satu kako biste bili sigurni da je isključen.
2. Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje proizvoda na stranici 47*.
3. Pritisnite gumb za zaustavljanje u nuždi.
4. Provjerite jesu li se motori zaustavili.
5. Gumb za zaustavljanje u nuždi okrenite u smjeru kazaljke na satu za isključenje.

Ampermetri

Ampermetri prikazuju snagu udara na površinu. Maksimalna amperaža prikazana je iznad ampermetara.

Provjera ampermetara

Informacije o položaju ampermetara na svom proizvodu potražite pod *Upravljačka ploča na stranici 35*.

1. Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje proizvoda na stranici 47*.
2. Pričekajte da ampermetri postignu položaj praznog hoda.
3. Zaustavite proizvod. Pogledajte *Zaustavljanje proizvoda na stranici 51*.

Gumbi za pokretanje/zaustavljanje (ON/OFF) motora za pjeskarenje

Gumbima za pokretanje/zaustavljanje (ON/OFF) motora za pjeskarenje pokreću se i zaustavljaju motori za pjeskarenje. Pogledajte *Provjera gumba za pokretanje/zaustavljanje (ON/OFF) motora za pjeskarenje na stranici 40*.

Provjera gumba za pokretanje/zaustavljanje (ON/OFF) motora za pjeskarenje

Za informacije o položaju sklopke za pokretanje/zaustavljanje (ON/OFF) na proizvodu pogledajte *Upravljačka ploča na stranici 35*.

1. Okrenite gumb za zaustavljanje u nuždi u smjeru kretanja kazaljke na satu kako biste bili sigurni da je isključen.
2. Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje proizvoda na stranici 47*.
3. Pritisnite gumb za uključivanje (ON) motora za pjeskarenje.
4. Provjerite pokreće li se motor za pjeskarenje.
5. Pritisnite gumb za isključivanje (OFF) motora za pjeskarenje.
6. Provjerite jesu li se motori za pjeskarenje zaustavili.

Tipke za pokretanje/zaustavljanje (ON/OFF) upravljačke ploče

Tipke za pokretanje/zaustavljanje (ON/OFF) upravljačke ploče upravljačke ploče služe za njezino aktiviranje/deaktiviranje.

Provjera tipki za pokretanje/zaustavljanje (ON/OFF) upravljačke ploče

Za informacije o položaju sklopke za pokretanje/zaustavljanje (ON/OFF) na proizvodu pogledajte *Upravljačka ploča na stranici 35*.

1. Okrenite gumb za zaustavljanje u nuždi u smjeru kretanja kazaljke na satu kako biste bili sigurni da je isključen.
2. Sklopku ON/OFF okrenite u položaj ON.
3. Pritisnite gumb ON na upravljačkoj ploči.
4. Provjerite uključuje li se žaruljica indikatora na upravljačkoj ploči.
5. Pritisnite tipku OFF upravljačke ploče. Provjerite isključuje li se žaruljica indikatora.
6. Sklopku za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) okrenite u položaj za isključivanje (OFF).

Sklopka za uključivanje/isključivanje ON/OFF

Sklopkom za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) pokreće se i prekida napajanje proizvoda.

Provjera sklopke za uključivanje/isključivanje (ON/OFF)

Za informacije o položaju sklopke za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) na proizvodu pogledajte *Upravljačka ploča na stranici 35*.

1. Okrenite gumb za zaustavljanje u nuždi u smjeru kretanja kazaljke na satu kako biste bili sigurni da je isključen.
2. Sklopku za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) okrenite u položaj za uključivanje (ON).

3. Provjerite pokreće li se napajanje.
4. Sklopku za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) okrenite u položaj za isključivanje (OFF).
5. Provjerite zaustavlja li se napajanje.

Sigurnosne upute za održavanje



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozoravajuće upute u nastavku.

- Održavanje provodite isključivo prema uputama iz ovog korisničkog priručnika. Sva druga servisiranja prepustite serviseru.
- Ako se održavanje ne provodi ispravno i redovno, povećava se opasnost od ozljede i oštećenja proizvoda.
- Prije održavanja očistite proizvod i uklonite opasne materijale.
- Održavanje proizvoda provedite na stabilnom i ravnom tlu. Onemogućite pomicanje proizvoda.
- Proizvod nemojte izmjenjivati. Izmjene bez odobrenja proizvođača mogu uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.
- Zamijenite oštećene, istrošene ili polomljene dijelove.
- Proizvod nemojte prati tlačnim peraćem.
- Upotrebljavajte samo krpe za čišćenje koje ne ostavljaju dlačice.
- Obavezno upotrebljavajte samo originalnu dodatnu opremu i rezervne dijelove. Dodatna oprema i rezervni dijelovi bez odobrenja proizvođača mogu uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt.
- Nakon održavanja provjerite razinu vibracija proizvoda. Ako nije ispravna, obratite se ovlaštenom serviseru.
- Redovno servisirajte proizvod kod ovlaštenog servisera.

Rad

Uvod



UPOZORENJE: Prije rada s proizvodom morate pročitati i usvojiti poglavlje o sigurnosti.

Prije upotrebe proizvoda

1. Pažljivo pročitajte korisnički priručnik i prije upotrebe dobro usvojite sadržaj.
2. Pažljivo pročitajte priručnik za sakupljač prašine i dobro usvojite upute.
3. Ako proizvod radi u kombinaciji s izvorom napajanja, provjerite jeste li pročitali i razumjeli korisnički priručnik za taj izvor napajanja.
4. Upotrebljavajte osobnu zaštitnu opremu. Pogledajte *Oprema za osobnu zaštitu na stranici 38*.
5. U radnom području smiju se zadržavati samo ovlaštene osobe.
6. Provodite svakodnevno održavanje. Pogledajte *Raspored održavanja na stranici 51*.
7. Provjerite je li proizvod pravilno sastavljen i neoštećen.
8. Provjerite jesu li svi vijci i matice zategnuti.
9. Provjerite jesu li kotači za pjeskarenje, lopaticice kotača za pjeskarenje, dovodni žljebovi i brtve neoštećeni i neistrošeni. Zamijenite dijelove kada se istroši 75 % debljine lopaticice.
10. Provjerite je li odvajач neistrošen.

11. Provjerite je li odvajач napunjen abrazivnim materijalom do ležišta odvajачa.
12. Postavite proizvod u radno područje. Površina mora biti ravna. Omogućite siguran i pravilan transport proizvoda do radnog područja i u njega. Pogledajte *Transportiranje na stranici 57*.
13. Priključite sakupljač prašine na proizvod. Pogledajte *Priključivanje sakupljača prašine na stranici 46*.
14. Prije priključivanja proizvoda na izvor napajanja provjerite je li sklopka za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) u položaju za isključivanje (OFF).
15. Priključite proizvod na izvor napajanja. Pogledajte *Priključenje proizvoda na električni izvor na stranici 47*.
16. Brtve na četki trebaju biti 1 mm/0,04" iznad površine.
17. Magnetske brtve trebaju biti 13 – 18 mm/0,5 – 0,7" iznad površine.

Pogonski sustav

Pogonski sustav primjenjuje se tijekom rada i omogućuje premještanje proizvoda uz pomoć vučnog kotača. Pogledajte *Pomicanje proizvoda s pogonskim sustavom na stranici 58*.

Tijekom rada obavezno uključite pogonski sustav.

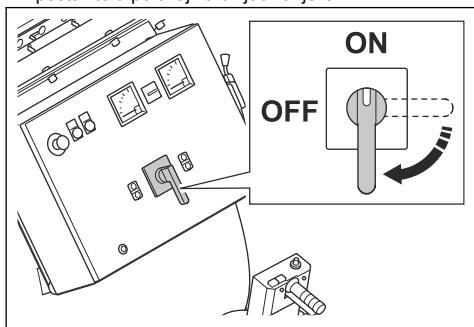
Aktiviranje pogonskog sustava



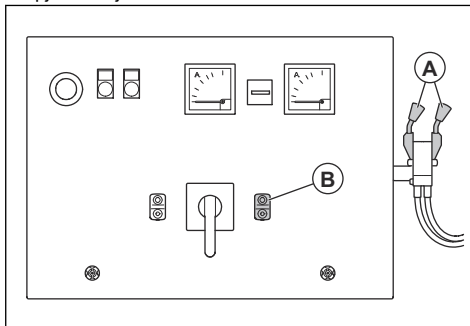
UPOZORENJE: Šake držite podalje od okretnih dijelova. Budite iznimno pažljivi dok postavljate zatik za brzo otpuštanje.

Kako biste aktivirali pogonski sustav, postavite zatik za brzo otpuštanje. Zatik za brzo otpuštanje nalazi se pored pogonskog sustava. Pogledajte *Pregled proizvoda na stranici 34*.

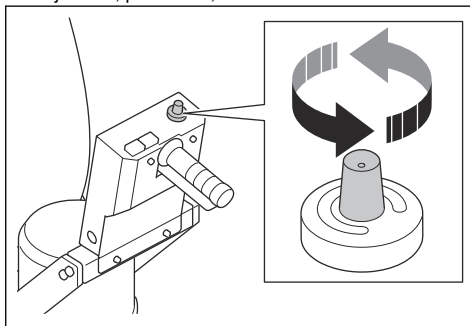
1. Sklopku za uključivanje/isključivanje ON/OFF postavite u položaj za uključivanje ON.



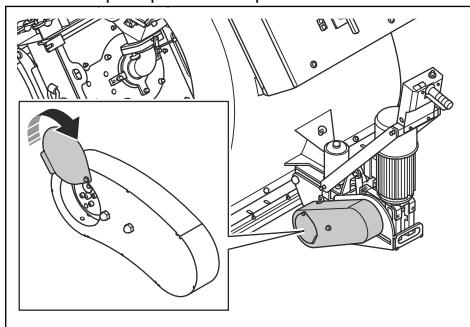
2. Pritisnite upravljačke poluge (A) da biste zatvorili ventile za abrazivni materijal. Pritisnite tipku za zaustavljanje (B) kako biste zaustavili motore za pjeskarenje.



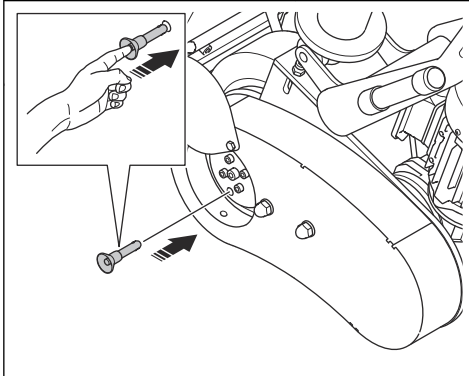
3. Brzinu pogona postavite na najnižu moguću vrijednost, približno 0,5.



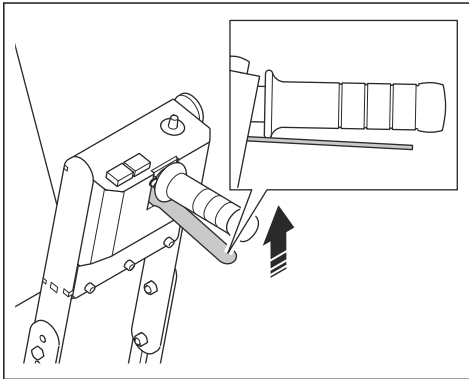
4. Otvorite poklopac lanca zupčanika.



5. Postavite zatik za brzo otpuštanje. Pritisnite i prstom zadržite zatik za brzo otpuštanje.

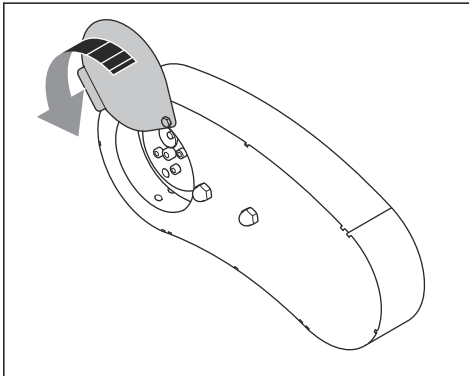


6. Drugom rukom primijenite polugu pogonskog sustava.



Zatik za brzo otpuštanje zauzima položaj kada se uključi pogonski sustav.

7. Zatvorite poklopac lanca zupčanika.



8. Upute za isključivanje pogonskog sustava potražite ovdje: *Isključivanje pogonskog sustava na stranici 43.*

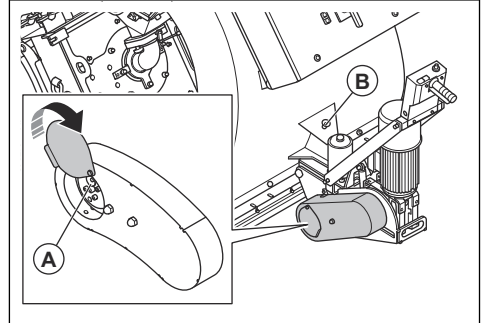
Isključivanje pogonskog sustava



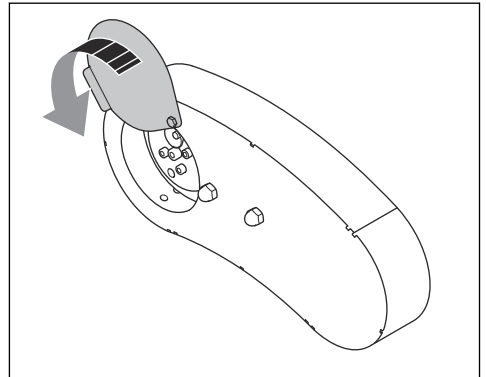
OPREZ: Pogonski sustav isključite samo ako je proizvod parkiran na ravnoj površini.

Ako je proizvod nužno premještati ručno, s isključenim motorima, obavezno isključite pogonski sustav.

1. Proizvod postavite na ravnu površinu i zaustavite ga. Pogledajte *Zaustavljanje proizvoda na stranici 51.*
2. Isključite električno napajanje.
3. Otvorite poklopac lanca zupčanika.



4. Izvucite zatik za brzo otpuštanje (A).
5. Zatik za brzo otpuštanje postavite u položaj za pohranu (B).
6. Zatvorite poklopac lanca zupčanika.



Ventili za abrazivni materijal

Ventilima za abrazivni materijal upravlja se protokom abrazivnog materijala na kotače za pjeskarenje. Podešenost ventila za abrazivni materijal prikazuje se na ampermetrima. Pogledajte *Upravljačka ploča na stranici 35.*

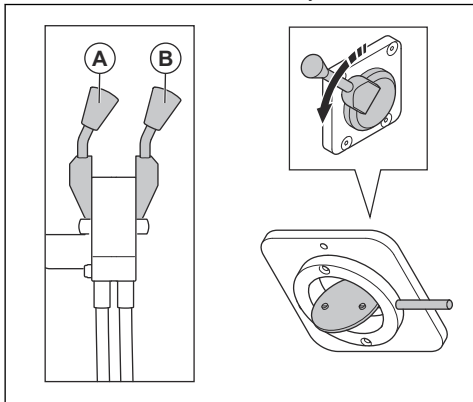
Ventili za abrazivni materijal podešavaju se upravljačkim ručicama za abrazivni materijal. Pogledajte *Primjena ventila za abrazivni materijal na stranici 44.*

Primjena ventila za abrazivni materijal



OPREZ: Ventile za abrazivni materijal otvarajte samo kada su motori za pjeskarenje u pogonu i rade punom brzinom.

1. Dvije upravljačke ručice za abrazivni materijal (A) i (B) istovremeno povucite prema dolje kako biste otvorili ventile za abrazivni materijal.

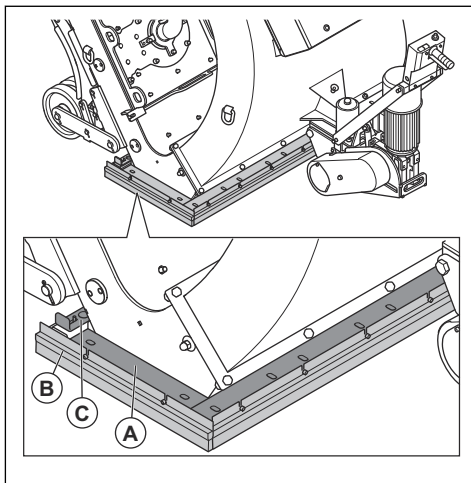


2. Očitajte vrijednosti na ampermetrima.
3. Upravljačke ručice za abrazivni materijal podešavajte sve dok dva ampermetra ne pokažu istu vrijednost.
4. Upravljačke ručice za abrazivni materijal gurnite prema gore kako biste zatvorili ventile za abrazivni materijal.

Brtva abrazivnog materijala

Brtva abrazivnog materijala tijekom rada osigurava zadržavanje abrazivnog materijala u proizvodu. Brtva za abrazivni materijal ima magnetske brtve (A) na bočnim stranama i s prednje strane. Brtve na četki (B) pričvršćene su oko magnetskih brtvi.

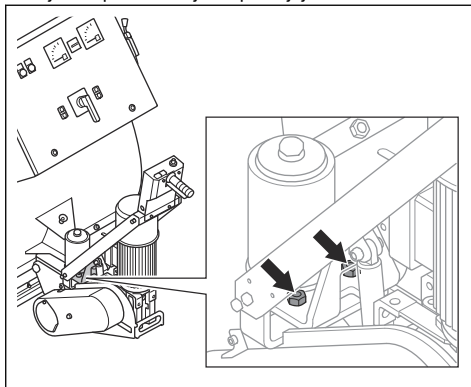
Sa stražnje strane ugrađeni su regulator protoka zraka (C) i gumena brtva.



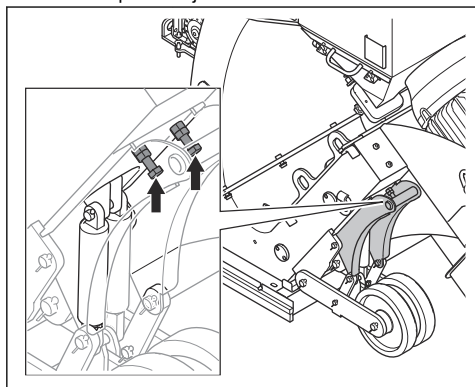
Podešavanje brtvi na četki na ispravnu visinu

Visina magnetskih brtvi pravilno je podešene kada su 13 – 18 mm/0,5 – 0,7" od površine.

1. Za postavljanje odgovarajuće visine okrećite dva vijka za podešavanje na prednjoj strani.



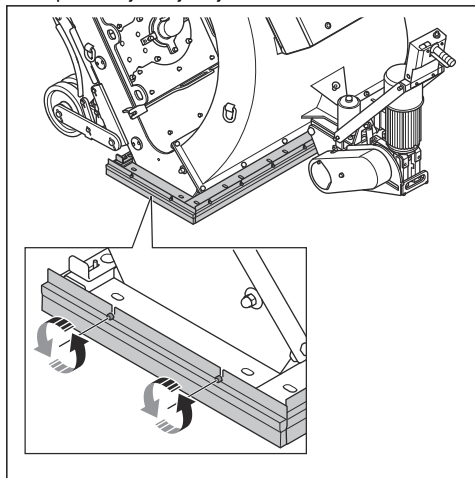
2. Za postavljanje odgovarajuće visine okrećite četiri vijka za podešavanje na stražnjoj strani. Sa svake strane su po dva vijka.



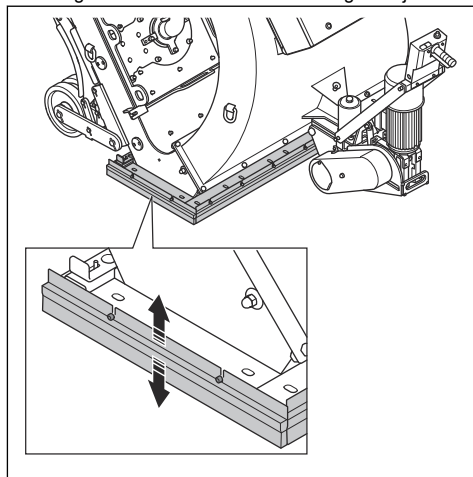
Podešavanje ispravne visine brtvi na četki

Visina brtvi na četki pravilno je podešena je 1 mm/0,04" od površine.

1. Otpustite vijke kojima je učvršćena brtva na četki.



2. Prilagodite visinu brtve na četki i zategnite vijke.

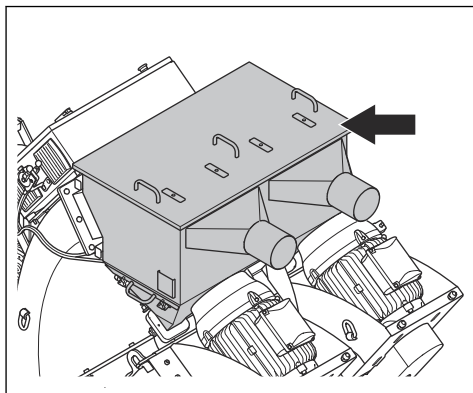


Abrazivni materijal

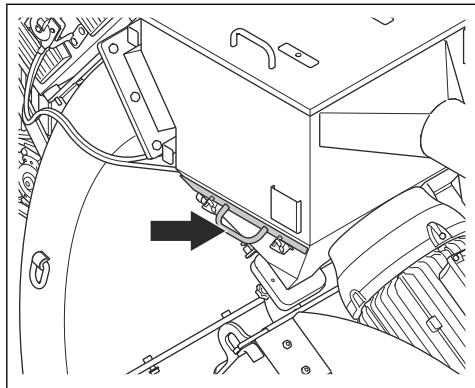
Za odabir abrazivnog materijala prikladnog za vaše površinske radove obratite se zastupniku tvrtke Husqvarna. Pogledajte *Odobreni abrazivni materijal na stranici 60.*

Odvajač

Odvajač zadržava abrazivni materijal i doprema abrazivni materijal na kotače za pjeskaranje.



Polica abraziva prikuplja nečistoće abrazivnog materijala i drži ih podalje od kotača za pjeskarenje.

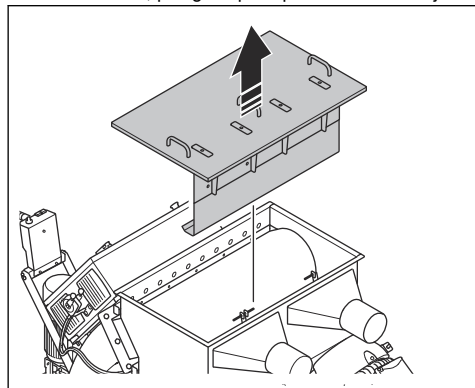


Punjenje proizvoda abrazivnim materijalom

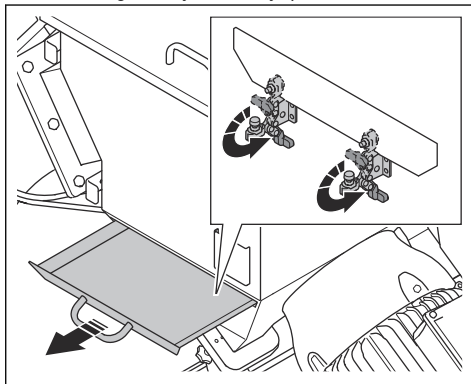


UPOZORENJE: Tijekom rada obavezno nosite osobnu zaštitnu opremu. Pogledajte *Oprema za osobnu zaštitu* na stranici 38.

1. Provjerite jesu li ventili za abrazivni materijal zatvoreni. Pogledajte *Primjena ventila za abrazivni materijal* na stranici 44.
2. Primitite ručke, podignite poklopac i otvorite odvajač.



3. Deblokirajte i otvorite ladicu za odvajanje te uklonite sva onečišćenja. To učinite nakon punjenja abrazivnog materijala ili kad je potrebno.



4. Napunite odvajač abrazivnim materijalom do ležišta odvajača. Kada je potrebno, napunite abrazivnim materijalom.

Priključivanje sakupljača prašine

Proizvod ima dva priključka sakupljača prašine. Od Husqvarna zastupnika zatražite informacije o primjenjivim sakupljačima prašine.



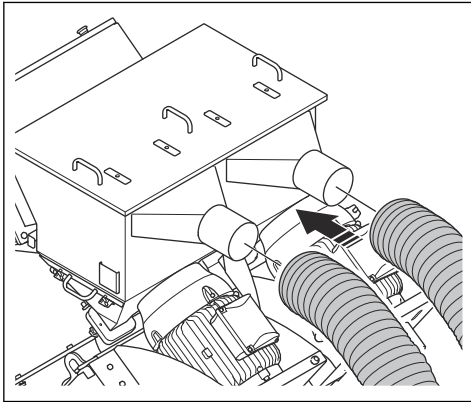
UPOZORENJE: Proizvod nemojte upotrebljavati bez pričvršćena dva crijeva sakupljača prašine.



UPOZORENJE: Ako je crijevo za usisavanje prašine oštećeno, nemojte upotrebljavati sakupljač prašine. Povećava se rizik od udisanja prašine štetne za vaše zdravlje. Upotrebljavajte odobrenu zaštitu za dišne putove.

1. Provjerite je li crijevo za usisavanje prašine neoštećeno.
2. Provjerite jesu li filtri u sakupljaču prašine čisti i neoštećeni.

3. Crijeva sakupljača prašine pažljivo priključite na priključak za sakupljača prašine. Dijelove upotrebljavajte s isporučanim alatom i industrijskom trakom.



Priključenje proizvoda na električni izvor

1. Strujni utikač proizvoda priključite na uzemljenu mrežnu utičnicu ili drugi izvor napajanja.
2. Provjerite odgovara li mrežni napon onom na natpisnoj ploči proizvoda.

Žaruljica upozorenja zaštite motora za pjeskarenje kvara napajanja

Žaruljica upozorenja zaštite motora za pjeskarenje uključuje se kada dođe do kvara napajanja. Motore za pjeskarenje nije moguće pokrenuti kada je žaruljica uključena. Isključite zaštitu motora za pjeskarenje kako biste pokrenuli motore za pjeskarenje. Pogledajte *Isključivanje zaštite motora za pjeskarenje na stranici 47*.

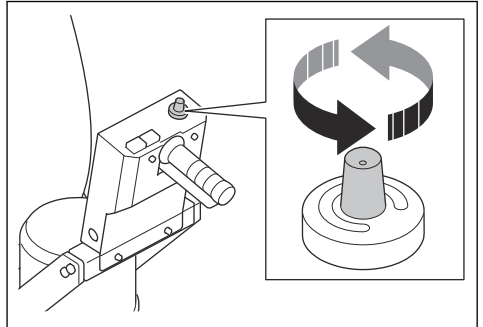
Isključivanje zaštite motora za pjeskarenje

1. Promijenite položaj faza.
2. Provjerite žaruljicu upozorenja zaštite motora za pjeskarenje. Ako je i dalje uključena, napajanje nije ispravno.
3. Pregledajte sklopke za zaštitu motora u električnom oklopljenju.
4. Provjerite žaruljicu upozorenja zaštite motora za pjeskarenje. Ako je i dalje uključena, napajanje nije ispravno.
5. Multimetrom provjerite sve faze. Priključite faze koje nedostaju.
6. Pokrenite motore za pjeskarenje. Pogledajte *Pokretanje proizvoda na stranici 47*.

7. Provjerite žaruljicu upozorenja zaštite motora za pjeskarenje. Ako svijetlo i dalje svijetli, obratite se servisnom zastupniku tvrtke Husqvarna.

Odabir ispravne brzine

Za najbolji rezultat važno je raditi s ispravnom brzinom pogona. Ako je kvaliteta površine neujednačena, prilagodite brzinu pogona za ostvarenje ujednačenog rezultata. Pregledajte rezultat i po potrebi prilagodite brzinu.

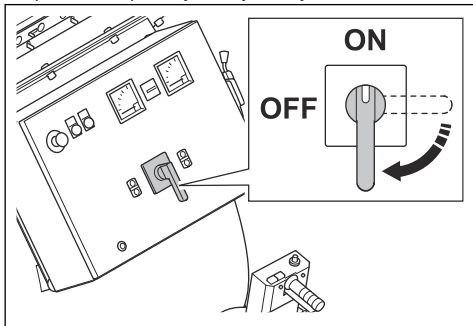


- Za povećanje brzine kotačić za regulaciju brzine okrećite u smjeru kretanja kazaljke na satu.
- Za smanjenje brzine kotačić za regulaciju brzine okrećite u smjeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu.
 - a) Za slabu obradu na betonskim površinama primjenjujte brzine vožnje 6 – 10.
 - b) Za jaku obradu na betonskim površinama primjenjujte brzine vožnje 0 – 5.
 - c) Na čeličnim površinama primjenjujte brzinu vožnje 0 – 2.

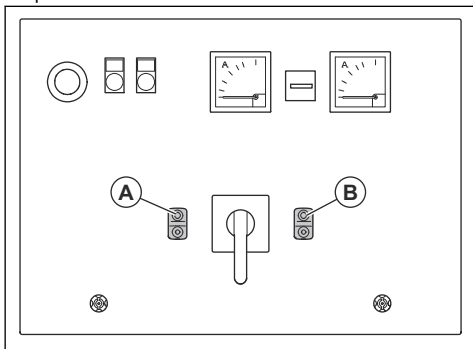
Pokretanje proizvoda

1. Priključite proizvod na napajanje. Pogledajte *Priključenje proizvoda na električni izvor na stranici 47*.
2. Pokrenite sakupljač prašine. Pogledajte korisnički priručnik za sakupljač prašine.
3. Na proizvod priključite crijeva usisivača prašine. Pogledajte *Priključivanje sakupljača prašine na stranici 46*.
4. Okrenite gumb za zaustavljanje u nuždi u smjeru kretanja kazaljke na satu kako biste bili sigurni da je isključen.

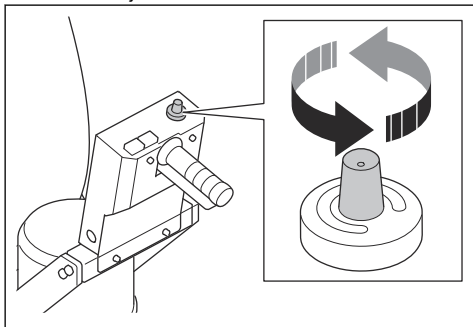
5. Sklopku za uključivanje/isključivanje ON/OFF postavite u položaj za uključivanje ON.



6. Pritisnite gumb ON (A) za uključivanje upravljačke ploče.



7. Uključite pogonski sustav. Pogledajte *Aktiviranje pogonskog sustava na stranici 42*.
8. Pritisnite gumb ON (B) kako biste pokrenuli motore za pjeskarenje.
9. Pričekajte da ampermetri postignu položaj praznog hoda.
10. Okretanjem kotačića regulatora brzine postavite brzinu vožnje.



Rad s proizvodom

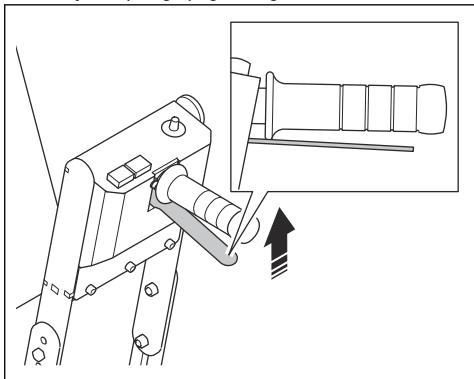


UPOZORENJE: Ovaj je proizvod namijenjen samo za pogon uz kretanje prema naprijed. Tijekom pogona proizvod nemojte pomicati unatrag.



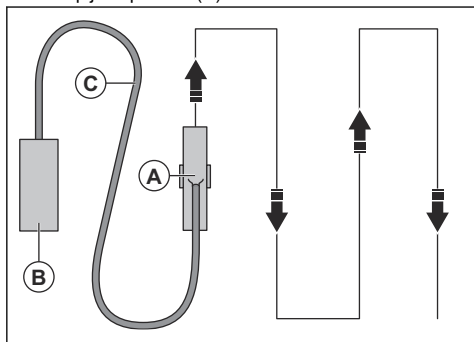
UPOZORENJE: Tijekom rada nemojte naginjati proizvod. Abrazivni materijal izlazi iz proizvoda velikom brzinom i može uzrokovati ozljede.

1. Provjerite je li radno područje sigurno. Pogledajte *Sigurnost na radnom mjestu na stranici 38*.
2. Odvačaj napunite abrazivnim materijalom. Kada je potrebno, odvačaj napunite abrazivnim materijalom. Pogledajte *Punjenje proizvoda abrazivnim materijalom na stranici 46*.
3. Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje proizvoda na stranici 47*.
4. Uključite pogonski sustav. Pogledajte *Aktiviranje pogonskog sustava na stranici 42*.
5. Primijenite polugu pogonskog sustava.



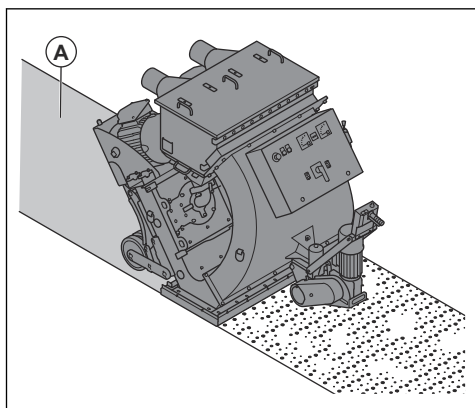
6. Kako biste otvorili ventile za abrazivni materijal, povucite upravljačke ručice za abrazivni materijal. Pogledajte *Primjena ventila za abrazivni materijal na stranici 44*.
7. Nakon 2 m zatvorite ventile za abrazivni materijal i zaustavite proizvod.
8. Provjerite obrazac pjeskarenja. Ako je potrebno, prilagodite obrazac pjeskarenja. Pogledajte *Prilagodba obrasca pjeskarenja na stranici 49*.
9. Odaberite ispravnu brzinu. Pogledajte *Odabir ispravne brzine na stranici 47*.

10. Pomičite proizvod (A) paralelno. Sakupljač prašine (B) mora biti priključen na proizvod (A) putem crijeva sakupljača prašine (C).



Obrazac pjeskarenja

Obrazac pjeskarenja (A) je obrađena površina.



Za dobar rezultat žarišne točke moraju biti ravnomjerno raspoređene po površini. Ako žarišne točke nisu pravilne, okrenite kontrolne kaveze. Pogledajte *Prilagodba obrasca pjeskarenja na stranici 49*.

Ovo su uvjeti koji utječu na obrazac pjeskarenja:

- Smjer vrtnje kotača za pjeskarenje je pravilan.
- Povećana potrošnja kotača za pjeskarenje, rotora i kontrolnog kaveza.
- Veličina abrazivnog materijala. Pri promjeni veličine morate prilagoditi obrazac pjeskarenja.
- Položaj bočnog prozora na upravljačkom kavezu.
- Različite vrste i tvrdoća površine.

Prilagodba obrasca pjeskarenja



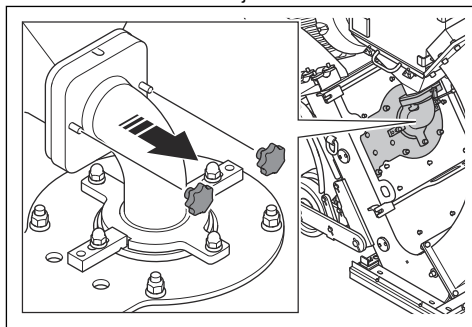
UPOZORENJE: Nemojte podešavati, otpuštati niti dodirivati stezaljke upravljačkog kaveza, otvor za umetanje niti kotač za pjeskarenje dok je proizvod uključen. Dok

podešavate obrazac pjeskarenja, isključite električno napajanje.

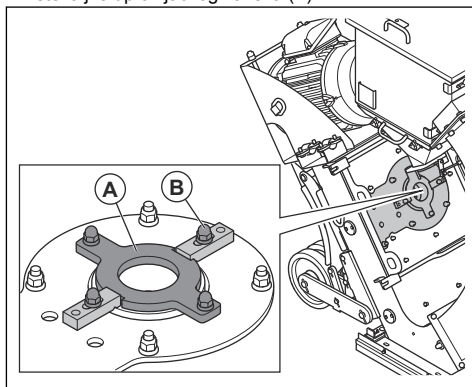


UPOZORENJE: Pri prilagođavanju obrasca pjeskarenja nosite opremu za osobnu zaštitu. Pogledajte *Oprema za osobnu zaštitu na stranici 38*.

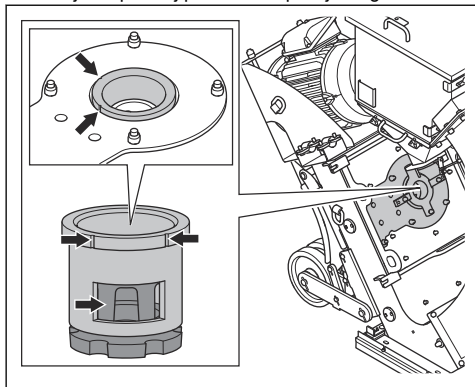
1. Odspojite strujni utikač.
2. Uklonite otvor za umetanje.



3. Odvojite ploču stezaljke kaveza (A) i otpustite stezaljke upravljačkog kaveza (B).

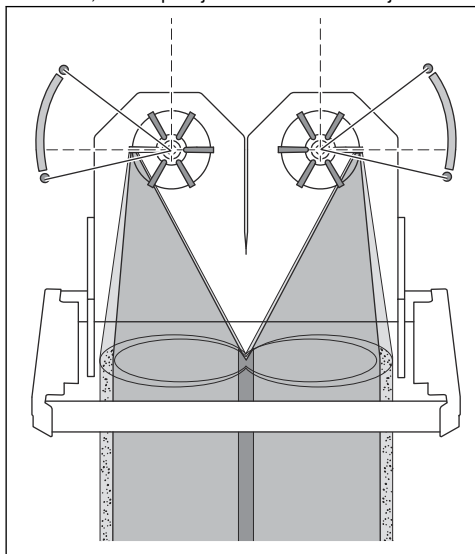


4. Provjerite položaj prozorčića upravljačkog kaveza.

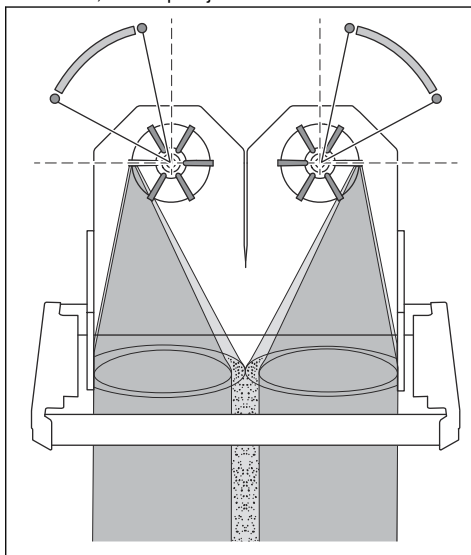


5. Promotrite obrazac pjeskarenja s prednje strane proizvoda.

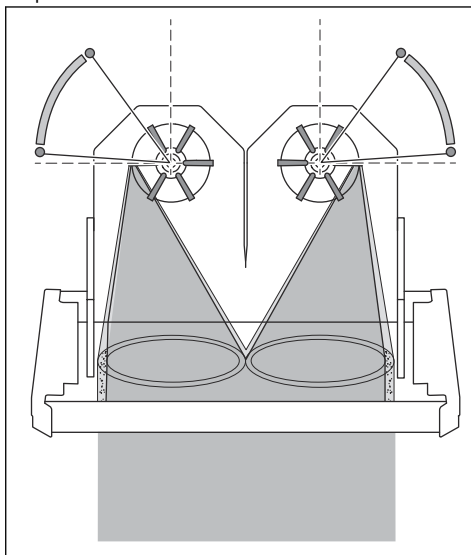
6. Ako je žarišna točka preblizu sredini, lijevi upravljački kavez okrenite udesno. Ako je žarišna točka preblizu sredini, desni upravljački kavez okrenite ulijevo.



7. Ako je žarišna točka previše ulijevo, lijevi upravljački kavez okrenite ulijevo. Ako je žarišna točka previše udesno, desni upravljački kavez okrenite udesno.



8. Kako biste osigurali odgovarajuće podešavanje, žarišne točke moraju biti podjednako primijenjene na površinu.

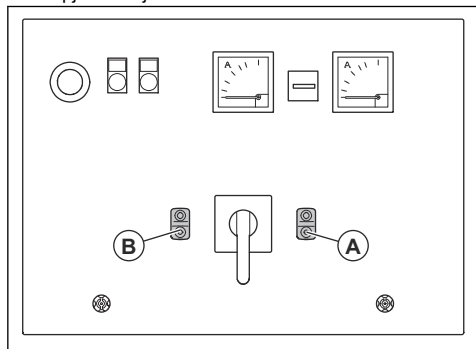


9. Kad se upravljački kavez nađe u odgovarajućem položaju, zategnite stezaljke upravljačkog kaveza i postavite ploču stezaljke kaveza.

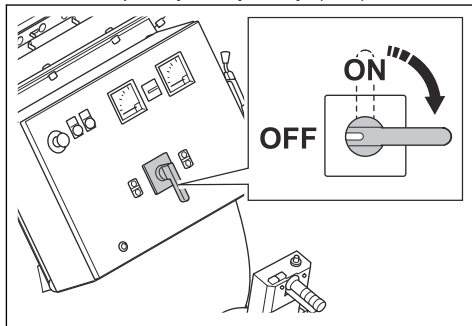
10. Postavite otvor za umetanje.

Zaustavljanje proizvoda

1. Kako biste zatvorili ventile za abrazivni materijal, gurnite upravljačke ručice za abrazivni materijal. Pogledajte *Primjena ventila za abrazivni materijal na stranici 44*.
2. Pritisnite gumb OFF (A) kako biste zaustavili motore za pjeskarenje.



3. Pritisnite gumb (B) za isključivanje upravljačke ploče.
4. Sklopku za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) okrenite u položaj za isključivanje (OFF).



5. Odspojite električni utikač od napajanja.
6. Zaustavite sakupljač prašine. Pogledajte korisnički priručnik za sakupljač prašine.

Održavanje

Uvod



UPOZORENJE: Prije održavanja morate pročitati i usvojiti poglavlje o sigurnosti.



UPOZORENJE: Pri servisiranju i održavanju opreme nosite opremu za osobnu zaštitu. Pogledajte *Oprema za osobnu zaštitu na stranici 38*.



UPOZORENJE: Prije početka održavanja zaustavite motore i iskopčajte

strujni utikač iz utičnice. Provjerite jesu li se svi pogoni zaustavili.

Za sve radove servisiranja i održavanja na proizvodu potrebna je posebna obuka. Jamčimo dostupnost profesionalnih popravaka i servisa. Ako vaš zastupnik nije serviser, od njega zatražite informacije o najbližem serviseru.

Detaljnije informacije potražite pod www.husqvarnaconstruction.com.

Raspored održavanja

* = opće održavanje koje provodi rukovatelj. Upute nisu u ovom korisničkom priručniku.

X = upute se nalaze u ovom korisničkom priručniku.

O = upute nisu u ovom korisničkom priručniku.

Održavanje prepustite ovlaštenom serviseru.

Općeniti postupci održavanja proizvoda	Svakih 3 h	Dnevno	12 h nakon servisa	Svaka tri mjeseca	Godišnje
Provjerite jesu li matice i vijci zategnuti.		*	*		
Provjerite jesu li strujni utikač i produžni kabel u dobrom stanju i neoštećeni.		*			
Provjerite jesu li električne komponente, kabele i priključci neistrošeni i neoštećeni.		*			
Povjerite diferencijalnu sklopku.		*			
Provjerite ima li na električnim motorima prljavštine i oštećenja.		*			

Općeniti postupci održavanja proizvoda	Svakih 3 h	Dnevno	12 h nakon servisa	Svaka tri mjeseca	Godišnje
Crijeva za usisavanje prašine moraju biti neoštećena i prohodna.		*			
Ispraznite sakupljač prašine.	*				
Provjerite odvačaj, ladicu za odvajanje i otvore za umetanje.	X				
Očistite proizvod.		X			
Pregledavajte sve sigurnosne uređaje.		X			
Provjerite jesu li brtve na četkama i magnetske brtve istrošene.		X			
Provjerite jesu li istrošeni kontrolni kavez, kotači za pjeskarenje, lopatice kotača za pjeskarenje i košuljice. Pogledajte <i>Prije upotrebe proizvoda na stranici 41.</i>		X			
Provjerite zategnutost pogonskog remena.		X		X	
Provjerite zategnutost pogonskog remena pogonskog sustava.				X	
Očistite pogonski remen pogonskog sustava.				X	
Provedite kompletan servis i čišćenje proizvoda.					O

Čišćenje proizvoda

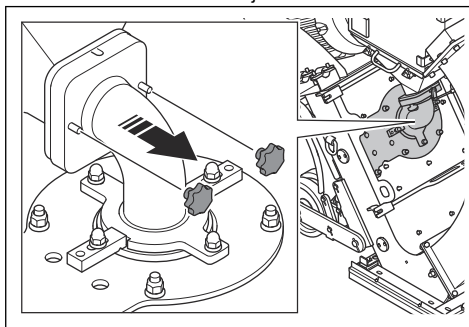
- Opremu obavezno očistite nakon upotrebe. Upotrijebite usisivač.
- Proizvod nemojte prati peračem pod visokim tlakom.
- Otvore za zrak održavajte čistima i prohodnima kako bi proizvod imao uvijek dovoljan protok zraka.

Čišćenje lanca pogonskog sustava

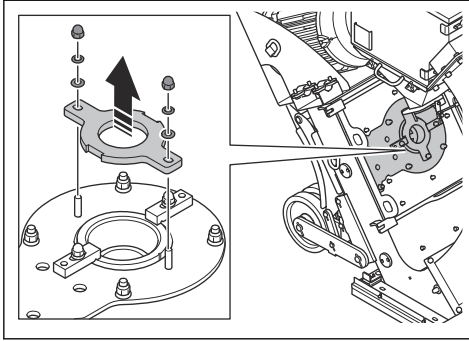
1. Prljavštinu s vanjske površine lanca uklonite grubom ili žičanom četkom.
2. Lanac očistite sredstvom za čišćenje.
3. Uklonite prljavštinu s unutarnjih dijelova lanca.

Uklanjanje i ugradnja kontrolnih kaveza

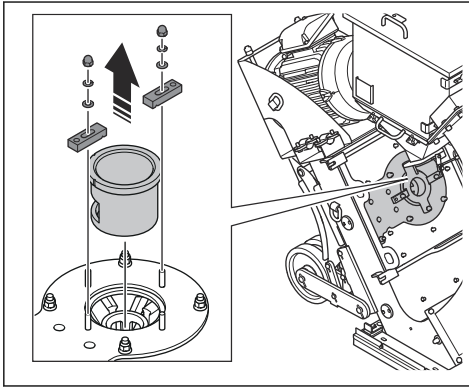
1. Uklonite otvore za umetanje.



2. Uklonite ploče stezaljke kaveza.



3. Uklonite stezaljke upravljačkog kaveza i upravljačke kaveze.

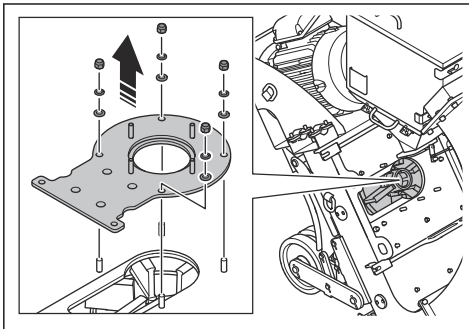


4. Ugradite upravljačke kaveze obrnutim redoslijedom.

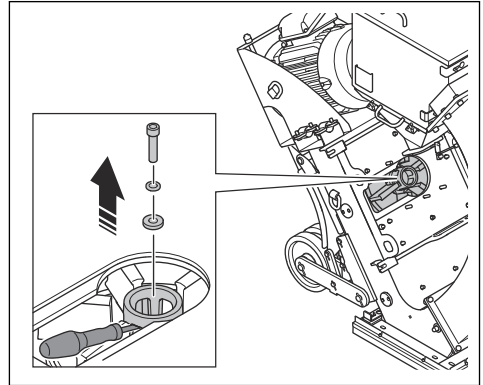
Uklanjanje i postavljanje lopatica kotača za pjeskarenje

1. Uklonite otvore za umetanje i upravljačke kaveze. Pogledajte *Uklanjanje i ugradnja kontrolnih kaveza na stranici 52*.

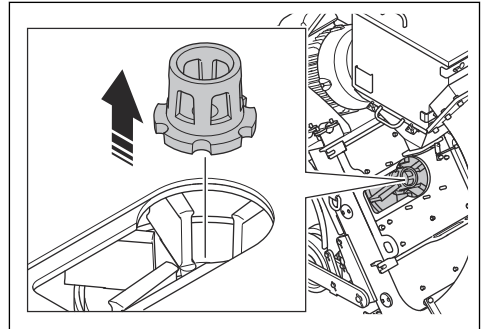
2. Uklonite matice i poklopce kotača za pjeskarenje.



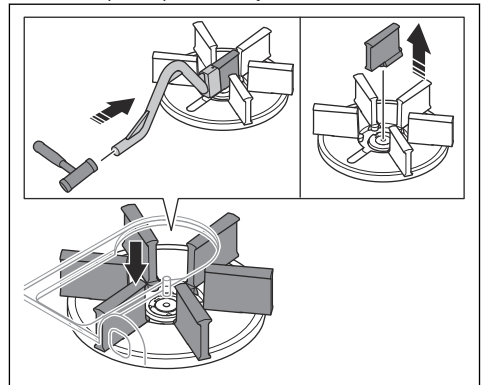
3. U kotače za pjeskarenje umetnite alat prikladan a sprječavanje vrtnje. Uklonite i bacite vijke.



4. Uklonite rotore.



5. Uklonite šest lopatica kotača za pjeskarenje. Za svaku lopaticu provedite sljedeće korake:



a) Priloženi alat držite u ravnini s lopaticom kotača za pjeskarenje.



OPREZ: Alat obavezno držite pravilno i lupajte po donjem rubu lopatice kotača za pjeskarenje.

Ako je alat pod određenim kutom, pri udaranju po alatu može doći do pucanja lopatica kotača za pjeskarenje.

- b) Udarajte po alatu kako biste lopaticu kotača za pjeskarenje istisnuli u smjeru sredine kotača za pjeskarenje.
 - c) Uklonite lopatice kotača za pjeskarenje i odložite ih u otpad.
6. U potpunosti očistite kotač za pjeskarenje. Provjerite jesu li navoji otvora središnjeg vijka čisti.
 7. Ugradite šest novih lopatica kotača za pjeskarenje.



OPREZ: Kako kotač za pjeskarenje ne bi bio neuravnotežen, istovremeno zamijenite svih šest lopatica kotača za pjeskarenje.

8. Ugradite druge komponente obrnutim redoslijedom.



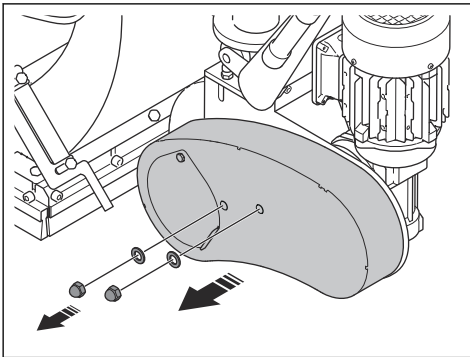
OPREZ: Za ugradnju rotora obavezno rabite nove vijke.

Provjera zategnutosti pogonskog remena pogonskog sustava



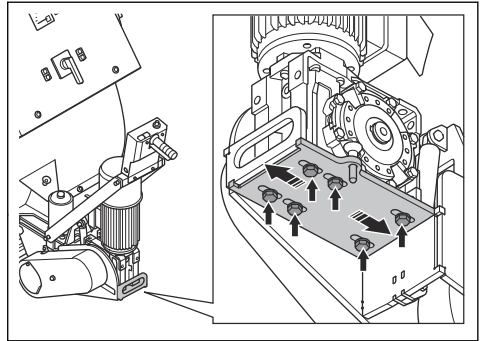
UPOZORENJE: Proizvod nemojte upotrebljavati ako nije postavljen poklopac lanca.

1. Zaustavite proizvod. Pogledajte *Zaustavljanje proizvoda na stranici 51*.
2. Uklonite poklopac lanca.



3. Gurnite lanac kako biste provjerili zategnutost. Zategnutost je ispravna ako možete pritisnuti lanac na udaljenost od 5 mm.

4. Otpustite matice.



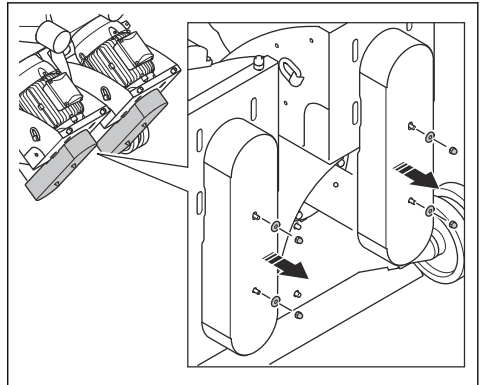
5. Pomaknite zupčanik lanca kako biste podesili zategnutost.
6. Pritegnite matice.
7. Postavite poklopac lanca.

Provjera zategnutosti klinastog remena



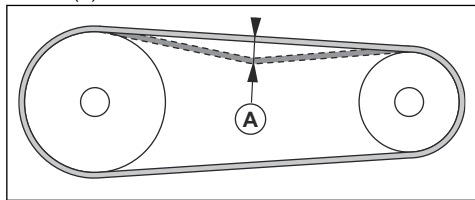
UPOZORENJE: Proizvodom nemojte rukovati ako nisu postavljeni poklopci klinastog remena.

1. Zaustavite proizvod. Pogledajte *Zaustavljanje proizvoda na stranici 51*.
2. Uklonite poklopce klinastog remena.



3. Provjerite jesu li klinasti remeni oštećeni i istrošeni. Ako je potrebno, zamijenite klinaste remene.

4. Ispitajte zategnutost pritiskom klinastih remena palcem. Zategnutost je ispravna ako možete pritisnuti klinaste remene na udaljenost od 10 – 15 mm (A).



5. Ako zategnutost klinastog remena nije dovoljna, povećajte udaljenost između motora i ležaja.
6. Postavite poklopce klinastih remena.

Zamjena klinastih remena



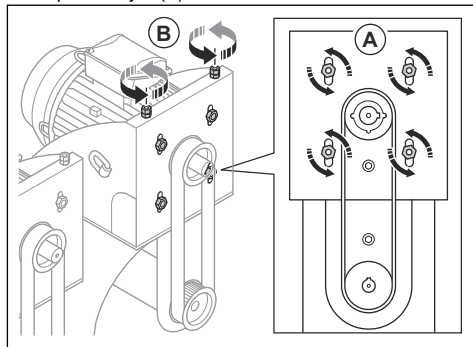
UPOZORENJE: Poklopce klinastih remena uklonite isključivo ako je sklopka za uključivanje/isključivanje u položaju OFF, a motori su potpuno zaustavljeni.



UPOZORENJE: Proizvodom nemojte rukovati ako nisu postavljeni poklopci klinastog remena.

1. Uklonite poklopce klinastog remena. Pogledajte *Provjera zategnutosti klinastog remena na stranici 54.*

2. Otpustite vijke (A).



3. Kako biste smanjili udaljenost između motora i ležaja, okrenite vijke (B). Zategnutost klinastih remena je smanjena.
4. Uklonite stare klinaste remene i ugradite nove.
5. Povećajte udaljenost između motora i ležaja kako biste zategnuli klinaste remene.
6. Provjerite ispravnost zategnutosti. Pogledajte *Provjera zategnutosti klinastog remena na stranici 54.*
7. Postavite poklopce klinastih remena.

Rješavanje problema

Problem	Uzrok	Rješenje
Prejake vibracije i/ili neuobičajena buka.	Lopaticice kotača za pjeskarenje su istrošene ili oštećene.	Zamijenite istrošene ili oštećene dijelove.
	Nepravilno poravnati rotor i upravljački kavez.	Podesite poravnanje upravljačkog kaveza.
	Vijci i matice su labavi.	Zategnite sve vijke i matice.
	Nepravilna zategnutost klinastog remena.	Provjerite zategnutost klinastih remena. Pogledajte <i>Provjera zategnutosti klinastog remena na stranici 54.</i>
	Motor je oštećen.	Zamijenite motor. Obratite se ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna.
	Kotači su oštećeni.	Zamijenite kotače.

Problem	Uzrok	Rješenje
Smanjena učinkovitost ili neučinkovitost.	Dovod abrazivnog materijala na kotače za pjeskarenje nije dovoljan.	Očistite ladicu za odvajanje i napunite odvajач abrazivnim materijalom.
		Pregledajte otvore za umetanje i ventile za abrazivni materijal.
	Vrsta abrazivnog materijala neprikladna je za površinu.	Zamijenite abrazivni materijal abrazivnim materijalom koji je prikladan za površinu.
	Abrazivni materijal je onečišćen.	Pregledajte usisivač prašine i crijevo usisivača prašine.
	Lopaticе kotača za pjeskarenje, upravljački kavez ili rotor su istrošeni ili oštećeni.	Zamijenite lopaticе kotača za pjeskarenje, upravljački kavez i/ili rotor.
	Na početku rada na površinu udara previše abrazivnog materijala.	Zatvorite ventile za abrazivni materijal i zaustavite proizvod. Ponovno pokrenite i polako otvorite ventile za abrazivni materijal.
	Pogonska brzina proizvoda je previsoka.	Smanjite pogonsku brzinu.
Abrazivni materijal curi iz proizvoda.	Magnetne brtve nalaze se na neispravnoj udaljenosti od površine.	Podesite visinu magnetnih brtvi.
	Oštećene brtve.	Pregledajte sve brtve i po potrebi ih zamijenite.
	Kvaliteta abrazivnog materijala nije zadovoljavajuća.	Za više informacija obratite se zastupniku.
Dijelovi se troše brže od uobičajenog.	Neprikladan abrazivni materijal.	Za više informacija obratite se zastupniku.
	Upravljački kavez nije pravilno ugrađen.	Prilagodite upravljački kavez kako biste postavili bolji obrazac pjeskarenja.
	Sakupljač prašine nema dovoljno usisne snage.	Provjerite crijeva usisivača prašine i usisivač prašine.
Proizvod se ne pomiče.	Pogonska brzina je preniska.	Povećajte pogonsku brzinu.
	Brtve četki zapinju za površinu.	Podesite visinu.
	Pogonski sustav je oštećen ili nije povezan.	Uključite pogonski sustav. Pregledajte pogonski lanac.
Motori za pjeskarenje ne pokreću se.	Nedostaje faza napajanja.	Pregledajte napajanje.
	Faza napajanja je nepravilna.	Podesite redoslijed faze.
	Pritisnut je gumb za zaustavljanje u nuždi.	Gumb za zaustavljanje u nuždi okrenite u smjeru kazaljke na satu za isključenje.
	Pogonski sustav nema napajanje.	Pokrenite pogonski sustav, a zatim pokrenite motore za pjeskarenje.
	Zaštitna sklopka motora je pokrenuta.	Ponovno pokrenite proizvod. Pregledajte napajanje.
	Produžni kabel je odspojen ili oštećen.	Priključite produžni kabel ili ga, po potrebi, zamijenite.
	Oštećena je komponenta.	Obratite se ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna.

Problem	Uzrok	Rješenje
Nakon nekog vremena proizvod se zaustavlja.	Zbog opterećenja otpušta se sklopka zaštite motora.	Obratite se ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna.
	Motor za pjeskarenje je oštećen.	Provjerite motore za pjeskarenje.
	Uključen je sigurnosni osigurač ili strujni prekidač.	Obratite se ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna.
	Kablovi su oštećeni.	Provjerite kabel i po potrebi ga zamijenite.
Pogonski sustav ne radi pravilno.	Pogonski sustav nije aktiviran.	Postavite zatik za brzo otpuštanje.
	Sigurnosni osigurač ili motor pogonskog sustava je oštećen.	Obratite se ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna.
	Upravljačka ploča je oštećena.	Obratite se ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna.
	Potencijometar je oštećen.	Obratite se ovlaštenom serviseru tvrtke Husqvarna.

Prijevoz, spremanje i zbrinjavanje

Transportiranje



UPOZORENJE: Budite oprezni prilikom transporta. Ovaj je proizvod težak i, ako padne ili se pomakne tijekom transporta, može uzrokovati ozljede ili oštećenja.



OPREZ: Proizvod nemojte vući iza vozila.

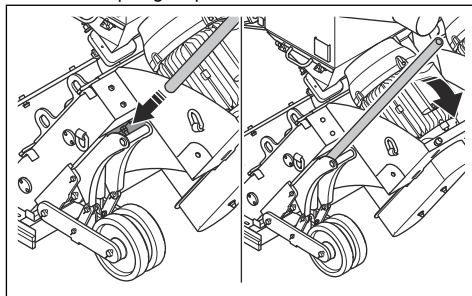
- Prije transportiranja provjerite je li odspojeno napajanje.
- Prije transportiranja provjerite jesu li isključeni električni kabel i crijevo za usisavanje prašine.
- Prije transporta uklonite abrazivni materijal.
- Kotači omogućuju premještanje proizvoda na kraće udaljenosti. Za veće udaljenosti proizvod podignite ili ga postavite na vozilo.
- Zaštitite proizvod tijekom transporta. Zaštitom proizvod štitate od prirodnih pojava poput kiše i snijega.
- Tijekom transporta uključite pogonski sustav. Pogledajte *Aktiviranje pogonskog sustava na stranici 42*.

Postavljanje proizvoda u položaj za transportiranje



UPOZORENJE: Proizvod nemojte podizati ako kotači za pjeskarenje nisu posve zaustavljeni.

1. Isključite pogonski sustav. Pogledajte *Isključivanje pogonskog sustava na stranici 43*.
2. Postavite polugu u podizni mehanizam.



3. Pritisnite polugu prema dolje kako biste proizvod podigli u položaj za transportiranje.

Ručno premještanje proizvoda



UPOZORENJE: Prije pomicanja proizvoda pričekajte da se svi pokretni dijelovi zaustave.



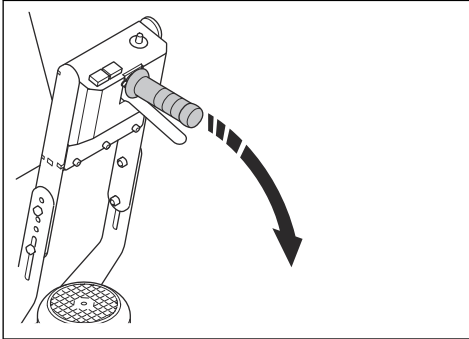
UPOZORENJE: Nosite zaštitne čizme sa čeličnom kapicom i protukliznim potplatima.



UPOZORENJE: Proizvod s isključenim pogonskim sustavom nemojte

ručno premještati uz i niz rampe. Proizvod ručno premještajte samo na ravnom tlu.

1. Postavite proizvod u položaj za prijevoz. Pogledajte *Postavljanje proizvoda u položaj za transportiranje na stranici 57*.
2. Isključite pogonski sustav. Pogledajte *Aktiviranje pogonskog sustava na stranici 32*.
3. Pritisnite ručicu prema dolje.



4. Gurajte ili vucite proizvod držeći ga za ručku.
5. Uključite pogonski sustav. Pogledajte *Aktiviranje pogonskog sustava na stranici 42*. Kada je motor isključen, funkcija parkirne kočnice sprječava nehotično pomicanje proizvoda.

Pomicanje proizvoda s pogonskim sustavom



UPOZORENJE: Proizvod je težak i, ako se prevrne, postoji rizik od ozljede. Pri pomicanju proizvoda budite pažljivi.



UPOZORENJE: Tijekom rada proizvod nemojte podizati s tla.



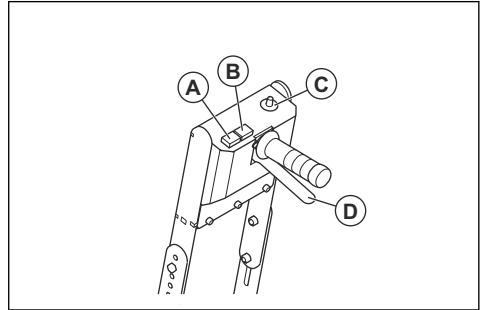
UPOZORENJE: Tijekom pogona proizvod nemojte pomicati unatrag.



UPOZORENJE: Nosite zaštitne čizme sa čeličnom kapicom i protukliznim potplatima.

1. Uključite pogonski sustav. Pogledajte *Aktiviranje pogonskog sustava na stranici 42*.

2. Regulatorom brzine (C) postavite i prilagodite brzinu pogona.



3. Pritisnite i zadržite polugu pogonskog sustava (D) da biste proizvod pomicali prema naprijed.
4. Za kretanje maksimalnom brzinom pritisnite i zadržite gumb za ubrzanje (A).
5. Za pomicanje proizvoda prema naprijed pritisnite i zadržite gumb za naprijed (B).

Pomicanje proizvoda uz i niz rampu



UPOZORENJE: Pri pomicanju proizvod uz i niz rampe budite vrlo oprezni. Proizvod je težak i, ako se prevrne ili pomakne prebrzo, postoji rizik od ozljede.



UPOZORENJE: Na strmim rampama obavezno se koristite vitlom. Nemojte hodati uz ili se zadržavati u blizini proizvoda.

- Za spuštanje proizvoda niz rampu niskom brzinom ga pogonite prema naprijed.
- Za uspon proizvoda uz rampu pogonite ga niskom brzinom unatrag.
- Na rampi proizvod nemojte naginjati ulijevo ili udesno za više od 45°.

Podizanje proizvoda



UPOZORENJE: Provjerite ima li oprema za podizanje odgovarajuće specifikacije za sigurno podizanje proizvoda. Na nazivnoj pločici na proizvodu navedena je težina proizvoda.

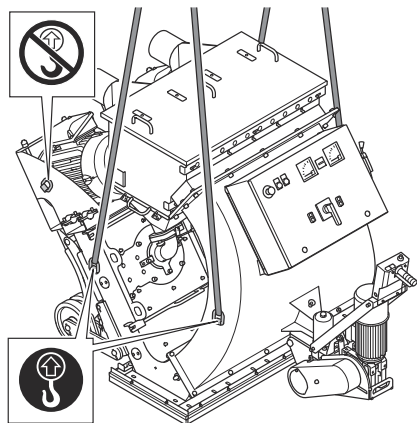


UPOZORENJE: Nemojte hodati niti se zadržavati ispod podignutog proizvoda. Promatračima onemogućite pristup radnom području.



UPOZORENJE: Nemojte podizati oštećen proizvod. Provjerite je li podizna očica pravilno ugrađena i neoštećena.

1. Pričvrstite opremu za podizanje za podizne očiće.



Za informacije obratite se lokalnim nadležnim tijelima, službama za zbrinjavanje kućnog otpada te servisnom zastupniku ili prodavaču tvrtke Husqvarna.

Zbog potencijalne prisutnosti štetnih tvari, nepravilno odlaganje u otpad može potencijalno negativno utjecati na okoliš i ljudsko zdravlje.

2. Pažljivo podignite proizvod. Držite ručku dok se proizvod ne podigne s tla.

Pričvršćivanje proizvoda za transportno vozilo

Proizvod za transportno vozilo pričvrstite uz pomoć podiznih ušica.

1. U podizne ušice postavite trake za povezivanje.
2. Postavite trake za zatezanje i pričvrstite ih za transportno vozilo.

Skladištenje



OPREZ: Proizvod nemojte skladištiti na otvorenom. Proizvod uvijek čuvajte u zatvorenom prostoru.

- Proizvod skladištite u suhom prostoru bez mraza.
- Proizvod prije skladištenja očistite te provedite cjeloviti servis.
- Proizvod čuvajte u zaključanom prostoru kako biste onemogućili pristup djeci ili neodobrenim osobama.
- Prije skladištenja uklonite abrazivni materijal iz odvajača.

Zbrinjavanje proizvoda u otpad



Simbol označava proizvod koji se ne ubraja u kućanski otpad. Reciklirajte ga u lokalnom sabirnom sustavu električne i elektroničke opreme. Tako doprinosite pravilnom upravljanju s otpadom na kraju vijeka trajanja.

Tehnički podaci

	2-48DS	2-48DS
Nazivna snaga, W	52.200	52640
Nazivni napon, V	400	480
Nazivna frekvencija, Hz	50	60
Nazivna struja, A	97,2	85,2
Duljina kabela, m	15	15
Vrsta pojnog kabela	4×35 mm ²	4×2AWG
Radna širina, mm/in.	1220/48	1220/48
Maksimalna sposobnost čišćenja, stupanj %	10/18	10/18
Težina, kg/lb	1350/2976	1350/2976
Radna temperatura, °C	-10–45	-10–45
Promjer crijeva za sakupljanje prašine, mm/in.	2×150/2×6	2×150/2×6
Sakupljač prašine	DC 2-48	DC 2-48
Preporučeni strujni prekidač	125 A	100 A

Napomena: Ako je za proizvod potrebna električna specifikacija koja nije u tablici, za više informacija obratite se serviseru tvrtke Husqvarna.

Emisije buke i vibracije

Emisija buke	
Razina zvučnog tlaka na uhu rukovatelja, LP, dB (A) ⁵	83
Razina zvučnog tlaka, izmjerena LWA dB (A) ⁶	99
Razne vibracije	
Glavna ručka, m/s ² ⁷	3.1

Odobreni abrazivni materijal

Maksimalna smjesa: 70 % čelične sačme i 30 % granulacije čelika.

⁵ Razina zvučnog tlaka utvrđena prema standardu EN ISO 11202. Izmjereno na čeličnoj površini. Odstupanje Kpa od 2,5 dB.

⁶ Razina zvučnog tlaka utvrđena prema standardu EN ISO 3747. Izmjereno na čeličnoj površini. Odstupanje Kwa od 2,5 dB.

⁷ Ponderirano efektivno ubrzanje izmjereno na ručki prema standardu EN ISO 20643. Izmjereno na čeličnoj površini. Nesigurnost K 0,6 m/s²

	Sačma od visokougličnog čelika					Granulacija visokougličnog čelika	
Odobreni abrazivni materijal	S-330*	S-390	S-460	S-550	S-660*	SG25	SG16
Dimenzije, mm	1,0	1,2	1,4	1,7	2,0	1,0	1,4
Tvrdoća, HRC	45 – 52						
* posebni radovi							

Deklaracija o buci i vibracijama

Navedene vrijednosti dobivene su laboratorijskim ispitivanjem u skladu s navedenom direktivom ili normama te su prikladne za usporedbu s navedenim vrijednostima drugih proizvoda testiranih u skladu s istim direktivama ili normama. Navedene vrijednosti mogu

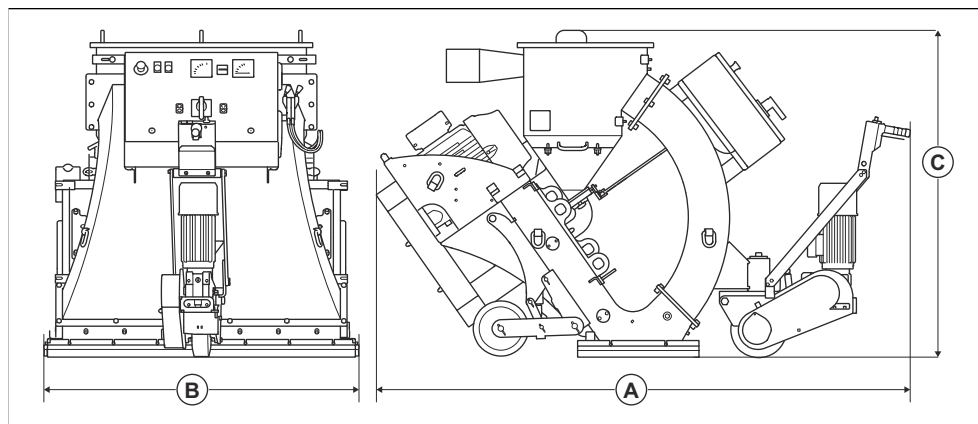
se iskoristiti za početnu procjenu rizika, a vrijednosti izmjerene na pojedinačnim radnim mjestima mogu biti veće. Stvarne vrijednosti izlaganja i rizik od ozljeda za pojedinačnog korisnika jedinstveni su i ovisе o načinu na koji korisnik radi, na kojem se materijalu proizvod upotrebljava kao i vrijeme izlaganja te fizička sprema korisnike i stanje proizvoda.

Produžni kabeli

Duljina kabela	Poprečni presjek			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Izračunato na predosiguraču GG ⁸ :	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75 m > 100 m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

⁸ Za upotrebu druge vrste ili dimenzije predosigurača poprečni presjeci moraju se ponovno izračunati.

Dimenzije proizvoda



A	Duljina, mm / in.	2420/95
B	Širina, mm/in.	1433/56
C	Visina, mm/in.	1450/57

Izjava o sukladnosti

EU izjava o sukladnosti

Mi, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ŠVEDSKA,
Tel. +46 36 146500, pod punom odgovornošću
izjavljujemo da proizvod:

Opis	Stroj za pjeskarenje čelikom
Robna marka	Husqvarna
Vrsta/model	2-48DS
Identifikacija	Serijski brojevi iz 2025 i noviji

u potpunosti sukladan sa sljedećim direktivama i
propisima u EU:

Direktiva/propis	Opis
2006/42/EC	„o strojevima“
2014/30/EU	„o elektromagnetskoj kompatibilnosti“

i primjenjuju se sljedeće norme i/ili tehničke
specifikacije;

EN ISO 12100:2010

EN 60204-1:2018

EN 55011:2016

EN 61000-6-2:2005

Partille, 2025-12-09



Cristian Nyberg

Direktor odjela za istraživanje i razvoj, Betonske
površine i podovi

Husqvarna AB, građevinski odjel

Odgovorna osoba za tehničku dokumentaciju

Uvoznik u UK: Husqvarna UK Ltd, Preston Road, Co.
Durham, DL5 6UP



VSEBINA

Uvod.....	64	Odpravljanje težav.....	86
Varnost.....	67	Transport skladiščenje in odstranitev.....	88
Delovanje.....	72	Tehnični podatki	91
Vzdrževanje.....	82	Izjava o skladnosti.....	94

Uvod

Opis izdelka

Izdelek je potisni peskalni stroj, ki ga poganjajo elektromotorji. Izdelek ima 2 peskalni turbini, ki kovinsko peskalno sredstvo potiskata proti površini. Med delovanjem mora biti izdelek priključen na ustrezen zbiralnik prahu.

Namen uporabe

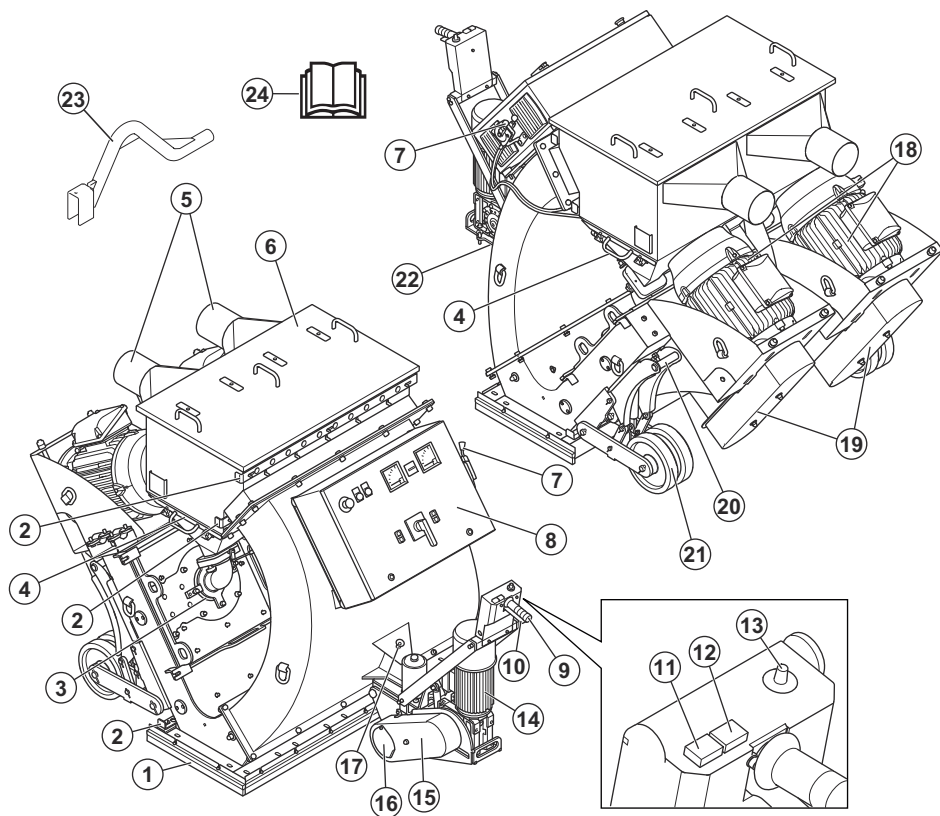
Izdelek se uporablja za odstranjevanje plasti barve, tesnilnih sredstev in umazanije. Izdelek lahko

uporablja na suhih in vodoravnih površinah brez ledu. Na primer na betonu, asfaltu ter kamnitih in jeklenih površinah.

Izdelek je namenjen profesionalnim uporabnikom v gospodarskih dejavnostih.

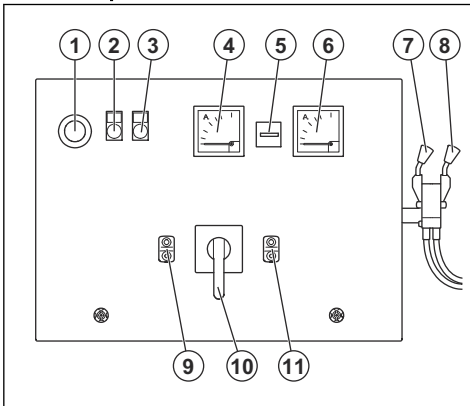
Izdelka ne uporabljajte za druga opravila.

Pregled izdelka



- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1. Tesnila krtačne letve | 18. Peskalna motorja |
| 2. Regulator pretoka zraka | 19. Pokrova klinastih jermenov |
| 3. Usmerjevalnik | 20. Dvižni mehanizem |
| 4. Pladenj ločevalnika | 21. Zadnji kolesi |
| 5. Priključka zbiralnika prahu | 22. Tipska ploščica |
| 6. Pokrov ločevalnika | 23. Orodje za odstranitev lopatic |
| 7. Krmilne ročice za peskalno sredstvo | 24. Navodila za uporabo |
| 8. Kontrolna plošča. Glejte <i>Nadzorna plošča na strani 66</i> | |
| 9. Krmilni ročaj | |
| 10. Ročica pogonskega sistema | |
| 11. Gumb za najvišjo hitrost | |
| 12. Gumb za premik naprej | |
| 13. Vrtilni gumb za nadzor hitrosti | |
| 14. Motor pogonskega sistema | |
| 15. Ščitnik verige | |
| 16. Pokrov pogonskega sistema | |
| 17. Zatič za hitro sprostitvev | |

Nadzorna plošča



1. Gumb za izklop v sili
2. Opozorilna lučka zaščite motorja/napake napajanja
3. Indikator za VKLOP/IZKLOP nadzorne plošče
4. Ampermeter za levi peskalni motor
5. Števec ur
6. Ampermeter za desni peskalni motor
7. Krmilna ročica za peskalno sredstvo za levo peskalno kolo
8. Krmilna ročica za peskalno sredstvo za desno peskalno kolo
9. Gumb za VKLOP/IZKLOP nadzorne plošče
10. Stikalo za VKLOP/IZKLOP
11. Gumb za VKLOP/IZKLOP peskalnih motorjev

Simboli na izdelku



Opozorilo: Ta izdelek je lahko nevaren in lahko povzroči hude poškodbe oziroma smrt uporabnika ali drugih. Bodite previdni in uporabljajte izdelek pravilno.



Visoka napetost.



Dvižna točka.



Ni dvižne točke.



Z rokami ne segajte v območje vrtljivih delov.



Pred uporabo tega izdelka morate pozorno prebrati navodila za uporabo ter jih razumeti.



Uporabljajte odobreno zaščito dihal.



Uporabljajte odobreno zaščito za sluh.



Uporabljajte odobreno zaščito oči.



Uporabljajte odobrene zaščitne rokavice.



Uporabljajte odobrene zaščitne škornje.



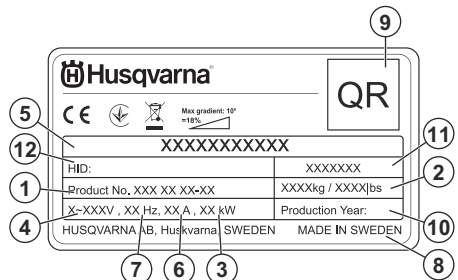
Za namestitvev in pritrditev izdelka na transportno vozilo uporabite luknje za pričvrstitvene trakove.



Izdelek je skladen z veljavnimi direktivami EU.

Opomba: Ostali znaki in nalepke na izdelku se nanašajo na specifične zahteve glede certifikatov za določene trge.

Tipska ploščica



1. Številka izdelka

2. Teža izdelka
3. Nazivna moč
4. Nazivna napetost
5. Ime izdelka
6. Nazivni tok
7. Frekvenca
8. Proizvajalec
9. Bralna koda
10. Leto izdelave
11. Model
12. Serijska številka

Poškodbe izdelka

Za škodo na izdelku ne odgovarjamo v naslednjih primerih:

- Izdelek ni pravilno popravljen.
- Izdelek je popravljen z uporabo delov, ki jih ni izdelal ali odobril proizvajalec,
- Na izdelku je nameščena dodatna oprema, ki je ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Izdelek ni bil popravljen v pooblaščenem servisnem centru ali pri pooblaščenem organu.

Varnost

Varnostne definicije

Opozorila, svarila in opombe opozarjajo na posebje pomembne dele priročnika.



OPOZORILO: Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodbe ali življenjske ogroženosti operaterja ali opazovalcev ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.



POZOR: Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodb izdelka, drugega materiala ali bližnjega območja ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

Opomba: Se uporabi za podajanje podrobnejših informacij, potrebnih v dani situaciji.

Splošna varnostna navodila



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Izdelek je nevarno orodje, če niste previdni ali če ga ne uporabljate pravilno. Ta izdelek lahko povzroči hude poškodbe oziroma smrt upravljavca ali drugih. Pred uporabo izdelka morate natančno prebrati in razumeti navodila za uporabo.
- Ta izdelek ni namenjen uporabi s strani oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, zaznavalnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja.
- Shranite vsa opozorila in navodila.
- Upošteвайте vse veljavne zakone in predpise.
- Upravljavec in njegov delodajalec morata poznati in preprečiti tveganja med uporabo izdelka.
- Osebi, ki ni prebrala in ne razume vsebine navodil za uporabo, ne dovolite uporabe izdelka.

- Izdelka ne uporabljajte, če pred uporabo niste bili deležni usposabljanja. Poskrbite, da bodo usposabljanje prejeli vsi upravljavci.
- Izdelka ne smejo uporabljati otroci.
- Upravljanje izdelka dovolite samo odobrenim osebam.
- Ne pozabite, da je upravljavec odgovoren za nesreče, ki jih povzroči drugim ljudem ali njihovi lastnini.
- Izdelka ne uporabljajte, ko ste utrujeni, bolni, ali pod vplivom alkohola, drog ali zdravil.
- Vedno bodite previdni in ravnajte razumno.
- Izdelek redno čistite. Pozorno preberite znake in nalepke.
- Če izdelek ne deluje pravilno ali je okvarjen, ga ne uporabljajte.
- Izdelka ne spreminjajte.
- Izdelka ne uporabljajte, če obstaja možnost, da so ga spreminjale druge osebe.

Varnostna navodila za uporabo



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glejte *Osebna zaščitna oprema na strani 69*.
- Pri osebah z zmanjšano cirkulacijo krvi lahko pretirana izpostavljenost tresljajem povzroči poškodbe ožilja ali živčevja. Če opazite znamenja pretirane izpostavljenosti tresljajem, pojdite po medicinsko pomoč. Ti simptomi zajemajo otrplost, izgubo občutenja, ščemenje, zbadanje, bolečino, zmanjšano moč in spremembe barve ali stanja kože. Običajno se pojavijo v prstih, na rokah ali na zapestjih.
- Ne upravljajte izdelka brez nameščenih vseh zaščitnih pokrovov.
- V sili morate znati hitro zaustaviti motorje.
- Preden se oddaljite od izdelka, zaustavite motorje in odklopite napajalni kabel. Prepričajte se, da ni nevarnosti nenamernega zagona.

- Pazite, da se v vrtljive dele ne ujamejo oblačila, dolgi lasje ali nakit.
- Med uporabo morate biti v varnem in stabilnem položaju.
- Prepričajte se, da ni nobenih zrahljanih vijakov in matic.
- Med njegovim delovanjem ne dvigajte in ne nagibajte izdelka. Peskalno sredstvo iz izdelka prihaja z visoko hitrostjo in lahko povzroči poškodbe. Preden izdelek dvignete ali nagnete, vedno odklopite napajalni vtič.
- Med delovanjem izdelka pazite, da sta ločevalnik in pladenj ločevalnika zaprta.
- Izdelka ne uporabljajte, če v primeru nesreče ne morete pravočasno prejeti pomoči.
- Vedno uporabljajte atestirane priključke. Če potrebujete več informacij, se obrnite na prodajalca Husqvarna.
- Če pri izdelku opazite tresljaje ali neobičajno visok nivo hrupa, izdelek nemudoma izklopite. Izvlecite napajalni vtič. Preglejte, ali je izdelek morda poškodovan. Poškodbe popravite ali pa popravilo prepustite pooblaščenemu serviserju.
- Za odstranjevanje prahu na izdelek vedno priključite zbiralnik prahu.
- Ne vlecite cevi zbiralnika prahu. Izdelek lahko pade in povzroči poškodbe ali materialno škodo.
- Poskrbite, da zbiralnik prahu ostane priključen, dokler se motorji popolnoma ne ustavijo.
- Izdelek vedno upravljajte od zadaj z roko na ročaju.
- Prepričajte se, da na ročaju ni masti ali olja.
- Prepričajte se, da so tesnila krtačne letve nameščena na pravi višini.
- Prepričajte se, da so magnetna tesnila nameščena na pravi višini.
- Vedno uporabljajte odobreno peskalno sredstvo. Glejte *Odobreno peskalno sredstvo na strani 91*. Če potrebujete več informacij, se obrnite na prodajalca Husqvarna.
- Prepričajte se, da je smer vrtenja motorjev pravilna. Pravilna smer vrtenja je označena s puščico na pokrovih ventilatorjev motorjev.

Zaščita pred tresljaji



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Med delovanjem izdelka se prenašajo tresljaji z izdelka na upravljavca. Redno in pogosto upravljanje izdelka lahko povzroči oziroma poveča stopnjo poškodb upravljavca. Do poškodb lahko pride na prstih, rokah, zapestjih, rokah, ramenih in/ali živčevju ter ožilju ali drugih delih telesa. Poškodbe so lahko izčrpavajoče in/ali trajne ter se lahko postopoma povečujejo skozi tedne, mesece ali leta. Možne poškodbe vključujejo poškodbo sistema krvnega

obtoka, živčnega sistema, sklepov in drugih telesnih struktur.

- Simptomi se lahko pojavijo med upravljanjem izdelka ali kdaj drugič. Če imate simptome in nadaljujete z uporabo izdelka, se lahko simptomi povečajo ali postanejo trajni. Če se pojavijo naslednji ali drugi simptomi, poiščite zdravniško pomoč:
 - otrplost, izguba občutenja, ščemenje, zbadanje, bolečina, pekoč občutek, utripanje, togost, nerodnost, zmanjšana moč in sprememba barve ali stanja kože.
- Simptomi se lahko pri hladnih temperaturah povečajo. Pri uporabi izdelka v hladnih okoljih uporabite topla oblačila ter skrbite, da bodo vaše roke tople in suhe.
- Izdelek vzdržujte in upravljajte, kot je opisano v navodilih za uporabo, da ohranite ustrezno raven tresljajev.
- Izdelek ima sistem za dušenje tresljajev, ki zmanjšuje vibracije z ročajev na upravljavca. Pustite izdelku, naj opravi delo.
- Roke držite samo na ročaju ali ročajih. Vseh drugih delov telesa ne približujte izdelku.
- Če se nenadoma pojavijo močni tresljaji, nemudoma ustavite izdelek. Z uporabo nadaljujte šele, ko odpravite vzrok za večje tresljaje.

Zaščita pred prahom



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Delovanje izdelka lahko povzroči prah v zraku. Prah lahko povzroči resne poškodbe in trajne zdravstvene težave. V predpisih več organov je določeno, da je kremenov prah škodljiv. To so primeri takšnih zdravstvenih težav:
 - smrtne bolezni pljuč, kronični bronhitis, silikoza in fibroza pljuč
 - rak
 - okvare ploda
 - vnetje kože
- Uporabite ustrezno opremo, da zmanjšate količino prahu in hlapih v zraku ter zmanjšate količino prahu na delovni opremi, površinah, oblačilih in delih telesa. Primer krmilnih elementov so sistemi za zbiranje prahu. Kjer je možno, zmanjšajte količino prahu na izvoru. Poskrbite, da je oprema pravilno nameščena in uporabljena ter da se izvaja redno vzdrževanje.
- Uporabljajte odobreno zaščito za dihala. Prepričajte se, da je zaščita za dihala ustreza nevarnim materialom v delovnem območju.
- Poskrbite, da je v delovnem območju zadosten pretok zraka.

Zaščita pred hrupom



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Visoke ravni hrupa in dolgoročna izpostavljenost hrupu lahko povzročijo izgubo sluha.
- Za vzdrževanje ravni hrupa na najnižji ravni izdelek vzdržujte in upravljajte, kot je opisano v navodilih za uporabo.
- Pri uporabi izdelka uporabljajte odobreno zaščito za sluh.
- Kadar uporabljate zaščito za sluh, bodite pozorni na svarilne znake in glasove. Ko izdelek ustavite odstranite zaščito za sluh, razen če je ta potrebna zaradi ravni hrupa v delovnem območju.

Osebnna zaščitna oprema



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Pri uporabi izdelka vedno uporabljajte odobreno osebno zaščitno opremo. Osebna zaščitna oprema ne more popolnoma preprečiti poškodb, vendar v primeru nesreče omili posledice. Prodajalec naj vam pomaga izbrati ustrezno osebno zaščitno opremo in vam svetuje, kdaj jo uporabljati.
- Redno pregledujte stanje osebne zaščitne opreme.
- Uporabljajte odobreno zaščito za sluh.
- Uporabljajte odobreno zaščito za dihala.
- Odobreno zaščito oči uporabljajte s stransko zaščito.
- Uporabljajte zaščitne rokavice.
- Uporabljajte obutev z ojačano konico in nedrsečim podplatom.
- Uporabljajte odobrena delovna oblačila ali enakovredna oblačila z dolgimi rokavi in dolgimi hlačami.

Gasilni aparat

- Med uporabo izdelka imejte v bližini vedno gasilni aparat.
- Uporabite gasilni aparat na prah ali gasilni aparat na ogljikovi dioksid.

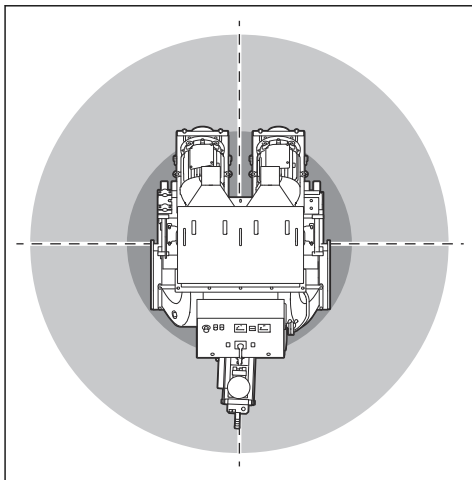
Varnost delovnega območja



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Uporabnik je odgovoren za analizo delovne površine. Uporabnik naj tveganje oceni na osnovi informacij o obdelovalni površini in sprejme ustrezne varnostne ukrepe za delo.

- Izdelka ne uporabljajte v megli, dežju, močnem vetru, ko obstaja nevarnost udara strele ali v drugih slabih vremenskih razmerah.
- Bodite pozorni na osebe, predmete in situacije, ki lahko preprečijo varno obratovanje izdelka.
- Izdelka ne uporabljajte na območjih, kjer lahko pride do požara ali eksplozije. Izdelek lahko povzroči iskre, vnetljiv material pa lahko povzroči žvig praha ali hlapov.
- Poskrbite, da se otroci, živali in mimoidoči ne približajo delovnemu območju in da so varno oddaljeni od izdelka. Varna razdalja je 15 m/49 čevljev.



- Poskrbite, da živali in mimoidoči niso v delovnem območju in da so varno oddaljeni od izdelka.
- Poskrbite, da se v delovnem območju ne zadržujejo tretje osebe.
- Delovno območje naj bo čisto in dobro osvetljeno. V prenatrpanih ali mračnih prostorih lahko hitro pride do nesreče.
- Pred uporabo izdelka z delovnega območja odstranite predmete, kot so vijaki, žice in kamni.
- Poskrbite, da na delovni poti izdelka ni kablov ali cevi.
- Prepričajte se, da neravne površine, kot so varjeni šivi ali talni spoji, ne ustavijo izdelka.
- Poskrbite, da je v delovnem območju zadosten pretok zraka.

Električna varnost



OPOZORILO: Uporaba elektronske opreme je vedno povezana s tveganjem električnega udara. Izdelka ne uporabljajte v slabih vremenskih pogojih. Ne dotikajte se strelododov in kovinskih predmetov. Da bi preprečili poškodbe, izdelek vedno

uporabljajte, kot je navedeno v teh navodilih za uporabo.



OPOZORILO: Vedno uporabljajte napajanje z RCD (naprava na diferenčni tok). Naprava RCD zmanjša nevarnost električnega udara.



OPOZORILO: Visoka napetost. V električni napravi so nezaščiteni deli. Preden odprete vrata električne omarice, izključite napajalni vtič.



POZOR: Da lahko motorja delujeta brez težav, mora biti napajanje izdelka ali generatorja zadostno in stalno. Zaradi napačne napetosti se povečata poraba energije in temperatura motorjev, dokler se ne sprostí varnostni tokokrog. Dimenzija napajalnega kabla mora ustrezati nacionalnim in lokalnim predpisom. Dimenzija omrežne vtičnice se mora ujemati z jakostjo električne vtičnice in podaljška izdelka.

Če ima električno omrežje večjo odpornost sistema, lahko ob zagonu izdelka pride do kratkega padca napetosti. To lahko vpliva na delovanje drugih izdelkov, na primer na utripanje luči.



POZOR: Ta izdelek ima napajalni vtič. Vtič priključite samo v vtičnico, ki je trajno nameščena na steno ali konstrukcijo. Fiksna vtičnica mora imeti mehansko ali električno blokado, ki preprečuje priključitev ali odklop, ko je vtičnica pod napetostjo.



POZOR: Če uporabljate podaljšek, mora biti namenjen industrijski uporabi in imeti nazivni tok, ki je enak ali večji od vrednosti, navedene v poglavju *Tehnični podatki na strani 91*.

- Preden izklopite napajalni vtič, izdelek zaustavite.
- Preden izdelek priključite na omrežje ali akumulator, se prepričajte, da je stikalo za VKLOP/IZKLOP v položaju za IZKLOP.
- Če izdelek dlje časa miruje, izvlecite napajalni vtič.
- Izdelka ne uporabljajte, če je napajalni kabel ali napajalni vtič poškodovan. Popravilo izdelka naj izvede pooblaščen servisni center. Poškodovan napajalni kabel lahko povzroči hude poškodbe in smrt.
- Napajalni kabel uporabljajte pravilno. Napajalnega kabla ne uporabljajte za premikanje, vlečenje ali odklop izdelka. Izvlecite napajalni vtič, da odklopite napajalni kabel. Nikoli ne vlecite za napajalni kabel.
- Izdelek uporabljajte samo na suhih površinah.
- Izdelek hranite zaščitene pred dežjem. Voda, ki vstopa v izdelek, poveča nevarnost električnega udara.
- Preden priključite ali odklopite priključek za kabel motorja in električno ohišje, odklopite napajalni kabel.
- Da se izognete nevarnosti zaradi nenamerne ponastavitve toplotnega odklopa, ta naprava ne sme biti napajana prek zunanje stikalne naprave, kot je časovnik, ali priključena na tokokrog, ki ga redno vklaplja in izklaplja omrežje.
- Poskrbite, da izdelek napajajo ločeni transformatorji, ki se uporabljajo samo v industrijske namene.

Navodila za ozemljen izdelek



OPOZORILO: Nepravilna priključitev lahko povzroči električni udar. Če niste prepričani, ali je omrežna vtičnica pravilno ozemljena, se posvetujte s pooblaščenim električarjem.

Ne spreminjajte tovarniških specifikacij napajalnega vtiča. Če je napajalni vtič ali napajalni kabel poškodovan ali ga je treba zamenjati, se obrnite na svojega servisnega zastopnika družbe Husqvarna. Upoštevajte lokalne predpise in zakonodajo.

Če navodil za ozemljen izdelek ne razumete popolnoma, se pogovorite z usposobljenim električarjem.

Z ozemljitvenimi vtiči in ozemljitveno vtičnico, ki je primerna za napajalni vtič izdelka, uporabljajte samo ozemljene podaljške za zunanjo uporabo.

Izdelek ima ozemljena napajalni kabel in napajalni vtič. Izdelek vedno priključite na ozemljeno omrežno vtičnico. To zmanjša nevarnost električnega udara.

Za izdelek ne uporabljajte električnih adapterjev.

Podaljški

- Uporabljajte samo odobrene podaljške z ustreznimi lastnostmi.

- Nazivna vrednost na podaljšku mora biti enaka ali višja od vrednosti na tipski ploščici na izdelku.
- Uporabite ozemljene podaljške.
- Če izdelek uporabljate na prostem, uporabite podaljšek, ki je primeren za uporabo na prostem. To zmanjša nevarnost električnega udara.
- Priključek podaljška naj bo suh in odmaknjen od tal.
- Podaljška ne izpostavljajte vročini, olju, ostrim predmetom in gibljivim delom. Poškodovan podaljšek poveča nevarnost električnega udara.
- Prepričajte se, da je podaljšek v dobrem stanju in ni poškodovan.
- Podaljška ne uporabljajte, ko je navit. Zaradi tega se lahko podaljšek preveč segreje.
- Zagotovite, da podaljšek ni v napoto in ne ovira izdelka med delovanjem. To preprečuje poškodbe podaljška.

Varnostne naprave na izdelku



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Ne uporabljajte izdelka z varnostnimi napravami, ki so poškodovane ali ne delujejo pravilno.
- Redno preverjajte varnostne naprave. Če so varnostne naprave poškodovane ali ne delujejo pravilno, se obrnite na servisnega zastopnika Husqvarna.
- Ne spreminjajte varnostnih naprav.

Gumb za izklop v sili

Gumb za izklop v sili se uporablja za hitro zaustavitev motorja.

Preverjanje gumba za izklop v sili

Glejte *Nadzorna plošča na strani 66* za informacije o mestu gumba za izklop v sili na izdelku.

1. Da se prepričate, ali je gumb za izklop v sili izklopljen, ga obrnite v smeri urnega kazalca.
2. Zaženite izdelek. Glejte *Zagon izdelka na strani 78*.
3. Pritisnite gumb za izklop v sili.
4. Prepričajte se, da sta se motorja zaustavila.
5. Gumb za izklop v sili obrnite v smeri urnega kazalca, da izklopite izdelek.

Ampermetra

Ampermeter prikazuje, s kakšno močjo se peskalno sredstvo nanaša na površino. Največja jakost toka je prikazana nad ampermetroma.

Preverjanje ampermetrov

Glejte *Nadzorna plošča na strani 66* za informacije o mestu ampermetra na izdelku.

1. Zaženite izdelek. Glejte *Zagon izdelka na strani 78*.
2. Počakajte, da sta ampermetra v položaju prostega teka.
3. Izklopite izdelek. Glejte *Izklop izdelka na strani 81*.

Gumba za VKLOP/IZKLOP peskalnih motorjev

Gumba za VKLOP/IZKLOP peskalnih motorjev se uporabljata za zagon in zaustavitev peskalnih motorjev. Glejte *Preverjanje gumbov za VKLOP/IZKLOP peskalnih motorjev na strani 71*.

Preverjanje gumbov za VKLOP/IZKLOP peskalnih motorjev

Informacije o mestu gumbov za VKLOP/IZKLOP na izdelku najdete na povezavi *Nadzorna plošča na strani 66*.

1. Da se prepričate, ali je gumb za izklop v sili izklopljen, ga obrnite v smeri urnega kazalca.
2. Zaženite izdelek. Glejte *Zagon izdelka na strani 78*.
3. Pritisnite gumb za VKLOP peskalnih motorjev.
4. Prepričajte se, da se peskalni motor zažene.
5. Pritisnite gumb za IZKLOP peskalnih motorjev.
6. Prepričajte se, da se peskalna motorja zaustavita.

Gumba za VKLOP/IZKLOP nadzorne plošče

Gumba za VKLOP/IZKLOP nadzorne plošče se uporabljata za vklop in izklop nadzorne plošče.

Preverjanje gumbov za VKLOP/IZKLOP nadzorne plošče

Glejte *Nadzorna plošča na strani 66* za informacije o mestu gumbov za VKLOP/IZKLOP na izdelku.

1. Da se prepričate, ali je gumb za izklop v sili izklopljen, ga obrnite v smeri urnega kazalca.
2. Stikalo za VKLOP/IZKLOP preklopite v položaj za VKLOP.
3. Pritisnite gumb za VKLOP nadzorne plošče.
4. Prepričajte se, da je indikatorska lučka nadzorne plošče vklopljena.
5. Pritisnite gumb za IZKLOP nadzorne plošče. Prepričajte se, da je indikatorska lučka izklopljena.
6. Stikalo za VKLOP/IZKLOP preklopite v položaj za IZKLOP.

Stikalo za VKLOP/IZKLOP

Stikalo za VKLOP/IZKLOP se uporablja za zagon in zaustavitev napajanja izdelka.

Preverjanje stikala za VKLOP/IZKLOP

Glejte *Nadzorna plošča na strani 66* za informacije o lokaciji stikala za VKLOP/IZKLOP na izdelku.

1. Zavrtite gumb za izklop v sili v smeri urnega kazalca, da je gumb za izklop v sili res izklopljen.
2. Stikalo za VKLOP/IZKLOP preklpite v položaj za VKLOP.
3. Prepričajte se, da se izdelek napaja.
4. Stikalo za VKLOP/IZKLOP preklpite v položaj za IZKLOP.
5. Prepričajte se, da se izdelek ne napaja več.

Varnostna navodila za vzdrževanje



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Vzdrževalna dela opravite tako, kot je navedeno v teh navodilih za uporabo. Vsakršno drugačno vzdrževanje naj opravi osebje pooblaščenih servisnih delavnic.
- Če izdelka ne vzdržujete pravilno in redno, se poveča nevarnost poškodb osebam in izdelku.

- Pred izvajanjem vzdrževalnih del izdelke očistite, da odstranite nevarne materiale.
- Vzdrževalna dela na izdelku opravite na stabilnih ravnih tleh. Prepričajte se, da se izdelek ne more premakniti.
- Izdelka ne spreminjajte. Spremembe izdelka, ki niso odobrene s strani proizvajalca, lahko povzročijo resne poškodbe ali smrt.
- Zamenjajte poškodovane, obrabljene ali zlomljene dele.
- Izdelka ne čistite s tlačnim čistilnikom.
- Uporabljajte samo čistilne krpe, ki ne puščajo vlaken.
- Vedno uporabljajte originalno dodatno opremo in nadomestne dele. Dodatna oprema in nadomestni deli, ki niso odobreni s strani proizvajalca, lahko povzročijo resne poškodbe ali smrt.
- Po opravljenih vzdrževalnih delih preverite raven vibracij v izdelku. Če ta ni pravilna, se obrnite na pooblaščenega serviserja.
- Redno servisiranje izdelka prepustite pooblaščenemu serviserju.

Delovanje

Uvod



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

Pred uporabo izdelka

1. Natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli.
2. Natančno preberite navodila za uporabo zbiralnika prahu in se prepričajte, da ste jih razumeli.
3. Če izdelek uporabljate z napajalnikom, se prepričajte, da ste prebrali in razumeli navodila za uporabo napajalnika.
4. Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glejte *Osebna zaščitna oprema na strani 69*.
5. Poskrbite, da se v delovnem območju ne zadržujejo tretje osebe.
6. Izvajajte vsakodnevno vzdrževanje. Glejte *Urniki vzdrževanja na strani 82*.
7. Prepričajte se, da je izdelek pravilno nameščen in ni poškodovan.
8. Prepričajte se, da so vsi vijaki in matice dobro priviti.
9. Prepričajte se, da peskalna kolesa, rezila peskalnih koles, dovodni žlebovi, obloge in tesnila niso poškodovani ali obrabljena. Dele zamenjajte, ko je obrabljenih 75 % debeline rezila.
10. Poskrbite, da ločevalnik ni poškodovan.
11. Poskrbite, da je ločevalnik napolnjen s peskalnim sredstvom vse do pladnja ločevalnika.

12. Izdelek postavite na delovno območje. Površina mora biti ravna. Prevoz izdelka na delovno območje in premikanje po njem morata biti izvedena varno in pravilno. Glejte *Prevoz na strani 88*.
13. Na izdelek priključite zbiralnik prahu. Glejte *Priklapljanje zbiralnika prahu na strani 77*.
14. Preden izdelek priklopite na vir napajanja, mora biti stikalo za VKLOP/IZKLOP v položaju za IZKLOP.
15. Izdelek priklopite na vir napajanja. Glejte *Prikllop izdelka na napajanje na strani 77*.
16. Prepričajte se, da je razdalja med tesnili krtačne letve in površino 1 mm/0,04 palca.
17. Prepričajte se, da je razdalja med magnetnimi tesnili in površino od 13 do 18 mm/od 0,5 do 0,7 palca.

Pogonski sistem

Pogonski sistem, ki se uporablja med delovanjem, omogoča, da izdelek lahko premikate s pogonskim kolesom. Glejte *Premikanje izdelka z vklopljenim pogonskim sistemom na strani 88*.

Med delovanjem vedno aktivirajte pogonski sistem.

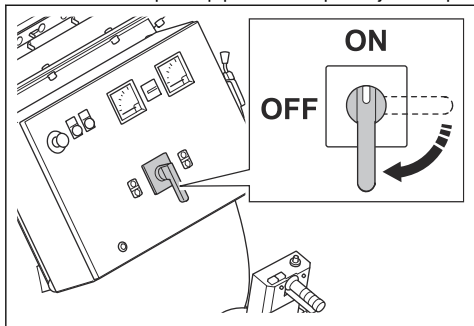
Vklop pogonskega sistema



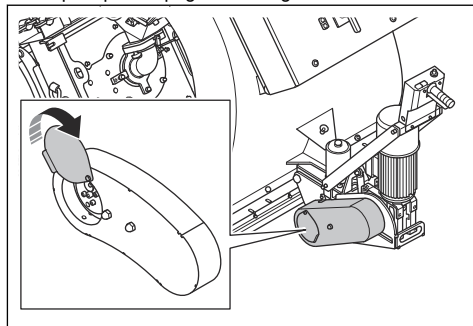
OPOZORILO: Z rokami ne segajte v območje vrtljivih delov. Pri namestitvi zatiča za hitro sprostitve bodite zelo previdni.

Za vklop pogonskega sistema priklopite zatič za hitro sprostitve. Zatič za hitro sprostitve je nameščen ob pogonskem sistemu. Glejte *Pregled izdelka na strani 65*.

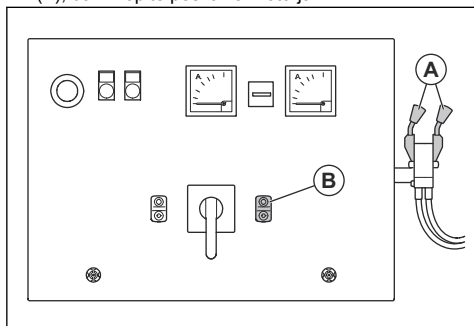
1. Stikalo za vklop/izklop prestavitve v položaj za vklop.



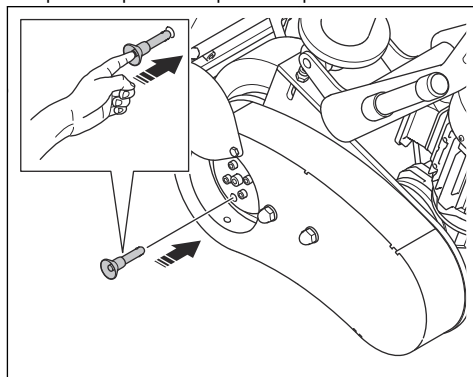
4. Odprite pokrov pogonske verige.



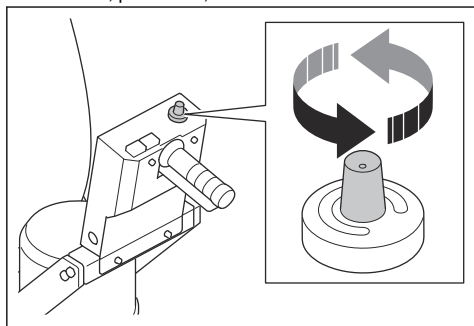
2. Pritisnite krmilne ročice (A), če želite zapreti ventile za peskalno sredstvo. Pritisnite gumb za IZKLOP (B), da izklopite peskalna motorja.



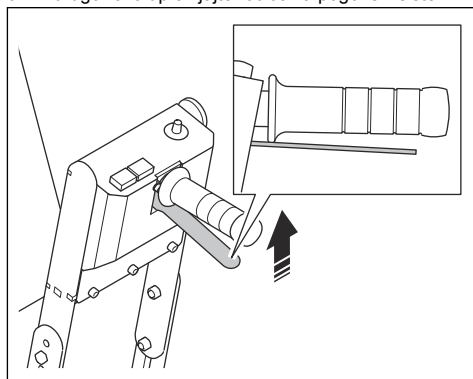
5. Namestite zatič za hitro sprostitvev. Zatič za hitro sprostitvev potisnite in pridržite s prstom.



3. Pogonsko hitrost nastavite na najnižjo možno vrednost, približno 0,5.

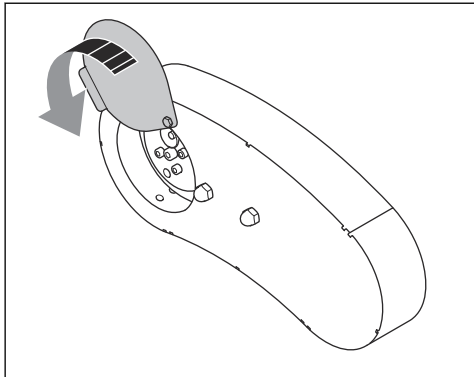


6. Z drugo roko upravljajte ročico za pogonski sistem.

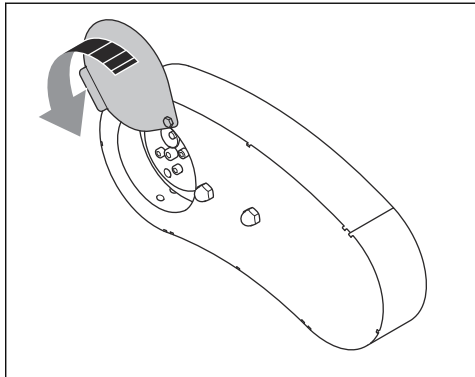


Ko je pogonski sistem vklopljen, se bo zatič za hitro sprostitvev zaskočil.

7. Zaprite pokrov pogonske verige.



6. Zaprite pokrov pogonske verige.



8. Za izklop pogonskega sistema glejte *Izklop pogonskega sistema na strani 74*.

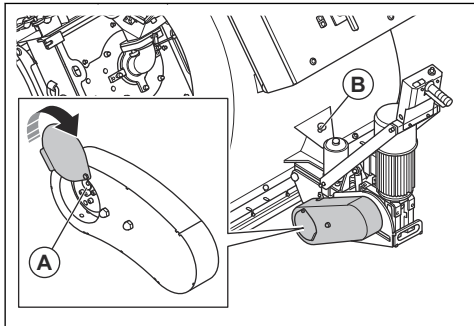
Izklop pogonskega sistema



POZOR: Pogonski sistem izklopite samo, ko je izdelek parkiran na ravni površini.

Če želite izdelek ročno premakniti, ko sta motorja izklopljena, mora biti pogonski sistem deaktiviran.

1. Izdelek parkirajte na ravno površino in ga ustavite. Glejte *Izklop izdelka na strani 81*.
2. Odklopite napajalni kabel.
3. Odprite pokrov pogonske verige.



4. Izvlecite zatič za hitro sprostitvev (A).
5. Zatič za hitro sprostitvev postavite v položaj za shranjevanje (B).

Ventili za peskalno sredstvo

Z ventili za peskalno sredstvo se uravnava pretok peskalnega granulata do peskalnih turbin. Ampermetri prikazujejo nastavitve ventilov za peskalno sredstvo. Glejte *Nadzorna plošča na strani 66*.

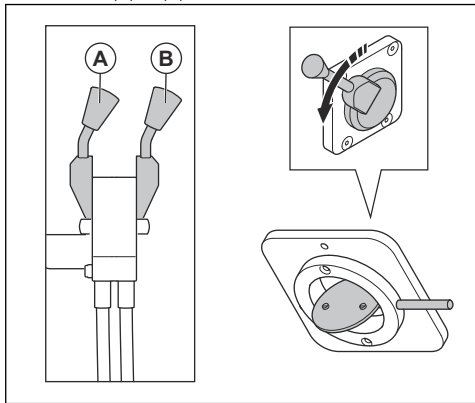
Ventile za peskalno sredstvo lahko prilagodite s krmilnimi ročicami za peskalno sredstvo. Glejte *Uporaba ventilov za peskalno sredstvo na strani 74*.

Uporaba ventilov za peskalno sredstvo



POZOR: Ventile za peskalno sredstvo odprite samo, ko peskalna motorja delujeta pri polni hitrosti.

1. Ventile za peskalno sredstvo odprite tako, da hkrati povlečete navzdol 2 krmilni ročici za peskalno sredstvo (A) in (B).



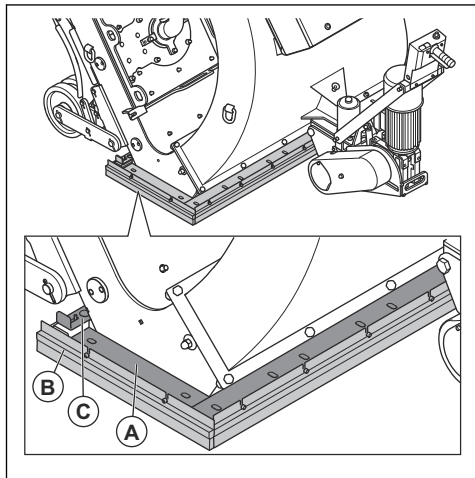
2. Odčitajte vrednosti, prikazane na ampermetrih.
3. Nastavljajte krmilni ročici za peskalno sredstvo, dokler na obeh ampermetrih ni prikazana enaka vrednost.

4. Krmilni ročiči za peskalno sredstvo potisnite navzgor, da zaprete ventila za peskalno sredstvo.

Tesnilo peskalnega sredstva

Tesnilo peskalnega sredstva poskrbi, da peskalno sredstvo med delovanjem ne uhaja iz izdelka. Tesnilo peskalnega sredstva ima magnetna tesnila (A) na straneh in na sprednji strani. Okoli magnetnih tesnil so nameščena tesnila krtačne letve (B).

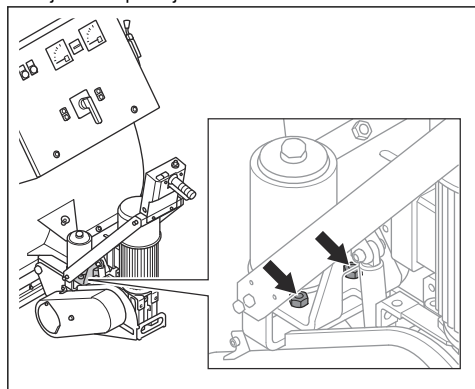
Na zadnjem delu sta nameščena regulator pretoka zraka (C) in gumijasto tesnilo.



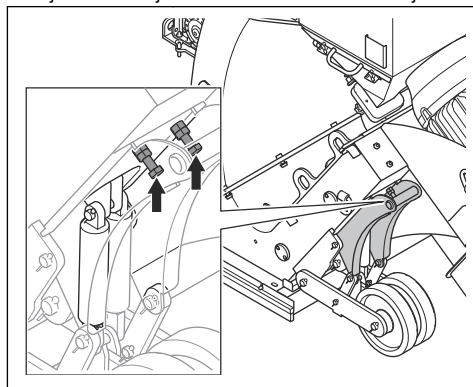
Nastavitev pravilne višine magnetnih tesnil

Pravilna nastavitev višine magnetnih tesnil je 13–18 mm / 0,5–0,7 palca od površine.

1. Za nastavitev pravilne višine obrnite 2 nastavitvena vijaka na sprednji strani.



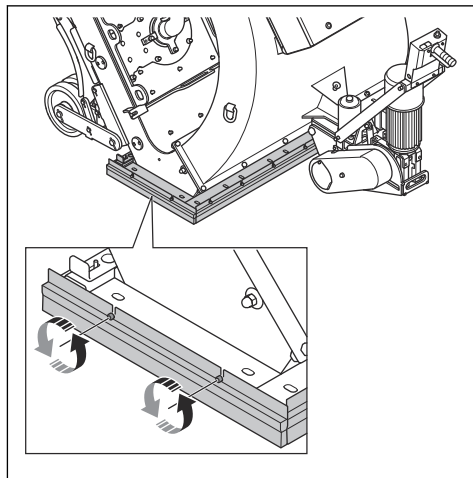
2. Za nastavitev pravilne višine obrnite 4 nastavitvene vijake na zadnji strani. Na vsaki strani sta 2 vijaka.



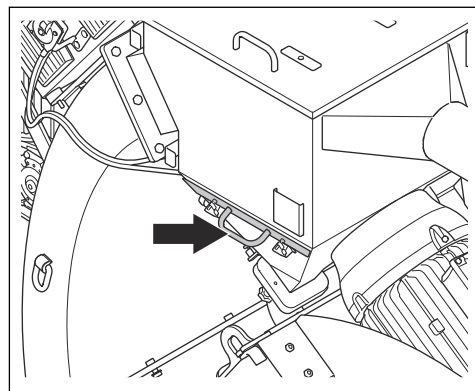
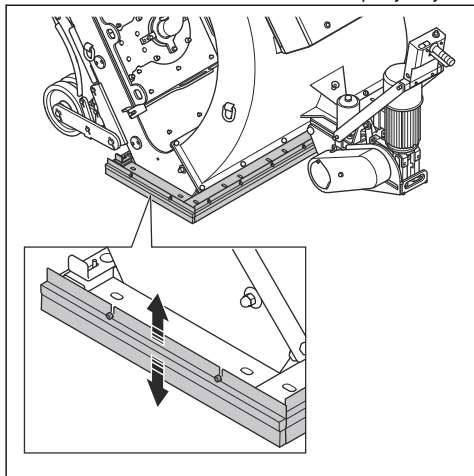
Nastavitev pravilne višine tesnil krtačne letve

Pravilna višina tesnil krtačne letve je 1 mm/0,04 palca od površine.

1. Sprostite vijake, s katerimi je pritrjeno tesnilo krtačne letve.



2. Nastavite višino tesnila krtačne letve in privijte vijake.



Polnjenje izdelka s peskalnim sredstvom



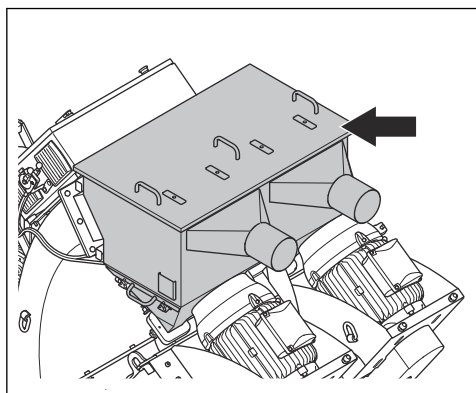
OPOZORILO: Med uporabo izdelka vedno uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glejte *Osebna zaščitna oprema na strani 69*.

Peskalno sredstvo

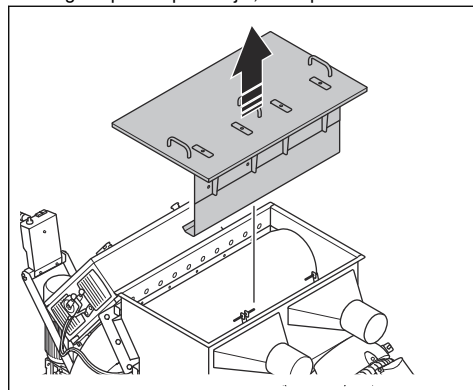
Glede izbire ustreznega peskalnega sredstva za obdelavo svoje površine se obrnite na zastopnika družbe Husqvarna. Glejte *Odobreno peskalno sredstvo na strani 91*.

Ločevalnik

Ločevalnik zadrži peskalno sredstvo in ga dovaja na peskalni turbini.

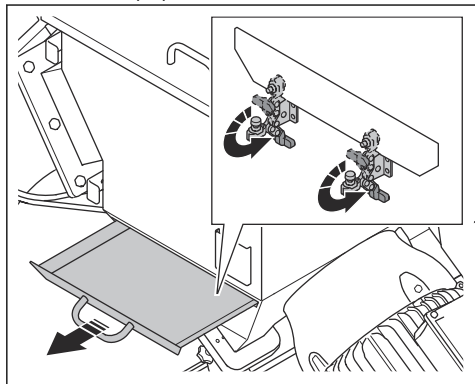


Pladenj izločevalnika zbira umazanijo iz peskalnega sredstva in skrbi, da ta ne pride v stik s peskalnimi turbinami.



1. Prepričajte se, da so ventili za peskalno sredstvo zaprti. Glejte *Uporaba ventilov za peskalno sredstvo na strani 74*.
2. Dvignite pokrov pri ročajih, da odprete ločevalnik.

3. Odklenite in odprite pladenj ločevalnika ter odstranite vso umazanijo. To storite ob polnjenju peskalnega sredstva ali po potrebi.



4. Ločevalnik napolnite s peskalnim sredstvom vse do pladnja ločevalnika. Po potrebi dodajte peskalno sredstvo.

Priklapljanje zbiralnika prahu

Izdelek ima 2 priključka zbiralnika prahu. Za informacije o ustreznih zbiralnikih prahu se obrnite na prodajalca družbe Husqvarna.



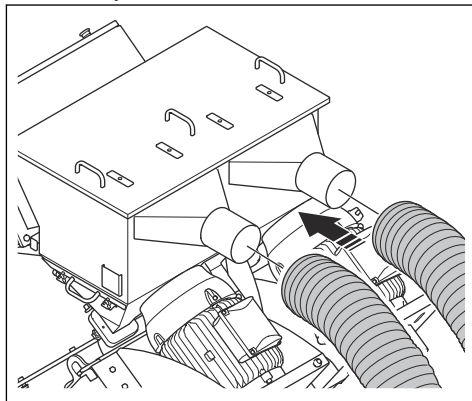
OPOZORILO: Izdelka ne uporabljajte, če nanj nista nameščeni 2 cevi zbiralnika prahu.



OPOZORILO: Zbiralnika prahu ne uporabljajte, če je njegova cev poškodovana. Poveča se tveganje za vdihavanje zdravju škodljivega prahu. Uporabljajte odobreno zaščito za dihala.

1. Preverite, ali sta cevi zbiralnika prahu morda poškodovana.
2. Prepričajte se, da so filtri v zbiralniku prahu čisti in nepoškodovani.

3. Cevi zbiralnika prahu trdno pritrdite na priključka za zbiralnik prahu. Uporabite dele s priloženim orodjem in industrijskim trakom.



Priključitev izdelka na napajanje

1. Napajalni vtič izdelka priključite v ozemljeno omrežno vtičnico ali drug vir napajanja.
2. Prepričajte se, da je omrežna napetost združljiva s tipsko ploščico na izdelku.

Opozorilna lučka za zaščito peskalnega motorja in napake napajanja

Opozorilna lučka za zaščito peskalnega motorja se vklopi, ko pride do napake napajanja. Če je lučka vklopljena, se peskalna motorja ne moreta zagnati. Izklopite zaščito peskalnega motorja, da zaženete peskalna motorja. Glejte *Izklop zaščite peskalnega motorja na strani 77*.

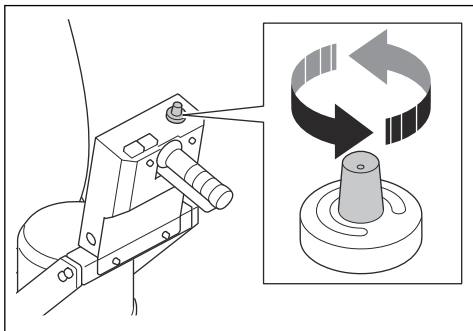
Izklop zaščite peskalnega motorja

1. Spremenite položaj faze.
2. Preverite opozorilno lučko zaščite peskalnega motorja. Če je lučka še vedno vklopljena, napajanje ni pravilno.
3. Preverite stikala zaščite motorja v električnem ohišju.
4. Preverite opozorilno lučko zaščite peskalnega motorja. Če je lučka še vedno vklopljena, napajanje ni pravilno.
5. Z multimetrom preverite vse faze. Povežite manjkajoče faze.
6. Zaženite peskalna motorja. Glejte *Zagon izdelka na strani 78*.
7. Preverite opozorilno lučko zaščite peskalnega motorja. Če je lučka še vedno vklopljena, se posvetujte s servisierjem družbe Husqvarna.

Izbira pravilne hitrosti

Za najboljše rezultate uporabite pravilno pogonsko hitrost. Če je delovna površina neenakomerna,

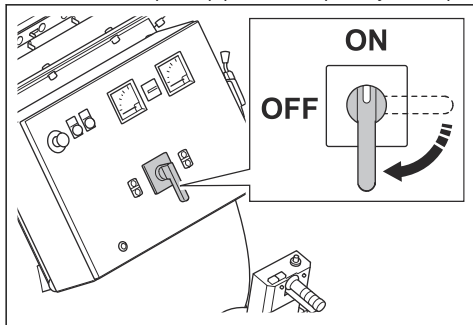
prilagodite pogonsko hitrost za dosledne rezultate. Oglejte si rezultate in po potrebi prilagodite hitrost.



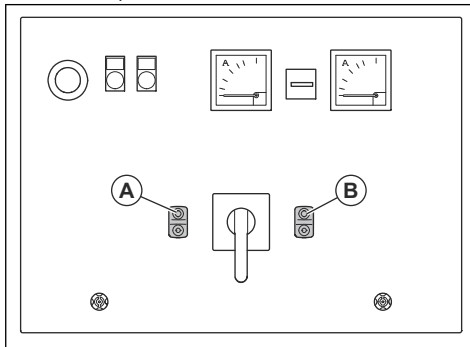
- Za zvišanje hitrosti obrnite vrtilni gumb za nadzor hitrosti v smeri vrtenja urinega kazalca.
- Za znižanje hitrosti obrnite vrtilni gumb za nadzor hitrosti v nasprotni smeri vrtenja urinega kazalca.
 - a) Za blago obdelavo betonskih površin uporabite pogonsko hitrost 6–10.
 - b) Za močnejšo obdelavo betonskih površin uporabite pogonsko hitrost 0–5.
 - c) Na jeklenih površinah uporabite pogonsko hitrost 0–2.

Zagon izdelka

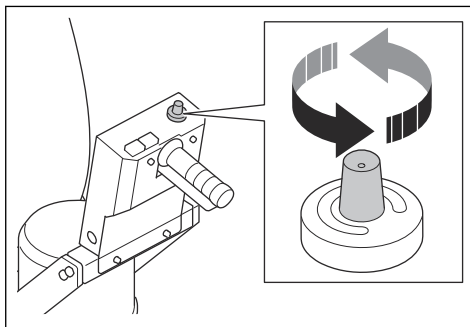
1. Izdelek priklopite na vir napajanja. Glejte *Priklop izdelka na napajanje na strani 77*.
2. Zaženite zbiralnik prahu. Glejte navodila za uporabo zbiralnika prahu.
3. Na izdelek priklopite cevi zbiralnika prahu. Glejte *Priklapljanje zbiralnika prahu na strani 77*.
4. Da se prepričate, ali je gumb za izklop v sili izklopljen, ga obrnite v smeri urnega kazalca.
5. Stikalo za vklop/izklop prestavite v položaj za vklop.



6. Pritisnite gumb za VKLOP (A), da zaženete nadzorno ploščo.



7. Vključite pogonski sistem. Glejte *Vklop pogonskega sistema na strani 72*.
8. Pritisnite gumb za VKLOP (B), da vključite peskalna motorja.
9. Počakajte, da sta ampermetra v položaju prostega teka.
10. Za nastavev pogonske hitrosti obrnite vrtilni gumb za nadzor hitrosti.



Upravljanje izdelka



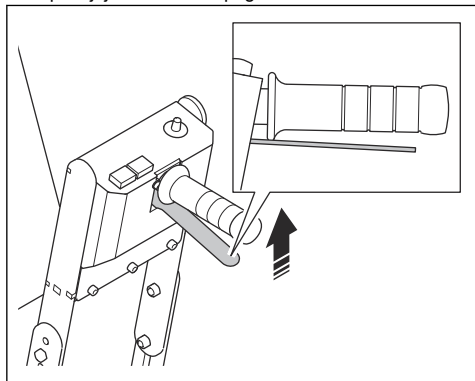
OPOZORILO: Ta izdelek med uporabo lahko pomikate samo vzvratno. Izdelka med delovanjem ne pomikajte naprej.



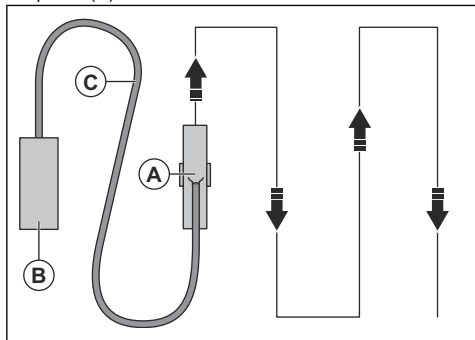
OPOZORILO: Ko izdelek deluje, ga ne nagibajte. Peskalno sredstvo iz izdelka prihaja z visoko hitrostjo in lahko povzroči poškodbe.

1. Prepričajte se, da je delovno območje varno. Glejte *Varnost delovnega območja na strani 69*.
2. Napolnite ločevalnik s peskalnim sredstvom. Po potrebi dodajte peskalno sredstvo v ločevalnik. Glejte *Polnjenje izdelka s peskalnim sredstvom na strani 76*.

3. Zaženite izdelek. Glejte *Zagon izdelka na strani 78*.
4. Vključite pogonski sistem. Glejte *Vključitev pogonskega sistema na strani 72*.
5. Upravljajte z ročico za pogonski sistem.

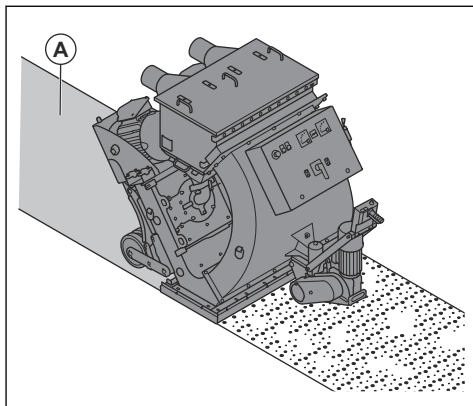


6. Povlecite krmilni ročici za peskalno sredstvo, da odprete ventila za peskalno sredstvo. Glejte *Uporaba ventilov za peskalno sredstvo na strani 74*.
7. Po 2 m/7 čevljev zaprite ventila za peskalno sredstvo in zaustavite izdelek.
8. Preverite vzorec peskanja. Vzorec peskanja prilagodite po potrebi. Glejte *Prilaganje vzorca peskanja na strani 79*.
9. Izberite ustrezno hitrost. Glejte *Izbira pravilne hitrosti na strani 77*.
10. Izdelek (A) premikajte vzporedno. Zbiralnik prahu (B) mora biti z izdelkom (A) povezan s cevjo zbiralnika prahu (C).



Vzorec peskanja

Vzorec peskanja (A) je obdelana površina.



Za dobre rezultate morajo biti ciljne točke enakomerno nanesene na površino. Če ciljne točke niso pravilne, obrnite usmerjevalnik. Glejte *Prilaganje vzorca peskanja na strani 79*.

Na vzorec peskanja vplivajo naslednji pogoji:

- Pravilna smer vrtenja peskalne turbine.
- Povečana obraba peskalne turbine, rotorja in usmerjevalnika.
- Mere peskalnega sredstva. Pri spremembi dimenzij morate prilagoditi vzorec peskanja.
- Položaj stranskega okna usmerjevalnika.
- Različne vrste in trdote površine.

Prilaganje vzorca peskanja



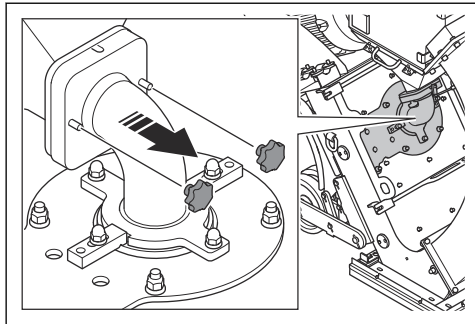
OPOZORILO: Ko je izdelek vklopljen, ne prilagajajte ali rahljajte objemk usmerjevalnika, dovodnega žleba ali lopatic peskalne turbine in se jih ne dotikajte. Ko prilagajate vzorec peskanja, odklopite vir napajanja.



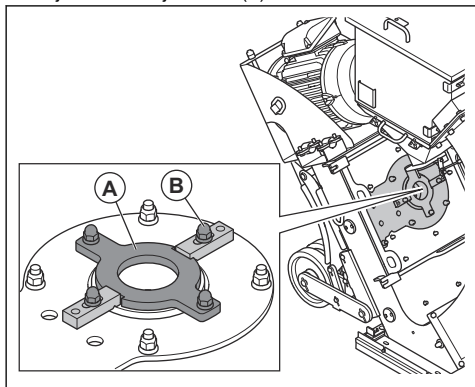
OPOZORILO: Pri prilaganju vzorca peskanja uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glejte *Osebna zaščitna oprema na strani 69*.

1. Izvlecite napajalni vtič.

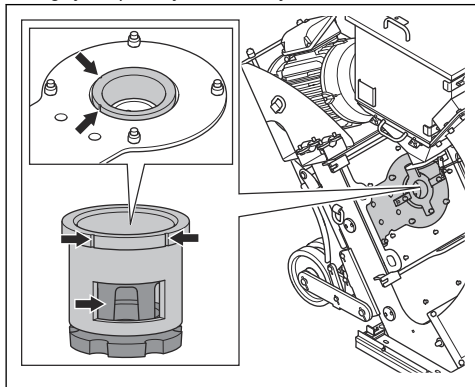
2. Odstranite dovodni žleb.



3. Odstranite ploščo usmerjevalnika (A) in odvijte objemke usmerjevalnika (B).

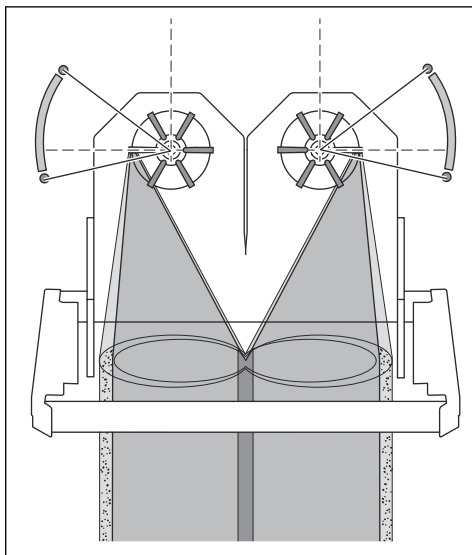


4. Oglejte si položaj okna usmerjevalnika.

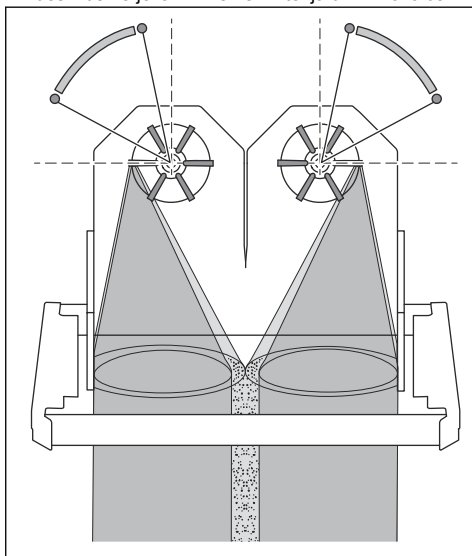


5. Oglejte si vzorec peskanja s sprednje strani izdelka.

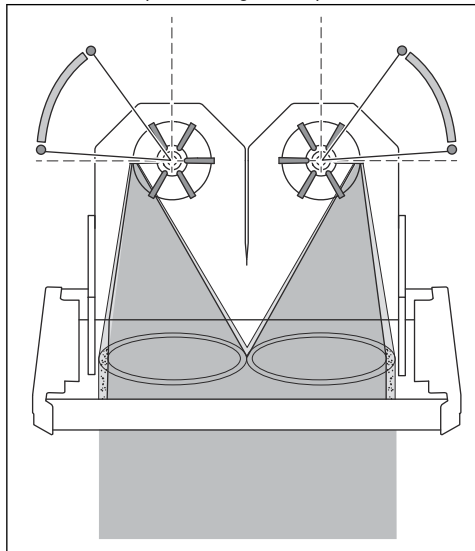
6. Če je ciljna točka preveč na sredini, obrnite levi usmerjevalnik v smeri vrtenja urinih kazalcev. Če je ciljna točka preveč na sredini, obrnite desni usmerjevalnik v nasprotni smeri vrtenja urinih kazalcev.



7. Če je ciljna točka preveč na levi, obrnite levi usmerjevalnik v nasprotni smeri vrtenja urinih kazalcev. Če je ciljna točka preveč na desni, obrnite desni usmerjevalnik v smeri vrtenja urinih kazalcev.



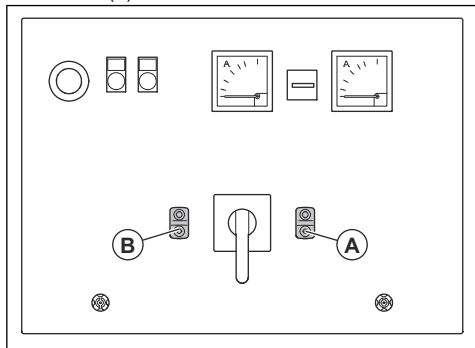
8. Prilagoditev je pravilna, ko so ciljne točke enakomerno poravnane glede na površino.



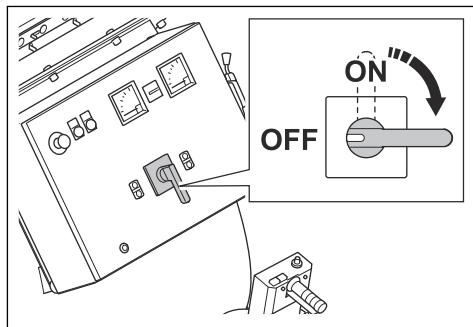
9. Ko je usmerjevalnik v pravilnem položaju, privijte objemke usmerjevalnika in namestite ploščo usmerjevalnika.
10. Pritrdite dovodni žleb.

Izklop izdelka

1. Potisnite krmilni ročici za peskalno sredstvo, da zaprete ventila za peskalno sredstvo. Glejte *Uporaba ventilov za peskalno sredstvo na strani 74*.
2. Za izklop peskalnih motorjev pritisnite gumb za IZKLOP (A).



3. Pritisnite gumb za IZKLOP (B), da izklopite napajanje nadzorne plošče.
4. Stikalo za VKLOP/IZKLOP prekopite v položaj za IZKLOP.



5. Izvlecite napajalni vtič iz vira napajanja.
6. Zaustavite zbirnik prahu. Glejte navodila za uporabo zbiralnika prahu.

Vzdrževanje

Uvod

iz vira napajanja. Vsi pogoni morajo biti zaustavljeni.



OPOZORILO: Pred izvajanjem vzdrževalnih del morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.



OPOZORILO: Pri servisnih in vzdrževalnih delih uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glejte *Osebna zaščitna oprema na strani 69*.



OPOZORILO: Pred vzdrževalnimi deli zaustavite motorja in odklopite napajalni vtič

Za vsa servisna dela in popravila na izdelku je potrebno posebno usposabljanje. Zagotavljamo, da vam bodo na voljo strokovna popravila in servisiranje. Če vaš prodajalec ni serviser, ga vprašajte, kje je najbližji serviser.

Za več informacij glejte www.husqvarnaconstruction.com.

Urnik vzdrževanja

* = Splošna vzdrževalna dela, ki jih izvede upravljavec. Navodila niso navedena v teh navodilih v uporabo.

X = Navodila so navedena v teh navodilih za uporabo.

O = Navodila niso navedena v teh navodilih v uporabo. Vzdrževalna dela naj izvede pooblaščen serviser.

Splošno vzdrževanje izdelka	Vsake 3 ure	Dnevno	12 ur po servisiranju	Vsake 3 mesece	Letno
Prepričajte se, da so matice in vijaki dobro priviti.		*	*		
Napajalni vtič in kabelski podaljšek mora biti v dobrem stanju in ne smeta biti poškodovana.		*			
Preglejte električne dele, kable in priključke ter preverite, ali so obrabljeni oz. poškodovani.		*			
Preverite napravo RCD.		*			
Preverite, ali so elektromotorji umazani in poškodovani.		*			
Prepričajte se, da cevi zbiralnika prahu nista poškodovani ali zamašeni.		*			
Izpraznite zbiralnik prahu.	*				
Preglejte ločevalnik, pladenj ločevalnika in dovodna žleba.	X				
Izdelek očistite.		X			
Preverite vse varnostne naprave.		X			
Preverite, ali sta tesnilo krtačne letve in magnetno tesnilo obrabljena.		X			
Preverite, ali so usmerjevalnika, peskalni kolesi, rezila peskalnih koles in obloge obrabljeni. Glejte <i>Pred uporabo izdelka na strani 72</i> .		X			
Preverite napetost pogonskega jermena.		X		X	

Splošno vzdrževanje izdelka	Vsake 3 ure	Dnevno	12 ur po servisiranju	Vsake 3 mesece	Letno
Preverite napetost pogonske verige pogonskega sistema.				X	
Očistite pogonsko verigo pogonskega sistema.				X	
V celoti servisirajte in očistite izdelek.					O

Čiščenje izdelka

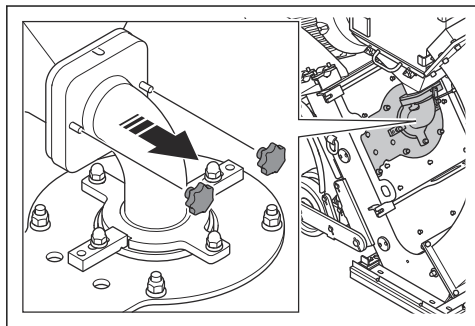
- Po uporabi vedno očistite opremo. Uporabite sesalnik.
- Izdelka ne čistite z visokotlačnim čistilnikom.
- Odprtine za zrak morajo biti čiste in odmašene, s čimer zagotovite, da ima izdelek vedno zadosten pretok zraka.

Čiščenje verige pogonskega sistema

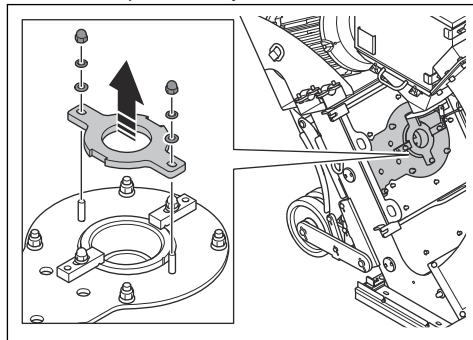
- S krtačo s trdimi ščetinami ali žično krtačo odstranite umazanijo z zunanje površine verige.
- Verigo očistite s čistilnim sredstvom.
- Odstranite umazanijo z notranjih delov verige.

Odstranjevanje in nameščanje usmerjevalnikov

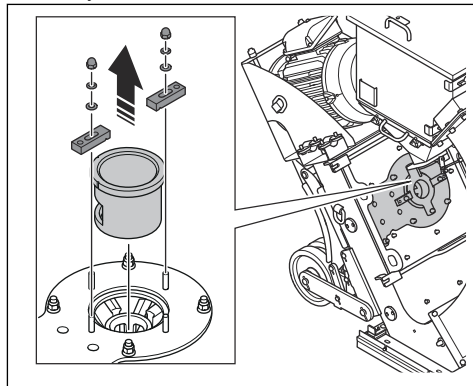
1. Odstranite dovodne žlebe.



2. Odstranite plošči usmerjevalnikov.



3. Odstranite objemke usmerjevalnikov in usmerjevalnika.

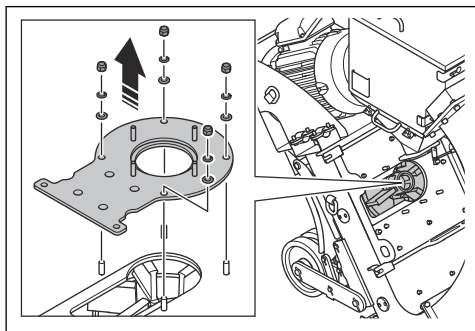


4. Usmerjevalnika znova namestite v obratnem zaporedju.

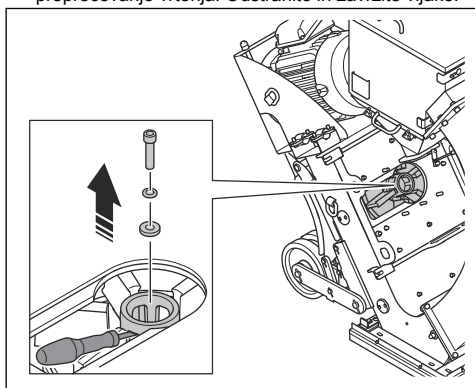
Odstranjevanje in nameščanje lopatic peskalne turbine

1. Odstranite dovodne žlebe in usmerjevalnika. Glejte *Odstranjevanje in nameščanje usmerjevalnikov na strani 83*.

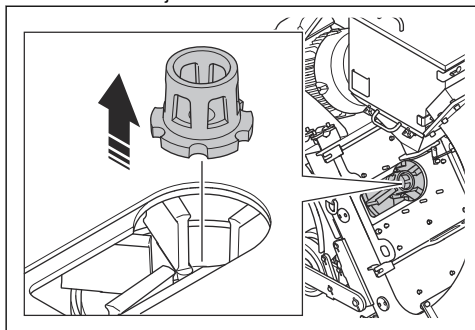
2. Odstranite matice in snemite pokrove peskalnih turbin.



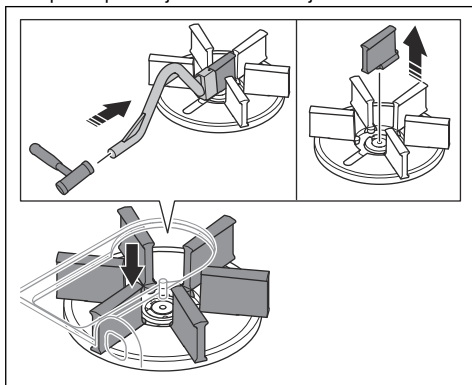
3. V peskalni turbini vstavite ustrezen pripomoček za preprečevanje vrtenja. Odstranite in zavržite vijake.



4. Odstranite rotorja.



5. Odstranite vseh 6 lopatic peskalne turbine. Za vsako lopatico posebej izvedite naslednje korake:



- a) Priloženo orodje držite v ravni liniji z lopatico peskalne turbine.



POZOR: Prepričajte se, da orodje držite pravilno in da udarite ob spodnji rob lopatice peskalne turbine. Če je orodje nagnjeno, se bodo lopatice peskalne turbine ob udarcu poškodovale.

- b) Udarite po orodju, da potisnete lopatico peskalne turbine proti sredini.
c) Odstranite in zavržite lopatice peskalne turbine.
6. Temeljito očistite peskalno turbino. Prepričajte se, da so navoji izvrtnine za osrednji vijak čisti.
7. Namestite 6 novih lopatic peskalne turbine.



POZOR: Da bi preprečili neuravnoteženost peskalne turbine, zamenjajte vseh 6 lopatic peskalne turbine hkrati.

8. Druge sestavne dele namestite v obratnem vrstnem redu.



POZOR: Za nameščanje rotorjev vedno uporabite nove vijake.

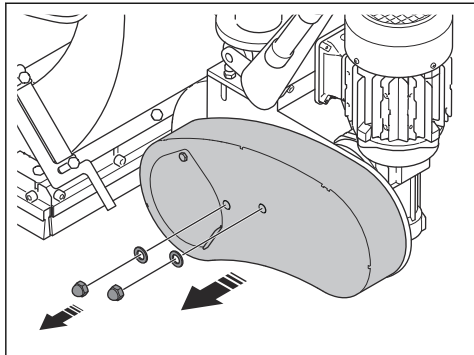
Preverjanje napetosti verige pogonskega sistema



OPOZORILO: Izdelka ne upravljajte brez nameščenega pokrova verige.

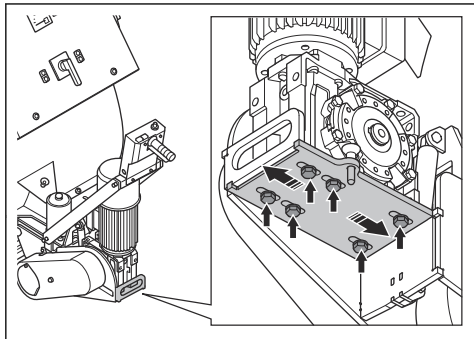
1. Izklopite izdelek. Glejte *Izklop izdelka na strani 81*.

2. Odstranite pokrov verige.



3. Potisnite verigo, da preverite njeno napetost. Če verigo premaknete za 5 mm/0,2 palca, je napetost pravilna.

4. Zrahljajte matice.



5. Premaknite kolesce verige in prilagodite napetost.

6. Zategnite matice.

7. Namestite pokrov verige.

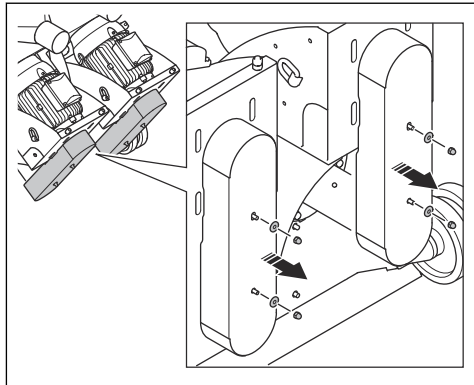
Preverjanje napetosti klinastega jermena



OPOZORILO: Izdelka ne upravljajte brez nameščenih pokrovov klinastih jermenov.

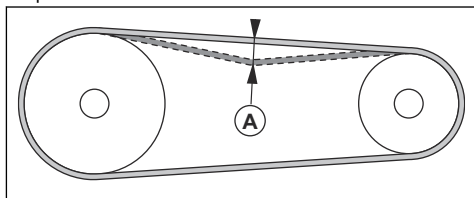
1. Izklopite izdelek. Glejte *Izklop izdelka na strani 81*.

2. Odstranite pokrova klinastih jermenov.



3. Preverite, ali sta klinasta jermena poškodovana ali obrabljena. Klinasta jermena po potrebi zamenjajte.

4. S prstom pritisnite na klinasta jermena, da preverite njuno napetost. Če klinaste jermene lahko potisnete za 10–15 mm/0,4–0,6 palcev (A), je napetost pravilna.



5. Če napetost klinastih jermenov ni pravilna, povečajte razdaljo med motorjem in ležajem.

6. Namestite pokrova klinastih jermenov.

Zamenjava klinastih jermenov



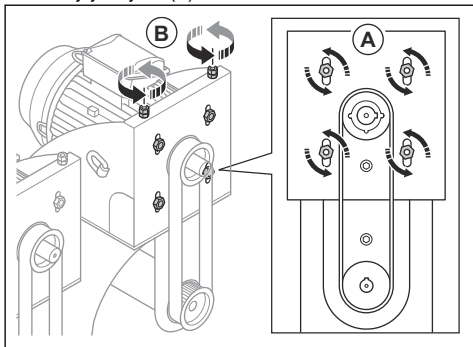
OPOZORILO: Pokrova klinastih jermenov odstranite šele, ko je stikalo za VKLOP/IZKLOP v položaju za IZKLOP in sta motorja popolnoma zaustavljena.



OPOZORILO: Izdelka ne upravljajte brez nameščenih pokrovov klinastih jermenov.

1. Odstranite pokrova klinastih jermenov. Glejte *Preverjanje napetosti klinastega jermena na strani 85*.

2. Zrahljajte vijake (A).



3. Zavrtite vijaka (B), da zmanjšate razdaljo med peskalnima motorjema in ležajem. Napetost klinastih jermenov se sprostí.
4. Odstranite obrabljene klinaste jermene in namestite nove.
5. Če želite povečati napetost klinastih jermenov, povečajte razdaljo med motorjema in ležajem.
6. Prepričajte se, da je napetost pravilna. Glejte *Preverjanje napetosti klinastega jermena na strani 85*.
7. Namestite pokrova klinastih jermenov.

Odpravljanje težav

Težava	Vzrok	Rešitev
Preveč treslajev in/ali nenavadni zvoki.	Rezila peskalnega kolesa so obrabljena ali poškodovana.	Zamenjajte dele, ki so obrabljeni ali poškodovani.
	Neustrezna poravnava rotorja in usmerjevalnika.	Nastavite poravnavo usmerjevalnika.
	Nekateri vijaki in matice niso zategnjeni.	Privijte vse vijake in matice.
	Neustrezna napetost klinastega jermena.	Preverite napetost klinastega jermena. Glejte <i>Preverjanje napetosti klinastega jermena na strani 85</i> .
	Motor je poškodovan.	Zamenjajte motor. Obrnite se na pooblaščenega servisnega zastopnika družbe Husqvarna.
	Kolesa so poškodovana.	Namestite kolesa.
Izdelek deluje slabše ali ne deluje.	Nezadostno dovajanje peskalnega sredstva v peskalni turbini.	Očistite pladenj ločevalnika in napolnite ločevalnik s peskalnim sredstvom. Preverite dovodna žlebova in ventila za peskalno sredstvo.
	Vrsta peskalnega sredstva za to površino ni ustrezna.	Peskalno sredstvo zamenjajte s peskalnim sredstvom, ki bo primerno za določeno površino.
	V peskalnem sredstvu je umazanija.	Preglejte zbiralnik prahu in cev zbiralnika prahu.
	Lopatice peskalne turbine, usmerjevalnik ali rotor so obrabljeni ali poškodovani.	Zamenjajte lopatice peskalne turbine, usmerjevalnik in/ali rotor.
	Ob zagonu se na površino nanaša prevelika količina peskalnega sredstva.	Zaprte ventile za peskalno sredstvo in zaustavite izdelek. Znova zaženite izdelek in počasi odpirajte ventile za peskalno sredstvo.
	Pogonska hitrost izdelka je previsoka.	Znižajte pogonsko hitrost.

Težava	Vzrok	Rešitev
Peskalno sredstvo uhaja iz izdelka.	Razdalja med magnetnimi tesnili in površino ni pravilna.	Nastavite višino magnetnih tesnil.
	Poškodovana tesnila.	Preglejte vsa tesnila in jih po potrebi zamenjajte.
	Kakovost peskalnega sredstva ni zadostna.	Če potrebujete več informacij, se obrnite na prodajalca.
Deli se obrabljajo hitreje kot običajno.	Nepravilno peskalno sredstvo.	Če potrebujete več informacij, se obrnite na prodajalca.
	Usmerjevalnik ni pravilno nameščen.	Za boljši peskalni vzorec prilagodite usmerjevalnik.
	Moč sesanja zbiralnika prahu ni zadostna.	Preglejte cevi zbiralnika prahu in zbiralnik prahu.
Izdelek se ne premika.	Pogonska hitrost je prenizka.	Zvišajte pogonsko hitrost.
	Tesnila s krtačno letvijo se zatika ob tla.	Prilagodite višino.
	Pogonski sistem je poškodovana ali ni priključen.	Vklopite pogonski sistem. Preverite pogonsko verigo.
Peskalni motorji se ne zaženejo.	Manjka ena faza napajanja.	Preverite vir napajanja.
	Ena faza napajanja je nepravilna.	Prilagodite zaporedje faz.
	Vklopljen je gumb za izklop v sili.	Gumb za izklop v sili obrnite v smeri vrtenja urnih kazalcev za izklop izdelka.
	Pogonski sistem ni napajan.	Zaženite pogonski sistem in nato peskalna motorja.
	Stikalo za zaščito motorja je vklopljeno.	Znova zaženite izdelek. Preverite vir napajanja.
	Kabelski podaljšek je odklopljen ali poškodovan.	Kabelski podaljšek priklopite ali ga po potrebi zamenjajte.
	Sestavni del je poškodovan.	Obrnite se na pooblaščenega servisnega zastopnika Husqvarna.
Izdelek se čez nekaj časa ustavi.	Stikalo za zaščito motorja se sprosti zaradi preobremenitve.	Obrnite se na pooblaščenega servisnega zastopnika Husqvarna.
	Peskalni motor je poškodovan.	Preverite peskalna motorja.
	Vklopljena je varovalka ali tokovni prekinjevalnik.	Obrnite se na pooblaščenega servisnega zastopnika Husqvarna.
	Kabli so poškodovani.	Preverite kabel in ga po potrebi zamenjajte.
Pogonski sistem ne deluje pravilno.	Pogonski sistem ni aktiviran.	Namestite zatič za hitro sprostitvev.
	Varovalka ali motor pogonskega sistema je poškodovan.	Obrnite se na pooblaščenega servisnega zastopnika Husqvarna.
	Krmilna plošča je pokvarjena.	Obrnite se na pooblaščenega servisnega zastopnika Husqvarna.
	Potenciometer je poškodovan.	Obrnite se na pooblaščenega servisnega zastopnika Husqvarna.

Transport skladiščenje in odstranitev

Prevoz



OPOZORILO: Med prevozom bodite previdni. Izdelek je težak in lahko povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo, če med prevozom pade ali se premakne.



POZOR: Izdelka ne vlecite za vozilom.

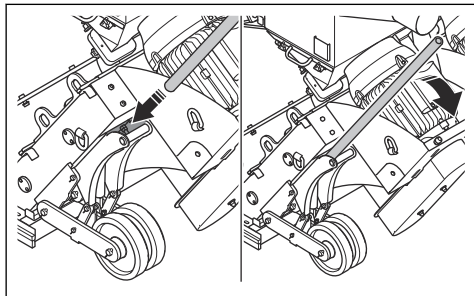
- Pred prevozom preverite, da je izdelek izklopljen iz napajanja.
- Pred prevozom preverite, ali so električni kabel in cevi zbiralnika prahu odklopljene.
- Pred prevozom odstranite peskalno sredstvo.
- Kolesa omogočajo premik izdelka na krajših razdaljah. Za daljše razdalje izdelek dvignite, če ga želite premakniti, ali ga postavite na vozilo.
- Izdelek med prevozom zaščitite z neko vrsto zaščite. Zaščita izdelek varuje pred naravnimi elementi, kot sta dež in sneg.
- Med prevozom vklopite pogonski sistem. Glejte *Vklop pogonskega sistema na strani 72*.

Nastavitev izdelka v transportni položaj



OPOZORILO: Izdelka ne dvigajte, dokler se peskalni turbini popolnoma ne zaustavita.

1. Izklopite pogonski sistem. Glejte *Izklop pogonskega sistema na strani 74*.
2. Ročico vstavite v dvižni mehanizem.



3. Ročico potisnite navzdol, da izdelek dvignete v transportni položaj.

Ročno premikanje izdelka



OPOZORILO: Pred premikanjem izdelka počakajte, da se vsi premični deli nehajo premikati.

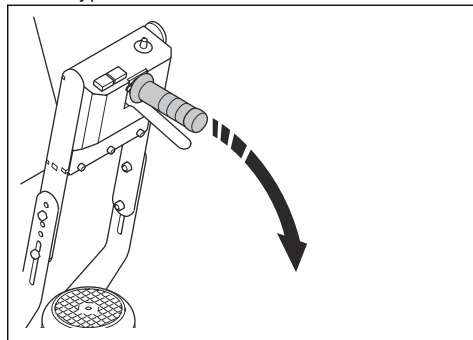


OPOZORILO: Uporabljajte zaščitne škornje z ojačano konico in nedrsečim podplatom.



OPOZORILO: Če pogonski sistem ni vklopljen, izdelka ne premikajte navzgor ali navzdol po klančinah. Izdelek ročno premikajte samo na ravnih tleh.

1. Nastavitev izdelka v transportni položaj. Glejte *Nastavitev izdelka v transportni položaj na strani 88*.
2. Izklopite pogonski sistem. Glejte *Vklop pogonskega sistema na strani 72*.
3. Ročaj potisnite navzdol.



4. Izdelek potiskajte ali premikajte z ročajem.
5. Vklopite pogonski sistem. Glejte *Vklop pogonskega sistema na strani 72*. Izklopljen motor ima funkcijo parkirne zavore, ki preprečuje nenamerno premikanje izdelka.

Premikanje izdelka z vklopljenim pogonskim sistemom



OPOZORILO: Izdelek je težek in obstaja nevarnost telesnih poškodb, če se prevrne. Pri premikanju izdelka bodite previdni.



OPOZORILO: Izdelka med delovanjem ne dvigajte s tal.

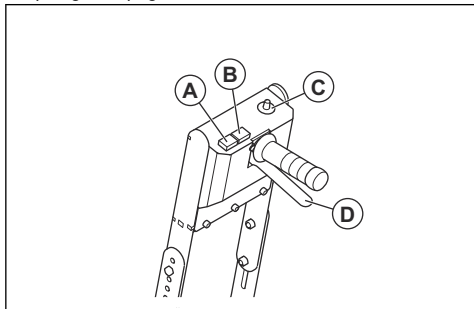


OPOZORILO: Izdelka med delovanjem ne pomikajte naprej.



OPOZORILO: Uporabljajte zaščitne škornje z ojačano konico in nedrsečim podplatom.

1. Vključite pogonski sistem. Glejte *Vkllop pogonskega sistema na strani 72*.
2. Z vrtilnim gumbom za nadzor hitrosti (C) nastavite in prilagodite pogonsko hitrost.



3. Za vzvratno premikanje izdelka potisnite in pridržite ročico pogonskega sistema (D).
4. Za premikanje z največjo hitrostjo pritisnite in pridržite gumb za najvišjo hitrost (A).
5. Za premik izdelka naprej pritisnite in pridržite gumb za premik naprej (B).

Premikanje izdelka navzgor in navzdol po klančini



OPOZORILO: Če izdelek pomikate navzgor in navzdol po klančini, bodite izjemno previdni. Izdelek je težek in obstaja nevarnost poškodb, če izdelek pade ali se prehitro premakne.



OPOZORILO: Pri strmih klančinah vedno uporabite vitel. Ne hodite ob izdelku ter se ne zadržujte pod izdelkom ali v njegovi bližini.

- Če želite izdelek premakniti navzdol po klančini, ga počasi premikajte naprej.
- Če želite izdelek premakniti navzgor po klančini, ga počasi premikajte v vzvratni smeri.
- Na klančini izdelka ne obračajte v levo ali desno za več kot 45°.

Dvig izdelka



OPOZORILO: Prepričajte se, da ima dvizna oprema ustrezne specifikacije za varno dvigovanje izdelka. Teža izdelka je navedena na tipski ploščici izdelka.

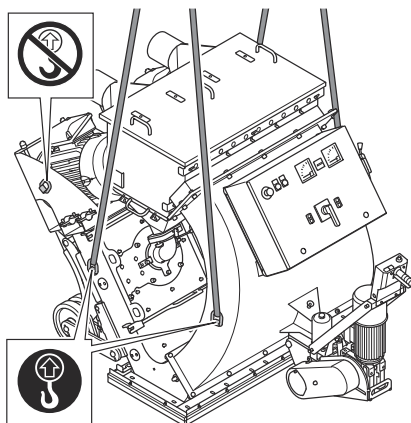


OPOZORILO: Ne hodite ali se ne zadržujte pod dvignjenim izdelkom ali njegovi v bližini. Mimoidočim preprečite približevanje delovnemu območju.



OPOZORILO: Ne dvigujte poškodovanega izdelka. Prepričajte se, da je dvizni obroček pravilno nameščen in ni poškodovan.

1. Dvizno opremo pritrdite na dvizne obročke.



2. Varo dvignite izdelek. Držite ročaj, dokler izdelek ni dvignjen od tal.

Pritrditev izdelka na transportno vozilo

Za pritrditev izdelka na transportno vozilo uporabite dvizne obročke.

1. Pritrdilne trakove pritrdite na dvizne obročke.
2. Pritrdilne trakove pritrdite na transportno vozilo in jih zategnite.

Skladiščenje



POZOR: Izdelka ne skladiščite v zunanjih prostorih. Izdelek vedno shranjujte v zaprtih prostorih.

- Izdelek skladiščite na suhem mestu, kjer ne zmrzuje.

- Preden izdelek shranite, ga očistite in opravite celoten servis.
- Izdelek skladiščite v zaklenjenem prostoru, tako da otroci ali osebe, ki niso primerne za rokovanje z izdelkom, do izdelka ne morajo dostopati.
- Pred skladiščenjem odstranite peskalno sredstvo iz ločevalnika.

Odlaganje izdelka



Simbol pomeni, da izdelek ni gospodinjski odpadek. Obvezna je reciklaža v najbližjem zbirnem centru za električno in elektronsko opremo. To prispeva k ustreznemu ravnanju z izrabljenimi odpadki.

Za informacije se obrnite na lokalne organe, službe za ravnanje z gospodinjskimi odpadki, servisnega zastopnika ali prodajalca družbe Husqvarna.

V primeru neustrezne odstranitve odpadkov lahko pride zaradi morebitne prisotnosti nevarnih snovi do škodljivih posledic za okolje in zdravje ljudi.

Tehnični podatki

	2-48DS	2-48DS
Nazivna moč, W	52200	52640
Nazivna napetost, V	400	480
Nazivna frekvenca, Hz	50	60
Nazivni tok, A	97,2	85,2
Dolžina kabla, m/čevlji	15/50	15/50
Vrsta napajalnega kabla	4 × 35 mm ²	4 × 2AWG
Delovna širina, mm/palci	1220/48	1220/48
Največje premagovanje vzpona med čiščenjem, stop./%	10/18	10/18
Teža, kg/lb	1350/2976	1350/2976
Delovna temperatura, °C/°F	-10–45/14–113	-10–45/14–113
Premer priključka cevi za sesanje prahu, mm/in	2 × 150/2 × 6	2 × 150/2 × 6
Zbiralnik prahu	DC 2-48	DC 2-48
Priporočeni odklopnik	125 A	100 A

Opomba: Če vaš izdelek potrebuje električne specifikacije, ki niso navedene v tabeli, se za več informacij obrnite na serviserja družbe Husqvarna.

Emisije hrupa in tresljajev

Emisije hrupa	
Raven zvočnega tlaka pri ušesu operaterja, LP dB (A) ⁹	83
Raven zvočnega tlaka, izmerjena kot LWA v dB (A) ¹⁰	99
Ravni tresljajev	
Glavni ročaj, m/s ² ¹¹	3,1

Odobreno peskalno sredstvo

Največje razmerje: 70 % jeklenih kroglic in 30 % jeklenega sekanca.

⁹ Raven zvočnega tlaka v skladu s standardom EN ISO 11202. Izmerjen na betonski površini. Odstopanje KpA 2,5 dB.

¹⁰ Raven zvočnega tlaka v skladu s standardom EN ISO 3747. Izmerjen na betonski površini. Negotovost Kwa 2,5 dB.

¹¹ Uteženi dejanski pospešek, izmerjen na ročaju v skladu s standardom EN ISO 20643. Izmerjen na betonski površini. Odstopanje K 0,6 m/s².

	Okrogel visokoogljčni jekleni granulat					Drobljen visokoogljčni jekleni granulat	
Odobreno peskalno sredstvo	S-330*	S-390	S-460	S-550	S-660*	SG25*	SG16
Mera, mm	1,0	1,2	1,4	1,7	2,0	1,0	1,4
Trdota, HRC	45–52						
* posebne vrste uporabe							

Izjava o hrupu in vibracijah

Navedene vrednosti so bile pridobljene z laboratorijskim preizkušanjem v skladu z navedeno direktivo ali standardi in so primerne za primerjavo z navedenimi vrednostmi drugih izdelkov, preizkušenih v skladu z isto direktivo ali standardi. Te navedene vrednosti se lahko uporabijo pri predhodnih ocenah tveganja, vendar pa

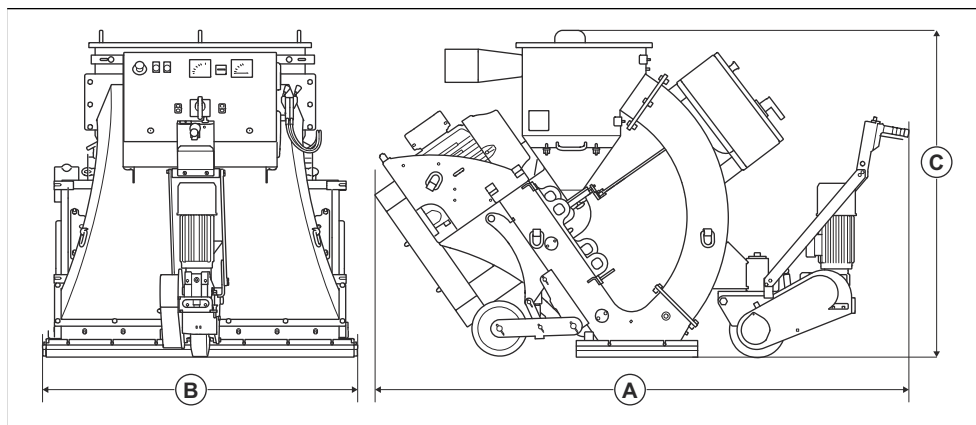
so vrednosti, izmerjene na posameznih delovnih mestih, lahko tudi višje. Dejanske vrednosti izpostavljenosti in tveganje za škodo za posamezne uporabnike so edinstveni in odvisni od načina dela uporabnika, od tega, za kakšen material se izdelek uporablja, ter od časa izpostavljenosti ter fizičnega stanja uporabnika in stanja izdelka.

Podaljški

Dolžina kabla	Presek			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Izračunano na GG pred varovalko ¹² :	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75 m > 100 m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

¹² Če se uporablja druga vrsta ali dimenzija pred varovalko, kot je navedena, je treba prečne preize znova izračunati.

Mere izdelka



A	Dolžina, mm/in	2420/95
B	Širina, mm/in	1433/56
C	Višina, mm/in	1450/57

Izjava o skladnosti

Izjava EU o skladnosti

Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ŠVEDSKA, Tel.
+46 36 146500, na lastno odgovornost izjavljamo, da je
izdelek:

Opis	Peskalnik za peskanje jeklenih površin
Znamka	Husqvarna
Vrsta/model	2-48DS
Identifikacija	Serijske številke od letnika 2025 dalje

v celoti skladen z naslednjimi direktivami in uredbami
EU:

Direktiva/uredba	Opis
2006/42/EC	"o strojih"
2014/30/EU	"o elektromagnetni združljivosti"

in so pri tem v veljavi naslednji standardi in/ali tehnične
specifikacije:

EN ISO 12100:2010

EN 60204-1:2018

EN 55011:2016

EN 61000-6-2:2005

Partille, 2025-12-09



Cristian Nyberg

Direktor oddelka za raziskave in razvoj, oddelek za
betonske površine in tla

Husqvarna AB, Oddelek za gradbeništvo

Odgovorni za tehnično dokumentacijo

Uvoznik za Združeno kraljestvo: Husqvarna UK Ltd,
Preston Road, Co. Durham, DL5 6UP



SPIS TREŚCI

Wstęp.....	95	Rozwiązywanie problemów.....	118
Bezpieczeństwo.....	98	Transport, przechowywanie i utylizacja.....	120
Działanie.....	104	Dane techniczne	123
Przegląd.....	114	Deklaracja zgodności.....	126

Wstęp

Opis produktu

Śrutownice zasilane silnikami elektrycznymi obsługiwane przez operatora pieszego. Produkt jest wyposażony w 2 tarcze śrutujące, które wyrzucają na powierzchnię materiał ścierny. Podczas pracy produkt musi być podłączony do ekstraktora pyłu.

Przeznaczenie

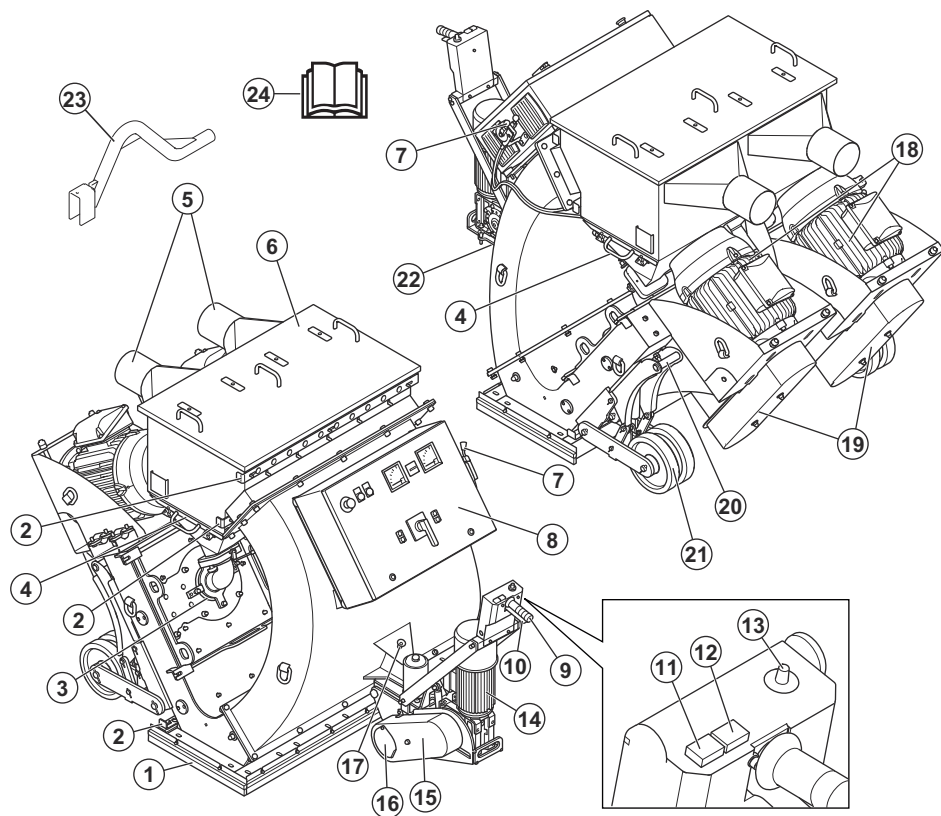
Produkt służy do usuwania warstw farby, uszczelniaczy i zanieczyszczeń. Produkt może być używany na

suchych, niezamarzniętych powierzchniach poziomych. Na przykład na betonie, asfalcie, kamieniu i stali.

Produkt przeznaczony jest do działalności komercyjnej prowadzonej przez profesjonalnych operatorów.

Nie używać produktu do innych zadań.

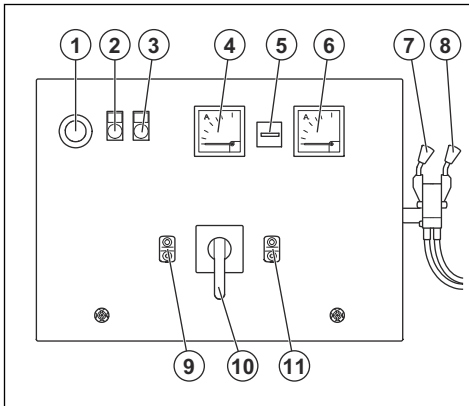
Przegląd produktu



1. Uszczelki listwy szczotkowej
2. Regulator przepływu powietrza
3. Klatka kontrolna
4. Taca separatora
5. Połączenia ekstraktora pyłu
6. Pokrywa separatora
7. Dźwignie sterujące materiałem ściernym
8. Panel sterowania. Patrz *Panel sterowania na stronie 97*
9. Uchwyt układu kierowniczego
10. Dźwignia układu napędowego
11. Przycisk nadbiegu
12. Przycisk ruchu do przodu
13. Pokrętko regulacji obrotów
14. Silnik układu napędowego
15. Osłona łańcucha
16. Osłona układu napędowego
17. Sworzniowy mechanizm szybkiego zwalniania

18. Silniki śrutujące
19. Osłony pasków klinowych
20. Mechanizm podnoszenia
21. Koła tylne
22. Tabliczka znamionowa
23. Narzędzie do demontażu tarczy
24. Instrukcja obsługi

Panel sterowania



1. Przycisk zatrzymania awaryjnego
2. Kontrolka ostrzegawcza zabezpieczenia/usterki zasilania silnika
3. Kontrolka WŁ./WYŁ. na panelu sterowania
4. Amperomierz lewego silnika śrutującego
5. Licznik motogodzin
6. Amperomierz prawego silnika śrutującego
7. Dźwignia sterująca materiałem ściernym lewej tarczy śrutującej
8. Dźwignia sterująca materiałem ściernym prawej tarczy śrutującej
9. Przycisk WŁ./WYŁ. panelu sterowania
10. Przełącznik WŁ./WYŁ.
11. Przycisk WŁ./WYŁ. silników śrutujących

Symbole znajdujące się na produkcie



Ostrzeżenie: Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób. Należy zachować ostrożność i prawidłowo korzystać z produktu.



Wysokie napięcie.



Punkt podnoszenia.



Brak punktu podnoszenia.



Nie zbliżać rąk do części obrotowych.



Przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi.



Stosować atestowane środki ochrony dróg oddechowych.



Stosować atestowane ochronniki słuchu.



Stosować atestowane środki ochrony oczu.



Nosić rękawice ochronne.



Stosować zatwierdzone obuwie ochronne.



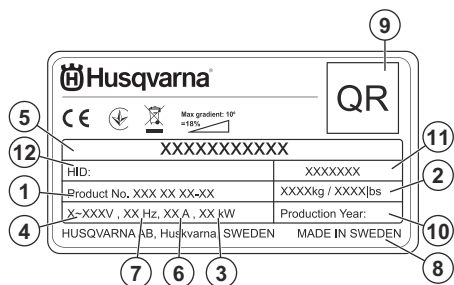
Za pomocą otworów na paski mocujące przymocować produkt do pojazdu transportującego.



Niniejszy produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami UE.

Uwaga: Pozostałe symbole/naklejki samoprzylepne umieszczone na produkcie dotyczą specjalnych wymogów certyfikacyjnych dla niektórych rynków.

Tabliczka znamionowa



1. Numer produktu
2. Waga produktu
3. Moc znamionowa
4. Napięcie znamionowe
5. Nazwa produktu
6. Prąd znamionowy

7. Częstotliwość
8. Producent
9. Kod do przeskanowania
10. Rok produkcji
11. Model
12. Numer seryjny

Uszkodzenie produktu

Nie odpowiadamy za uszkodzenia naszego produktu, w przypadku gdy:

- produkt jest nieprawidłowo naprawiany.
- produkt jest naprawiany przy użyciu części niepochodzących od producenta lub niezatwierdzonych przez producenta.
- produkt jest wyposażony w akcesoria niepochodzące od producenta lub niezatwierdzone przez producenta.
- produkt nie jest naprawiany w autoryzowanym centrum serwisowym lub przez autoryzowaną placówkę.

Bezpieczeństwo

Definicje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia, uwagi i informacje są używane do zwrócenia uwagi na szczególnie ważne sekcje instrukcji obsługi.



OSTRZEŻENIE: Stosują się, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń lub śmierci operatora albo osób postronnych w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.



UWAGA: Jest używane, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia materiałów lub urządzenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

Uwaga: Stosują się, aby przekazać więcej informacji, które są przydatne w danej sytuacji.

Ogólne zasady bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Ten produkt jest niebezpiecznym narzędziem w przypadku nieostrożnego postępowania lub nieprawidłowego korzystania. Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub innych osób. Nie uruchamiać

urządzenia bez uprzedniego przeczytania i zrozumienia treści instrukcji obsługi.

- Produkt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy.
- Należy stosować się do wszystkich ostrzeżeń i poleceń.
- Zgodność ze wszystkimi obowiązującymi przepisami prawa.
- Operator i pracodawca operatora muszą znać zagrożenia i zapobiegać im podczas obsługi produktu.
- Nie pozwalać używać maszyny jakimkolwiek osobom, które nie zapoznały się i nie zrozumiały zawartości instrukcji obsługi.
- Nie używać produktu przed przeszkoleniem z obsługi produktu. Sprawdzić, czy wszyscy operatorzy zostali przeszkoleni.
- Nie pozwalać dzieciom używać produktu.
- Produkt mogą obsługiwać wyłącznie osoby upoważnione.
- Operator ponosi odpowiedzialność za wypadki lub spowodowanie zagrożenia wobec innych osób, lub mienia.
- Osoba, która jest zmęczona, chora lub pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków nie może obsługiwać urządzenia.
- Zawsze zachowywać ostrożność i kierować się zdrowym rozsądkiem.
- Utrzymywać produkt czystym. Upewnić się, że można łatwo odczytać oznaczenia i naklejki.

- Jeżeli produkt jest uszkodzony lub nie działa prawidłowo, nie należy go używać.
- Nie należy dokonywać modyfikacji produktu.
- Nie używać produktu, jeśli możliwe jest, że inne osoby dokonały jego modyfikacji.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Stosować środki ochrony osobistej. Patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 100*.
- Narażenie operatora na nadmierne działanie drgań może powodować uszkodzenia układu krążenia i układu nerwowego, szczególnie u osób z niewydolnością układu krążenia. Zwrócić się do lekarza w przypadku rozpoznania u siebie objawów dolegliwości somatycznych, których przyczyną może być wystawienie na nadmierne drgania. Przykładem takich symptomów jest drętwienie, utrata czucia, mrowienie, kłucie, ból, utrata sił, zmiany koloru skóry lub jej stanu. Objawy te występują zazwyczaj w palcach, dłoniach lub nadgarstkach.
- Nie uruchamiać produktu bez zamontowanych wszystkich osłon ochronnych.
- Należy zawsze wiedzieć, jak szybko wyłączyć silnik w razie awarii.
- Przed oddaleniem się od urządzenia należy wyłączyć silnik i odłączyć przewód zasilania. Upewnić się, że nie występuje żadne ryzyko przypadkowego uruchomienia.
- Zachować ostrożność, ponieważ odzież, długie włosy lub biżuteria mogą zostać pochwycone przez części ruchome
- Zapewnić bezpieczną i stabilną postawę podczas pracy.
- Sprawdzić, czy nie występują poluzowane śruby i nakrętki.
- Podczas pracy nie wolno podnosić ani przechylać urządzenia. Materiał ścierny wydostaje się z produktu z dużą prędkością i może spowodować obrażenia. Przed podniesieniem lub pochylemieniem produktu należy zawsze odłączyć przewód zasilający.
- Upewnić się, że separator i taca separatora są zamknięte podczas pracy.
- Nie używać produktu, jeśli otrzymanie pomocy w razie wypadku będzie niemożliwe.
- Zawsze korzystać z zatwierdzonych akcesoriów. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z dilerem Husqvarna.
- Jeśli w produkcie występują drgania lub poziom hałasu jest wyjątkowo wysoki, należy natychmiast wyłączyć produkt. Odłączyć wtyczkę zasilania. Należy sprawdzić maszynę pod kątem uszkodzeń. Należy naprawić uszkodzenia lub zlecić

- przeprowadzenie naprawy przez autoryzowany punkt serwisowy.
- W celu zapewnienia usuwania pyłu urządzenie należy zawsze podłączać do ekstraktora pyłu.
- Nie ciągnąć za wąż ekstraktora pyłu. Produkt może przewrócić się, powodując obrażenia lub uszkodzenia.
- Ekstraktor pyłu powinien pozostać włączony do momentu całkowitego zatrzymania silnika.
- Obsługiwać urządzenie wyłącznie od tyłu, trzymając ręką uchwyt sterowniczy.
- Upewnić się, że na uchwytach nie znajduje się smar ani olej.
- Upewnić się, że uszczelki listwy szczotkowej są zamontowane na odpowiedniej wysokości.
- Upewnić się, że uszczelki magnetyczne są zamontowane na odpowiedniej wysokości.
- Zawsze używać zatwierdzonego materiału ściernego. Patrz *Zatwierdzony materiał ścierny na stronie 123*. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z dilerem Husqvarna.
- Upewnić się, że silniki mają prawidłowy kierunek obrotów. Prawidłowy kierunek obrotów jest oznaczony strzałką na pokrywach wentylatora silnika.

Zasady bezpieczeństwa związane z emisją drgań



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Podczas pracy urządzenia wibracje są przenoszone z produktu na ciało operatora. Regularna i częsta obsługa produktu może spowodować obrażenia ciała operatora lub zwiększyć ich poziom. Urazy mogą wystąpić w palcach, dłoniach, nadgarstkach, ramionach, barkach i/lub nerwach, dopływach krwi lub w innych częściach ciała. Urazy mogą być poważne i/lub trwałe i mogą rosnąć stopniowo w ciągu tygodni, miesięcy lub lat. Możliwe obrażenia obejmują uszkodzenie układu krążenia krwi, układu nerwowego, stawów i innych struktur ciała.
- Objawy mogą wystąpić podczas użytkowania produktu lub w innych sytuacjach. W przypadku wystąpienia objawów i kontynuacji pracy z produktem objawy mogą się nasilić lub stać się trwałe. W przypadku wystąpienia tych lub innych objawów należy uzyskać pomoc medyczną:
 - Drętwienie, utrata czucia, mrowienie, kłucie, ból, pieczenie, pulsujący ból, sztywność, niezdarność, utrata siły, zmiana koloru skóry lub jej stanu.
- Objawy mogą się nasilać w niskich temperaturach. Podczas pracy w niskich temperaturach należy używać ciepłej odzieży i chronić ręce przed zimnem i wilgocią.

- W celu utrzymania prawidłowego poziomu drgań należy przeprowadzać czynności konserwacyjne i obsługiwać urządzenie zgodnie z opisem zamieszczonym w instrukcji obsługi.
- Produkt jest wyposażony w system tłumienia drgań, który zmniejsza drgania przenoszone z uchwytów na operatora. Pozwolić, aby urządzenie wykonało pracę.
- Trzymać ręce wyłącznie na uchwycie lub na uchwytach. Trzymać wszystkie inne części ciała z dala od urządzenia.
- W przypadku wystąpienia silnych drgań należy natychmiast wyłączyć urządzenie. Zanim przyczyna zwiększonych wibracji nie zostanie usunięta nie należy kontynuować pracy.

- Aby ograniczyć poziom hałasu do minimum, należy przeprowadzać czynności konserwacyjne i obsługiwać produkt zgodnie z opisem zawartym w instrukcji obsługi.
- Podczas używania produktu stosować atestowane środki ochrony słuchu.
- Należy słuchać sygnałów ostrzegawczych i komunikatów podczas korzystania z ochronników słuchu. Po zatrzymaniu produktu należy zdjąć ochronniki słuchu, chyba że dla poziomu hałasu w miejscu pracy konieczne jest zastosowanie środków ochrony słuchu.

Ochrona przed pyłem



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Obsługa urządzenia może powodować gromadzenie się pyłu w powietrzu. Pył może spowodować poważne obrażenia ciała i trwałe problemy ze zdrowiem. Pył krzemionkowy jest często klasyfikowany przez organy administracji i inne instytucje jako substancja szkodliwa. Oto przykłady powiązanych problemów zdrowotnych:
 - Śmiertelne choroby płuc, przewlekłe zapalenie oskrzeli, krzemica i zwłóknienie płuc
 - Rak
 - Wady wrodzone
 - Stan zapalny skóry
- Należy używać odpowiedniego sprzętu w celu zmniejszenia ilości pyłu i oparów w powietrzu oraz ilości pyłu na sprzęcie roboczym, powierzchniach, odzieży i częściach ciała. Do takich rozwiązań należą między innymi systemy odpylające. Jeśli to możliwe, należy zmniejszyć ilość pyłu u źródła. Należy upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo skonfigurowane i używane oraz że przeprowadzana jest jego regularna konserwacja.
- Stosować atestowane środki ochrony oczu. Należy się upewnić, że środki ochrony dróg oddechowych są dostosowane do niebezpiecznych materiałów w miejscu pracy.
- Sprawdzić, czy w obszarze roboczym występuje odpowiedni przepływ powietrza.

Środki ochrony osobistej



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Podczas używania produktu należy zawsze mieć na sobie atestowane środki ochrony osobistej. Środki ochrony osobistej nie eliminują ryzyka odniesienia obrażeń, ograniczają natomiast ich rozmiar w razie zaistnienia wypadku. Należy korzystać z pomocy dilerów przy wyborze odpowiednich środków ochrony osobistej oraz poradzić się, kiedy należy ich używać.
- Regularnie sprawdzać stan środków ochrony osobistej.
- Stosować atestowane ochronniki słuchu.
- Stosować atestowane środki ochrony oczu z osłonami bocznymi.
- Stosować rękawice ochronne.
- Nosić wysokie obuwie z noskami stalowymi i podeszwami przeciwpoślizgowymi.
- Używać zatwierdzonych ubrań roboczych lub podobnych dobrze dopasowanych ubrań z długimi rękawami i nogawkami.

Gaśnica

- Przechowywać gaśnicę w pobliżu obszaru pracy.
- Używać gaśnicy proszkowej lub gaśnicy zawierającej dwutlenek węgla.

Bezpieczeństwo miejsca pracy



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Użytkownik jest odpowiedzialny za analizę powierzchni, która ma zostać poddana obróbce. Na podstawie uzyskanych informacji na temat powierzchni, która ma być poddana obróbce, użytkownik powinien dokonać oceny ryzyka oraz podjąć środki ostrożności odpowiednie do wykonywanej pracy.

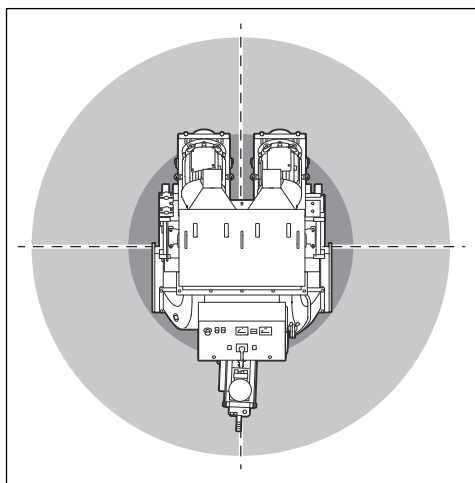
Bezpieczeństwo dotyczące hałasu



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Wysoki poziom hałasu i długotrwałe narażenie na hałas mogą powodować utratę słuchu wywołaną hałasem.

- Nie używać produktu we mgle, deszczu, przy silnym wietrze, niskiej temperaturze, ryzyku piorunów ani w innych złych warunkach pogodowych.
- Należy uważać na osoby, przedmioty i sytuacje, które mogą uniemożliwić bezpieczną obsługę maszyny.
- Nie wolno używać produktu w obszarach, w których występuje zagrożenie pożarem lub wybuchem. Produkt wytwarza iskry, a łatwopalny materiał może powodować zapłon w połączeniu z pyłem lub oparami.
- Dzieci, osoby postronne i zwierzęta powinny znajdować się z dala od miejsca pracy i w bezpiecznej odległości od urządzenia. Bezpieczna odległość wynosi 15 m/49 stóp.



- Upewnić się, że osoby postronne i zwierzęta nie znajdują się w miejscu pracy i przebywają w bezpiecznej odległości od urządzenia.
- Sprawdzić, czy tylko upoważnione osoby znajdują się w obszarze roboczym.
- Utrzymywać miejsce pracy w czystości i zapewnić pełne oświetlenie. Obszary zaciemnione i takie, w których panuje nieład, mogą powodować wypadki.
- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy usunąć z miejsca pracy takie przedmioty, jak wkręty, śruby, druty i kamienie.
- Upewnić się, że na drodze pracy urządzenia nie znajdują się żadne przewody ani węże.
- Upewnić się, że urządzenie nie zatrzymuje się na nierównych powierzchniach, takich jak zgrzewane szwy lub połączenia podłogowe.
- Upewnić się, że w miejscu pracy występuje dostateczny przepływ powietrza.

Bezpieczeństwo elektryczne



OSTRZEŻENIE: W przypadku produktów elektrycznych zawsze istnieje ryzyko porażenia prądem. Nie używać produktu w niesprzyjających warunkach pogodowych. Nie dotykać piorunochronów ani metalowych przedmiotów. Zawsze używać urządzenia zgodnie z zaleceniami podanymi w instrukcji obsługi, aby zapobiec obrażeniu ciała.



OSTRZEŻENIE: Należy zawsze używać zasilacza z wyłącznikiem różnicowo-prądowym (RCD). Wyłącznik RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



OSTRZEŻENIE: Wysokie napięcie. W jednostce napędowej znajdują się niezabezpieczone części. Przed otwarciem drzwiczek skrzynki elektrycznej należy zawsze odłączyć wtyczkę zasilania.



UWAGA: Zasilanie energią z produktu lub prądnicy musi być stałe i mieć odpowiednio dużą moc, aby zapewnić bezproblemowe działanie silników. Nieprawidłowe napięcie powoduje wzrost zużycia prądu oraz temperatury silników, aż do zadziałania obwodu bezpieczeństwa. Rozmiar przewodu zasilania musi być zgodny z krajowymi i lokalnymi rozporządzeniami. Rozmiar gniazda sieciowego musi być zgodny z natężeniem gniazda elektrycznego i przedłużacza produktu.

Jeśli sieć zasilająca ma większą rezystancję, w trakcie uruchamiania produktu może wystąpić krótki spadek napięcia. Może to mieć wpływ na działanie innych produktów, na przykład spowodować migotanie oświetlenia.



UWAGA: To urządzenie jest wyposażone we wtyczkę zasilania. Wtyczkę należy podłączać wyłącznie do gniazdka zasilania zamontowanego na stałe w ścianie lub konstrukcji. Gniazdko zasilania musi być wyposażone w blokadę mechaniczną lub elektryczną, która uniemożliwia podłączenie lub odłączenie urządzenia, gdy gniazdko jest pod napięciem.



UWAGA: W przypadku stosowania przedłużacza musi on być przeznaczony do użytku przemysłowego i mieć prąd znamionowy równy lub wyższy od wartości określonej w *Dane techniczne na stronie 123*.

Instrukcje dotyczące uziemienia produktu



OSTRZEŻENIE: Nieprawidłowe połączenie może spowodować porażenie prądem elektrycznym. W przypadku wątpliwości co do prawidłowego uziemienia gniazda sieciowego skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Nie dokonywać modyfikacji wtyczki zasilania, które mogłyby sprawić, że stanie się niezgodna ze specyfikacją fabryczną. Jeśli wtyczka przewodu zasilającego lub przewód zasilający są uszkodzone lub muszą zostać wymienione, należy skontaktować się z agentem serwisowym Husqvarna. Przestrzegać lokalnych przepisów i obowiązującego prawa.

Jeśli instrukcje dotyczące uziemienia produktu nie są w pełni zrozumiałe, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Należy używać wyłącznie uziemionych przedłużaczy do użytku zewnętrznego z wtykami uziemiającym i gniazdkiem uziemiającym, które pasują do wtyczki zasilania urządzenia.

Produkt jest wyposażony w przewód zasilania z uziemieniem i wtyczkę zasilania. Zawsze należy podłączać produkt do uziemionego gniazda zasilania. Zmniejsza to ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Nie używać przejściówek elektrycznych z produktem.

Przedłużacze

- Należy używać wyłącznie zatwierdzonych przedłużaczy o odpowiednich właściwościach.
- Oznaczenie na przedłużaczu musi mieć co najmniej taką samą lub wyższą wartość znamionową, jak ta podana na tabliczce znamionowej produktu.
- Zawsze używać przedłużaczy z uziemieniem.
- Używając urządzenia na zewnątrz, należy stosować odpowiedni przedłużacz przeznaczony do pracy na zewnątrz. Zmniejsza to ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Unikać kładzenia przewodu na ziemi i narażania go na działanie wilgoci.
- Przedłużacz należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzony przewód zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Należy sprawdzić, czy przedłużacz nie jest uszkodzony i jest w dobrym stanie.
- Nie wolno używać zwiniętego przedłużacza. Może to doprowadzić do jego przegrzania.
- Upewnić się, że przedłużacz nie przeszkadza i nie utrudnia pracy urządzenia. Zapobiegnie to uszkodzeniu przedłużacza.

- Wtyczka maszyny musi pasować do gniazodka. Zabrania się dokonywania przeróbek wtyczki. Nie należy stosować adapterów w przypadku uziemionych narzędzi elektrycznych. Nieprzerobione wtyczki i dopasowane gniazodka pozwalają zredukować ryzyko porażenia prądem.
- Należy unikać kontaktu ciała z powierzchniami uziemionymi, takimi jak rury, grzejniki, kucharki i lodówki. Uziemienie ciała powoduje zwiększenie ryzyka porażenia prądem.
- Sprawdzić, czy zasilanie, bezpiecznik i napięcie sieci są takie same jak napięcie podane na tabliczce znamionowej produktu.
- Przed odłączeniem wtyczki zasilania należy zawsze zatrzymać produkt.
- Przed podłączeniem urządzenia do zasilania upewnić się, że przełącznik WŁ./WYŁ. znajduje się w położeniu WYŁ.
- Podczas długiego zatrzymywania produktu należy zawsze odłączać wtyczkę zasilania.
- Nie wolno używać produktu w przypadku uszkodzenia przewodu zasilania lub wtyczki. Wykonanie naprawy należy zlecić autoryzowanemu centrum serwisowemu. Uszkodzony przewód zasilania może być przyczyną poważnych obrażeń i śmierci.
- Używać przewodu zasilania prawidłowo. Nie używać przewodu zasilania do przemieszczania, ciągnięcia lub odłączania produktu. Nie wyciągać wtyczki z gniazodka za przewód zasilania. Nie ciągnąć za przewód zasilania.
- Urządzenie należy użytkować wyłącznie na suchych powierzchniach.
- Chronić produkt przed deszczem. Wniknięcie wody do produktu zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Przed podłączeniem lub odłączeniem przewodu silnika i obudowy elementów układu elektrycznego należy najpierw odłączyć przewód zasilania.
- Aby uniknąć niebezpieczeństwa przypadkowego zresetowania wyłącznika termicznego, urządzenie nie może być zasilane za pomocą zewnętrznego urządzenia przełączającego, takiego jak wyłącznik czasowy, ani podłączone do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany przez inny układ sterujący.
- Upewnić się, że zasilanie urządzenia jest dostarczane przez oddzielne transformatory, które są używane wyłącznie do celów przemysłowych.

Zespoły zabezpieczające na produkcji



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nie używać produktu z urządzeniami zabezpieczającymi, które są uszkodzone lub nie działają prawidłowo.
- Regularnie przeprowadzać kontrole urządzeń zabezpieczających. Jeśli urządzenia zabezpieczające są uszkodzone lub nie działają prawidłowo, należy skontaktować się z warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.
- Nie wolno dokonywać modyfikacji urządzeń zabezpieczających.

Przycisk zatrzymania awaryjnego

Przycisk zatrzymania awaryjnego służy do szybkiego zatrzymania silników.

Kontrola przycisku zatrzymania awaryjnego

Patrz *Panel sterowania na stronie 97* informacje na temat lokalizacji przycisku zatrzymania awaryjnego na urządzeniu.

1. Obrócić przycisk zatrzymania awaryjnego w prawo, aby upewnić się, że jest on wyłączony.
2. Uruchomić produkt. Patrz *Uruchamianie produktu na stronie 110*.
3. Wcisnąć przycisk zatrzymania awaryjnego.
4. Upewnić się, że nastąpiło wyłączenie silników.
5. Obrócić przycisk zatrzymania awaryjnego w prawo, aby go wyłączyć.

Amperomierz

Amperomierz pokazuje obciążenie rozstrzelivanyim śrutem na powierzchnię. Maksymalne natężenie prądu jest podane powyżej amperomierza.

Sprawdzanie amperomierzy

Patrz *Panel sterowania na stronie 97* informacje na temat umiejscowienia amperomierza w urządzeniu.

1. Uruchomić produkt. Patrz *Uruchamianie produktu na stronie 110*.
2. Poczekać, aż amperomierze znajdą się w położeniu jałowym.
3. Zatrzymać urządzenie. Patrz *Wyłączanie produktu na stronie 113*.

Przyciski WŁ./WYŁ. silników śrutujących

Przyciski WŁ./WYŁ. silników śrutujących służą do uruchamiania i zatrzymywania silników śrutujących. Patrz *Sprawdzanie przycisków WŁ./WYŁ. silników śrutujących na stronie 103*.

Sprawdzanie przycisków WŁ./WYŁ. silników śrutujących

Informacje na temat lokalizacji przycisku WŁ./WYŁ. na urządzeniu znajdują się w części *Panel sterowania na stronie 97*.

1. Obrócić przycisk zatrzymania awaryjnego w prawo, aby upewnić się, że jest on wyłączony.
2. Uruchomić produkt. Patrz *Uruchamianie produktu na stronie 110*.
3. Nacisnąć przycisk WŁ. silników śrutujących.
4. Upewnić się, że silnik śrutujący uruchomił się.
5. Nacisnąć przycisk WYŁ. silników śrutujących.
6. Upewnić się, że nastąpiło wyłączenie silników śrutujących.

Nacisnąć przyciski WŁ./WYŁ. na panelu sterowania

Przyciski WŁ./WYŁ. na panelu sterowania służą do włączania i wyłączania panelu sterowania.

Sprawdzanie przycisków WŁ./WYŁ. na panelu sterowania

Patrz *Panel sterowania na stronie 97* informacje na temat lokalizacji przycisku WŁ./WYŁ. na urządzeniu.

1. Obrócić przycisk zatrzymania awaryjnego w prawo, aby upewnić się, że jest on wyłączony.
2. Ustawić przełącznik WŁ./WYŁ. w położeniu WŁ.
3. Nacisnąć przycisk WŁ. na panelu sterowania.
4. Upewnić się, że zapala się kontrolka na panelu sterowania.
5. Nacisnąć przycisk WYŁ. na panelu sterowania. Upewnić się, że kontrolka gaśnie.
6. Ustawić przełącznik WŁ./WYŁ. w położeniu WYŁ.

Przełącznik WŁ./WYŁ.

Przełącznik WŁ./WYŁ. służy do uruchamiania i wyłączania zasilania produktu.

Kontrola przełącznika WŁ./WYŁ. silnika

Patrz *Panel sterowania na stronie 97* w celu uzyskania informacji na temat lokalizacji przełącznika WŁ./WYŁ. na urządzeniu.

1. Obrócić przycisk zatrzymania awaryjnego w prawo, aby upewnić się, że jest on wyłączony.
2. Ustawić przełącznik WŁ./WYŁ. w położeniu WŁ.
3. Sprawdzić, czy zasilanie produktu włącza się.
4. Ustawić przełącznik WŁ./WYŁ. w położeniu WYŁ.
5. Sprawdzić, czy zasilanie produktu wyłącza się.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Konserwację należy przeprowadzać wyłącznie w sposób określony w instrukcji użytkownika. Zlecić autoryzowanemu warsztatowi obsługi technicznej wykonanie wszelkich czynności serwisowych.
- W przypadku nieprawidłowo lub nieregularnie przeprowadzanej konserwacji wzrasta ryzyko obrażeń oraz uszkodzenia produktu.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyczyścić urządzenie w celu usunięcia niebezpiecznych materiałów.
- Konserwację urządzenia należy przeprowadzać na stabilnym, równym podłożu. Upewnić się, że produkt nie może się poruszać.

- Nie należy dokonywać modyfikacji produktu. Modyfikacje produktu niezatwierdzone przez producenta mogą spowodować poważne obrażenia lub śmierć.
- Wymienić uszkodzone, zużyte lub zniszczone części.
- Nie używać myjek wysokociśnieniowych do czyszczenia urządzenia.
- Używać wyłącznie niestrzępiących się ściereczek do czyszczenia.
- Należy zawsze używać oryginalnych akcesoriów i części zamiennych. Niezatwierdzone przez producenta akcesoria i modyfikacje maszyny mogą spowodować poważne obrażenia lub śmierć.
- Po zakończeniu konserwacji należy sprawdzić poziom wibracji w urządzeniu. Jeśli nie jest prawidłowy, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Należy dopilnować przeprowadzania regularnej konserwacji produktu przez autoryzowany serwis.

Działanie

Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed użyciem produktu należy przeczytać ze zrozumieniem rozdział poświęcony bezpieczeństwu.

Przed obsługą produktu

1. Przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi.
2. Należy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią instrukcji obsługi ekstraktora pyłu.
3. Jeśli produkt jest używany w połączeniu ze źródłem zasilania, należy przeczytać ze zrozumieniem instrukcję obsługi tego źródła zasilania.
4. Stosować środki ochrony osobistej. Patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 100*.
5. Sprawdzić, czy tylko upoważnione osoby znajdują się w obszarze roboczym.
6. Wykonywać codzienną konserwację. Patrz *Plan konserwacji na stronie 114*.
7. Sprawdzić, czy produkt jest prawidłowo zmontowany i czy nie jest uszkodzony.
8. Sprawdzić, czy wszystkie śruby i nakrętki są dokręcone.
9. Upewnić się, że tarcze śrutujące, łopatki tarcz śrutujących, rury podające, układziny i uszczelnienia nie są uszkodzone lub zużyte. Wymienić części, gdy tarcza została zużyta do 75% grubości.
10. Upewnić się, że separator nie jest uszkodzony.

11. Upewnić się, że separator jest napełniony materiałem ściernym do poziomu tacy separatora.
12. Położyć produkt na obszarze roboczym. Upewnić się, że powierzchnia jest równa. Upewnić się, że transport produktu do obszaru roboczego i z powrotem jest przeprowadzany w bezpieczny i poprawny sposób. Patrz *Transportowanie na stronie 120*.
13. Podłączyć ekstraktor pyłu do produktu. Patrz *Podłączanie ekstraktora pyłu na stronie 109*.
14. Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania należy upewnić się, że przełącznik WŁ./WYŁ. znajduje się w położeniu WYŁ.
15. Podłączyć produkt do źródła zasilania. Patrz *Podłączanie produktu do źródła zasilania na stronie 109*.
16. Upewnić się, że wysokość uszczelki listwy szczotkowej wynosi 1 mm/0,04 cala nad powierzchnią.
17. Wyregulować wysokość tak, aby uszczelki magnetyczne znajdowały się 13–18 mm / 0,5–0,7 cala nad powierzchnią.

Układ napędowy

Układ napędowy działa podczas pracy urządzenia i umożliwia jego przemieszczanie przy użyciu koła napędowego. Patrz *Przesuwanie urządzenia za pomocą układu napędowego na stronie 121*.

Zawsze należy włączać układ napędowy podczas pracy.

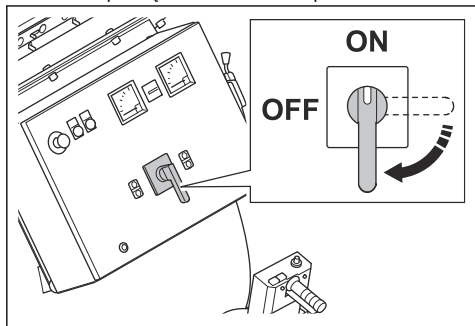
Włączenie układu napędowego



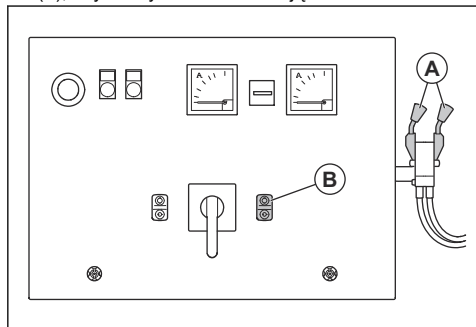
OSTRZEŻENIE: Nie zbliżać rąk do części obrotowych. Podczas mocowania sworzniowego mechanizmu szybkiego zwalniania należy zachować szczególną ostrożność.

Zamontować sworzniowy mechanizm szybkiego zwalniania, aby włączyć układ napędowy. Sworzniowy mechanizm szybkiego zwalniania znajduje się obok układu napędowego. Patrz *Przegląd produktu na stronie 96*.

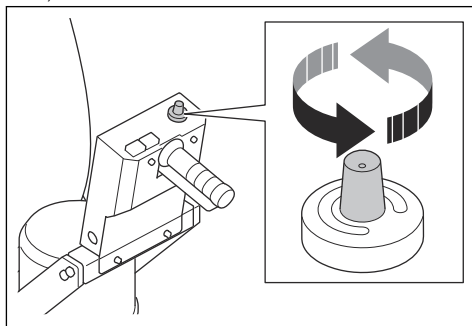
1. Ustawić przełącznik WŁ./WYŁ. w położeniu WŁ.



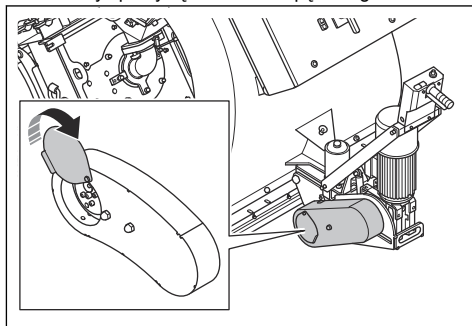
2. Popchnąć dźwignie sterujące (A), aby zamknąć zawory materiału ściernego. Nacisnąć przycisk WYŁ. (B), aby zatrzymać silniki śrutujące.



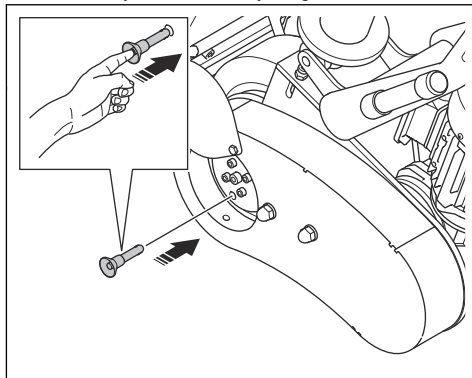
3. Ustawić najniższą możliwą prędkość napędu, około 0,5.



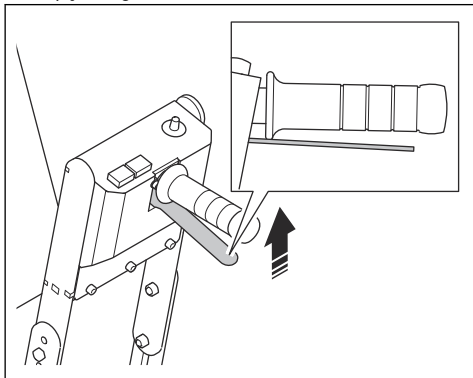
4. Otworzyć pokrywę łańcucha napędowego.



5. Zamontować sworzniowy mechanizm szybkiego zwalniania. Nacisnąć i przytrzymać palcem sworzniowy mechanizm szybkiego zwalniania.

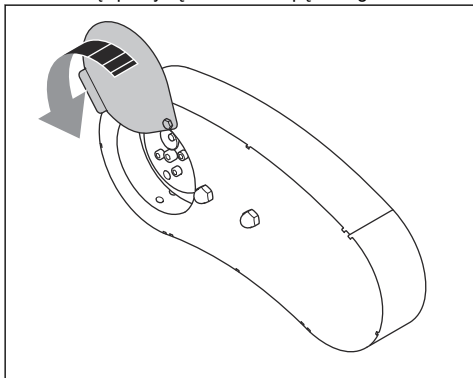


6. Drugą ręką obsługiwać dźwignię układu napędowego.



Sworzniowy mechanizm szybkiego zwalniania blokuje się w odpowiednim położeniu, gdy układ napędowy jest włączony.

7. Zamknąć pokrywę łańcucha napędowego.



8. Wyłączenie układu napędowego, patrz *Wyłączenie układu napędowego na stronie 106*.

Wyłączenie układu napędowego

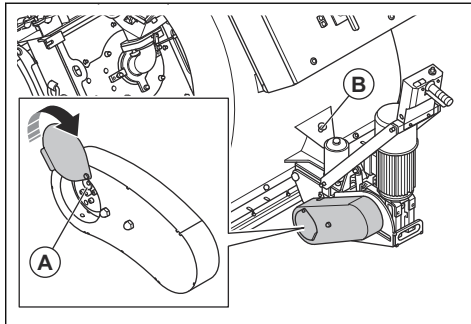


UWAGA: Układ napędowy urządzenia należy wyłączać tylko wtedy, gdy produkt jest zaparkowany na poziomym podłożu.

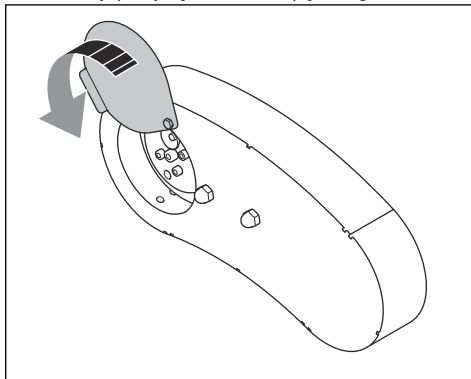
Jeśli zachodzi potrzeba, aby przestawić produkt ręcznie, gdy silnik jest wyłączony, układ napędowy musi być wyłączony.

1. Zaparkować produkt na równej powierzchni i wyłączyć silnik. Patrz *Wyłączenie produktu na stronie 113*.
2. Odłączyć zasilanie.

3. Otworzyć pokrywę łańcucha napędowego.



4. Wyciągnąć sworzniowy mechanizm szybkiego zwalniania (A).
5. Umieścić sworzniowy mechanizm szybkiego zwalniania w położeniu przechowywania (B).
6. Zamknąć pokrywę łańcucha napędowego.



Zawory materiału ściernego

Zawory materiału ściernego sterują przepływem materiałów ściernych do tarcz śrutujących. Regulacja zaworów materiału ściernego jest wskazywana na amperomierzach. Patrz *Panel sterowania na stronie 97*.

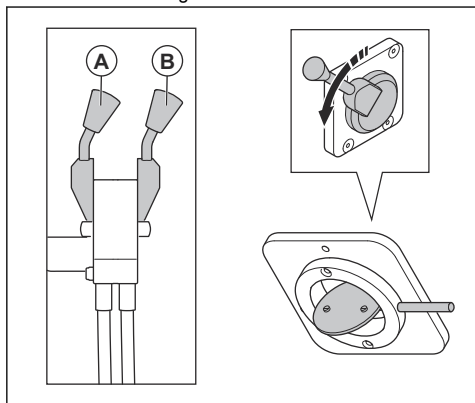
Zawory materiału ściernego są regulowane za pomocą dźwigni sterujących materiałem ściernym. Patrz *Do obsługi zaworów materiału ściernego na stronie 106*.

Do obsługi zaworów materiału ściernego



UWAGA: Zawory materiału ściernego należy otwierać tylko wtedy, gdy silniki śrutujące pracują z pełną prędkością.

1. Jednocześnie pociągnąć w dół 2 dźwignie sterujące materiałem ściernym (A) i (B), aby otworzyć zawory materiału ściernego.

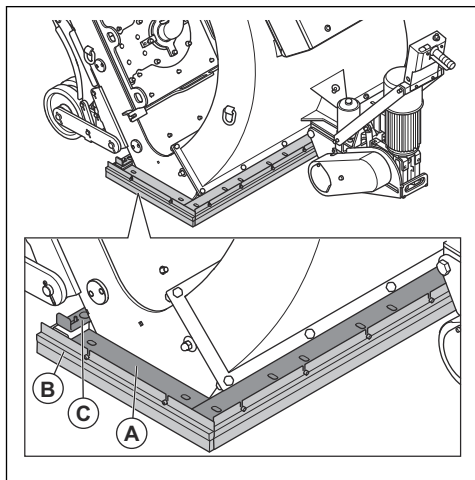


2. Odczytać wartości na amperomierzach.
3. Wyregulować dźwignie sterujące materiałem ściernym tak, aby 2 amperomierze wskazywały tę samą wartość.
4. Popchnąć w górę dźwignie sterujące materiałem ściernym, aby zamknąć zawory materiału ściernego.

Uszczelka materiału ściernego

Uszczelka materiału ściernego zapewnia, że materiał ścierny pozostaje w produkcie podczas pracy. Uszczelka materiału ściernego ma uszczelki magnetyczne (A) po bokach i z przodu. Uszczelki listew szczotkowych (B) są przymocowane wokół uszczelki magnetycznych.

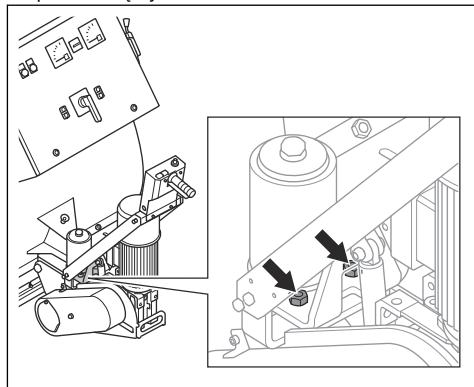
Regulator przepływu powietrza (C) i gumowa uszczelka są zamontowane z tyłu.



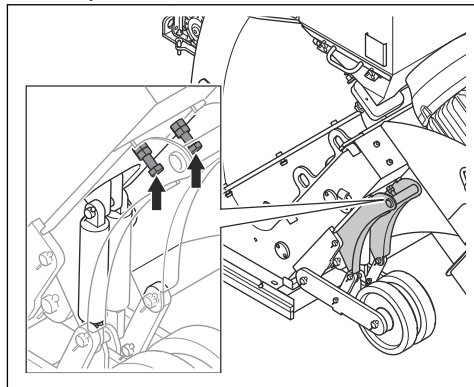
Ustawianie prawidłowej wysokości uszczelki magnetycznych

Prawidłowa regulacja wysokości uszczelki magnetycznych wynosi 13–18 mm/0,5–0,7 cala od powierzchni.

1. Obrócić 2 śruby regulacyjne z przodu, aby ustawić prawidłową wysokość.



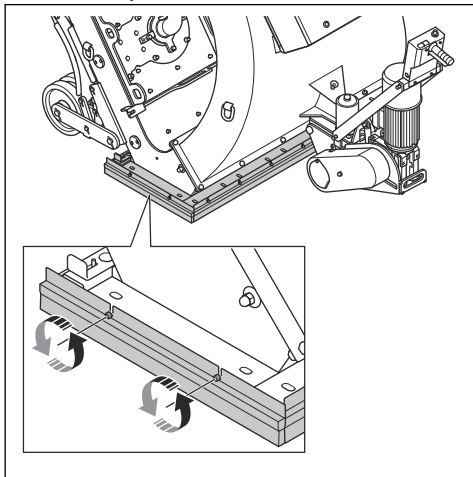
2. Obrócić 4 śruby regulacyjne z tyłu, aby ustawić prawidłową wysokość. Z każdej strony znajdują się 2 śruby.



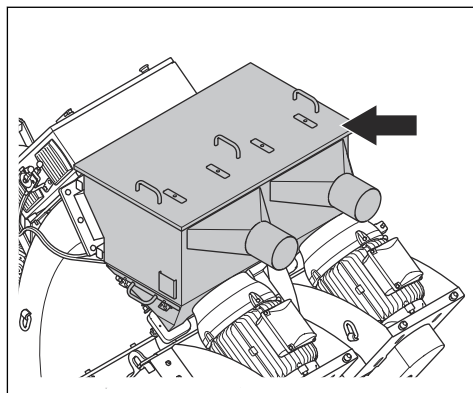
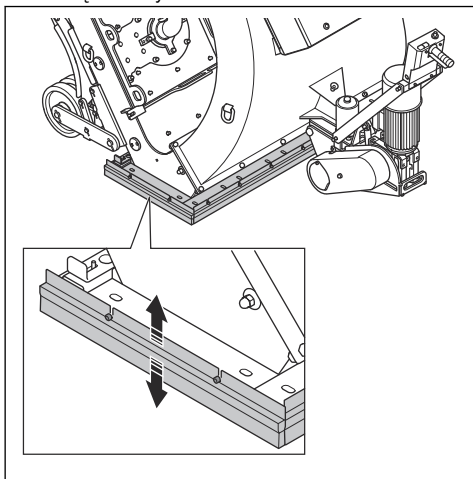
Ustawianie prawidłowej wysokości uszczelki listwy szczotkowej

Prawidłowa regulacja wysokości uszczelki listwy szczotkowej to 1 mm/0,04 cala od powierzchni.

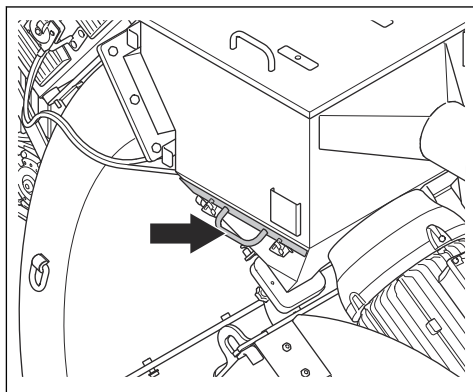
1. Poluzować śruby podtrzymujące uszczelkę listwy szczotkowej.



2. Wyregulować wysokość uszczelki listwy szczotkowej i dokręcić śruby.



Taca separatora zbiera zanieczyszczenia z materiału ściernego i utrzymuje je z dala od tarcz śrutowujących.



Napełnianie produktu materiałem ściernym



OSTRZEŻENIE: Zawsze stosować zatwierdzone środki ochrony osobistej podczas pracy. Patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 100.*

1. Upewnić się, że zawory materiału ściernego są zamknięte. Patrz *Do obsługi zaworów materiału ściernego na stronie 106.*

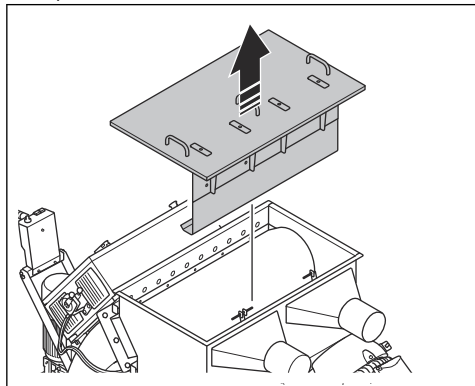
Materiały ścierne

W celu uzyskania informacji na temat doboru materiału ściernego do danej powierzchni należy skontaktować się z dilerem Husqvarna. Patrz *Zatwierdzony materiał ścierny na stronie 123.*

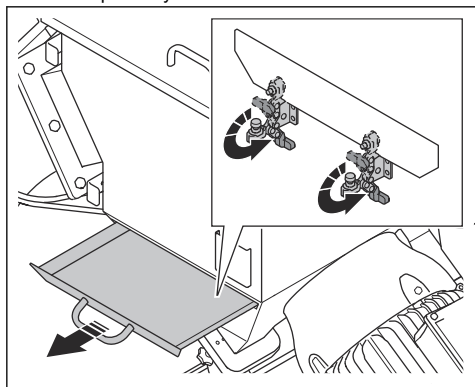
Separator

Separator gromadzi materiał ścierny i dostarcza go na tarcze śrutowujące.

2. Podnieść pokrywę za uchwyty, aby otworzyć separator.



3. Odblokować i otworzyć tacę separatora i usunąć wszystkie zanieczyszczenia. Należy to zrobić podczas napełniania materiałem ściernym lub w razie potrzeby.



4. Napełnić separator materiałem ściernym do poziomu tacy separatora. W razie potrzeby uzupełnić materiał ścierny.

Podłączenie ekstraktora pyłu

Urządzenie jest wyposażone w 2 złącza ekstraktora pyłu. Aby uzyskać informacje na temat odpowiednich ekstraktorów pyłu, należy skontaktować się z dilerem Husqvarna.

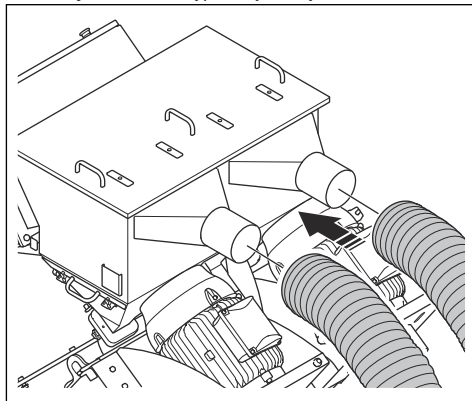


OSTRZEŻENIE: Nie wolno używać produktu bez podłączonych 2 przewodów ekstraktora pyłu.



OSTRZEŻENIE: Nie używać ekstraktora pyłu, jeżeli jego przewód jest uszkodzony. Zwiększa to ryzyko wdychania pyłu, który jest niebezpieczny dla zdrowia. Stosować atestowane środki ochrony oczu.

1. Sprawdzić przewody ekstraktora pyłu pod kątem uszkodzeń.
2. Sprawdzić, czy filtry ekstraktora pyłu nie są uszkodzone i czy są czyste.
3. Podłączyć przewód ekstraktora pyłu do złącza ekstraktora pyłu. Używać części z dostarczonym narzędziem i taśmą przemysłową.



Podłączenie produktu do źródła zasilania

1. Podłączyć wtyczkę zasilania urządzenia do uziemionego gniazda sieciowego lub innego źródła zasilania.
2. Upewnić się, że napięcie sieciowe jest zgodne z wartością podaną na tabliczce znamionowej produktu.

Kontrolka ostrzegawcza zabezpieczenia i usterki zasilania silnika śrutującego

Kontrolka ostrzegawcza zabezpieczenia silnika śrutującego zapala się w przypadku usterki zasilania. Gdy kontrolka jest włączona nie można uruchomić silników śrutujących. Wyłączyć zabezpieczenie silnika śrutującego, aby uruchomić silniki śrutujące. Patrz *Wyłączanie zabezpieczenia silnika śrutującego na stronie 109.*

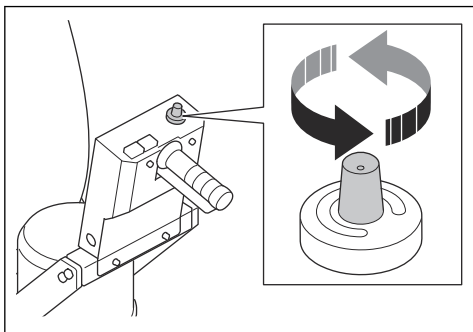
Wyłączanie zabezpieczenia silnika śrutującego

1. Zmienić położenie faz.
2. Sprawdzić kontrolkę ostrzegawczą zabezpieczenia silnika śrutującego. Jeśli kontrolka nadal świeci, zasilanie jest nieprawidłowe.
3. Sprawdzić przełączniki zabezpieczenia silnika śrutującego w obudowie układu elektrycznego.
4. Sprawdzić kontrolkę ostrzegawczą zabezpieczenia silnika śrutującego. Jeśli kontrolka nadal świeci, zasilanie jest nieprawidłowe.

5. Sprawdzić wszystkie fazy za pomocą multimetru. Podłączyć brakujące fazy.
6. Uruchomić silniki śrutujące. Patrz *Uruchamianie produktu na stronie 110*.
7. Sprawdzić kontrolkę ostrzegawczą zabezpieczenia silnika śrutującego. Jeśli kontrolka nadal świeci, należy skontaktować się z warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.

Wybór prawidłowej prędkości

Aby uzyskać najlepsze rezultaty, ważne jest, aby pracować z prawidłową prędkością napędu. Jeśli powierzchnia ma inną jakość, wyregulować prędkość napędu, aby uzyskać jednaki wynik. Sprawdzić wynik i w razie potrzeby wyregulować prędkość.

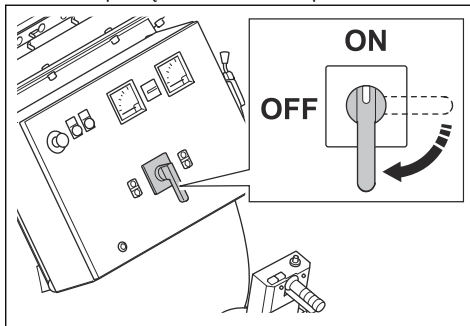


- Obrócić pokrętkę regulacji prędkości w prawo, aby zwiększyć prędkość.
- Obrócić pokrętkę regulacji prędkości w lewo, aby zmniejszyć prędkość.
 - a) Do lekkiej obróbki powierzchni betonowych używać prędkości napędu 6–10.
 - b) Do ciężkiej obróbki powierzchni betonowych używać prędkości napędu 0–5.
 - c) Do obróbki powierzchni stalowych używać prędkości napędu 0–2.

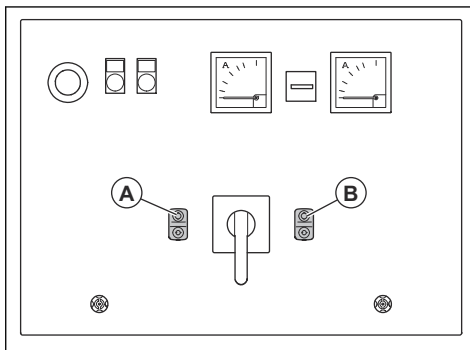
Uruchamianie produktu

1. Podłączyć produkt do zasilania. Patrz *Podłączenie produktu do źródła zasilania na stronie 109*.
2. Uruchomić ekstraktor pyłu. Informacje na temat ekstraktora pyłu znajdują się w instrukcji obsługi.
3. Zamocować przewód ekstraktora pyłu do urządzenia. Patrz *Podłączenie ekstraktora pyłu na stronie 109*.
4. Obrócić przycisk zatrzymania awaryjnego w prawo, aby upewnić się, że jest on wyłączony.

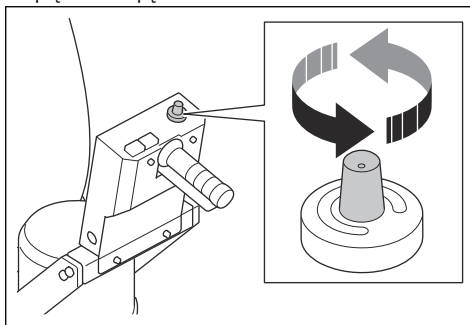
5. Ustawić przełącznik WŁ./WYŁ. w położeniu WŁ.



6. Nacisnąć przycisk WŁ. (A), aby uruchomić panel sterowania.



7. Włączyć układ napędowy. Patrz *Włączenie układu napędowego na stronie 105*.
8. Nacisnąć przycisk WŁ. (B), aby uruchomić silniki śrutujące.
9. Poczekać, aż amperomierze znajdą się w położeniu jałowym.
10. Obrócić pokrętkę regulacji prędkości, aby ustawić prędkość napędu.



Obsługa produktu

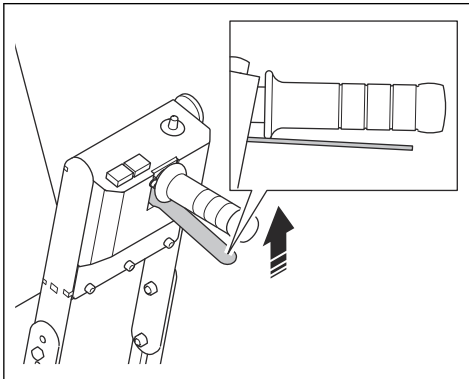


OSTRZEŻENIE: Podczas pracy urządzenie może się poruszać wyłącznie do tyłu. Podczas pracy nie wolno wymuszać ruchu urządzenia do przodu.



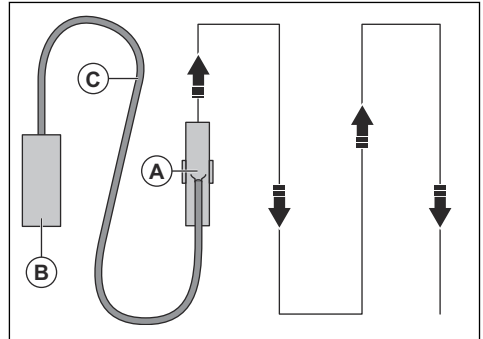
OSTRZEŻENIE: Nie należy przechylać urządzenia podczas pracy. Materiał ścierny wydostaje się z produktu z dużą prędkością i może spowodować obrażenia.

1. Należy upewnić się, że miejsce pracy jest bezpieczne. Patrz *Bezpieczeństwo miejsca pracy na stronie 100*.
2. Napęlić separator materiałem ściernym. W razie potrzeby napęlić separator materiałem ściernym. Patrz *Napęlianie produktu materiałem ściernym na stronie 108*.
3. Uruchomić produkt. Patrz *Uruchamianie produktu na stronie 110*.
4. Włączyć układ napędowy. Patrz *Włączanie układu napędowego na stronie 105*.
5. Użyć dźwigni układu napędowego.



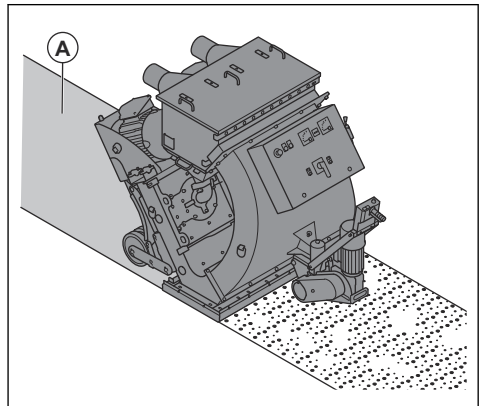
6. Pociągnąć dźwignie sterujące materiałem ściernym, aby otworzyć zawory materiału ściernego. Patrz *Do obsługi zaworów materiału ściernego na stronie 106*.
7. Po 2 m/7 stopach zamknąć zawór materiału ściernego i zatrzymać urządzenie.
8. Przeprowadzić kontrolę wzoru śrutowania. W razie potrzeby wyregulować wzór śrutowania. Patrz *Dostosowywanie wzoru śrutowania na stronie 112*.
9. Wybrać odpowiednią prędkość. Patrz *Wybór prawidłowej prędkości na stronie 110*.

10. Przenieść urządzenie (A) w równoległych torach. Ekstraktor pyłu (B) musi być podłączony do urządzenia (A) za pomocą przewodu ekstraktora pyłu (C).



Wzór śrutowania

Wzór śrutowania (A) to powierzchnia, która została już poddana obróbce.



Aby uzyskać dobry efekt, wyróżnione punkty muszą być równomiernie rozmieszczone na powierzchni. Jeśli wyróżnione punkty nie są prawidłowe, obrócić klatki kontrolne. Patrz *Dostosowywanie wzoru śrutowania na stronie 112*.

Poniżej przedstawiono warunki, które mają wpływ na wzór śrutowania:

- Kierunek obrotów tarczy śrutującej jest prawidłowy.
- Zwiększone zużycie tarczy śrutującej, wirnika i klatki kontrolnej.
- Rozmiar materiału ściernego. W przypadku zmiany rozmiaru konieczne jest dostosowanie wzoru śrutowania.
- Położenie okna bocznego w klatce kontrolnej.
- Różne rodzaje i twardość powierzchni.

Dostosowywanie wzoru śrutowania

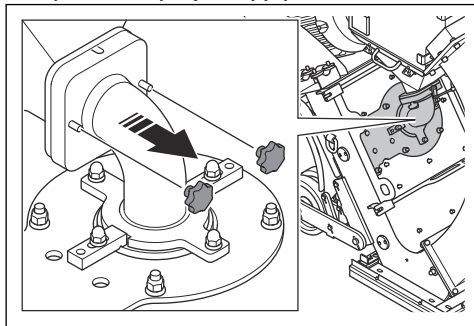


OSTRZEŻENIE: Nie regulować, nie luzować ani nie dotykać zacisków klatki kontrolnej, rynny zasilającej i tarczy śrutowującej, gdy urządzenie jest włączone. Po wyregulowaniu wzoru śrutowania odłączyć zasilanie.

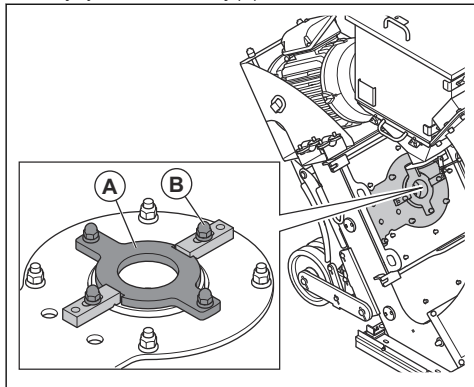


OSTRZEŻENIE: Podczas regulowania wzoru śrutowania należy zawsze nosić środki ochrony indywidualnej. Patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 100.*

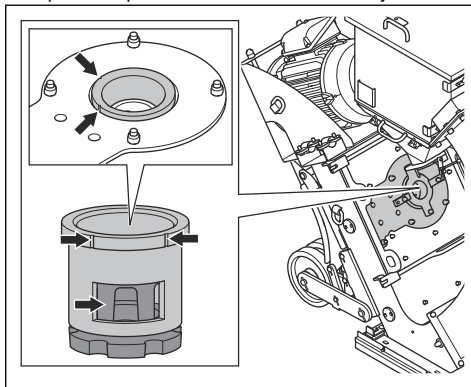
1. Odłączyć wtyczkę zasilania.
2. Wymontować rynnę zasilającą.



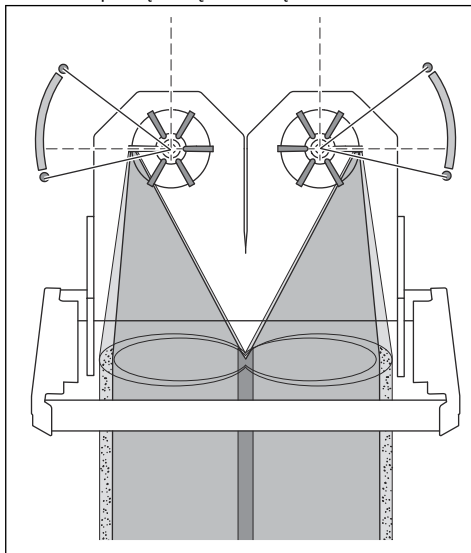
3. Wymontować płytę zaciskową klatki (A) i poluzować obejmy klatki kontrolnej (B).



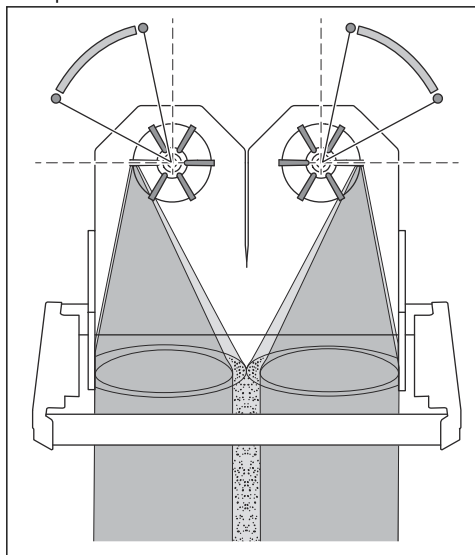
4. Sprawdzić położenie okna klatki kontrolnej.



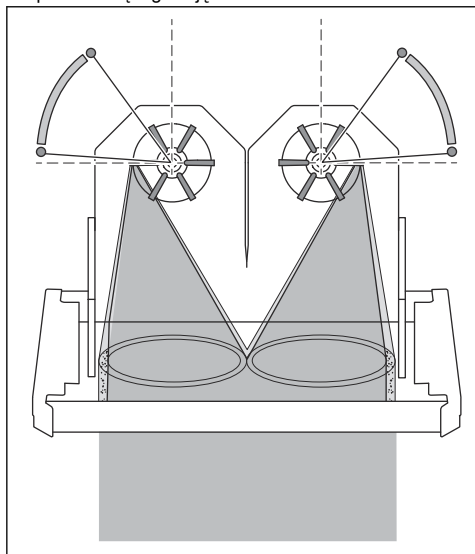
5. Spojrzeć na wzór śrutowania z przodu urządzenia.
6. Jeśli wyróżniony punkt znajduje się zbyt na środku, obrócić lewą klatkę kontrolną w prawo. Jeśli wyróżniony punkt znajduje się zbyt na boku, obrócić prawą klatkę kontrolną w lewo.



- Jeśli wyróżniony punkt znajduje się zbyt daleko po lewej stronie, obrócić lewą kłatkę kontrolną w lewo. Jeśli wyróżniony punkt znajduje się zbyt daleko po prawej stronie, obrócić prawą kłatkę kontrolną w prawo.



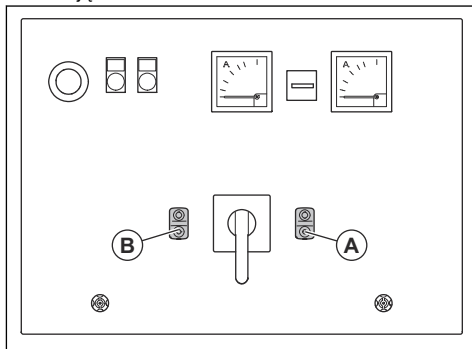
- Upewnić się, że wyróżnione punkty są równomiernie rozmieszczone na powierzchni, aby zapewnić prawidłową regulację.



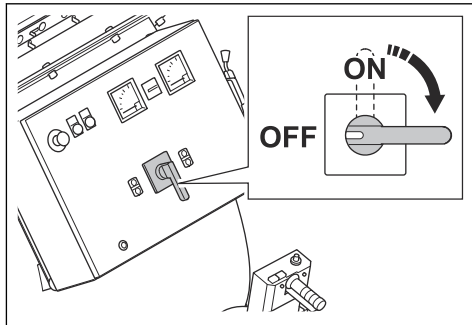
- Dokręcić zaciski kłatki kontrolnej i zamontować płytę zaciskową kłatki, gdy kłatka kontrolna znajduje się we właściwym położeniu.
- Zamontować rynnę zasilającą.

Wyłączenie produktu

- Nacisnąć dźwignie sterujące materiałem ściernym, aby zamknąć zawory materiału ściernego. Patrz *Do obsługi zaworów materiału ściernego na stronie 106.*
- Nacisnąć przycisk WYŁ. (A), aby zatrzymać silniki śrutujące.



- Nacisnąć przycisk WYŁ. (B), aby wyłączyć panel sterowania.
- Ustawić przełącznik WŁ./WYŁ. w położeniu WYŁ.



- Odłączyć wtyczkę zasilania od źródła zasilania.
- Wyłączyć ekstraktor pyłu. Informacje na temat ekstraktora pyłu znajdują się w instrukcji obsługi.

Przegląd

Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed przeprowadzeniem konserwacji należy przeczytać i zrozumieć rozdział o bezpieczeństwie.



OSTRZEŻENIE: Podczas serwisowania i konserwacji należy zawsze nosić zatwierdzone środki ochrony osobistej. Patrz *Środki ochrony osobistej na stronie 100*.



OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć silniki i odłączyć wtyczkę zasilania. Upewnić się, że wszystkie napędy zatrzymały się.

Do wykonywania wszelkich prac serwisowych i naprawczych konieczne jest specjalistyczne przeszkolenie. Gwarantujemy dostępność profesjonalnych napraw i usług serwisowych. Jeśli dany dealer nie jest autoryzowanym punktem serwisowym, poproś sprzedawcę o informacje na temat najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego.

Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji, patrz www.husqvarnaconstruction.com.

Plan konserwacji

* = Ogólna konserwacja wykonywana przez operatora. Zalecenia nie zostały zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.

X = zalecenia są zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.

O = zalecenia nie zostały zawarte w niniejszej instrukcji obsługi. Wykonanie przeglądu należy zlecić autoryzowanemu warsztatowi obsługi technicznej.

Ogólna konserwacja produktu	Co 3 godz.	Codziennie	12 godz. po konserwacji	Co 3 miesiący	Co rok
Upewnić się, że nakrętki i śruby są dokręcone.		*	*		
Upewnić się, że wtyczka zasilania i przedłużacz są w dobrym stanie i nie są uszkodzone.		*			
Sprawdzić podzespoły elektryczne, przewody i złącza pod kątem zużycia i uszkodzeń.		*			
Sprawdzić wyłącznik RCD.		*			
Sprawdzić, czy nie ma brudu i uszkodzeń na silniku elektrycznym.		*			
Upewnić się, że przewód ekstraktora pyłu nie jest uszkodzony ani zatkany.		*			
Opróżnić ekstraktor pyłu.	*				
Sprawdzić separator, tacę separatora i rynny zasilające.	X				
Wyczyścić urządzenie.		X			
Sprawdzić wszystkie urządzenia zabezpieczające.		X			
Sprawdzić, czy uszczelka listwy szczotkowej i uszczelka magnetyczna nie są zużyte.		X			

Ogólna konserwacja produktu	Co 3 godz.	Codziennie	12 godz. po konserwacji	Co 3 miesiący	Co rok
Sprawdzić, czy klatki kontrolne, tarcze śrutujące, łopatki tarcz śrutujących i okładziny nie są zużyte. Patrz <i>Przed obsługą produktu na stronie 104.</i>		X			
Sprawdzić napięcie paska napędowego.		X		X	
Przeprowadzić kontrolę naprężenia paska napędowego układu napędowego.				X	
Oczyszczyć łańcuch napędowy układu napędowego.				X	
Przeprowadzić pełny przegląd i czyszczenie urządzenia.					0

Czyszczenie produktu

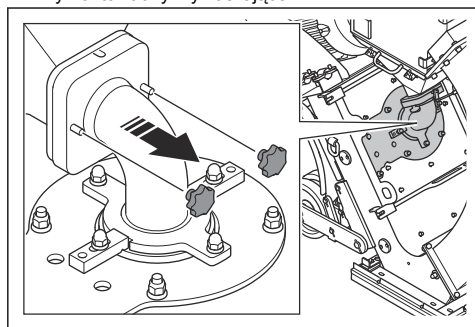
- Po zakończeniu użytkowania należy zawsze wyczyścić całe urządzenie. Skorzystań z odkurzacza.
- Nie używać myjek wysokociśnieniowych do czyszczenia urządzenia.
- Należy zachować czystość i drożność otworów powietrznych urządzenia, aby przepływ powietrza był zawsze wystarczający.

Czyszczenie łańcucha układu napędowego

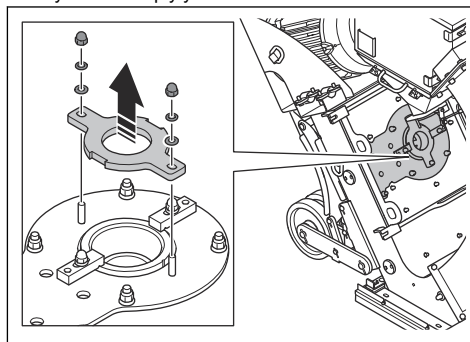
- Usunąć zanieczyszczenia z zewnętrznej powierzchni łańcucha za pomocą szczotki drucianej lub innej twardej szczotki.
- Oczyszczyć łańcuch środkiem czyszczącym.
- Usunąć zanieczyszczenia z wewnętrznych części łańcucha.

Demontaż i montaż klatek kontrolnych

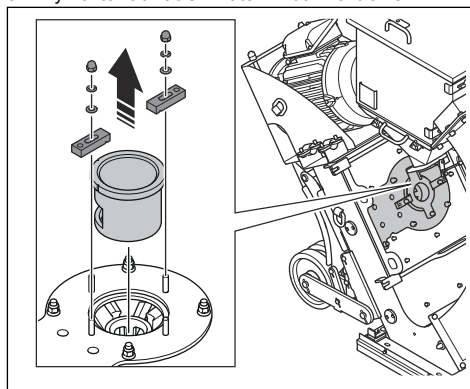
- Wymontować ryny zasilające.



- Wymontować płyty zaciskowe klatki.



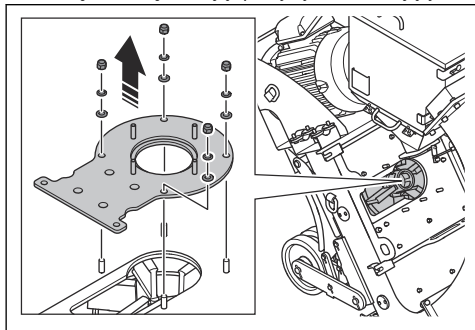
- Wymontować zaciski klatek i klatki kontrolne.



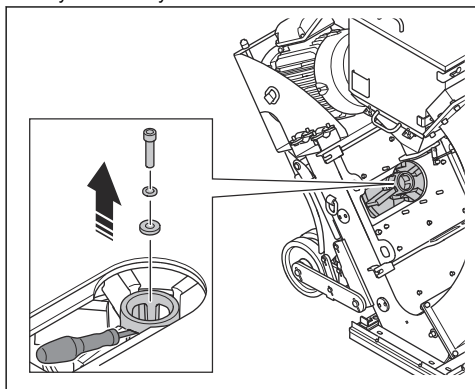
- Zamontować klatki kontrolne, wykonując czynności w odwrotnej kolejności.

Demontaż i montaż łopatek tarcz śrutujących

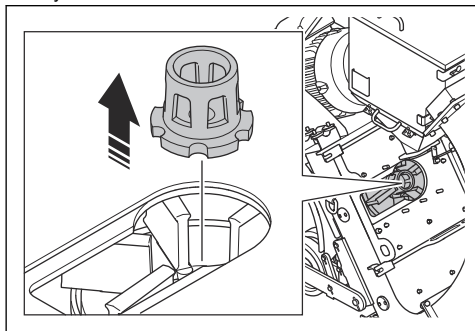
1. Wymontować ryny zasilające i klatki kontrolne. Patrz *Demontaż i montaż klatek kontrolnych na stronie 115*.
2. Odkręcić nakrętki i zdjąć pokrywy tarcz śrutujących.



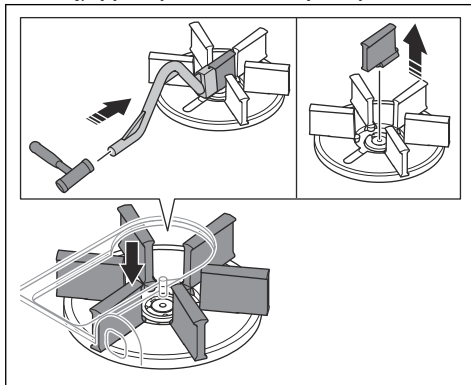
3. Umieścić odpowiednie narzędzie w tarczach śrutujących, aby zapobiec obracaniu się. Wykręcić i wyrzucić śruby.



4. Wymontować wirniki.



5. Wymontować 6 łopatek tarczy śrutującej. Wykonać następujące czynności dla każdej tarczy:



- a) Trzymać dostarczone narzędzie w linii prostej z łopatką tarczy śrutującej.



UWAGA: Upewnić się, że narzędzie jest prawidłowo trzymane, oraz że uderzana jest dolna krawędź łopatki tarczy śrutującej. Jeśli narzędzie jest ustawione pod kątem, łopatki tarczy śrutującej mogą pęknąć w momencie uderzenia narzędzia.

- b) Uderzyć narzędzie, aby popchnąć łopatkę tarczy śrutującej w kierunku środka tarczy śrutującej.
 - c) Wymontować i wyrzucić łopatki tarczy śrutującej.
6. Całkowicie oczyścić tarczę śrutującą. Upewnić się, że gwint otworu śruby środkowej są czyste.
 7. Zamontować 6 nowych łopatek tarczy śrutującej.



UWAGA: Aby zapobiec niewyważeniu tarczy śrutującej, należy wymienić jednocześnie wszystkie 6 łopatek.

8. Zamontować inne podzespoły, wykonując czynności w odwrotnej kolejności.



UWAGA: Podczas montażu nowych wirników należy zawsze używać nowej śruby.

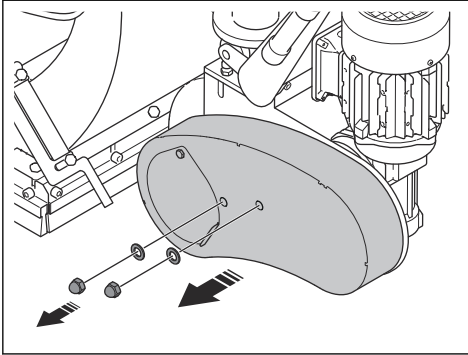
Kontrola napięcia łańcucha układu napędowego



OSTRZEŻENIE: Nie uruchamiać produktu bez zamontowanej osłony łańcucha.

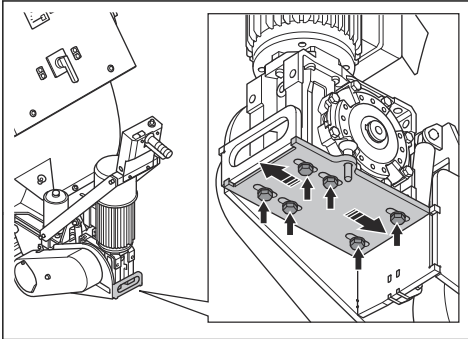
1. Zatrzymać urządzenie. Patrz *Wyłączanie produktu na stronie 113*.

2. Zdjąć osłonę łańcucha.



3. Nacisnąć łańcuch, aby sprawdzić naprężenie. Jeśli da się wcisnąć łańcuch na 5 mm/0,2 cala, naprężenie jest prawidłowe.

4. Poluzować nakrętki.



5. Przesunąć koło łańcuchowe, aby wyregulować naprężenie.

6. Dokręcić nakrętki.

7. Zamontować osłonę łańcucha.

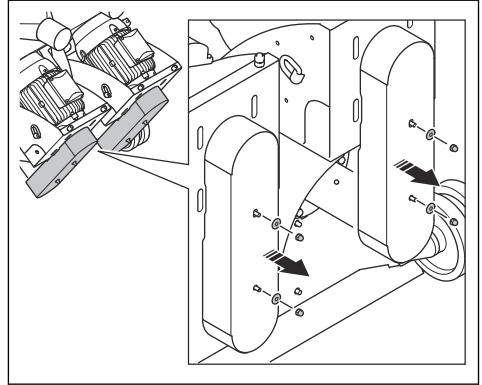
Sprawdzanie naprężenia paska klinowego



OSTRZEŻENIE: Nie uruchamiać produktu bez zamontowanych osłon pasków klinowych.

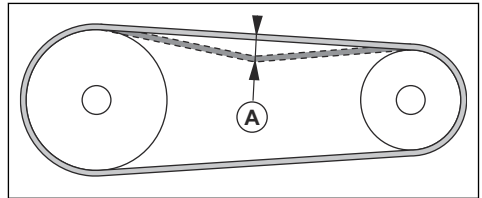
1. Zatrzymać urządzenie. Patrz *Wylączenie produktu na stronie 113*.

2. Zdjąć osłony pasków klinowych.



3. Sprawdzić paski klinowe pod kątem uszkodzeń lub nadmiernego zużycia. W razie konieczności wymienić paski klinowe.

4. Nacisnąć paski klinowe kciukiem, aby sprawdzić naprężenie. Jeśli da się wcisnąć paski klinowe na 10–15 mm / 0,4–0,6 cala (A), naprężenie jest prawidłowe.



5. Jeśli naprężenie pasków klinowych jest niewystarczające, zwiększyć odległość między silnikiem a łożyskiem.

6. Zamontować osłony pasków klinowych.

Wymiana pasków klinowych



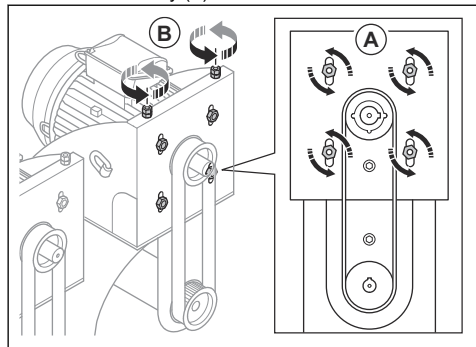
OSTRZEŻENIE: Osłony pasków klinowych należy zdejmować tylko wtedy, gdy przełącznik WŁ./WYŁ. znajduje się w położeniu WYŁ., a silniki całkowicie się zatrzymały.



OSTRZEŻENIE: Nie uruchamiać produktu bez zamontowanych osłon pasków klinowych.

1. Zdjąć osłony pasków klinowych. Patrz *Sprawdzanie naprężenia paska klinowego na stronie 117*.

2. Poluzować śruby (A).



3. Obrócić śruby (B), aby zmniejszyć odległość między silnikami a łożyskiem. Naprężenie pasków klinowych zostaje zwolnione.
4. Zdjąć stare paski klinowe i założyć nowe paski klinowe.
5. Zwiększyć odległość między silnikiem a łożyskiem, aby bardziej naprężyć paski klinowe.
6. Upewnić się, że naprężenie jest prawidłowe. Patrz *Sprawdzanie naprężenia paska klinowego na stronie 117*.
7. Zamocować osłony pasków klinowych.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Zbyt silne drgania i/lub nietypowe odgłosy.	Łopatki tarczy śrutującej są zużyte lub uszkodzone.	Wymienić zużyte lub uszkodzone części.
	Nieprawidłowe ustawienie wirnika i klatki kontrolnej.	Wyregulować wyrównanie klatki kontrolnej.
	Poluzowane śruby i nakrętki.	Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki.
	Nieprawidłowe naprężenie paska klinowego.	Sprawdzić naprężenie paska klinowego. Patrz <i>Sprawdzanie naprężenia paska klinowego na stronie 117</i> .
	Silnik jest uszkodzony.	Wymienić silnik. Skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym Husqvarna.
Pogorszenie lub brak wydajności.	Koła są uszkodzone.	Wymienić koła.
	Zbyt słabe podawanie materiału ściernego na tarczę śrutującą.	Oczyścić tacę separatora i napełnić separator materiałem ściernym.
		Sprawdzić rynny zasilające i zawory materiału ściernego.
	Typ materiału ściernego nie jest odpowiednio dobrany do powierzchni.	Wymienić materiał ścierny na odpowiednio dobrany do powierzchni.
	Materiał ścierny jest zanieczyszczony.	Sprawdzić ekstraktor pyłu i przewód ekstraktora pyłu.
	Łopatki tarczy śrutującej, klatka kontrolna lub wirnik są zużyte lub uszkodzone.	Wymienić łopatki tarczy śrutującej, klatkę kontrolną i/lub wirnik.
Zbyt duża ilość materiału ściernego uderza w powierzchnię na początku operacji.	Zamknąć zawory materiału ściernego i zatrzymać produkt. Ponownie rozpocząć operację i powoli otworzyć zawory materiału ściernego.	
Prędkość napędu urządzenia jest zbyt wysoka.	Zmniejszyć prędkość napędu.	

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Materiał ścierny opuszcza urządzenie.	Uszczelki magnetyczne znajdują się w nieprawidłowej odległości od powierzchni.	Wyregulować wysokość uszczelki magnetycznych.
	Uszkodzone uszczelki.	Sprawdzić uszczelki i w razie potrzeby wymienić.
	Jakość materiału ściernego nie jest zadowalająca.	Dodatkowe informacje można uzyskać w punkcie sprzedaży.
Części zużywają się szybciej niż zwykle.	Nieprawidłowy materiał ścierny.	Dodatkowe informacje można uzyskać w punkcie sprzedaży.
	Klatka kontrolna nie jest prawidłowo zamontowana.	Wyregulować klatkę kontrolną, aby poprawić strefę rozproszenia śrutu.
	Ekstraktor pyłu nie zapewnia wystarczającej mocy ssania.	Sprawdzić przewod ekstraktora pyłu i sam ekstraktor pyłu.
Produkt nie porusza się.	Prędkość napędu jest zbyt niska.	Zwiększyć prędkość napędu.
	Uszczelki listwy szczotkowej zostały przytrzaśnięte na podłożu.	Ustawić wysokość.
	Układ napędowy jest uszkodzony lub niepodłączony.	Włączyć układ napędowy. Sprawdzić łańcuch napędowy.
Silniki śrutujące nie uruchamiają się.	Brak fazy zasilania.	Sprawdzić zasilanie.
	Faza zasilania jest nieprawidłowa.	Zmienić kolejność faz.
	Przycisk zatrzymania awaryjnego jest włączony.	Obrócić przycisk zatrzymania awaryjnego w prawo, aby go wyłączyć.
	Brak zasilania w układzie napędowym.	Uruchomić układ napędowy, a następnie silniki śrutujące.
	Przełącznik zabezpieczenia silnika jest włączony.	Ponownie uruchomić produkt. Sprawdzić zasilanie.
	Przedłużacz jest odłączony lub uszkodzony.	Podłączyć przedłużacz lub wymienić go, jeżeli jest taka potrzeba.
	Element jest uszkodzony.	Skontaktować się z autoryzowanym warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.
Produkt zatrzymuje się po chwili pracy.	Zwolnienie wyłącznika ochronnego silnika z powodu przeciążenia.	Skontaktować się z autoryzowanym warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.
	Silnik śrutujący jest uszkodzony.	Przeprowadzić kontrolę silników śrutujących.
	Włączony jest bezpiecznik bezpieczeństwa lub wyłącznik prądowy.	Skontaktować się z autoryzowanym warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.
	Przewody są uszkodzone.	Sprawdzić przewód i w razie potrzeby wymienić.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Układ napędowy nie działa prawidłowo.	Układ napędowy nie jest włączony.	Zamontować sworzniowy mechanizm szybkiego zwalniania.
	Bezpiecznik zabezpieczający lub silnik układu napędowego są uszkodzone.	Skontaktować się z autoryzowanym warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.
	Panel sterowania jest uszkodzony.	Skontaktować się z autoryzowanym warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.
	Potencjometr jest uszkodzony.	Skontaktować się z autoryzowanym warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.

Transport, przechowywanie i użycie

Transportowanie



OSTRZEŻENIE: Zachować ostrożność podczas transportu. Produkt jest ciężki i może spowodować obrażenia ciała bądź uszkodzenie, jeżeli spadnie lub poruszy się podczas transportu.



UWAGA: Nie wolno hołować produktu za pojazdem.

- Upewnić się, że zasilanie jest odłączone przed rozpoczęciem transportu.
- Przed transportem upewnić się, że przewód elektryczny i przewód ekstraktora pyłu są odłączone.
- Przed transportem usunąć materiał ścierny.
- Kółka umożliwiają transportowanie produktu na krótsze odległości. W przypadku większych odległości należy podnieść produkt, aby go przenieść lub umieścić go w samochodzie.
- Na czas transportu zabezpieczyć produkt od zewnątrz pokrowcem lub plandeką. Zabezpieczenie chroni produkt przed czynnikami atmosferycznymi, takimi jak np. śnieg i deszcz.
- Włączyć układ napędowy podczas transportu. Patrz *Włączanie układu napędowego na stronie 105*.

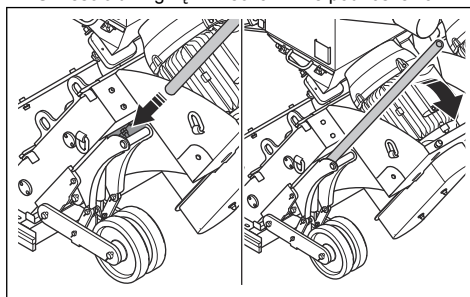
Ustawianie urządzenia w pozycji transportowej



OSTRZEŻENIE: Nie wolno podnosić urządzenia, dopóki tarcze śrutujące nie zostaną całkowicie zatrzymane.

1. Rozłączyć układ napędowy. Patrz *Wyłączanie układu napędowego na stronie 106*.

2. Umieścić dźwignię w mechanizmie podnoszenia.



3. Nacisnąć dźwignię, aby podnieść produkt do położenia transportowego.

Ręczne przemieszczanie urządzenia



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem przemieszczania urządzenia należy poczekać, aż wszystkie ruchome części zatrzymają się.



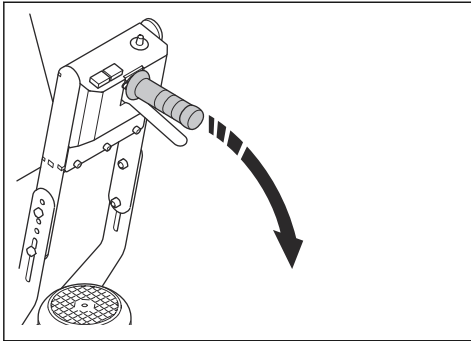
OSTRZEŻENIE: Nosić obuwie ochronne ze stalowymi noskami i antypoślizgowymi podeszwami.



OSTRZEŻENIE: Nie wolno ręcznie przemieszczać urządzenia na pochylonych powierzchniach przy wyłączonym układzie napędowym. Urządzenie wolno przemieszczać ręcznie wyłącznie po równym podłożu.

1. Ustawić produktu w pozycji transportowej. Patrz *Ustawianie urządzenia w pozycji transportowej na stronie 120*.
2. Rozłączyć układ napędowy. Patrz *Włączanie układu napędowego na stronie 105*.

3. Popchnąć uchwyt w dół.



4. Urządzenie należy pchać lub ciągnąć za uchwyt.
5. Włączyć układ napędowy. Patrz *Włączanie układu napędowego na stronie 105*. Przy wyłączonym silniku działa funkcja hamulca postojowego, która zapobiega przypadkowemu poruszeniu się urządzenia.

Przesuwanie urządzenia za pomocą układu napędowego



OSTRZEŻENIE: Produkt jest ciężki, jego upadek może doprowadzić do odniesienia obrażeń. Zachować ostrożność podczas przemieszczania urządzenia.



OSTRZEŻENIE: Podczas pracy nie wolno podnosić produktu z podłoża.



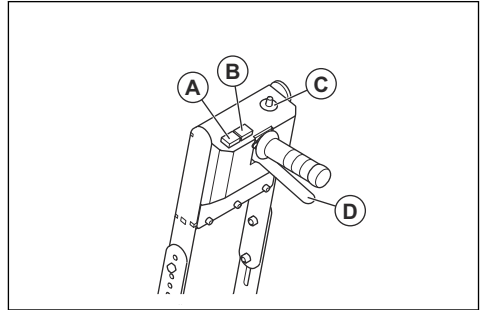
OSTRZEŻENIE: Podczas pracy nie wolno wymuszać ruchu urządzenia do przodu.



OSTRZEŻENIE: Nosić obuwie ochronne ze stalowymi noskami i antypoślizgowymi podeszwami.

1. Włączyć układ napędowy. Patrz *Włączanie układu napędowego na stronie 105*.

2. Ustawić i wyregulować prędkość napędu za pomocą pokrętki regulacji prędkości (C).



3. Nacisnąć i przytrzymać dźwignię układu napędowego (D), aby przesunąć urządzenie do tyłu.
4. Nacisnąć i przytrzymać przycisk nadbiegu (A), aby ruszyć z maksymalną prędkością.
5. Nacisnąć i przytrzymać przycisk jazdy do przodu (B), aby przesunąć urządzenie do przodu.

Przemieszczanie produktu w górę i w dół rampy



OSTRZEŻENIE: Należy zachować szczególną ostrożność przy wjeżdżaniu urządzeniem na rampy i zjeżdżaniu z nich. Produkt jest ciężki i istnieje ryzyko odniesienia obrażeń w przypadku jego upadku lub zbyt szybkiego ruchu.



OSTRZEŻENIE: W przypadku ramp o dużym kącie nachylenia należy zawsze używać wciągarki. Nie przechodzić ani nie stawać pod urządzeniem lub w jego pobliżu.

- W celu zjechania urządzeniem z rampy należy je powoli przemieszczać do przodu.
- W celu wjechania urządzeniem na rampę należy je powoli przemieszczać do tyłu.
- Nie obracać urządzenia w lewo ani w prawo na rampie o więcej niż 45°.

Podnoszenie produktu



OSTRZEŻENIE: Upewnić się, że sprzęt do podnoszenia ma odpowiednie parametry, aby bezpiecznie podnieść produkt. Na tabliczce znamionowej urządzenia podana jest masa produktu.



OSTRZEŻENIE: Nie przechodzić ani nie stawać pod podnoszonym produktem ani w jego pobliżu. Nie wolno dopuszczać,

aby osoby postronne zbliżyły się do obszaru roboczego.

- Przed przechowywaniem usunąć materiał ścierny z separatora.



OSTRZEŻENIE: Nie wolno używać uszkodzonego produktu. Upewnić się, że ucho do podnoszenia jest prawidłowo rozłożone i nie jest uszkodzone.

Utylizacja produktu

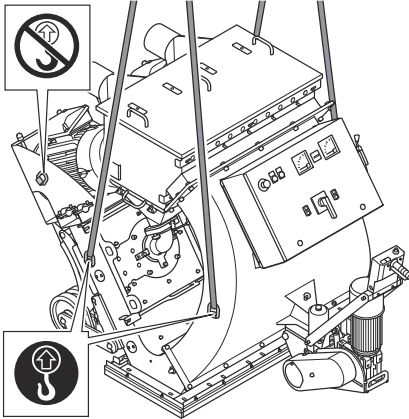


Symbol ten oznacza, że produkt nie stanowi odpadu gospodarczego. Należy poddać go recyklingowi za pośrednictwem lokalnego systemu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Pozwala to na prawidłowe zarządzanie urządzeniem, które osiągnęło koniec okresu eksploatacji.

W celu uzyskania informacji należy skontaktować się z lokalnymi władzami, służbami zajmującymi się odpadami komunalnymi, sprzedawcą lub punktem serwisowym Husqvarna.

Nieprawidłowa utylizacja może mieć negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi ze względu na potencjalną obecność substancji niebezpiecznych.

1. Przymocować wyposażenie do podnoszenia do ucha do podnoszenia.



2. Bezpiecznie podnieść urządzenie. Przytrzymać uchwyt, aż urządzenie zostanie podniesione z podłoża.

Zabezpieczenie produktu w pojeździe transportowym

Wykorzystując ucha do podnoszenia, zamocować urządzenie do pojazdu transportowego.

1. Zamocować pasy mocujące do ucha do podnoszenia.
2. Zamocować i dociągnąć pasy mocujące do pojazdu transportowego.

Przechowywanie



UWAGA: Nie przechowywać produktu na zewnątrz. Produkt należy zawsze przechowywać w pomieszczeniu.

- Produkt przechowywać w suchym obszarze nie narażonym na przymrozki.
- Przed odstawieniem produktu do przechowywania należy go wyczyścić oraz przeprowadzić pełny przegląd.
- Produkt należy przechowywać w zamkniętym miejscu, aby uniemożliwić dostęp do niego dzieciom i osobom nieupoważnionym.

Dane techniczne

	2-48DS	2-48DS
Moc znamionowa, W	52200	52640
Napięcie znamionowe, V	400	480
Częstotliwość znamionowa, Hz	50	60
Prąd znamionowy, A	97,2	85,2
Długość przewodu, m/stopy	15/50	15/50
Typ przewodu zasilania	4×35 mm ²	4×2AWG
Szerokość robocza, mm/calce	1220/48	1220/48
Maksymalna zdolność pokonywania wzniesień podczas czyszczenia, stopnie/%	10/18	10/18
Masa, kg/funty	1350/2976	1350/2976
Temperatura robocza, °C/°F	-10-45/14-113	-10-45/14-113
Średnica złącza przewodu odkurzacza budowlanego, mm/calce	2×150/2×6	2×150/2×6
Odkurzacz budowlany	DC 2-48	DC 2-48
Zalecany wyłącznik	125A	100A

Uwaga: Jeśli wymagania elektryczne urządzenia nie znajdują się w tabeli, należy skontaktować się

z warsztatem obsługi technicznej Husqvarna w celu uzyskania dalszych informacji.

Emisja hałasu i wibracji

Emisja hałasu	
Poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora, LP, dB(A) ¹³	83
Zmierzony poziom ciśnienia akustycznego LWA, dB(A) ¹⁴	99
Poziomy drgań	
Uchwyt główny, m/s ² ¹⁵	3,1

Zatwierdzony materiał ścierny

Maksymalna mieszanka: 70% śrutu stalowego i 30% stali wysokowęglowej.

¹³ Poziom ciśnienia akustycznego zmierzony zgodnie z normą EN ISO 11202. Pomiar na powierzchni betonowej. Współczynnik niepewności K_{pa} 2,5 dB.

¹⁴ Poziom ciśnienia akustycznego zmierzony zgodnie z normą EN ISO 3747. Pomiar na powierzchni betonowej. Współczynnik niepewności K_{wa} 2,5 dB.

¹⁵ Ważone efektywne przyspieszenie zmierzone na uchwycie zgodnie z normą EN ISO 20643. Pomiar na powierzchni betonowej. Niepewność K 0,6 m/s²

	Śrut ze stali wysokowęglowej					Śrut łamany ze stali wysokowęglowej	
Zatwierdzony materiał ścierny	S-330*	S-390	S-460	S-550	S-660*	SG25*	SG16
Wymiary, mm	1,0	1,2	1,4	1,7	2,0	1,0	1,4
Twardość, HRC	45-52						
* Operacje specjalne							

Deklaracja dotycząca emisji hałasu i drgań

Deklarowane wartości zostały uzyskane w badaniach laboratoryjnych zgodnie z podaną dyrektywą lub normami i można je porównać z deklarowanymi wartościami innych produktów testowanych zgodnie z tą samą dyrektywą lub normami. Deklarowane wartości

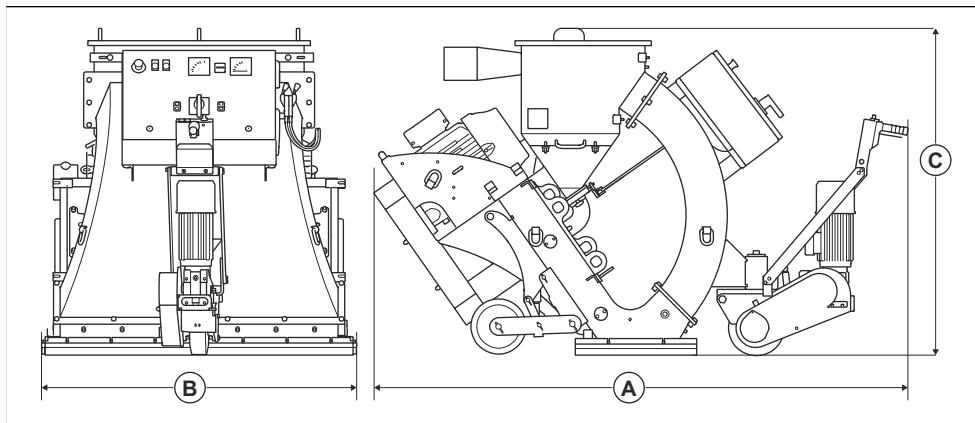
mogą być wykorzystywane do wstępnej oceny ryzyka, ale wartości zmierzone w poszczególnych miejscach pracy mogą być wyższe. Rzeczywiste wartości narażenia i ryzyko wystąpienia szkód, jakie może odnieść użytkownik, są unikatowe i zależą od sposobu działania użytkownika, materiału użytego w produkcji, czasu ekspozycji, stanu fizycznego użytkownika oraz stanu produktu.

Przedłużacze

Długość przewodu	Przekrój			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Obliczona przy zabezpieczeniu instalacji bezpiecznikiem GG ¹⁶ :	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75m > 100m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

¹⁶ W przypadku korzystania z innego niż podano rodzaju lub wielkości zabezpieczenia instalacji bezpiecznikiem należy ponownie obliczyć przekroje poprzeczne.

Wymiary produktu



A	Długość, mm/cal	2420/95
B	Szerokość, mm/cal	1433/56
C	Wysokość, mm/cal	1450/57

Deklaracja zgodności

Deklaracja zgodności UE

Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SZWECJA,
tel. +46 36 146500, deklarujemy z pełną
odpowiedzialnością, że produkt:

Opis	Śrutownica na śrut stalowy
Marka	Husqvarna
Typ/model	2-48DS
Identyfikacja	Numery seryjne z roku 2025 i nowsze

spełnia wszystkie wymogi określone w odpowiednich
dyrektywach i przepisach UE:

Dyrektywa/przepis	Opis
2006/42/EC	„dotycząca maszyn”
2014/30/EU	„w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej”

oraz został zaprojektowany zgodnie z następującymi
normami i specyfikacjami technicznymi;

EN ISO 12100:2010

EN 60204-1:2018

EN 55011:2016

EN 61000-6-2:2005

Partille, 2025-12-09



Cristian Nyberg

Dyrektor ds. badań i rozwoju powierzchni betonowych
i podłóg

Husqvarna AB, Construction Division

Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną

Importer brytyjski: Husqvarna UK Ltd, Preston Road,
Co. Durham, DL5 6UP



Obsah

Úvod.....	127	Riešenie problémov.....	149
Bezpečnosť.....	130	Preprava, skladovanie a likvidácia.....	151
Prevádzka.....	135	Technické údaje	155
Údržba.....	145	Vyhlasenie(-a) o zhode.....	158

Úvod

Popis výrobku

Tento výrobok je zariadenie na otryskávanie s kráčajúcou obsluhou poháňané elektrickým motorom. Výrobok má 2 tryskacie kotúče, ktoré vrhajú kovový abrazívny materiál na povrch. Výrobok musí byť počas prevádzky pripojený k príslušnému odsávaču prachu.

Plánované použitie

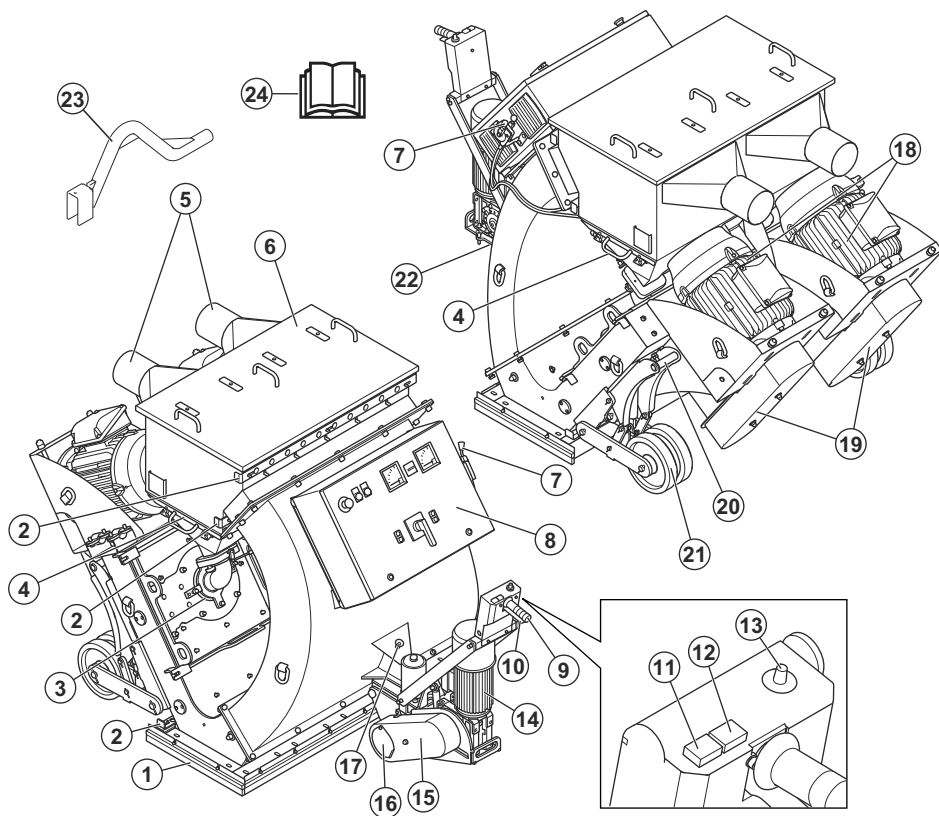
Výrobok sa používa na odstránenie vrstiev farby, tmelov a kontaminácií. Výrobok sa môže používať na suchých,

mrazuvzdorných vodorovných povrchoch. Napríklad betón, asfalt, kameň a oceľ.

Výrobok používajú profesionálni operátori v obchodných prevádzkach.

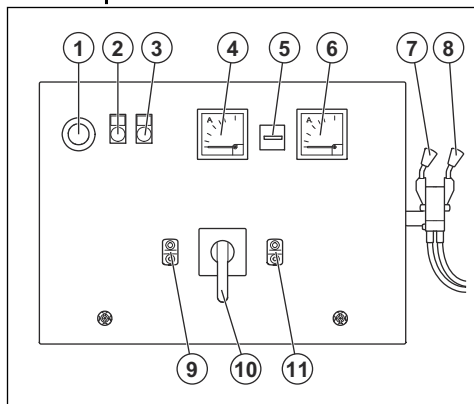
Výrobok nepoužívajte na iné účely.

Prehľad výrobku



- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1. Tesnenia lišty kefy | 18. Tryskacie motory |
| 2. Regulátor prietoku vzduchu | 19. Kryty klinového remeňa |
| 3. Kľetka riadenia | 20. Zdvíhací mechanizmus |
| 4. Zásobník oddeľovača | 21. Zadné kolesá |
| 5. Pripojenia odsávača prachu | 22. Typový štítok |
| 6. Kryt oddeľovača | 23. Nástroj na odstránenie kotúča |
| 7. Ovládacie páčky pre abrazívny materiál | 24. Návod na obsluhu |
| 8. Ovládací panel. Pozrite si časť <i>Ovládací panel na strane 129</i> | |
| 9. Rukoväť riadenia | |
| 10. Páka pohonného systému | |
| 11. Tlačidlo zvýšeny výkon | |
| 12. Tlačidlo pohybu vpred | |
| 13. Regulátor rýchlosti | |
| 14. Motor pohonného systému | |
| 15. Ochranný kryt reťaze | |
| 16. Kryt pohonného systému | |
| 17. Kolík s rýchlym upínaním | |

Ovládací panel



1. Tlačidlo núdzového zastavenia
2. Výstražné svetlo ochrany motora/porucha na zdroji napájani
3. Indikátor zapnutia/vypnutia pre ovládací panel
4. Ampérmeter pre ľavý tryskací motor
5. Počítadlo hodín
6. Ampérmeter pre pravý tryskací motor
7. Ovládacia páčka pre abrazívny materiál pre ľavý tryskací kotúč
8. Ovládacia páčka pre abrazívny materiál pre pravý tryskací kotúč
9. Vypínač ovládacieho panela
10. Spínač zapnutia/vypnutia
11. Vypínač tryskacích motorov

Symboly na výrobku



Upozornenie: Tento výrobok môže byť nebezpečný a spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb. Postupujte opatrne a používajte výrobok správnym spôsobom.



Vysoké napätie.



Zdvíhací bod.



Bez zdvíhacieho bodu.



Udržiavajte ruky mimo dosahu rotujúcich častí.



Pred používaním výrobku si pozorne prečítajte návod na obsluhu a uistite sa, že porozumiete uvedeným pokynom.



Používajte schválenú ochranu dýchacích ciest.



Používajte schválené chrániče sluchu.



Používajte schválené chrániče očí.



Používajte schválené ochranné rukavice.



Používajte schválenú ochrannú obuv.



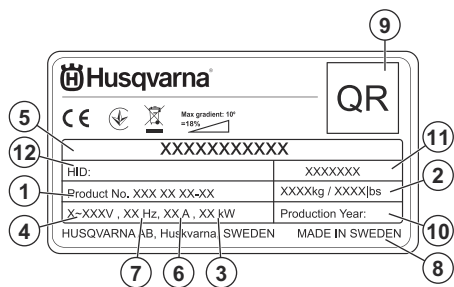
Výrobok pripojíte k prepravnému vozidlu pomocou otvorov na pripevnenie popruhov.



Tento výrobok je v súlade s príslušnými smernicami EÚ.

Poznámka: Ostatné symboly/štítky na výrobku obsahujú údaje v súlade so zvláštnymi požiadavkami certifikácie pre určité trhy.

Typový štítok



1. Číslo výrobku
2. Hmotnosť výrobku
3. Menovitý výkon
4. Menovité napätie
5. Názov produktu

6. Menovitý prúd
7. Frekvencia
8. Výrobca
9. Snimateľný kód
10. Rok výroby
11. Model
12. Výrobné číslo

Poškodenie výrobku

Nie sme zodpovední za škody na našom výrobku v prípade:

- nesprávne vykonanej opravy výrobku,
- opravy výrobku, pri ktorej neboli použité diely od výrobcu alebo diely schválené výrobcom,
- používania príslušenstva od iného výrobcu alebo príslušenstva, ktoré nie je schválené výrobcom,
- opráv výrobku, ktoré neboli vykonané v schválenom servisnom stredisku alebo schválenými kompetentnými osobami.

Bezpečnosť

Bezpečnostné definície

Výstrahy, upozornenia a poznámky slúžia na zdôraznenie obzvlášť dôležitých častí návodu.



VÝSTRAHA: Používa sa, ak pre obsluhu alebo osoby v okolí existuje nebezpečenstvo poranenia alebo smrti v prípade nedodržania pokynov v návode.



VAROVANIE: Používa sa, ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia produktu, iných materiálov alebo okolitej oblasti v prípade nedodržania pokynov v návode.

Poznámka: Používa sa na poskytnutie informácií nad rámec nevyhnutných informácií v danej situácii.

Všeobecné bezpečnostné pokyny



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Tento výrobok môže byť nebezpečný, ak nie ste opatrní alebo ho používate nesprávne. Tento výrobok môže spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie obsluhujúceho pracovníka alebo iných osôb. Pred použitím výrobku si musíte prečítať tento návod na obsluhu a porozumieť jeho obsahu.
- Tento výrobok nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými,

zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami či znalosťami.

- Uschovajte si všetky upozornenia a pokyny.
- Dodržiavajte všetky platné zákony a predpisy.
- Obslužný personál aj jeho zamestnávateľ musia poznať a predchádzať rizikám počas prevádzky výrobku.
- Výrobok smú používať iba osoby, ktoré si prečítali návod na obsluhu a porozumeli jeho obsahu.
- Nepoužívajte výrobok, ak ste pred použitím neabsolvovali príslušné školenie. Zabezpečte vyškolenie všetkých operátorov.
- Nedovoľte, aby výrobok používali deti.
- Výrobok smú obsluhovať iba oprávnené osoby.
- Za nehody, pri ktorých dôjde k poškodeniu zdravia osôb alebo majetku, nesie zodpovednosť prevádzkovateľ.
- Výrobok nepoužívajte, ak ste unavení, chorí alebo ste pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov.
- Vždy zachovávajte opatrnosť a riaďte sa zdravým úsudkom.
- Výrobok udržiavajte čistý. Uistite sa, že sú symboly a emblémy čitateľné.
- Ak je výrobok poškodený alebo nefunguje správne, nepoužívajte ho.
- Nepokúšajte sa výrobok upravovať.
- Nepoužívajte výrobok, ak je možné, že bol upravený inými osobami.

Bezpečnostné pokyny pre prevádzku



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Používajte osobné ochranné pomôcky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 132*.
- Nadmerné vystavenie vibráciám môže spôsobiť narušenie krvného obehu alebo poškodenie nervov u osôb, ktoré majú zhoršený krvný obeh. Ak máte príznaky nadmerného vystavenia vibráciám, obráťte sa na svojho lekára. Príkladmi týchto symptómov sú: znecitlivenie, stratu citu, brnenie, pichanie, bolesť, strata sily, zmeny farby alebo stavu pokožky. Tieto symptómy sa bežne objavujú na prstoch, rukách a zápästiach.
- Výrobok nepoužívajte, ak nie sú nainštalované všetky ochranné kryty.
- Naučte sa, ako v prípade núdze rýchlo zastaviť motory.
- Predtým, ako sa vzdialite od výrobku, zastavte motory a odpojte napájací kábel. Uistite sa, že nehrozí nebezpečenstvo neúmyselného spustenia.
- Dbajte na to, aby sa v pohyblivých častiach nezachytilo oblečenie, dlhé vlasy ani šperky.
- Počas používania musíte byť v bezpečnej a stabilnej polohe.
- Skontrolujte, či žiadne skrutky ani matice nie sú uvoľnené.
- Počas prevádzky nezdvíhajte ani nenakláňajte výrobok. Abrázivný materiál vychádza z výrobku pri vysokej rýchlosti a môže spôsobiť zranenie. Predtým než výrobok nadvihnete alebo nakloníte, vždy odpojte napájací kábel.
- Uistite sa, že oddelovač a zásobník oddelovača sú počas prevádzky zatvorené.
- Výrobok nepoužívajte, ak v prípade nehody nebude k dispozícii pomoc.
- Vždy používajte schválené príslušenstvo. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na predajcu Husqvarna.
- Ak cítite vibrácie vo výrobku alebo je hladina hluku z výrobku neobyčajne vysoká, okamžite výrobok zastavte. Odpojte elektrickú zástrčku. Skontrolujte, či nie je výrobok poškodený. Opravte akékoľvek poškodenie alebo kontaktujte autorizovaného servisného zástupcu.
- Na odstraňovanie prachu výrobok vždy pripojte k odsávaču prachu.
- Neťahajte za hadicu odsávača prachu. Výrobok môže spadnúť a spôsobiť zranenie alebo škody.
- Odsávač prachu ponechajte zapnutý, až kým sa motory úplne nezastavia.
- Výrobok používajte len zozadu, pričom jedna ruka spočíva na rukoväti.
- Uistite sa, že sa na rukovätiach nenachádza žiaden olej ani mazadlo.
- Uistite sa, či sú tesnenia lišty kefy nainštalované v správnej výške.
- Uistite sa, či sú magnetické tesnenia nainštalované v správnej výške.
- Vždy používajte schválený abrazívny materiál. Pozrite si časť *Schválený abrazívny materiál na*

strane 155. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na predajcu Husqvarna.

- Uistite sa, či majú motory správny smer otáčania. Správny smer otáčania určuje šípka na krytoch ventilátora motora.

Ochrana proti vibráciám



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Počas používania sa z výrobku prenášajú vibrácie na obsluhivý personál. Pri pravidelnom alebo častom používaní výrobku môže dôjsť k poškodeniu zdravia obsluhivého personálu alebo k zvýšeniu závažnosti poškodenia. Poškodenie zdravia sa môže týkať prstov, rúk, zápästí, ramien, pliec alebo nervov a prívodu krvi do iných častí tela. Poškodenie zdravia môže viesť k dočasnému oslabeniu alebo mať trvalý charakter a môže sa s postupom času (týždňov, mesiacov alebo rokov) zhoršovať. Medzi možné poškodenia zdravia patrí narušenie krvného obehu, nervovej sústavy, kĺbov a iných štruktúr tela.
- Príznaky sa môžu prejavíť počas používania výrobku alebo inokedy. Ak sa prejavia príznaky a vy budete naďalej používať výrobok, intenzita príznakov sa môže zvyšovať alebo nadobudnú trvalý charakter. Ak sa prejavia nasledujúce alebo iné príznaky, vyhľadajte lekársku pomoc:
 - znecitlivenie, strata citu, šteklenie, pichanie, bolesť, páľivé pocity, pulzujúca bolesť, stuhnutosť, ťažkopádnosť, pokles sily, zmena sfarbenia alebo stavu pokožky.
- Intenzita príznakov sa môže zvýšiť v chladnom počasí. Ak výrobok používate v chladnom prostredí, noste teplé oblečenie a uchovávajte ruky v teple a suchu.
- Na udržanie správnej úrovne vibrácií vykonávajte údržbu a prevádzku výrobku v súlade s pokynmi v návode na obsluhu.
- Výrobok je vybavený systémom na tlmenie vibrácií, ktorý znižuje prenášanie vibrácií z rukoväte na obsluhivý personál. Nechajte pracovať výrobok.
- Ruky majte vždy položené iba na rukoväti alebo rukovätiach. Nedotýkajte sa výrobku žiadnymi inými časťami tela.
- Ak náhle dôjde k silným vibráciám, výrobok okamžite vypnite. Výrobok nepoužívajte, až kým neodstránite príčinu zvýšeným vibrácií.

Bezpečnosť a ochrana pred prachom



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pri používaní výrobku môže dôjsť k zvráteniu prachu do ovzdušia. Prach môže spôsobiť vážne poškodenie zdravia a trvalé zdravotné problémy.

Prach oxidu kremičitého je niekoľkými orgánmi regulovaný ako škodlivý. Medzi takéto zdravotné problémy patria napr.:

- smrteľné ochorenia pľúc ako chronická bronchitída, silikóza a pľúcna fibróza,
- rakovina,
- vrodené poruchy,
- zápal kože.
- Používajte správne vybavenie na zníženie množstva prachu a výparov v ovzduší a na zníženie množstva prachu na pracovnom vybavení, povrchoch, oblečení a častiach tela. Príkladom ovládacích prvkov sú systémy zberu prachu. Ak je to možné, znížte mieru vytvárania prachu pri zdroji. Dbajte na to, aby bolo vybavenie správne nainštalované a používané a aby sa vykonávala pravidelná údržba.
- Používajte schválenú ochranu dýchacích ciest. Dbajte na to, aby sa na pracovisku používali prostriedky na ochranu dýchacích ciest pred nebezpečnými materiálmi.
- Dbajte na to, aby bolo na pracovisku zabezpečené dostatočné prúdenie vzduchu.

Bezpečnosť a ochrana pred hlukom



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Vysoké hladiny hluku a dlhodobé vystavenie hluku môžu spôsobiť stratu sluchu v dôsledku hluku.
- Aby ste zachovali čo najnižšiu hladinu hluku, používajte výrobok a vykonávajte jeho údržbu v súlade s pokynmi v návode na obsluhu.
- Počas prevádzky výrobku používajte schválené chrániče sluchu.
- Pri používaní chráničov sluchu venujte pozornosť výstražným signálom a hlasom. Po zastavení výrobku si zložte chrániče sluchu, pokiaľ nie je potrebné používať chrániče sluchu kvôli úrovni hluku na pracovisku.

Osobné ochranné prostriedky



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pri používaní výrobku vždy používajte schválené osobné ochranné prostriedky. Osobné ochranné prostriedky nedokážu úplne vylúčiť riziko, ale môžu znížiť vážnosť zranenia v prípade nehody. Požiadajte svojho predajcu, aby vám pomohol pri výbere správnych osobných ochranných prostriedkov a o tom, kedy ich použiť.
- Pravidelne vykonávajte kontrolu stavu osobných ochranných prostriedkov.
- Používajte schválené chrániče sluchu.
- Používajte schválenú ochranu dýchacích ciest.

- Používajte chrániče očí s bočnou ochranou zraku.
- Používajte ochranné rukavice.
- Používajte topánky s oceľovou špičkou a protišmykovou podrážkou.
- Používajte schválené pracovné oblečenie alebo podobný, tesne priliehajúci odev s dlhými rukávami a dlhými nohavicami.

Hasiaci prístroj

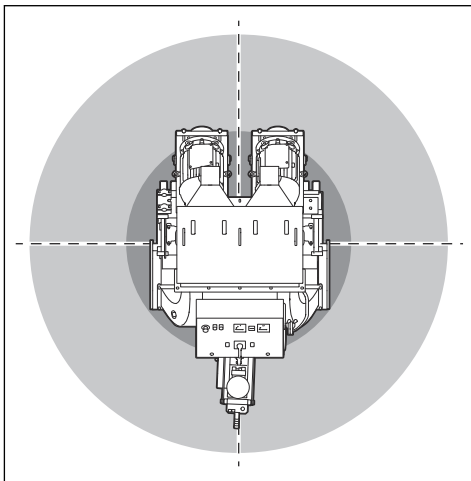
- Počas prevádzky majte vždy na blízku hasiaci prístroj.
- Používajte práškový hasiaci prístroj alebo hasiaci prístroj s kyslíčnikom uhlíčitým.

Bezpečnosť na pracovisku



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Používateľ je zodpovedný za posúdenie povrchu, ktorý chce opracovať. Používateľ má vykonať posúdenie rizika na základe informácií získaných o povrchu, ktorý chce opracovať, a prijať náležité opatrenia pre plánovanú prácu.
- Výrobok nepoužívajte v hmle, daždi, silnom vetre, studenom počasi, pri vysokom riziku blesku alebo za iných nepriaznivých poveternostných podmienok.
- Dávajte pozor na osoby, predmety a situácie, ktoré môžu zamedziť bezpečnej prevádzke výrobku.
- Výrobok nepoužívajte v oblastiach, kde môže dôjsť k požiaru alebo výbuchu. Výrobok vytvára iskry a horľavý materiál sa môže vznietiť v spojení s prachom alebo výparmi.
- Zabezpečte, aby sa deti, okolostojace osoby a zvieratá nachádzali mimo pracovnej oblasti a v bezpečnej vzdialenosti od výrobku. Bezpečná vzdialenosť je 15 m.



- Zabezpečte, aby iné osoby a zvieratá neboli v pracovnej oblasti, ale aby sa nachádzali v bezpečnej vzdialenosti od výrobu.
- Zabezpečte, aby sa v pracovnej oblasti nachádzali len schválené osoby.
- V pracovnej oblasti udržiavajte čistotu a zabezpečte v ňom plné osvetlenie. Neporiadok aj tmavé osvetlenie vedú k nehodám.
- Pred používaním výrobu odstráňte z pracovnej oblasti predmety, ako sú napr. skrutky, matice, drôty a kamene.
- Uistite sa, že sa v smere prevádzky výrobu nenachádzajú káble ani hadice.
- Uistite sa, že nezastavujete výrobok na nerovných miestach, ako sú zvary alebo podlahové spoje.
- Uistite sa, že v pracovnom priestore je dostatočné prúdenie vzduchu.

Elektrická bezpečnosť



VÝSTRAHA: Pri obsluhu elektrických produktov vždy existuje riziko zásahu elektrickým prúdom. Tento produkt nepoužívajte v zlych poveternostných podmienkach. Nedotýkajte sa bleskozvodov a kovových predmetov. Produkt vždy používajte spôsobom, ktorý je uvedený v tomto návode na obsluhu, aby ste predišli zraneniu.



VÝSTRAHA: Vždy používajte napájanie s prúdovým chráničom (RCD). Prúdový chránič znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.



VÝSTRAHA: Vysoké napätie. V napájacej jednotke sú nechránené časti. Pred otvorením dvierok do elektrickej skrinky vždy odpojte elektrickú zástrčku.



VAROVANIE: Napájanie z elektrickej siete alebo generátora musí byť dostatočne výkonné a konštantné, aby motory pracovali bez problémov. Nesprávne napätie spôsobí zvýšenie spotreby energie a teploty motorov, až kým sa bezpečnostný obvod neuvoľní. Rozmer napájacieho kábla musí zodpovedať národným a miestnym predpisom. Rozmer sieťovej zásuvky musí súhlasiť s prúdom pre elektrickú zásuvku a predlžovací kábel výrobu.

Ak má elektrická sieť vyšší systémový odpor, môže dôjsť ku krátkodobému poklesu napätia pri spustení produktu. Môže to ovplyvniť prevádzku iných produktov, napríklad blikanie svetiel.



VAROVANIE: Tento výrobok má napájaciu zástrčku. Zástrčku pripájajte len do zásuvky, ktorá je napevno nainštalovaná na stenu alebo do konštrukcie. Zásuvka musí mať mechanickú alebo elektrickú poistku, ktorá zabraňuje pripojeniu alebo odpojeniu, ak je zásuvka pod napätím.



VAROVANIE: Ak sa používa predlžovací kábel, musí byť určený na priemyselné použitie a musí mať menovitý prúd, ktorý sa rovná alebo je vyšší ako hodnota uvedená v časti *Technické údaje na strane 155*.

- Parametre zástrčky sa musia zhodovať s parametrami zásuvky. Nikdy a žiadnym spôsobom nemodifikujte elektrickú zástrčku. S uzemnenými elektrickými nástrojmi nepoužívajte žiadne adaptérové zástrčky. Nemodifikované zástrčky a vhodné zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Zabráňte telesnému kontaktu s uzemnenými plochami, napríklad s potrubím, radiátormi, sporákmi a chladničkami. Ak je vaše telo uzemnené, riziko úrazu elektrickým prúdom je zvýšené.
- Skontrolujte, či napájacie napätie, napätie poistiek a sieťové napätie zodpovedajú hodnote napätia uvedenej na výkonovom štítku produktu.
- Pred odpojením napájacej zástrčky výrobu vždy zastavte.
- Skontrolujte, či sa tlačidlo zapnutia/vypnutia nachádza vo vypnutej polohe OFF predtým, než výrobok pripojíte k zdroju napájania.
- Počas dlhšieho odstavenia produktu vždy odpojte elektrickú zástrčku od zdroja.
- Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený kábel alebo zástrčka. Opravu výrobu nechajte vykonať v autorizovanom servisnom stredisku. Poškodený napájací kábel môže spôsobiť vážne poranenie a smrť.
- Napájací kábel používajte správne. Nepoužívajte napájací kábel na presúvanie, ťahanie alebo odpojenie výrobu. Pri odpájaní ťahajte napájací kábel za zástrčku. Neťahajte za napájací kábel.
- Výrobok používajte len na suchých povrchoch.
- Výrobok nevystavujte dažďu. Voda, ktorá vnikne do výrobu, zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Keď pripájate alebo odpájate pripojenie kábla motora a elektrickej skrine, vždy odpojte napájací kábel.
- Aby sa predišlo nebezpečenstvu opätovného zapojenia tepelnej poistky, toto zariadenie sa nesmie napájať prostredníctvom externého spínacieho zariadenia, ako je časovač, ani sa nesmie pripájať k okruhu, ktorý je pravidelne sieťovo zapínaný a vypínaný.

- Uistite sa, že zdroj napájania pre výrobok získava energiu zo samostatných transformátorov, ktoré sa používajú len na priemyselné účely.

Pokyny k uzemneniu produktu



VÝSTRAHA: Nesprávne pripojenie môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom. Ak nemáte istotu, či je sieťová zásuvka správne uzemnená, obráťte sa na certifikovaného elektrikára.

Neupravujte napájaciu zástrčku tak, aby sa zmenili výrobné špecifikácie. Ak sú napájacia zástrčka alebo napájací kábel poškodené alebo musí byť vymenené, obráťte sa na servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna. Dodržujte miestne predpisy a zákony.

Ak úplne nerozumiete pokynom týkajúcim sa uzemneného produktu, obráťte sa na certifikovaného elektrikára.

Používajte len uzemnené vonkajšie predlžovacie káble s uzemňovacími zástrčkami a uzemňovaciu zásuvku vhodnou pre danú uzemňovaciu zástrčku.

Tento výrobok má uzemnený kábel a napájaciu zástrčku. Produkt vždy pripájajte k uzemnenej sieťovej zásuvke. Znižuje sa tým riziko úrazu elektrickým prúdom.

Na výrobku nepoužívajte adaptéry.

Predlžovacie káble

- Používajte iba schválené predlžovacie káble s príslušnými vlastnosťami.
- Menovitá hodnota na predlžovacom kábli musí byť rovnaká alebo vyššia ako menovitá hodnota uvedená na výrobnom štítku výrobku.
- Používajte uzemnené predlžovacie káble.
- Pri používaní výrobku vonku používajte predlžovací kábel vhodný na použitie vonku. Znižuje sa tým riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Miesto pripojenia k predlžovaciemu káblu udržujte suché a nad zemou.
- Predlžovací kábel chráňte pred horúčavou, olejom, ostrými hranami alebo pohybujúcimi sa časťami. Poškodený kábel zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Skontrolujte, či je predlžovací kábel v dobrom stave a nie je poškodený.
- Predlžovací kábel nepoužívajte, keď je navinutý. Môže to spôsobiť, že sa predlžovací kábel príliš zahreje.
- Uistite sa, že predlžovací kábel neprekáža vám ani výrobku počas prevádzky. Zabráni sa tým poškodeniu predlžovacieho kábla.

Bezpečnostné zariadenia na výrobku



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Výrobok nepoužívajte s bezpečnostnými zariadeniami, ktoré sú poškodené alebo nefungujú správne.
- Pravidelne kontrolujte bezpečnostné zariadenia. Ak sú bezpečnostné zariadenia poškodené alebo nefungujú správne, obráťte sa na servisného zástupcu Husqvarna.
- Bezpečnostné zariadenia neupravujte.

Tlačidlo núdzového zastavenia

Tlačidlo núdzového zastavenia slúži na rýchle zastavenie motorov.

Kontrola tlačidla núdzového zastavenia

Pozrite si časť *Ovládací panel na strane 129* pre informácie o tom, kde sa na výrobku nachádza tlačidlo núdzového zastavenia.

1. Tlačidlo núdzového zastavenia otočte v smere hodinových ručičiek, aby ste sa uistili, že je tlačidlo núdzového zastavenia vypnuté.
2. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku na strane 141*.
3. Stlačte tlačidlo núdzového zastavenia.
4. Skontrolujte, či sa motory zastavili.
5. Otočením tlačidla núdzového zastavenia v smere hodinových ručičiek deaktivujte núdzový vypínač.

Ampérmetre

Ampérmetre zobrazuje zaťaženie tryskania na povrch. Maximálna intenzita prúdu je zobrazená nad ampérmetrom.

Kontrola ampérmetrov

Pozrite si časť *Ovládací panel na strane 129* pre informácie o tom, kde sa nachádza ampérmetre na výrobku.

1. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku na strane 141*.
2. Počkajte, kým nebudú ampérmetre v nečinnnej polohe.
3. Vypnite výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku na strane 145*.

Vypínače tryskacích motorov

Vypínače tryskacích motorov sa používajú na spustenie a zastavenie tryskacích motorov. Pozrite si časť *Kontrola vypínačov tryskacích motorov na strane 135*.

Kontrola vypínačov tryskacích motorov

Pozrite si časť *Ovládací panel na strane 129* s informáciami o tom, kde sa na výrobku nachádzajú vypínače.

1. Tlačidlo núdzového zastavenia otočte v smere hodinových ručičiek, aby ste sa uistili, že je tlačidlo núdzového zastavenia vypnuté.
2. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku na strane 141*.
3. Stlačte tlačidlo zapnutia tryskacích motorov.
4. Uistite sa, že sa tryskací motor spustil.
5. Stlačte tlačidlo vypnutia tryskacích motorov.
6. Skontrolujte, či sa tryskacie motory zastavili.

Tlačidlá ON/OFF (Zap./Vyp.) na ovládacom paneli

Tlačidlá ON/OFF na ovládacom paneli sa používajú na zapnutie a vypnutie ovládacieho panela.

Kontrola tlačidiel zapnutia/vypnutia na ovládacom paneli

Pozrite si časť *Ovládací panel na strane 129* pre informácie o tom, kde sa na výrobku nachádzajú tlačidlá zapnutia/vypnutia.

1. Tlačidlo núdzového zastavenia otočte v smere hodinových ručičiek, aby ste sa uistili, že je tlačidlo núdzového zastavenia vypnuté.
2. Otočte spínač zapnutia/vypnutia do zapnutej polohy.
3. Na ovládacom paneli stlačte tlačidlo zapnutia.
4. Skontrolujte, či sa rozsvietila kontrolka na ovládacom paneli.
5. Na ovládacom paneli stlačte tlačidlo vypnutia. Skontrolujte, či zhasla kontrolka.
6. Otočte spínač zapnutia/vypnutia do vypnutej polohy.

Spínač zapnutia/vypnutia

Spínač zapnutia/vypnutia sa používa na spustenie a zastavenie napájania výrobku.

Kontrola spínača zapnutia/vypnutia

Pozrite si časť *Ovládací panel na strane 129* s informáciami o tom, kde sa na výrobku nachádza spínač zapnutia/vypnutia.

1. Tlačidlo núdzového zastavenia otočte v smere hodinových ručičiek, aby ste sa uistili, že je tlačidlo núdzového zastavenia vypnuté.
2. Otočte spínač zapnutia/vypnutia do zapnutej polohy ON.
3. Uistite sa, že sa zdroj napájania spustí.
4. Otočte spínač zapnutia/vypnutia do vypnutej polohy OFF.
5. Uistite sa, že sa zdroj napájania vypne.

Bezpečnostné pokyny pre údržbu



VÝSTRAHA: Skôr než budete výrobok používať, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Vykonávajte len údržbu uvedenú v tomto návode na obsluhu. Vykonanie všetkých ostatných servisných úkonov ponechajte na schváleného servisného zástupcu.
- Nepravidelná a nesprávne vykonaná údržba zvyšuje nebezpečenstvo poranenia a poškodenia výrobku.
- Pred vykonávaním údržby vyčistením odstráňte z výrobku nebezpečné materiály.
- Údržbu výrobku vykonávajte v stabilnej polohe na rovnej zemi. Skontrolujte, či sa výrobok nemôže pohybovať.
- Nepokúšajte sa výrobok upravovať. Úpravy, ktoré neschválil výrobca, môžu spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie.
- Vymeňte všetky poškodené, opotrebované alebo zlomené diely.
- Na čistenie výrobku nepoužívajte tlakový čistič.
- Používajte len čistiace utierky, ktoré nezanechávajú vlákna.
- Vždy používajte originálne príslušenstvo a náhradné diely. Príslušenstvo a náhradné diely, ktoré neschválil výrobca, môžu spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie.
- Po údržbe skontrolujte na výrobku úroveň vibrácií. Ak nie je správna, kontaktujte schváleného servisného zástupcu.
- Výrobok nechajte pravidelne kontrolovať kvôli údržbe u schváleného servisného zástupcu.

Prevádzka

Úvod



VÝSTRAHA: Pred používaním výrobku si musíte prečítať kapitolu o bezpečnosti a porozumieť informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.

Postup pred používaním výrobku

1. Pozorne si prečítajte tento návod na obsluhu a uistite sa, že ste porozumeli pokynom.
2. Pozorne si prečítajte návod na obsluhu odsávača prachu a uistite sa, že ste porozumeli pokynom.
3. Ak sa zariadenie používa v spojení so zdrojom napájania, uistite sa, že ste si prečítali a pochopili návod na obsluhu daného zdroja napájania.

4. Používajte osobné ochranné pomôcky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 132*.
5. Zabezpečte, aby sa v pracovnej oblasti nachádzali len schválené osoby.
6. Vykonaвайте dennú údržbu. Pozrite si časť *Plán údržby na strane 145*.
7. Skontrolujte, či je výrobok správne zostavený a nie je poškodený.
8. Uistite sa, že sú všetky skrutky a matice dotiahnuté.
9. Skontrolujte, či tryskacie kotúče, lopatky tryskacieho kotúča, prívodné výpusty, vložky a tesnenia nie sú poškodené ani opotrebované. Vymeňte diely, keď je opotrebovaných 75 % hrúbky lopatky.
10. Uistite sa, že oddelovač nie je poškodený.
11. Uistite sa, že je oddelovač naplnený abrazívnym materiálom až po zásobník oddelovača.
12. Položte výrobok na pracovnú plochu. Skontrolujte, či je povrch rovný. Uistite sa, že preprava výrobku na pracovisko a v rámci neho je prevedená bezpečne a správne. Pozrite si časť *Preprava na strane 151*.
13. Pripojte odsávač prachu k výrobku. Pozrite si časť *Pripojenie odsávača prachu na strane 140*.
14. Pred pripojením výrobku k zdroju napájania sa uistite, že je spínač zapnutia/vypnutia v polohe OFF.
15. Pripojte výrobok k zdroju napájania. Pozrite si časť *Pripojenie výrobku k zdroju napájania na strane 141*.
16. Skontrolujte, či je výška tesnení lišty kedy 1 mm / 0,04 palca nad povrchom.
17. Skontrolujte, či je výška magnetických tesnení 13 – 18 mm/0,5 – 0,7 palca nad povrchom.

Pohonný systém

Pohonný systém sa používa počas prevádzky a umožňuje pohyb výrobku pomocou trakčného kolesa. Pozrite si časť *Premiestňovanie výrobku s pohonným systémom na strane 152*.

Počas prevádzky vždy zapnite pohonný systém.

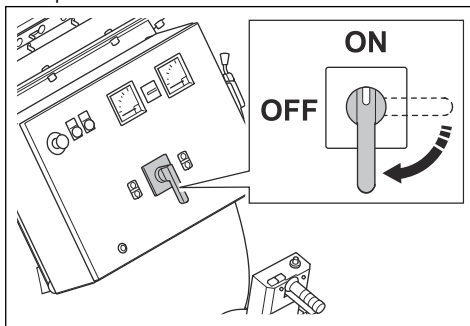
Aktivácia pohonného systému



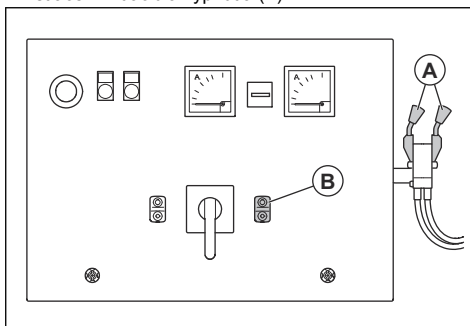
VÝSTRAHA: Nepribližujte sa rukami do blízkosti rotujúcich častí. Pri nasadzovaní kolíka s rýchlym upínaním buďte veľmi opatrní.

Namontujte kolík s rýchlym upínaním, aby ste zapojili systém pohonu. Kolík s rýchlym upínaním sa nachádza vedľa pohonného systému. Pozrite si časť *Prehľad výrobku na strane 128*.

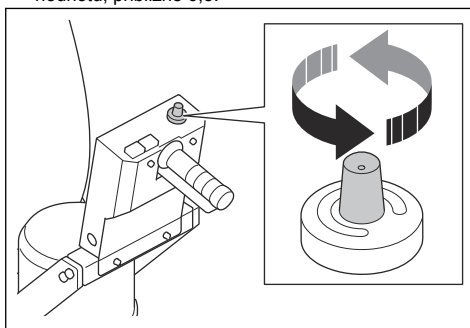
1. Nastavte spínač zapnutia/vypnutia do polohy zapnutia.



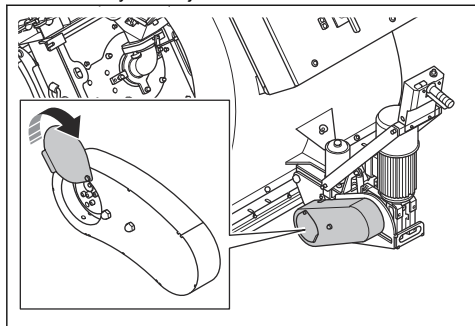
2. Zatláčením ovládacích páčok (A) zatvorte ventily pre abrazívny materiál. Zastavte tryskacie motory stlačením tlačidla vypnutia (B).



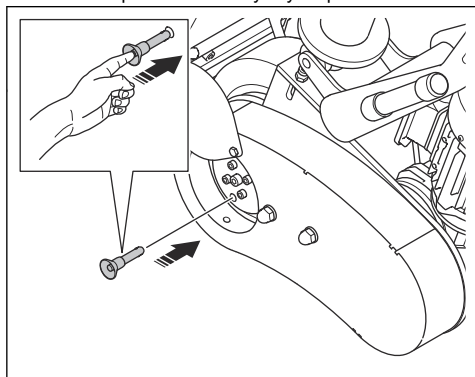
3. Nastavte rýchlosť pohonu na najnižšiu možnú hodnotu, približne 0,5.



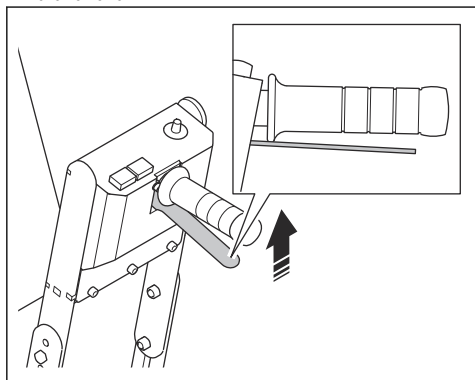
4. Otvorte kryt hnacej reťaze.



5. Namontujte kolík s rýchlym upínaním. Prstom zatlačte a podržte kolík s rýchlym upínaním.

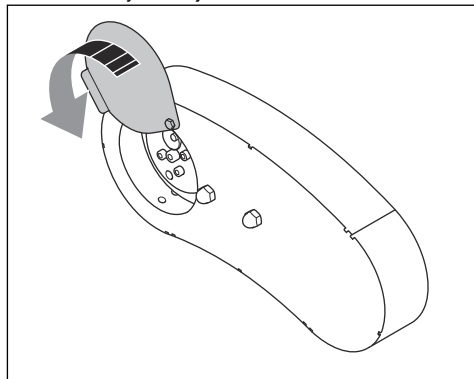


6. Na ovládanie páky pohonného systému použite druhú ruku.



Kolík s rýchlym upínaním sa zaistí na mieste, keď je pohonný systém zapojený.

7. Zatvorte kryt hnacej reťaze.



8. Informácie o odpojení pohonného systému nájdete v časti *Odpojenie pohonného systému na strane 137*.

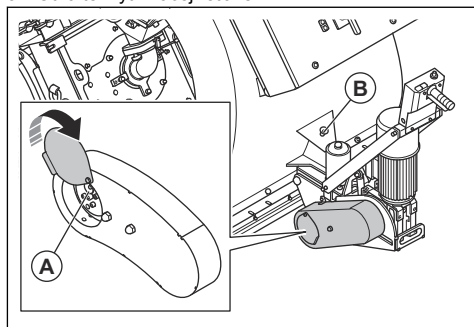
Odpojenie pohonného systému



VAROVANIE: Pohonný systém deaktivujte, len ak je produkt zaparkovaný na rovine.

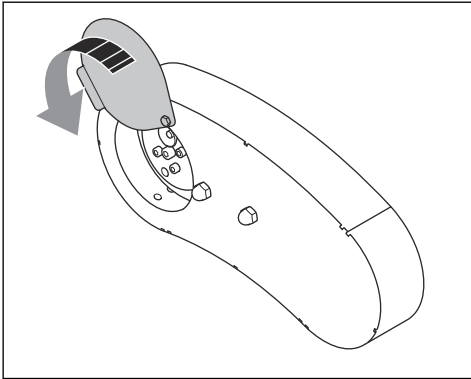
Ak je potrebné produkt presúvať ručne s vypnutými motormi, pohonný systém musí byť deaktivovaný.

1. Zaparkujte s výrobkom na rovnom povrchu a zastavte ho. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku na strane 145*.
2. Odpojte zdroj napájania.
3. Otvorte kryt hnacej reťaze.



4. Vytiahnite kolík s rýchlym upínaním (A).
5. Umiestnite kolík s rýchlym upínaním do polohy pre skladovanie (B).

6. Zatvorte kryt hnacej reťaze.



Ventily pre abrazívny materiál

Ventily pre abrazívny materiál regulujú prietok brúsnych brokov do tryskacích kotúčov. Nastavenie ventilov pre abrazívny materiál je znázornené na ampérmetroch. Pozrite si časť *Ovládací panel na strane 129*.

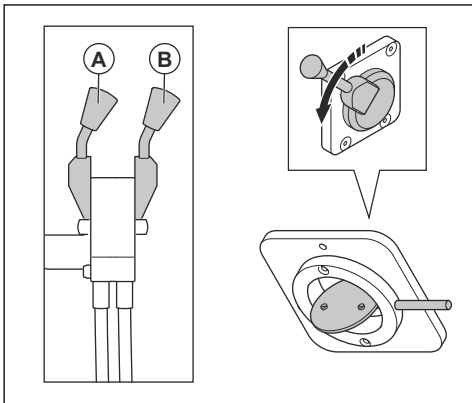
Ventily pre abrazívny materiál sa nastavujú pomocou ovládacích páčok pre abrazívny materiál. Pozrite si časť *Ovládanie ventilov pre abrazívny materiál na strane 138*.

Ovládanie ventilov pre abrazívny materiál



VAROVANIE: Ventily pre abrazívny materiál otvárate len vtedy, keď sú tryskacie motory v prevádzke a pracujú na plné otáčky.

1. Súčasne potiahnite 2 ovládacie páčky pre abrazívny materiál (A) a (B) a otvorte ventily pre abrazívny materiál.



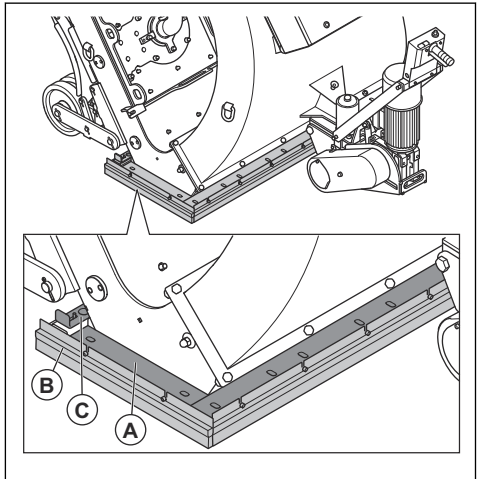
2. Pozrite si hodnoty na ampérmetroch.

3. Nastavujte ovládacie páčky pre abrazívny materiál, až kým sa na 2 ampérmetroch nebude zobrazovať rovnaká hodnota.
4. Zatlčením ovládacích páčok pre abrazívny materiál nahor zatvorte ventily pre abrazívny materiál.

Tesnenie abrazívneho materiálu

Tesnenie abrazívneho materiálu zabezpečuje, aby abrazívny materiál zostal vo výrobku počas prevádzky. Tesnenie abrazívneho materiálu má magnetické tesnenia (A) na bokoch a vpredu. Okolo magnetických tesnení sú pripevnené tesnenia lišty kefy (B).

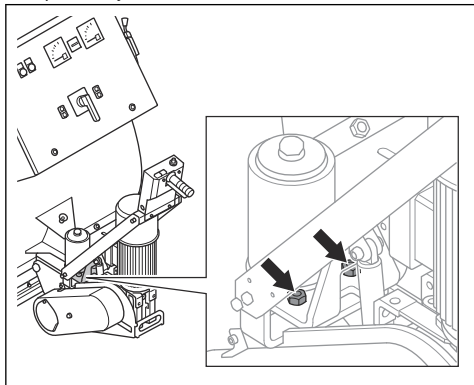
Vzadu je nainštalovaný regulátor prietoku vzduchu (C) a gumové tesnenie.



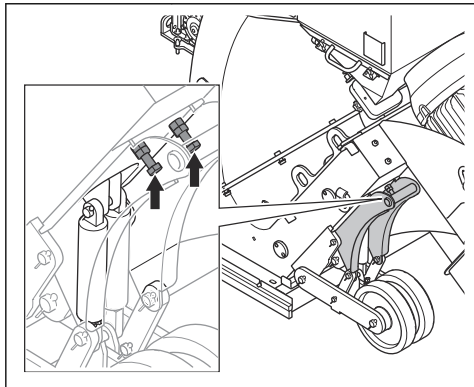
Nastavenie správnej výšky magnetických tesnení

Správne nastavenie výšky magnetických tesnení je 13 – 18 mm/0,5 – 0,7 palca od povrchu.

1. Otáčaním 2 nastavovacích skrutiek vpredu nastavte správnu výšku.



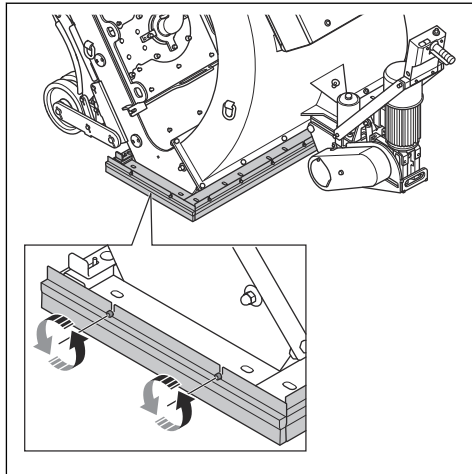
2. Otáčaním 4 nastavovacích skrutiek vzadu nastavte správnu výšku. Na každej strane sú 2 skrutky.



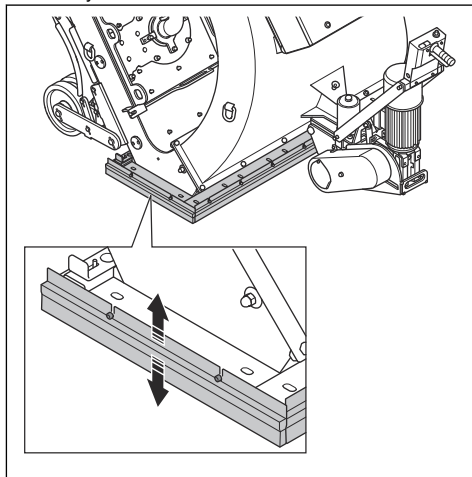
Nastavenie správnej výšky tesnení lišty kefy

Správna výška tesnení lišty kefy je 1 mm/0,04 palca od povrchu.

1. Uvoľnite skrutky, ktoré držia tesnenie lišty kefy.



2. Nastavte výšku tesnenia lišty kefy a pritiahnite skrutky.

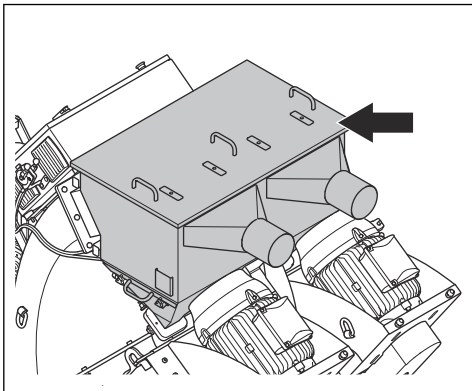


Abrazívny materiál

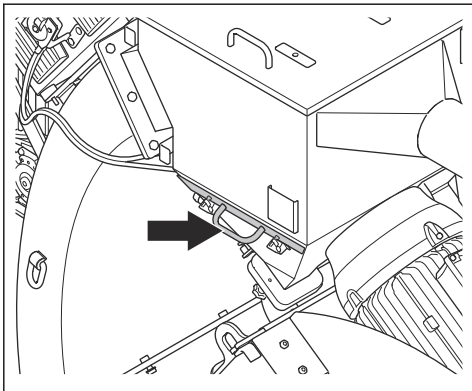
Poradte sa s predajcom Husqvarna o výbere správneho abrazívneho materiálu pre povrch určený na opracovanie. Pozrite si časť *Schválený abrazívny materiál* na strane 155.

Oddeľovač

Oddeľovač obsahuje abrazívny materiál a dodáva abrazívny materiál do tryskacích kotúčov.



Zásobník oddeľovača zachytáva nečistoty z abrazívneho materiálu a chráni tryskacie kotúče pred znečistením.



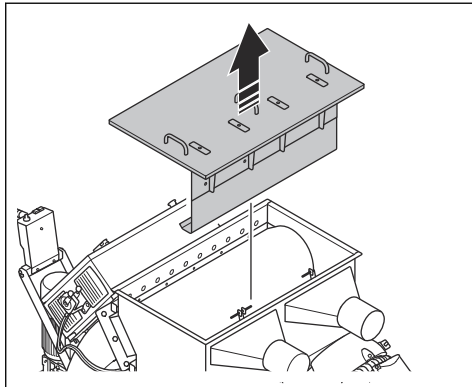
Naplnenie výrobku abrazívnym materiálom



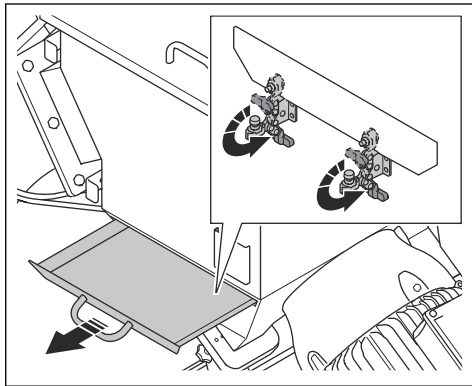
VÝSTRAHA: Počas prevádzky vždy používajte osobné ochranné prostriedky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 132*.

1. Uistite sa, či sú ventily pre abrazívny materiál zatvorené. Pozrite si časť *Ovládanie ventilov pre abrazívny materiál na strane 138*.

2. Zdvhnite veko za rukoväti a otvorte oddeľovač.



3. Odistite a otvorte zásobník oddeľovača a odstráňte všetky nečistoty. Tento krok vykonajte pri doplnení abrazívneho materiálu alebo keď je to potrebné.



4. Naplňte oddeľovač abrazívnym materiálom až po zásobník oddeľovača. V prípade potreby doplňte abrazívny materiál.

Pripojenie odsávača prachu

Výrobok má 2 pripojenia odsávača prachu. Ak potrebujete informácie o vhodných odsávačoch prachu, obráťte sa na predajcu Husqvarna.

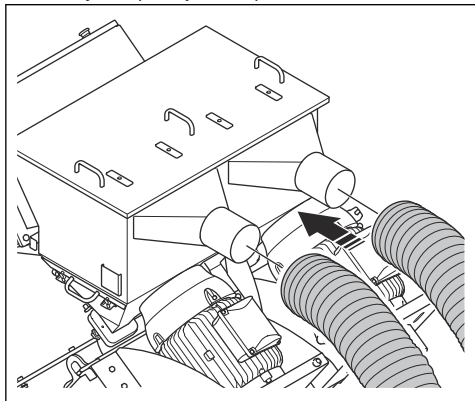


VÝSTRAHA: Výrobok nepoužívajte, ak nie sú pripojené 2 hadice odsávača prachu.



VÝSTRAHA: Ak je hadica odsávača prachu poškodená, odsávač prachu nepoužívajte. Zvyšuje sa riziko vdychovania prachu, ktorý je nebezpečný pre vaše zdravie. Používajte schválenú ochranu dýchacích ciest.

1. Skontrolujte, či nie sú hadice odsávača prachu poškodené.
2. Skontrolujte, či sú filtre v odsávači prachu čisté a nepoškodené.
3. Pripojte hadice odsávača prachu k pripojeniam odsávača prachu. Používajte diely s dodávaným nástrojom a priemyselnou páskou.



Pripojenie výrobku k zdroju napájania

1. Pripojte sieťovú zástrčku zariadenia do uzemnenej elektrickej zásuvky alebo iného zdroja napájania.
2. Uistite sa, že sieťové napätie zodpovedá údajom uvedenému na typovom štítku výrobku.

Výstražné svetlo ochrany tryskacieho motora a poruchy napájania

Výstražné svetlo ochrany tryskacieho motora sa rozsvieti, keď dôjde k poruche zdroja napájania. Keď kontrolka svieti, tryskacie motory sa nemôžu spustiť. Odpojte ochranu tryskacieho motora, aby ste naštartovali motory. Pozrite si časť *Odpojenie ochrany tryskacieho motora na strane 141*.

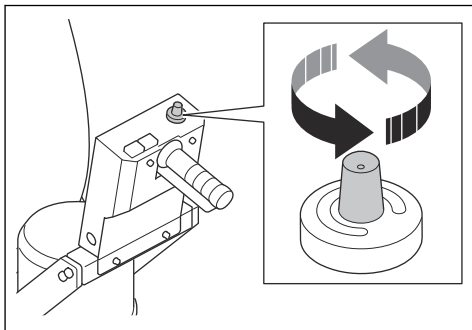
Odpojenie ochrany tryskacieho motora

1. Zmeňte polohu fáz.
2. Vykonajte kontrolu výstražného svetla ochrany tryskacieho motora. Ak svetlo stále svieti, napájanie nie je správne.
3. Skontrolujte ochranné spínače motora v elektrickom kryte.
4. Vykonajte kontrolu výstražného svetla ochrany tryskacieho motora. Ak svetlo stále svieti, napájanie nie je správne.
5. Vykonajte kontrolu všetkých fáz pomocou multimetra. Pripojte chýbajúce fázy.
6. Spustíte tryskacie motory. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku na strane 141*.

7. Vykonajte kontrolu výstražného svetla ochrany tryskacieho motora. Ak svetlo stále svieti, obráťte sa na servisného zástupcu Husqvarna.

Výber správnej rýchlosti pohybu

Pre dosiahnutie čo najlepšieho výsledku je dôležité povrch opracovávať pri správnej rýchlosti pohybu. Ak má povrch inú kvalitu, nastavte rýchlosť pohybu tak, aby ste dosiahli totožný výsledok. Skontrolujte výsledok a v prípade potreby upravte rýchlosť.

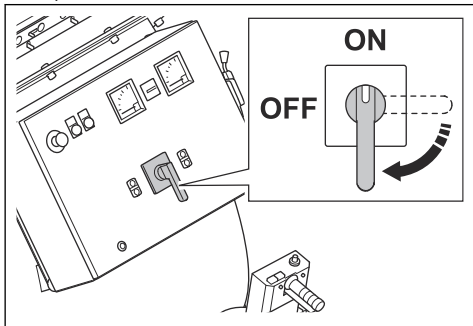


- Ovládač rýchlosti otočte v smere hodinových ručičiek, aby ste rýchlosť zvýšili.
- Ovládač rýchlosti otočte proti smeru hodinových ručičiek, aby ste rýchlosť znížili.
 - a) Na ľahkú úpravu betónových povrchov použite rýchlosť pohybu 6 – 10.
 - b) Na tvrdú úpravu betónových povrchov použite rýchlosť pohybu 0 – 5.
 - c) Na oceľové povrchy použite rýchlosť pohybu 0 – 2.

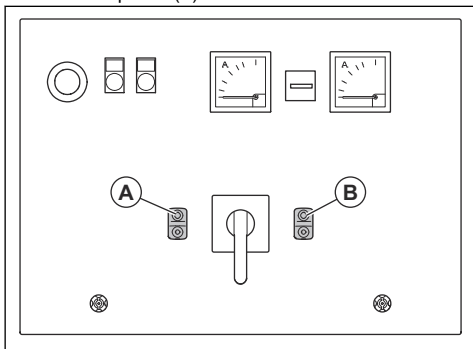
Zapnutie výrobku

1. Pripojte výrobok na zdroj napájania. Pozrite si časť *Pripojenie výrobku k zdroju napájania na strane 141*.
2. Spustíte odsávač prachu. Pozrite si návod na obsluhu odsávača prachu.
3. Pripojte hadice odsávača prachu k výrobku. Pozrite si časť *Pripojenie odsávača prachu na strane 140*.
4. Tlačidlo núdzového zastavenia otočte v smere hodinových ručičiek, aby ste sa uistili, že je tlačidlo núdzového zastavenia vypnuté.

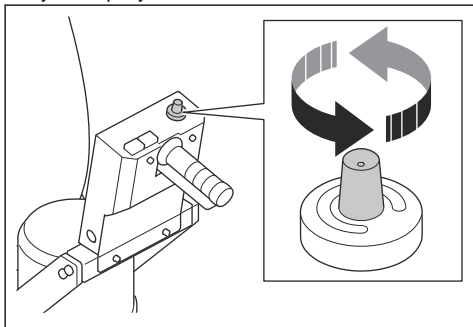
5. Nastavte spínač zapnutia/vypnutia do polohy zapnutia.



6. Napájanie ovládacieho panela spustíte stlačením tlačidla zapnutia (A).



7. Aktivujte pohonný systém. Pozrite si časť *Aktivácia pohonného systému* na strane 136.
8. Tryskacie motory spustíte stlačením tlačidla zapnutia (B).
9. Počkajte, kým nebudú ampérmetre v nečinnej polohe.
10. Otočením ovládača na nastavenie rýchlosti nastavte rýchlosť pohybu.



Obsluha výrobku

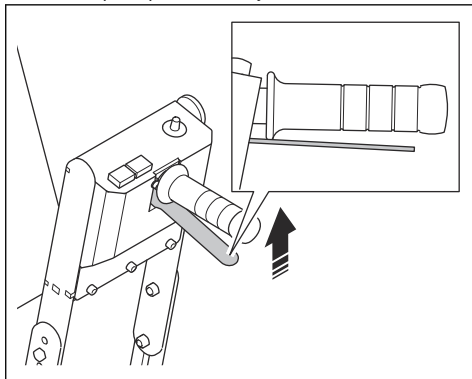


VÝSTRAHA: Tento výrobok je určený len na prevádzku pri cúvaní. Počas používania s výrobkom nehýbte dopredu.



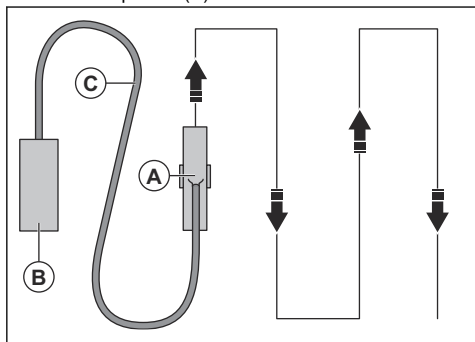
VÝSTRAHA: Počas používania výrobok nenakláňajte. Abrázivný materiál vychádza z výrobku pri vysokej rýchlosti a môže spôsobiť zranenie.

1. Skontrolujte, či je pracovná plocha bezpečná. Pozrite si časť *Bezpečnosť na pracovisku* na strane 132.
2. Naplňte oddeľovač abrazívnym materiálom. Do oddeľovača doplňte abrazívny materiál v prípade potreby. Pozrite si časť *Naplnenie výrobku abrazívnym materiálom* na strane 140.
3. Zapnite výrobok. Pozrite si časť *Zapnutie výrobku* na strane 141.
4. Aktivujte pohonný systém. Pozrite si časť *Aktivácia pohonného systému* na strane 136.
5. Použite páku pohonného systému.



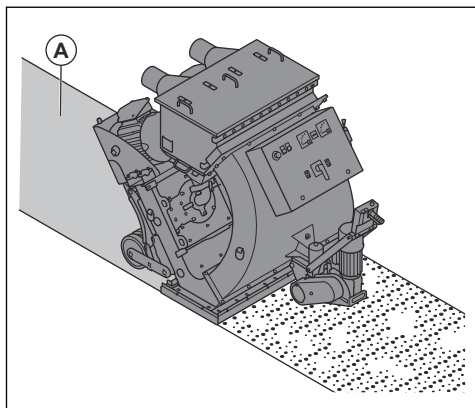
6. Potiahnutím ovládacích páčok pre abrazívny materiál otvorte ventily pre abrazívny materiál. Pozrite si časť *Ovládanie ventilov pre abrazívny materiál* na strane 138.
7. Po 2 m/7 stopách zatvorte ventily pre abrazívny materiál a výrobok zastavte.
8. Skontrolujte zónu otryskávania. V prípade potreby upravte zónu otryskávania. Pozrite si časť *Úprava zóny otryskávania* na strane 143.
9. Vyberte správnu rýchlosť. Pozrite si časť *Výber správnej rýchlosti pohybu* na strane 141.

10. Presuňte výrobok (A) do paralelných dráh. Odsávač prachu (B) musí byť pripojený k výrobku (A) hadicou odsávača prachu (C).



Zóna otryskávania

Zóna otryskávania (A) je povrch, ktorý prešiel povrchovou úpravou.



V záujme dobrého výsledku musia byť aktívne body rovnomerne rozložené na povrchu. Ak aktívne body nie sú správne, otočte klietky riadenia. Pozrite si časť *Úprava zóna otryskávania na strane 143*.

Tieto podmienky majú vplyv na zónu otryskávania:

- Smer otáčania tryskacieho kotúča je správny.
- Zvýšené opotrebovanie tryskacieho kotúča, obežného kolesa a klietky riadenia.
- Rozmery abrazívneho materiálu. Zónu otryskávania je nutné upraviť, keď zmeníte rozmery.
- Poloha bočného okienka v klietke riadenia.
- Rôzne typy a tvrdosti povrchu.

Úprava zóna otryskávania



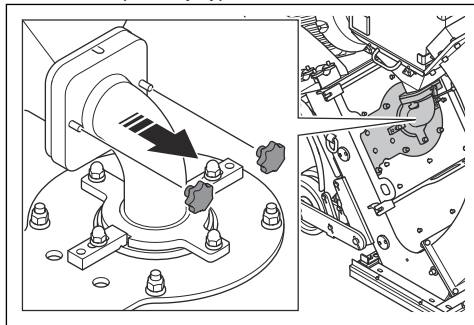
VÝSTRAHA: Keď je zariadenie zapnuté, nepravujte, neuvoľňujte ani sa nedotýkajte svoriek klietky riadenia, prívodného výpustu a tryskacieho kotúča.

Pri úprave zóny otryskávania odpojte zdroj napájania.

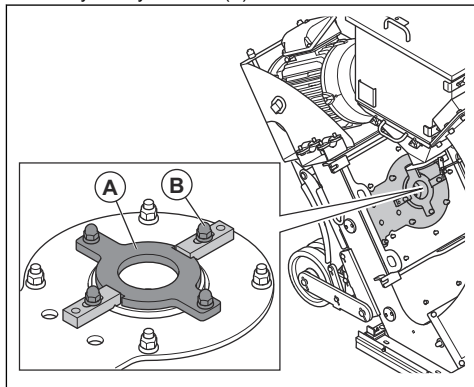


VÝSTRAHA: Pri úprave zóny otryskávania používajte osobné ochranné prostriedky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 132*.

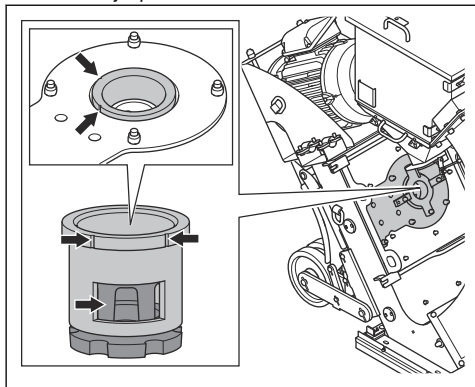
1. Odpojte elektrickú zástrčku.
2. Odstráňte prívodný výpust.



3. Odstráňte upínaciu dosku klietky (A) a uvoľnite svorky klietky riadenia (B).

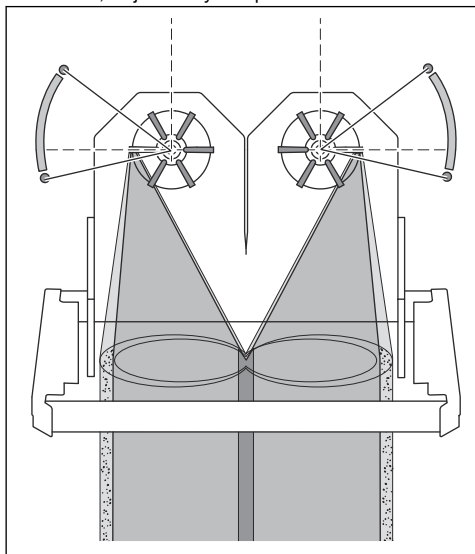


4. Skontrolujte polohu okienka v kletke riadenia.

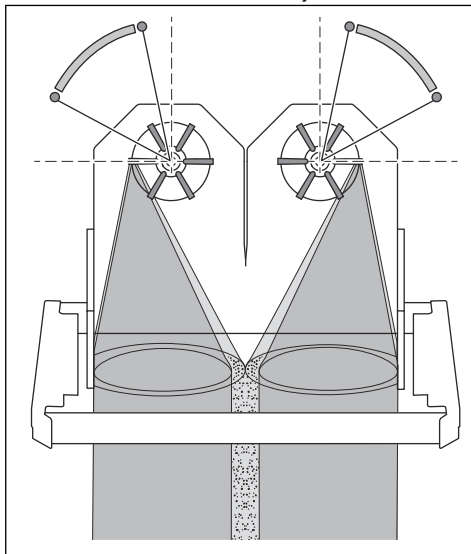


5. Pozrite sa na zónu otryskávania pred výrobku.

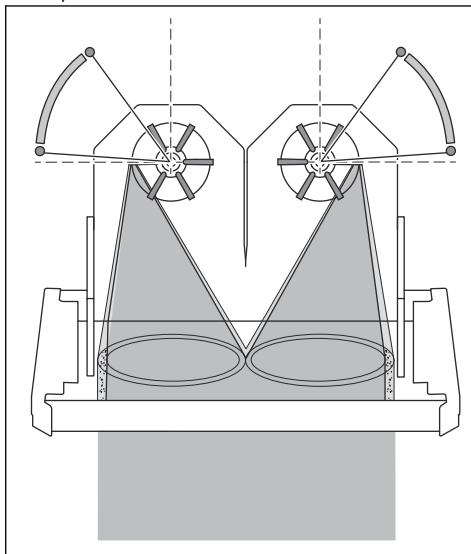
6. Otočte ľavú kletku riadenia v smere hodinových ručičiek, ak je aktívny bod príliš v strede. Otočte pravú kletku riadenia proti smeru hodinových ručičiek, ak je aktívny bod príliš v strede.



7. Ak je aktívny bod príliš na ľavej strane, otočte ľavú kletku riadenia proti smeru hodinových ručičiek. Ak je aktívny bod príliš na pravej strane, otočte pravú kletku riadenia v smere hodinových ručičiek.



8. Pre správne nastavenie sa uistite, či sú aktívne body na povrchu rovnomerne rozmiestnené.

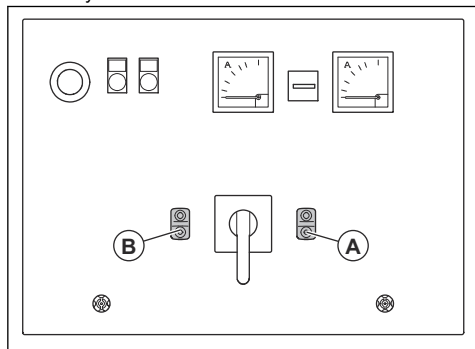


9. Keď je kletka riadenia v správnej polohe, dotiahnite svorky kletky riadenia a nasadte upínaciu dosku.

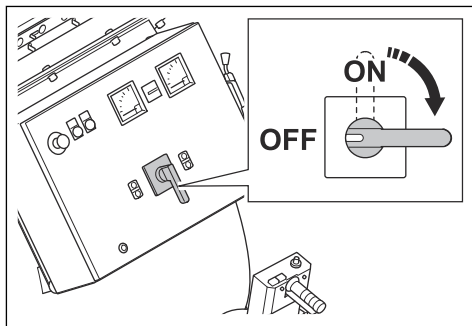
10. Pripevnite prívodný výpust.

Zastavenie výrobku

1. Zatlčením ovládacích páčok pre abrazívny materiál zatvorte ventily pre abrazívny materiál. Pozrite si časť *Ovládanie ventilov pre abrazívny materiál na strane 138*.
2. Stlačením tlačidla vypnutia (A) zastavte tryskacie motory.



3. Stlačením tlačidla vypnutia (B) vypnite napájanie ovládacieho panela.
4. Otočte spínač zapnutia/vypnutia do vypnutej polohy OFF.



5. Vytiahnite zástrčku zo zdroja napájania.
6. Vypnite odsávač prachu. Pozrite si návod na obsluhu odsávača prachu.

Údržba

Úvod



VÝSTRAHA: Pred vykonávaním akejkoľvek údržby si musíte prečítať kapitolu o bezpečnosti a porozumieť jej.



VÝSTRAHA: Pri vykonávaní servisu a údržby výrobku používajte osobné ochranné prostriedky. Pozrite si časť *Osobné ochranné prostriedky na strane 132*.



VÝSTRAHA: Pred údržbou zastavte motory a odpojte elektrickú zástrčku zo zdroja napájania. Uistite sa, že sa všetky pohony zastavili.

Údržba a opravné práce na výrobku si vyžadujú špeciálne školenie. Zaručujeme dostupnosť profesionálnych opravných prác a údržby. Ak váš predajca nie je servisný zástupca, kontaktujte predajcu, ktorý vám poskytne informácie o najbližšom servisnom zástupcovi.

Podrobnejšie informácie nájdete na stránke www.husqvarnaconstruction.com.

Plán údržby

* = Všeobecná údržba vykonávaná operátorom. Pokyny sa neuvádzajú v tomto návode na obsluhu.

X = Pokyny sa uvádzajú v tomto návode na obsluhu.

O = Pokyny sa neuvádzajú v tomto návode na obsluhu. Údržbu zverte schválenému servisnému zástupcovi.

Všeobecná údržba výrobku	Každé 3 h	Denne	12 hod po vykonaní servisu	Každých 3 mesiacov	Ročne
Skontrolujte, či sú matice a skrutky dotiahnuté.		*	*		
Skontrolujte, či sú napájacia zástrčka a predlžovací kábel v dobrom stave a nie sú poškodené.		*			
Skontrolujte, či elektrické komponenty, káble a pripojenia nie sú opotrebované alebo poškodené.		*			
Skontrolujte prúdový chránič.		*			

Všeobecná údržba výrobku	Každé 3 h	Denne	12 hod po vykonaní servisu	Každých 3 mesiacov	Ročne
Skontrolujte, či elektrické motory nie sú znečistené a poškodené.		*			
Uistite sa, či hadice odsávača prachu nie sú poškodené a zablokované.		*			
Vyprázdnite odsávač prachu.	*				
Skontrolujte oddeľovač, zásobník oddeľovača a prívodné výpusty.	X				
Vyčistite výrobok.		X			
Skontrolujte všetky bezpečnostné zariadenia.		X			
Skontrolujte, či sa na tesnení lišty kefy a magnetickom tesnení nenachádzajú známky opotrebovania.		X			
Vykonajte kontrolu opotrebovania klieťok riadenia, tryskacích kotúčov, lopatiek tryskacích kotúčov a vložiek. Pozrite si časť <i>Postup pred používaním výrobku na strane 135.</i>		X			
Skontrolujte napnutie hnacieho remeňa.		X		X	
Skontrolujte napnutie hnacej reťaze pohonného systému.				X	
Vyčistite hnaciu reťaz pohonného systému.				X	
Vykonajte úplný servis a čistenie výrobku.					O

Čistenie výrobku

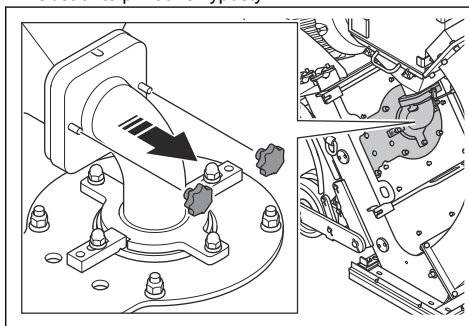
- Všetko vybavenie vždy po použití vyčistíte. Použite vysávač.
- Na čistenie výrobku nepoužívajte vysokotlakový čistič.
- Zabezpečte, aby boli všetky vzduchové otvory čisté a voľné, aby mal výrobok dostatočný prívod vzduchu.

Čistenie reťaze pohonného systému

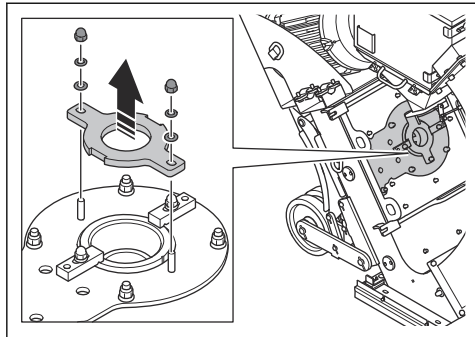
1. Odstráňte nečistoty na vonkajšom povrchu reťaze tvrdou alebo drôtenou kefou.
2. Vyčistite reťaz čistiacim prípravkom.
3. Odstráňte nečistoty z vnútorných častí reťaze.

Demontáž a montáž klieťok riadenia

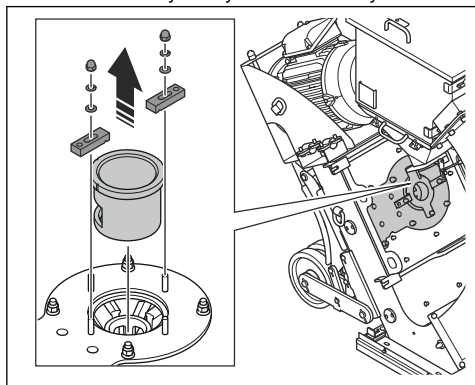
1. Odstráňte prívodné výpusty.



2. Odstráňte upínacie dosky klietky.



3. Odstráňte svorky klietky riadenia a klietky riadenia.

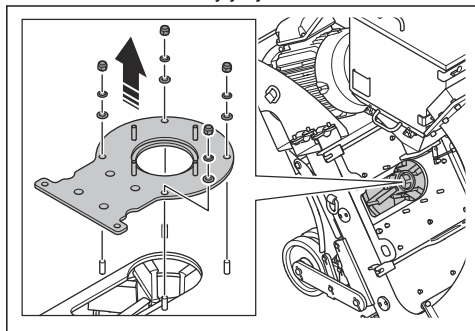


4. Pri montáži kliek riadenia postupujte v opačnom poradi.

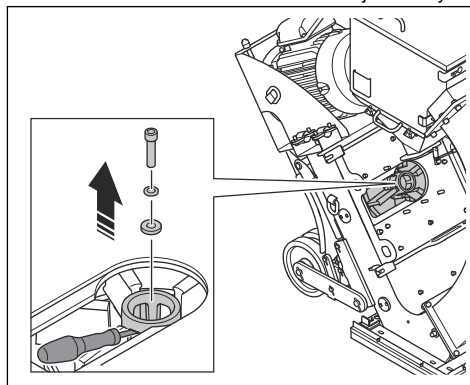
Demontáž a montáž lopatiek tryskacieho kotúča

1. Odstráňte prívodné výpusty a klietky riadenia. Pozrite si časť *Demontáž a montáž kliek riadenia na strane 146*.

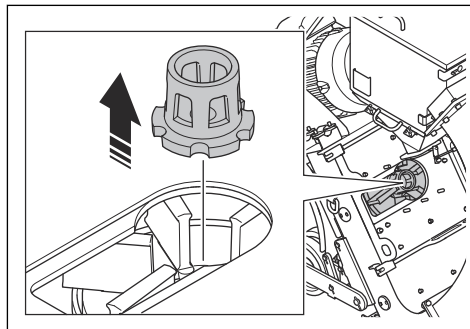
2. Odstráňte matice a kryty tryskacích kotúčov.



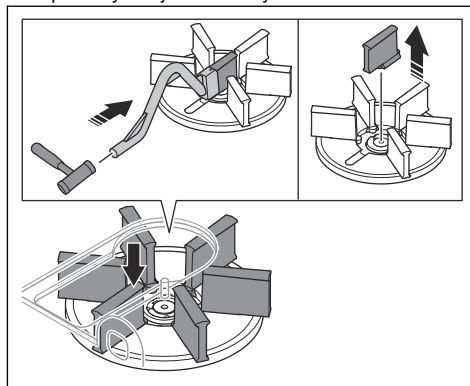
3. Do tryskacích kotúčov vložte vhodný nástroj, aby sa zabránilo otáčaniu. Odstráňte a zlikvidujte skrutky.



4. Odstráňte obežné kolesá.



5. Odstráňte 6 lopatiek tryskacieho kotúča. Pre každú lopatku vykonajte tieto kroky:



a) Držte dodaný nástroj v priamej línii s lopatkou tryskacieho kotúča.



VAROVANIE: Uistite sa, že nástroj držíte správne a udierate na spodný okraj lopatky tryskacieho

kotúča. Ak bude nástroj pod uhlom, lopatky tryskacieho kotúča sa môžu pri údere na nástroj zlomiť.

- b) Udržte na nástroj, aby ste potlačili lopatku tryskacieho kotúča v smere stredu tryskacieho kotúča.
 - c) Odstráňte a zlikvidujte lopatky tryskacieho kotúča.
6. Úplne očistite tryskací kotúč. Skontrolujte, či sú závitý otvoru pre stredovú skrutku čisté.
 7. Nainštalujte 6 nových lopatiek tryskacieho kotúča.



VAROVANIE: Aby sa zabránilo nevyváženosti tryskacieho kotúča, vymeňte súčasne všetkých 6 lopatiek tryskacieho kotúča.

8. Ostatné komponenty inštalujte v opačnom poradí.



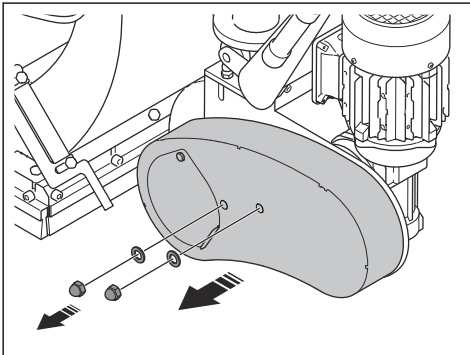
VAROVANIE: Pri inštalácii obežných kolies vždy použite novú skrutku.

Skontrolujte stav a napnutie reťaze pohonného systému



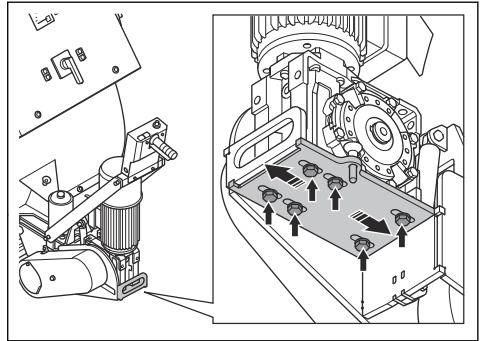
VÝSTRAHA: Výrobok nepoužívajte, ak na ňom nie je namontovaný kryt reťaze.

1. Vypnite výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku na strane 145*.
2. Zložte kryt reťaze.



3. Napnutie skontrolujte jej zatlačením. Ak môžete reťaz zatlačiť o 5 mm/0,2 palca nadol, napnutie je správne.

4. Uvoľnite matice.



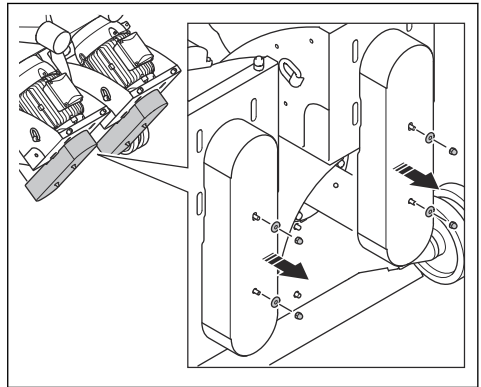
5. Napnutie nastavíte posunutím kolieska reťaze.
6. Dotiahnite matice.
7. Namontujte bočný kryt.

Kontrola napnutia klinového remeňa.



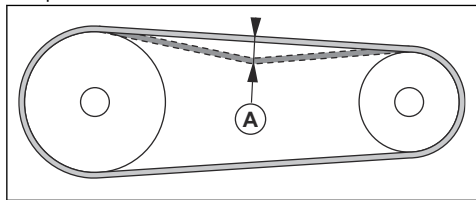
VÝSTRAHA: Výrobok nepoužívajte, ak nie sú nainštalované kryty klinového remeňa.

1. Vypnite výrobok. Pozrite si časť *Zastavenie výrobku na strane 145*.
2. Zložte kryty klinového remeňa.



3. Skontrolujte, či nie sú klinové remene poškodené alebo opotrebované. V prípade potreby klinové remene vymeňte.

- Zatlačte na klinové remene palcom, aby ste skúsili ich napätie. Ak môžete klinové remene prehnúť o 10 – 15 mm/0,4 – 0,6 palca (A), napnutie je správne.



- Ak napnutie klinového remeňa nestačí, zväčšte vzdialenosť medzi motorom a ložiskom.
- Nasadzte kryty klinového remeňa.

Výmena klinových remeňov

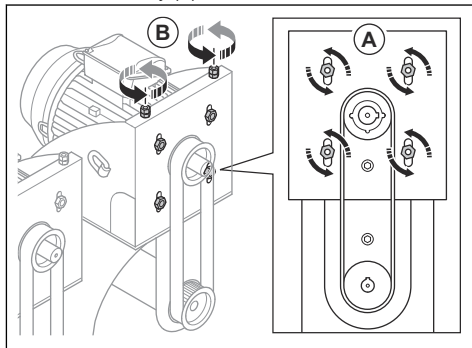


VÝSTRAHA: Kryty klinového remeňa odstraňujte len vtedy, keď je spínač zapnutia/vypnutia v polohe vypnutia a motory sú úplne zastavené.



VÝSTRAHA: Výrobok nepoužívajte, ak nie sú nainštalované kryty klinového remeňa.

- Zložte kryty klinového remeňa. Pozrite si časť *Kontrola napnutia klinového remeňa. na strane 148.*
- Uvoľnite skrutky (A).



- Otáčaním skrutiek (B) zmenšíte vzdialenosť medzi motormi a ložiskom. Napnutie klinových remeňov sa uvoľní.
- Odoberte staré klinové remene a namontujte nové.
- Zväčšte vzdialenosť medzi motormi a ložiskom, aby ste mohli napnúť klinové remene.
- Skontrolujte, či je napnutie správne. Pozrite si časť *Kontrola napnutia klinového remeňa. na strane 148.*
- Nasadzte kryty klinového remeňa.

Riešenie problémov

Problém	Príčina	Riešenie
Nadmerné vibrácie a/alebo nezvyčajné zvuky.	Sú opotrebované alebo poškodené lopatky tryskacieho kotúča.	Vymeňte diely, ktoré sú opotrebované alebo poškodené.
	Nesprávne zarovnanie obežného kolesa a klietky riadenia.	Nastavte zarovnanie klietky riadenia.
	Sú uvoľnené skrutky a matice.	Dotiahnite všetky skrutky a matice.
	Nesprávne napnutie klinového remeňa.	Skontrolujte napnutie klinového remeňa. Pozrite si časť <i>Kontrola napnutia klinového remeňa. na strane 148.</i>
	Je poškodený motor.	Vymeňte motor. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko Husqvarna.
	Kolesá sú poškodené.	Vráťte kolesá na miesto.

Problém	Príčina	Riešenie
Znížený alebo nulový výkon.	Prívod abrazívneho materiálu do tryskacích kotúčov nie je dostatočný.	Vyčistíte zásobník oddeľovača a naplníte oddeľovač abrazívnym materiálom. Skontrolujte prírodné výpusty a ventily pre abrazívny materiál.
	Typ abrazívneho materiálu je nesprávny pre daný povrch.	Vymeňte abrazívny materiál za správny abrazívny materiál pre daný povrch.
	Abrazívny materiál je znečistený.	Skontrolujte odsávač prachu a hadicu odsávača prachu.
	Sú opotrebované alebo poškodené lopatky tryskacieho kotúča, klietka riadenia alebo obežné koleso.	Vymeňte lopatky tryskacieho kotúča, klietku riadenia a/alebo obežné koleso.
	Pri spustení zariadenia dopadá na povrch príliš veľa abrazívneho materiálu.	Zatvorte ventily pre abrazívny materiál a zastavte výrobok. Znovu spustíte zariadenie a pomaly otvorte ventily pre abrazívny materiál.
	Rýchlosť pohonu výrobku je príliš vysoká.	Znížte rýchlosť pohonu.
	Z výrobku uniká abrazívny materiál.	Magnetické tesnenia sú v nesprávnej vzdialenosti od povrchu.
Poškodené tesnenia.		Skontrolujte všetky tesnenia a v prípade potreby ich vymeňte.
Kvalita abrazívneho materiálu nie je uspokojivá.		Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na predajcu.
Diely sa opotrebovávajú rýchlejšie ako zvyčajne.	Nesprávny abrazívny materiál.	Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na predajcu.
	Nie je správne nainštalovaná klietka riadenia.	Nastavením regulátora nastavte lepší vzor otryskávania.
	Odsávač prachu nemá dostatočný sací výkon.	Skontrolujte hadice odsávača prachu a odsávača prachu.
Výrobok sa nehýbe.	Rýchlosť pohonu je príliš nízka.	Zvýšte rýchlosť pohonu.
	Tesnenia lišty kefy sa zachytávajú na podlahe.	Nastavte výšku.
	Pohonný systém je poškodený alebo nie je pripojený.	Aktivujte pohonný systém. Skontrolujte hnačiu reťaz.

Problém	Príčina	Riešenie
Tryskacie motory sa nespustia.	Chýba fáza napájania.	Skontrolujte prívod napájania.
	Fáza napájania je nesprávna.	Upravte fázovú sekvenciu.
	aktivované tlačidlo núdzového zastavenia,	Otočením tlačidla núdzového zastavenia v smere hodinových ručičiek deaktivujte núdzový vypínač.
	Pohonný systém nie je napájaný.	Spustite pohonný systém a potom spustite tryskacie motory.
	Je zapnutý spínač ochrany motora.	Znovu spustite výrobok. Skontrolujte prívod napájania.
	Odpojený alebo poškodený predlžovací kábel.	Pripojte predlžovací kábel alebo ho, v prípade potreby, vymeňte.
	Je poškodený niektorý komponent.	Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna.
Výrobok sa po chvíli zastaví.	Z dôvodu preťaženia sa rozpojil spínač ochrany motora.	Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna.
	Je poškodený tryskací motor.	Skontrolujte tryskacie motory.
	Je zapnutá bezpečnostná poistka alebo istič poruchového prúdu.	Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna.
	Sú poškodené káble.	Skontrolujte kábel a v prípade potreby ho vymeňte.
Pohonný systém nefunguje správne.	Pohonný systém nie je zapojený.	Nainštalujte rýchlopúinací kolík.
	Je poškodená bezpečnostná poistka alebo motor pohonného systému.	Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna.
	Je poškodený ovládací panel.	Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna.
	Je poškodený potenciometer.	Kontaktujte schváleného servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna.

Preprava, skladovanie a likvidácia

Preprava



VÝSTRAHA: Počas prepravy buďte opatrní. Výrobok je ťažký a ak počas prepravy spadne alebo sa pohne, môže spôsobiť poranenie alebo poškodenie.



VAROVANIE: Výrobok nikdy netahajte za vozidlom.

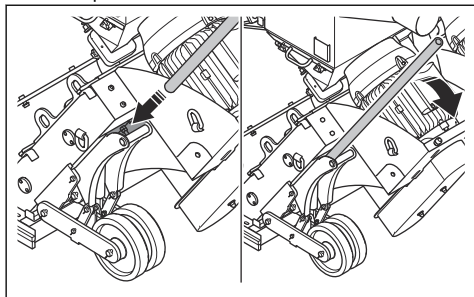
- Pred prepravou sa uistite, či sú elektrický kábel a hadica odsávača prachu odpojené.
 - Pred prepravou odstráňte abrazívny materiál.
 - Na krátke vzdialenosti je možné výrobok premiestňovať na kolieskach. Pri dlhších vzdialenostiach výrobok počas prepravy nadvihnite alebo ho položte na vozidlo.
 - Počas prepravy chráňte produkt nejakým druhom ochranného materiálu. Ochranný materiál ma chrániť produkt pred poveternostnými vplyvmi, ako je dážď a sneh.
 - Počas prepravy zapojte pohonný systém. Pozrite si časť *Aktivácia pohonného systému na strane 136*.
- Pred prepravou sa uistite, že je odpojený zdroj napájania.

Nastavenie výrobu do transportnej polohy



VÝSTRAHA: Zariadenie nezdvíhajte, kým sa tryskacie kotúče úplne nezastavia.

1. Deaktivujte pohonný systém. Pozrite si časť *Odpojenie pohonného systému na strane 137*.
2. Vložte páku do zdvíhacieho mechanizmu.



3. Zatlacením páky zdvihnete výrobok do prepravnej polohy.

Manuálne presúvanie výrobu



VÝSTRAHA: Pred premiestnením výrobu počkajte, kým všetky pohyblivé diely nebudú nehybné.



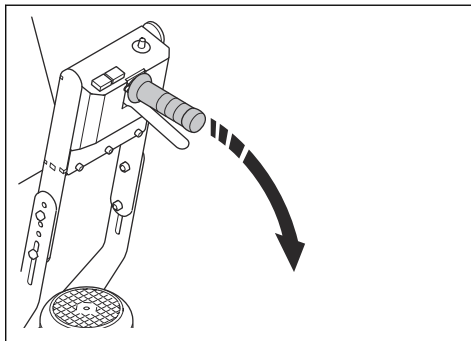
VÝSTRAHA: Používajte ochrannú obuv s oceľovou špičkou a protišmykovými podrážkami.



VÝSTRAHA: Nepremiestňujte výrobok manuálne hore a dole po rampe s deaktivovaným pohonným systémom. Výrobok posúvajte manuálne iba vtedy, keď je na rovnom povrchu.

1. Nastavte výrobok do transportnej polohy. Pozrite si časť *Nastavenie výrobu do transportnej polohy na strane 152*.
2. Deaktivujte pohonný systém. Pozrite si časť *Aktivácia pohonného systému na strane 136*.

3. Zatláčte rukoväť nadol.



4. Tlačte alebo ťahajte výrobok za rukoväť.
5. Aktivujte pohonný systém. Pozrite si časť *Aktivácia pohonného systému na strane 136*. Keď je motor vypnutý, slúži to ako funkcia parkovacej brzdy a zabraňuje náhodnému pohybu výrobu.

Premiestňovanie výrobu s pohonným systémom



VÝSTRAHA: Výrobok je ťažký a ak spadne, hrozí riziko zranenia. Pri pohybe s výrobkom postupujte opatrne.



VÝSTRAHA: Počas prevádzky nezdvíhajte výrobok zo zeme.



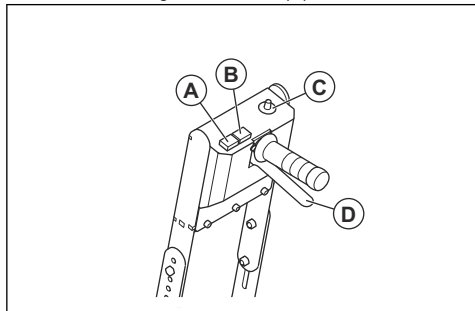
VÝSTRAHA: Počas používania s výrobkom nehybte dopredu.



VÝSTRAHA: Používajte ochrannú obuv s oceľovou špičkou a protišmykovými podrážkami.

1. Aktivujte pohonný systém. Pozrite si časť *Aktivácia pohonného systému na strane 136*.

2. Nastavte a upravte rýchlosť pohonu pomocou ovládača na reguláciu otáčok (C).



3. Stlačením a podržaním páky pohonného systému (D) sa bude výrobok pohybovať dozadu.
4. Stlačením a podržaním tlačidla zvýšeného výkonu (A) sa bude výrobok pohybovať maximálnou rýchlosťou.
5. Stlačením a podržaním tlačidla na posun dopredu (B) sa bude výrobok pohybovať dopredu.

Premiestňovanie výrobku nahor a nadol po rampe



VÝSTRAHA: Pri premiestňovaní výrobku nahor a nadol po rampách postupujte veľmi opatrne. Výrobok je ťažký a ak spadne alebo sa pohybuje veľmi rýchlo, hrozí riziko zranenia.



VÝSTRAHA: V prípade rámp so strmým sklonom vždy používajte navijak. Neprechádzajte popod výrobok ani sa nezdržiavajte pod výrobkom ani v jeho blízkosti.

- Výrobkom, ktorý sa premiestňuje nadol po rampe, pohybujte pomaly dopredu.
- Výrobok, ktorý sa premiestňuje nahor po rampe, ovládajte pomaly dopredu.
- Na rampe výrobok neotáčajte o viac ako 45 ° doľava alebo doprava.

Zdvíhanie výrobku



VÝSTRAHA: Uistite sa, že zdvíhacie vybavenie má správne technické parametre na bezpečné zodvihnutie výrobku. Hmotnosť výrobku je uvedená na jeho typovom štítku.



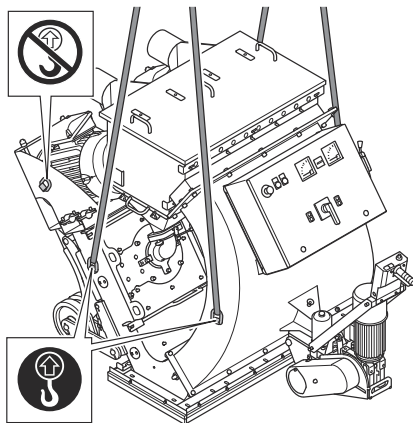
VÝSTRAHA: Neprechádzajte popod ani sa nezdržiavajte pod ani v blízkosti zdvihnutého výrobku. Okolostojace osoby

zadržte v bezpečnej vzdialenosti od pracovnej oblasti.



VÝSTRAHA: Nedvíhajte poškodený výrobok. Závesné oko musí byť správne namontované a nesmie byť poškodené.

1. Zdvíhacie zariadenie pripevnite na závesné oká.



2. Výrobok zdvíhajte bezpečným spôsobom. Držte rukovať, kým nie je výrobok zdvihnutý zo zeme.

Upevnenie výrobku na prepravné vozidlo

Výrobok pripojíte k prepravnému vozidlu pomocou závesných ôk.

1. Do závesných ôk pripevnite upevňovacie popruhy.
2. Upevňovacie popruhy pripevnite k prepravnému vozidlu a utiahnite.

Skladovanie



VAROVANIE: Výrobok neskladujte vonku. Výrobok vždy uchovávajte v interiéri.

- Výrobok skladujte na suchom mieste, ktoré je chránené pred mrazom.
- Pred uskladnením výrobok vyčistite a vykonajte kompletný servis.
- Výrobok skladujte v uzamknutom priestore mimo dosahu detí a neoprávnených osôb.
- Pred uskladnením odstráňte z oddeľovača abrazívny materiál.

Likvidácia výrobku



Uvedený symbol znamená, že výrobok nepatrí do komunálneho odpadu. Recyklujte ho prostredníctvom miestneho zberného systému pre elektrické a elektronické zariadenia. Prispejete tým k správnej likvidácii výrobku po skončení jeho životnosti.

Informácie získate od miestnych úradov, služieb na likvidáciu komunálneho odpadu, prípadne od servisného alebo maloobchodného predajcu spoločnosti Husqvarna.

Nesprávna likvidácia môže mať potenciálny negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie človeka z dôvodu možnej prítomnosti nebezpečných látok.

Technické údaje

	2-48DS	2-48DS
Menovitý výkon, W	52200	52640
Menovité napätie, V	400	480
Menovitá frekvencia, Hz	50	60
Menovitý prúd, A	97,2	85,2
Dĺžka kábla, m/stopy	15/50	15/50
Typ napájacieho kábla	4 × 35 mm ²	4×2AWG
Prevádzková šírka, mm/palce	1220/48	1220/48
Max. stúpavosť čistenia, stupne/%	10/18	10/18
Hmotnosť, kg/lb	1350/2976	1350/2976
Pracovná teplota, °C/°F	-10 – 45/14 – 113	-10 – 45/14 – 113
Priemer pripojenia hadice na prach, mm/palce	2 × 150/2 × 6	2 × 150/2 × 6
Odsávač prachu	DC 2-48	DC 2-48
Odporúčany istič	125 A	100 A

Poznámka: Ak váš výrobok vyžaduje elektrické špecifikácie, ktoré nie sú uvedené v tabuľke, požiadajte

o viac informácií servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna.

Emisie hluku a vibrácií

Emisie hluku	
Hladina akustického tlaku pri uchu obsluhy, LP dB (A) ¹⁷	83
Nameraná úroveň akustického tlaku, LWA, dB (A) ¹⁸	99
Úrovně vibrácií	
Hlavná rukoväť, m/s ² ¹⁹	3,1

Schválený abrazívny materiál

Maximálny pomer miešania: 70 % oceľových brokov a 30 % oceľového piesku.

¹⁷ Hladina akustického tlaku určená podľa normy EN ISO 11202. Merané na betónovom povrchu. Neistota Kpa 2,5 dB.

¹⁸ Hladina akustického tlaku určená podľa normy EN ISO 3747. Merané na betónovom povrchu. Neistota Kwa 2,5 dB.

¹⁹ Vážené efektívne zrýchlenie merané na rukoväti podľa normy EN ISO 20643. Merané na betónovom povrchu. Neistota K 0,6 m/s²

	Broky z ocele s vysokým obsahom uhlíka					Piesok z ocele s vysokým obsahom uhlíka	
Schválený abrazívny materiál	S-330*	S-390	S-460	S-550	S-660*	SG25*	SG16
Rozmery, mm	1,0	1,2	1,4	1,7	2,0	1,0	1,4
Tvrdosť, HRC	45 – 52						
* špeciálne operácie							

Vyhlásenie o úrovni hluku a vibrácií

Tieto deklarované hodnoty boli získané laboratórnymi typovými skúškami v súlade s uvedenou smernicou alebo normami a sú vhodné na porovnanie s deklarovými hodnotami iných výrobkov testovaných v súlade s tou istou smernicou alebo normami. Tieto deklarované hodnoty sa môžu použiť na

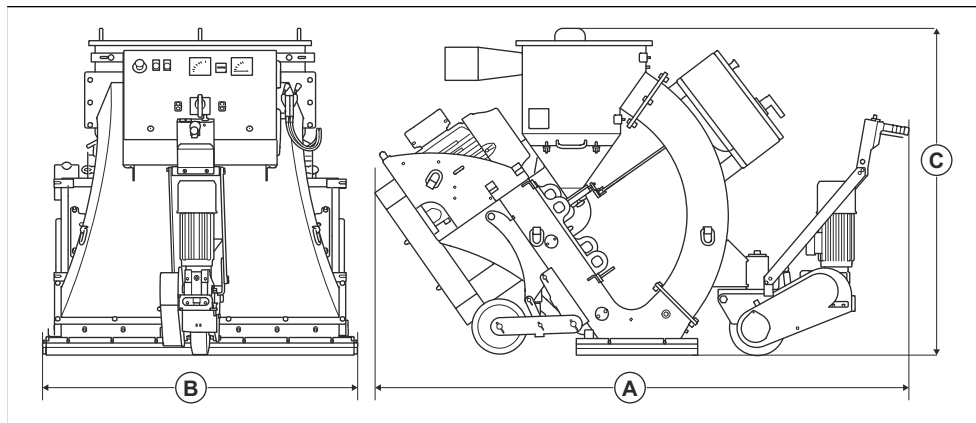
predbežné hodnotenie rizík, ale hodnoty namerané na jednotlivých pracoviskách môžu byť vyššie. Skutočné hodnoty expozície a riziko poškodenia u jednotlivých používateľov sú jedinečné a závisia od spôsobu, akým používateľ pracuje, v akom materiáli sa výrobok používa, ako aj od času vystavenia a fyzického stavu používateľa a stavu samotného výrobku.

Predlžovacie káble

Dĺžka kábla	Prierez			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Vypočítané na mieste prvku GG pred poistkou ²⁰ :	16 ampérov	32 ampérov	63 ampérov	125 ampérov
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75 m > 100 m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

²⁰ Prierez sa musí prepočítať, keď sa použije iný ako uvedený typ alebo rozmer pred poistkou.

Rozměry výrobku



A	Délka, mm/pal.	2420/95
B	Šířka, mm/palce	1433/56
C	Výška, mm/palce	1450/57

Vyhlásenie(-a) o zhode

Vyhlásenie o zhode EÚ

My, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna,
ŠVÉDSKO, tel. +46 36 146500, vyhlasujeme s plnou
zodpovednosťou, že výrobok:

Popis	Oceľové tryskacie zariadenie
Značka	Husqvarna
Typ/model	2-48DS
Identifikácia	Výrobné čísla od roku 2025 a novšie

plne spĺňa nasledujúce smernice a nariadenia EÚ:

Smernice/Nariadenia	Popis
2006/42/EC	„o strojových zariadeniach“
2014/30/EU	„o elektromagnetickej kompatibilite“

a že sa pri ňom uplatňujú nasledujúce normy a
technické špecifikácie;

EN ISO 12100:2010

EN 60204-1:2018

EN 55011:2016

EN 61000-6-2:2005

Partille, 2025-12-09



Cristian Nyberg

Riaditeľ výskumu a vývoja, Betónové povrchy a podlahy

Husqvarna AB, divízia stavebníctva (Construction
Division)

Zodpovedný za technickú dokumentáciu

Dovozca do Spojeného kráľovstva: Husqvarna UK Ltd,
Preston Road, Co. Durham, DL5 6UP



TARTALOMJEGYZÉK

Bevezetés.....	159	Hibaelhárítás.....	181
Védelem.....	162	Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás.....	183
Kezelés.....	167	Műszaki adatok	186
Karbantartás.....	177	Megfelelőségi nyilatkozat.....	189

Bevezetés

Termékleírás

A termék egy elektromos motorral működtetett, gyalogkíséretű szemcseszóró. A termék 2 szórófejjel rendelkezik, amelyek fém csiszolóanyagot szórnak a felületre. A működtetés során a terméket egy megfelelő porgyűjtőhöz kell csatlakoztatni

száraz, fagymentes vízszintes felületeken használható. Például beton, aszfalt, kő és acél.

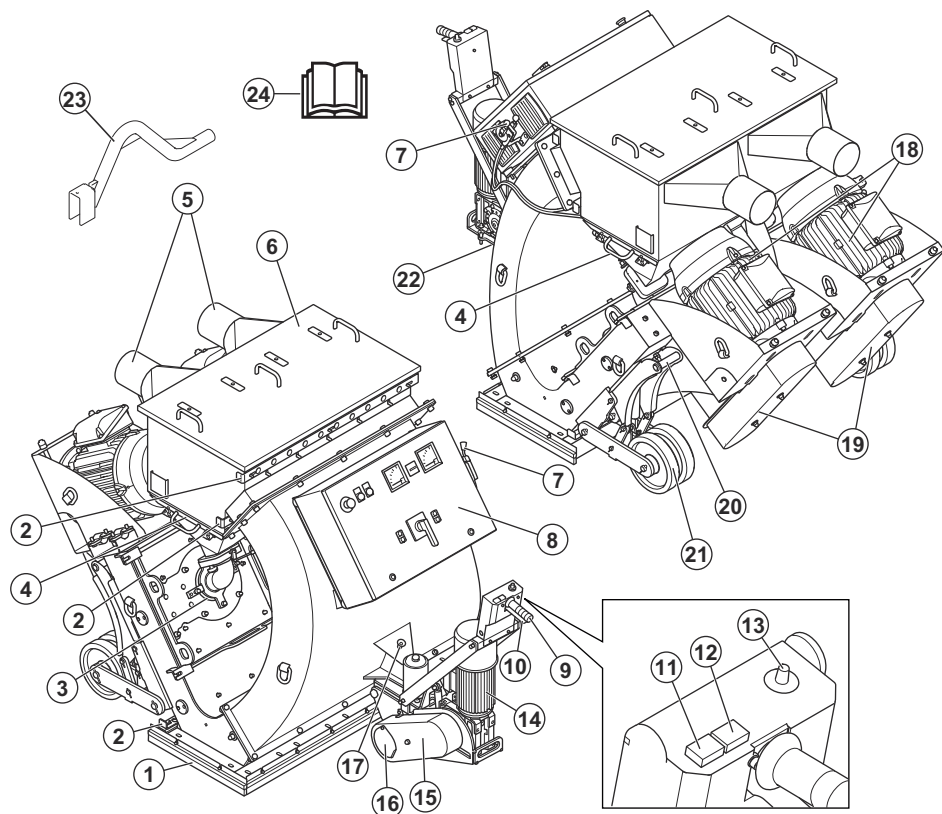
Terméket szakemberek használják a kereskedelmi szektorban.

Ne használja a terméket egyéb feladatokra.

Rendeltetésszerű használat

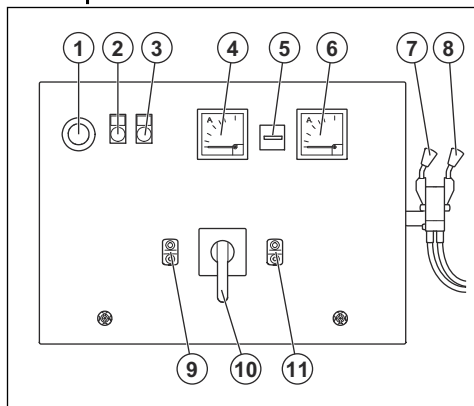
A termék festékrétegek, tömítőanyagok és szennyeződések eltávolítására szolgál. A termék

A termék áttekintése



- | | |
|--|------------------------------|
| 1. Kefeszegély-tömítések | 18. Szórómotorok |
| 2. Légáramlás-szabályozó | 19. Hajtósíjburkolatok |
| 3. Szabályozóház | 20. Emelőszerkezet |
| 4. Szeparátortálca | 21. Hátsó kerekek |
| 5. Porgyűjtő-csatlakozások | 22. Típus tábla |
| 6. Szeparátor burkolata | 23. Lapáteltávolító szerszám |
| 7. Csiszolóanyag-szabályozókarok | 24. Kezelői kézikönyv |
| 8. Vezérlőpanel. Lásd: <i>Vezérlőpanel 161. oldalon.</i> | |
| 9. Kormányfogantyú | |
| 10. Hajtórendszer karja | |
| 11. Max. sebesség gomb | |
| 12. Előremenet gomb | |
| 13. Sebességszabályozó gomb | |
| 14. Hajtórendszer motorja | |
| 15. Láncvédő | |
| 16. Hajtórendszer burkolata | |
| 17. Gyorskioldó csap | |

Vezérlőpanel



1. Vészleállító gomb
2. Motorvédelem/tápellátási hiba figyelmeztető lámpája
3. Vezérlőpanel BE/KI visszajelzője
4. Bal oldali szórómotor áramerősség-mérője
5. Üzemóra-számláló
6. Jobb oldali szórómotor áramerősség-mérője
7. Bal oldali szórófej csiszolóanyag-szabályzókarja
8. Jobb oldali szórófej csiszolóanyag-szabályzókarja
9. Vezérlőpanel BE/KI gombja
10. BE/KI kapcsoló
11. Szórómotorok BE/KI gombja

A terméken található jelzések



Figyelmeztetés: A termék veszélyes lehet a kezelőre és másokra, valamint a súlyos sérüléseket és halálukat okozhatja. Körültekintően járjon el, és megfelelően használja a terméket.



Magas feszültség.



Emelőpont.



Nincs emelőpont.



Tartsa távol kezét a forgó alkatrészekről.



Olvassa el a használati utasítást, és a termék használatba vétele előtt mindenképpen legyen tisztában a benne foglaltakkal!



Használjon jóváhagyott légzésvédő készüléket.



Használjon jóváhagyott fülvédőt.



Használjon jóváhagyott védőszemüveget.



Használjon jóváhagyott védőkesztyűt.



Viseljen jóváhagyott védőlábbelit.



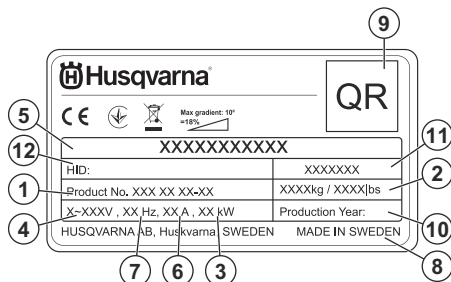
A lyukak segítségével köthető le hevederekkel a termék egy szállítóeszközhöz.



Ez a termék megfelel a vonatkozó EU-irányelveknek.

Megjegyzés: A terméken szereplő többi jel/címke egyes piacok specifikus vizsgáztatási követelményeire vonatkozik.

Típus tábla



1. Termékszám

2. Termék tömege
3. Névleges teljesítmény
4. Névleges feszültség
5. Terméknév
6. Névleges áramerősség
7. Frekvencia
8. Gyártó
9. Beolvasható kód
10. Gyártás éve
11. Típus
12. Sorozatszám

A termék károsodása

A termékben keletkezett károkért nem vállalunk felelősséget, amennyiben:

- a termék javítását helytelenül végezték;
- a termék javítása nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott alkatrészekkel történt;
- a terméket nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott kiegészítővel szerelték fel;
- a termék javítását nem hivatalos szakszerviz vagy jóváhagyott egyéb szerviz végezte.

Védelem

Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.



FIGYELMEZTETÉS: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.



VIGYÁZAT: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

Megjegyzés: További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalókról.

Általános biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ez a termék veszélyes szerszám, ha nem körültekintően járnak el a használata során, vagy nem megfelelőképpen használják. A gép a kezelő és mások súlyos sérülését és halálát is okozhatja. A termék használata előtt mindenképpen olvassa el figyelmesen a jelen használati utasítás tartalmát.
- A terméket csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve a szükséges tapasztalattal és tudással nem rendelkező személy (beleértve a gyermekeket is) nem használhatja.
- Tegen el minden figyelmeztetést és utasítást.
- Minden vonatkozó törvénynek és előírásnak meg kell felelni.

- A gépkezelőnek és a gépkezelő munkaadójának ismernie kell a termék kezelésével kapcsolatos kockázatokat, és meg kell akadályozniuk őket.
- Senkinek ne engedélyezze a termék használatát, amíg figyelmesen el nem olvasta a használati utasítás tartalmát.
- Ne használja a terméket, ha nem kapott képzést a használatára. Ügyeljen arra, hogy minden kezelő képzésben részesüljön.
- A terméket gyermekek nem használhatják.
- Kizárólag jóváhagyott személyek számára engedélyezze a termék használatát.
- A kezelő tartozik felelősséggel az olyan balesetekért, amelyek más személyekkel vagy vagyontárgyaikkal történnek.
- Ne használja a terméket, ha fáradt, beteg, illetve alkohol, drog vagy gyógyszer hatása alatt áll.
- Mindig megfontoltan és előrelátóan cselekedjen.
- Tartsa tisztán a terméket. Ügyeljen arra, hogy a jelek és címkék jól olvashatóak legyenek.
- Ne használja a terméket, ha az sérült vagy nem működik megfelelően.
- Ne végezzen módosításokat a terméken.
- Ne működtesse a terméket, ha előfordulhat, hogy más személyek módosításokat végeztek a terméken.

Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Használjon személyi védőfelszerelést. Lásd: *Személyi védőfelszerelés 164. oldalon.*
- Az erős rezgés a vérkeringési zavarokban szenvedő személyeknél ér- vagy idegsérüléseket okozhat. Forduljon orvoshoz, ha olyan tüneteket tapasztal, amelyek az erős rezgés hatására jöhetnek létre. Ezek a tünetek lehetnek többek között: zsibbadás, érzéskiesés, bizsergés, szúró érzés, fájdalom, erőtlenség, a bőr színének vagy felületének

megváltozása. A tünetek többnyire az ujjakban, a kézben vagy a csuklóban jelentkeznek.

- A terméket kizárólag akkor indítsa el, ha minden védőburkolat fel van szerelve.
- Mindenképpen ismernie kell a motorok gyors vészhelyzeti leállításával kapcsolatos eljárást.
- Mielőtt felügyelet nélkül hagyná a terméket, állítsa le a motorokat és válassza le a tápkábelt. Ügyeljen arra, hogy ne álljon fenn a véletlen elindítás veszélye.
- Ügyeljen, nehogy ruházat, hosszú haj vagy lefúgó ékszerek kerüljenek a mozgó alkatrészek közé
- A termék működtetése során ügyeljen a biztonságos, stabil testtartásra.
- Ellenőrizze, hogy nincsenek-e kilazult csavarok és anyák.
- Működés közben ne emelje fel és ne döntse meg a terméket. A csiszolóanyag nagy sebességgel lép ki a termékből, és sérülést okozhat. Mindig húzza ki a hálózati csatlakozót, mielőtt felemeli vagy megdönti a terméket.
- Ügyeljen arra, hogy működés közben a szeparátor és a szeparátortálcza zárva legyen.
- Kizárólag akkor működtesse a terméket, ha baleset esetén segítséget kaphat.
- Mindig eredeti tartozékokat használjon. További információért forduljon Husqvarna szakkereskedőjéhez.
- Ha a termék rezegni kezd, illetve ha a zajszintje szokatlanul magas, azonnal állítsa le a terméket. Húzza ki a csatlakozódugót. Ellenőrizze, hogy a termék sérülésmentes-e. Javítsa ki a sérüléseket, vagy végeztesse el a javításokat egy jóváhagyott szervizműhellyel.
- A por eltávolítása érdekében a terméket mindig csatlakoztassa egy porgyűjtőhöz.
- Ne húzza meg a porgyűjtő tömlőjét. A termék felborulhat és sérülést vagy kárt okozhat.
- Tartsa bekapcsolva a porgyűjtőt, amíg a motorok teljesen le nem állnak.
- A terméket csak mögötte állva, két kézzel a fogantyút tartva működtesse.
- Győződjön meg arról, hogy a fogantyúkon nincs zsír vagy olaj.
- Ügyeljen arra, hogy a kefeszegély tömitései a megfelelő magasságban legyenek felszerelve.
- Ügyeljen arra, hogy a mágneses tömitések megfelelő magasságban legyenek felszerelve.
- Mindig jóváhagyott csiszolóanyagot használjon. Lásd: *Jóváhagyott csiszolóanyag 186. oldalon*. További információért forduljon Husqvarna szakkereskedőjéhez.
- Győződjön meg arról, hogy a motorok a megfelelő irányban forognak. A megfelelő forgásirányt egy nyíl jelzi a motorventilátor burkolatán.

Rezgéssel kapcsolatos biztonsági tudnivalók



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A termék működtetése során rezgések jutnak a termékből a gépkezelőbe. A termék rendszeres és gyakori működtetése a gépkezelő sérüléseit okozhatja, vagy súlyosbíthatja a sérüléseket. Sérülések érhetik az ujjakat, a kézfejet, a csuklót, a kart, a vállat és/vagy az idegeket és más testrészek vérellátását. A sérülések súlyos elesettséget és/vagy maradandó károsodást okozhatnak, és hetek, hónapok vagy évek elteltével fokozódhatnak. A lehetséges sérülések magukban foglalják a keringési rendszer, az idegrendszer, az ízületek és egyéb testrészek károsodását.
- A tünetek a termék működtetése során és máskor egyaránt jelentkezhetnek. Ha tüneteket észlel, és folytatja a termék működtetését, akkor a tünetek súlyosbodhatnak vagy állandósulhatnak. Ha az alábbi vagy egyéb tünetek jelentkeznek, kérjen orvosi segítséget:
 - Zsibbadás, érzéskiesés, bizsergés, szúró érzés, fájdalom, égő érzés, lüktetés, merevség, ügyetlenség, erőtlenség, a bőr színének vagy felületének megváltozása.
- A tünetek hideg hőmérséklet esetén erősödhetnek. Ha a termék hideg környezetben működteti, viseljen meleg ruházatot, és tartsa melegen a kezét.
- A helyes rezgésszint fenntartása érdekében a termék karbantartását és működtetését a használati utasításban foglaltaknak megfelelően végezze.
- A termék fel van szerelve egy rezgéscsillapító rendszerrel, amely csökkenti a fogantyúból a kezébe jutó rezgéseket. Hagyja, hogy a termék Ön helyett dolgozzon.
- Kizárólag a fogantyún vagy a fogantyúkon tartsa a kezét. Minden más testrészét tartsa a terméktől távol.
- Ha hirtelen erős rezgést érez, azonnal állítsa le a terméket. Ne folytassa a gép működtetését, amíg meg nem szüntette a felerősödött rezgés okát.

Porvédelem



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A termék működtetése során por juthat a levegőbe. A por súlyos sérülést és maradandó egészségügyi problémákat okozhat. A szilícium-dioxid port számos hatóság károsnak minősít. Az ilyen egészségügyi problémákra jelentenek példát az alábbiak:
 - Halálos tüdőbetegségek, pl. krónikus bronchitis, szilikózis és tüdőfibrozis

- Rák
- Születési rendellenességek
- Bőrgyulladás
- A levegőbe, valamint a berendezésre, felületekre, ruházatra és testrészekre jutó por és gőzök mennyiségének csökkentése érdekében használjon megfelelő felszerelést. Példa a szabályozókra a porgyűjtő rendszerek. A lehetséges esetekben a kialakulási helyén csökkentse a por mennyiségét. Ügyeljen arra, hogy a berendezés megfelelően legyen felszerelve, és hogy biztosított legyen a rendszeres karbantartása.
- Használjon jóváhagyott légzésvédőt. Ügyeljen arra, hogy a légzésvédő készülék a munkavégzési területen jelen lévő veszélyes anyagoknak megfelelő legyen.
- Ügyeljen arra, hogy a munkavégzési területen megfelelő legyen a légáramlás.

- Használjon védőkesztyűt.
- Használjon acéllemez lábujjvédővel és csúszásgátló talppal ellátott védőbakancsot.
- Használjon jóváhagyott munkavédelmi ruházatot vagy azzal egyenértékű, testhezálló ruházatot, azaz hosszú ujjú és szárú ruhadarabokat.

Tűzoltó készülék

- A gép működtetése közben tartson a közelben tűzoltó készüléket.
- Használjon poroltó készüléket vagy szén-dioxidos tűzoltó készüléket.

A munkaterület biztonsága



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A felhasználó felelőssége a kezelendő felület vizsgálata. A felhasználónak a kezelendő felületről szerzett információk alapján kockázatértékelést kell végeznie, és megfelelő óvintézkedéseket kell tennie a munka elvégzéséhez.
- Ne használja a terméket ködben, esőben, erős szélben, illetve villámás kockázata vagy egyéb kedvezőtlen időjárási körülmények esetén.
- Ügyeljen az olyan személyekre, tárgyakra és helyzetekre, amelyek akadályozzák a termék biztonságos üzemeltetését.
- Ne használja a terméket tűz- vagy robbanásveszélyes területeken. A termék szikrákat hoz létre, és a gyúlékony anyagok a porral vagy a füsttel elkeveredve lángra kaphatnak.
- Tartsa távol a gyerekeket, a nézelődőket és az állatokat a munkaterülettől, illetve biztonságos távolságban a terméktől. A biztonságos távolság 15 m (49 láb).

Zajvédelem



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

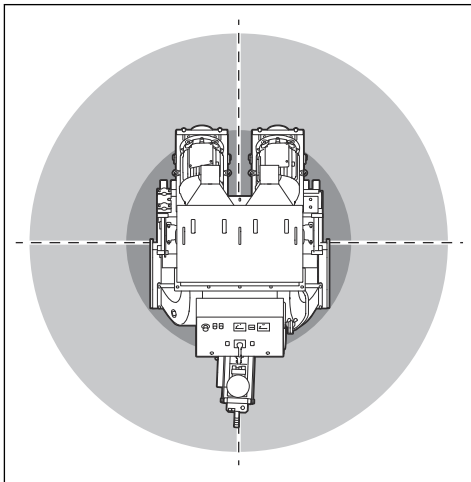
- A magas zajszintek és a hosszú távú zajártalom halláskárosodást okozhat.
- A zajszint minimális szinten tartása érdekében a termék karbantartását és működtetését a használati utasításban foglaltaknak megfelelően végezze.
- A termék használatakor viseljen jóváhagyott hallásvédőt.
- Hallásvédő használata közben is figyeljen a veszélyjelzésekre és a kiáltásokra. A termék leállítása esetén távolítsa el a hallásvédőt, kivéve, ha a munkavégzési terület zajszintje szükségessé teszi a hallásvédő használatát.

Személyi védőfelszerelés



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Amikor a terméket használja, mindig viseljen jóváhagyott személyi védőfelszerelést. A személyi védőfelszerelés nem küszöböli ki teljes mértékben a sérülés kockázatát, de csökkenti a sérülés mértékét, ha bekövetkezik a baleset. Kérje az illetékes kereskedő segítségét a megfelelő személyi védőfelszerelés kiválasztásában és hogy mikor kell azokat használni.
- Rendszeresen ellenőrizze a személyi védőfelszerelés állapotát.
- Használjon jóváhagyott fülvédőt.
- Használjon jóváhagyott légzésvédőt.
- Használjon jóváhagyott, oldalsó elemekkel ellátott szemvédőt.



- Tartsa távol a nézelődőket és az állatokat a munkaterülettől, illetve biztonságos távolságban a terméktől.
- Győződjön meg arról, hogy csak illetékes személyek tartózkodnak a munkavégzési területen.
- Tartsa tisztán és megfelelő fényviszonyok között a munkavégzési területet. A zsúfolt vagy sötét területeken könnyen bekövetkeznek balesetek.
- A termék használata előtt távolítsa el a különböző tárgyakat, például csavarokat, huzalokat és köveket a munkaterületről.
- Győződjön meg arról, hogy nincsenek kábelek vagy tömlők a termék működési irányában.
- Győződjön meg róla, hogy az egyenetlen felületek, például hegesztett varratok vagy padlótalálkozások nem akadályozzák a terméket.
- Ügyeljen arra, hogy biztosított legyen a munkavégzési terület megfelelő légáramlása.

Ha az elektromos hálózat nagyobb rendszerellenállással rendelkezik, a termék indításakor rövid feszültségesések léphetnek fel. Ez befolyásolhatja más termékek működését, pl. villogó fényforrások.



VIGYÁZAT: A termék hálózati csatlakozóval rendelkezik. A csatlakozódugót kizárólag olyan aljzathoz csatlakoztassa, amely tartósan a falba vagy egy szerkezetbe van beépítve. Az aljzatnak rendelkeznie kell olyan mechanikus vagy elektromos reteszeléssel, amely megakadályozza a csatlakoztatást vagy a leválasztást, amikor az aljzat feszültség alatt áll.

Elektromos biztonság



FIGYELMEZTETÉS: Az elektromos termékek esetében mindig fennáll az áramütés veszélye. Ne használja a terméket rossz időjárási viszonyok között. Ne kerüljön villámhárítóval vagy fémtárgyakkal érintkezésbe. A sérülések elkerülése érdekében mindig a használati utasításban megadottak szerint használja a terméket.



FIGYELMEZTETÉS: Mindig érintésvédelmi relével (RCD) felszerelt tápegységet használjon. Az RCD csökkenti az áramütés kockázatát.



FIGYELMEZTETÉS: Magas feszültség. A tápegység villamossági szempontból nem védett alkatrészeket tartalmaz. Mindig húzza ki a csatlakozódugót, mielőtt felnyitná a vezérlődoboz fedelét.



VIGYÁZAT: Az elektromos hálózat vagy a generátor tápfeszültségének kellően erősnek és állandónak kell lennie ahhoz, hogy a motor gond nélkül működjön. A nem megfelelő feszültség miatt megnövekedhet az áramfogyasztás és olyan mértékben megemelkedhet a motor hőmérséklete, hogy a biztonsági áramkör működésbe lép. A tápkábelnek meg kell felelnie nemzeti és helyi előírásoknak. A hálózati aljzat áramerősség-besorolásának meg kell egyeznie a termék hálózati csatlakozójának és hosszabbítókábelének áramerősség-besorolásával.



VIGYÁZAT: Ha hosszabbítót használ, annak ipari célra készültnek kell lennie, és az áramerősség nem lehet alacsonyabb a következőkben megadottnál: *Műszaki adatok 186. oldalán.*

- A hálózati csatlakozónak illeszkednie kell az aljzatba. A dugón soha semmilyen átalakítást ne végezzen. Ne használjon adapter dugaszt a földelt elektromos szerszámokhoz. Kisebb az áramütés veszélye, ha eredeti dugókat és hozzájuk illő aljzatokat használ.
- Kerülje el az érintkezést a földelt felületekkel, pl. csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel. Megnövekszik az áramütés veszélye, ha teste le van földelve.
- Győződjön meg róla, hogy az áramellátás, a biztosíték és a hálózat feszültsége megegyezik a termék típusabláján feltüntetett feszültséggel.
- Mindig állítsa le a terméket, mielőtt kihúzza a tápkábel.
- Mielőtt a terméket csatlakoztatja a tápellátáshoz, győződjön meg arról, hogy a BE/KI kapcsoló OFF (KI) állásban van.
- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, mindig húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Ne használja a terméket, ha a tápkábel vagy a hálózati csatlakozó sérült. Bizza hivatalos szervizműhelyre a termék javítását. A sérült kábel súlyos sérüléseket, de akár halált is okozhat.
- Megfelelő módon használja a kábelt. Ne használja a tápkábelt a készülék mozgatásához, húzásához vagy hálózatról való lecsatlakoztatásához. A tápkábelt a hálózati csatlakozónál fogva húzza ki. Ne a tápkábelt húzza.
- A terméket csak száraz felületeken használja.
- A termék esőtől távol tartandó. A termékbe jutó víz növeli az áramütés kockázatát.
- Mindig húzza ki a tápkábelt, amikor a motorkábelt és a vezérlődobozt csatlakoztatja vagy szétválasztja.

- A hőkapcsoló véletlen visszaállítása miatti veszély elkerülése érdekében ezt a készüléket nem szabad külső kapcsolóberendezésen, például időzítőn keresztül táplálni, és nem szabad olyan áramkörhöz csatlakoztatni, amelyet a közmű rendszeresen be- és kikapcsol.
- Győződjön meg arról, hogy a termék áramellátását kizárólag ipari célra használt külön transzformátorok biztosítják.

- Ügyeljen arra, hogy a hosszabbítókábel ne legyen útban, és a termék útjában a működés során. Ez megakadályozza, hogy a hosszabbítókábel megsérüljön.

Biztonsági eszközök a terméken



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ne használja a terméket sérült vagy nem megfelelően működő biztonsági eszközökkel.
- Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági eszközöket. Ha a biztonsági eszközök sérültek vagy nem működnek megfelelően, forduljon a márkaszervizhez: Husqvarna.
- Ne módosítsd a biztonsági eszközöket.

Vészleállító gomb

A vészleállító gomb a motorok gyors leállítására szolgál.

A vészleállító gomb ellenőrzése

Lásd: *Vezérlőpanel 161. oldalon* a vészleállító gomb elhelyezkedésével kapcsolatban.

1. Fordítsa el a vészleállító gombot az óramutató járásával megegyező irányba, ezzel biztosítva, hogy a vészleállító gomb inaktív.
2. Indítsa be a terméket. Lásd: *A termék elindítása 173. oldalon.*
3. Nyomja meg a vészleállító gombot.
4. Győződjön meg arról, hogy a motorok leálltak.
5. Fordítsa el a vészleállító gombot az óramutató járásával megegyező irányba a kioldáshoz.

Áramerősség-mérő

Az áramerősség-mérő a felületet érő szórási terhelést mutatja. A maximális áramerősség az áramerősség-mérők felett látható.

Az áramerősség-mérők ellenőrzése

Lásd: *Vezérlőpanel 161. oldalon* az áramerősség-mérő elhelyezkedésével kapcsolatban.

1. Indítsa be a terméket. Lásd: *A termék elindítása 173. oldalon.*
2. Várjon, amíg az áramerősség-mérők alaphelyzetbe kerülnek.
3. Állítsa le a terméket. Lásd: *A termék leállítása 177. oldalon.*

Szórómotorok BE/KI kapcsoló gombjai

A szórómotorok BE/KI kapcsoló gombjai a szórómotorok beindítására és leállítására szolgálnak. Lásd: *A szórómotorok BE/KI kapcsoló gombjainak ellenőrzése 167. oldalon.*

Földelt termékre vonatkozó utasítások



FIGYELMEZTETÉS: A hibás csatlakozás áramütést okozhat. Ha nem biztos abban, hogy a hálózati aljzat megfelelően van-e földelve, forduljon egy hivatásos villanyszerelőhöz.

Ne módosítsa a hálózati csatlakozó gyári kialakítását. Ha a hálózati csatlakozó vagy a tápkábel megsérült vagy ki kell cserélni, forduljon a Husqvarna márkaszervizhez. Kövesse a helyi szabályozásokat és törvényeket.

Ha nincs teljesen tisztában a földelt termékre vonatkozó utasításokkal, forduljon egy hivatásos villanyszerelőhöz.

Csak földelt kültéri hosszabbítókábelt használjon földelt dugóval és földelt aljzattal, amelybe illeszkedik a termék hálózati dugója.

A termék földelt tápkábellel és hálózati csatlakozóval rendelkezik. Mindig földelt hálózati aljzathoz csatlakoztassa a terméket. Ez csökkenti az áramütés kockázatát.

Ne használjon hálózati adaptert a termékekhez.

Hosszabbító kábelek

- Kizárólag jóváhagyott, megfelelő tulajdonságokkal rendelkező hosszabbítókábeleket használjon.
- A kábelen lévő névleges értéknek meg kell egyeznie vagy nagyobbak kell lennie a termék típus tábláján feltüntetett értéknel.
- Használjon földelt hosszabbító kábeleket.
- Ha kültéren használja a terméket, használjon kültéri használathoz megfelelő hosszabbítókábelt. Ez csökkenti az áramütés kockázatát.
- A hosszabbítókábel csatlakozását tartsa szárazon és úgy, hogy ne érintkezzen a talajjal.
- Tartsa távol a hosszabbítókábelt hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült kábel növeli az áramütés kockázatát.
- Ellenőrizze, hogy a hosszabbítókábel jó állapotban van-e, illetve nem sérült-e.
- Feltekert állapotban ne használja a hosszabbítókábelt. Ennek hatására a hosszabbítókábel felforrósodhat.

A szórómotorok BE/KI kapcsoló gombjainak ellenőrzése

A BE/KI kapcsoló gombok elhelyezkedésével kapcsolatban lásd: *Vezérlőpanel161. oldalon*

1. Fordítsa el a vészleállító gombot az óramutató járásával megegyező irányba, ezzel biztosítva, hogy a vészleállító gomb inaktív.
2. Indítsa be a terméket. Lásd: *A termék elindítása173. oldalon.*
3. Nyomja meg a szórómotorok BE gombját.
4. Ügyeljen arra, hogy a szórómotor elinduljon.
5. Nyomja meg a szórómotorok KI gombját.
6. Ügyeljen arra, hogy a szórómotorok megálljanak.

Vezérlőpanelen található BE/KI gombok

A vezérlőpanel BE/KI gombjai a vezérlőpanel be- és kikapcsolására szolgálnak.

A vezérlőpanelen található BE/KI gombok ellenőrzése

Lásd: *Vezérlőpanel161. oldalon* a BE/KI gombok elhelyezkedésével kapcsolatban.

1. Fordítsa el a vészleállító gombot az óramutató járásával megegyező irányba, ezzel biztosítva, hogy a vészleállító gomb inaktív.
2. Fordítsa a BE/KI kapcsolót BE állásba.
3. Nyomja meg a vezérlőpanelen lévő BE gombot.
4. Ellenőrizze, hogy a vezérlőpanel jelzőlámpája világít-e.
5. Nyomja meg a vezérlőpanelen lévő KI gombot. Győződjön meg arról, hogy a jelzőlámpa kialszik.
6. Fordítsa a BE/KI kapcsolót KI állásba.

BE/KI kapcsoló

A BE/KI kapcsoló gomb a termék tápellátásának elindítására és leállítására szolgál.

A BE/KI kapcsoló ellenőrzése

Lásd: *Vezérlőpanel161. oldalon* a BE/KI kapcsoló gomb elhelyezkedésével kapcsolatban.

1. Fordítsa el a vészleállító gombot az óramutató járásával egyező irányba, ezzel biztosítva, hogy a vészleállító gomb inaktív.

2. Fordítsa a BE/KI kapcsolót BE állásba.
3. Ügyeljen arra, hogy a tápellátás elinduljon.
4. Fordítsa a BE/KI kapcsolót KI állásba.
5. Ügyeljen arra, hogy a tápellátás leálljon.

Biztonsági utasítások a karbantartáshoz



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Csak a használati utasításban megadott karbantartást végezze el. Minden egyéb szervizelési munkát hagyjon egy hivatalos szervizműhelyre.
- Ha a karbantartást nem megfelelően és rendszeresen végezték el, nő a termék sérülésének és károsodásának kockázata.
- A karbantartás elvégzése előtt tisztítsa meg a terméket a veszélyes anyagok eltávolítása érdekében.
- A termék karbantartását stabil, vízszintes talajon végezze. Biztosítsa, hogy a termék ne mozdulhasson el.
- Ne végezzen módosításokat a terméken. A gyártó által nem jóváhagyott módosítások súlyos sérülést vagy halált okozhatnak.
- A sérült, kopott vagy törött alkatrészt cserélje ki.
- Ne használjon nagynyomású mosóberendezést a termék tisztításához.
- Csak szőszmentes tisztítókendőt használjon.
- Mindig eredeti tartozékokat és pótalkatrészeket használjon. A gyártó által nem jóváhagyott tartozékok és pótalkatrészek súlyos sérülést vagy halált okozhatnak.
- Karbantartás után ellenőrizze a termék rezgésszintjét. Ha nem megfelelő, forduljon egy hivatalos szervizközpontoz.
- A termék rendszeres szervizelését hivatalos szervizműhellyel kell elvégeztetni.

Kezelés

Bevezetés



FIGYELMEZTETÉS: A termék működtetése előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a biztonságról szóló fejezetet.

A termék működtetése előtti teendők

1. Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg arról, hogy megértette a benne foglaltakat.
2. Olvassa el figyelmesen a porgyűjtő kezelői kézikönyvét, és győződjön meg arról, hogy megértette a benne foglaltakat.

3. Ha a terméket áramforrással együtt üzemelteti, győződjön meg róla, hogy elolvasta és megértette az áramforrás kezelési útmutatóját.
4. Használjon személyi védőfelszerelést. Lásd: *Személyi védőfelszerelés164. oldalon.*
5. Győződjön meg arról, hogy csak illetékes személyek tartózkodnak a munkavégzési területen.
6. Végezze el a napi karbantartást. Lásd: *Karbantartási terv177. oldalon.*
7. Ellenőrizze, hogy a termék helyesen van-e összeszerelve, és nem sérült-e.
8. Ellenőrizze, hogy a csavarok és az anyák szorosan meg vannak-e húzva.
9. Győződjön meg róla, hogy a szűrőfejek, a szűrőfejek lapátjai, az adagolócsövek, a perselyek és a tömitések sérülésmentesek és nincsenek elkopva. Cserélje ki az alkatrészeket, ha a lapátok vastagsága 75%-kal csökkent a kopás miatt.
10. Ellenőrizze, hogy a szeperator sértetlen.
11. Győződjön meg róla, hogy a szeperator a szeperator tálcáig fel van töltve csiszolóanyaggal.
12. Helyezze a terméket a munkaterületre. Ügyeljen arra, hogy a felület vízszintes legyen. Ügyeljen arra, hogy a termék munkaterületre történő szállítása megfelelő és biztonságos módon történjen. Lásd: *Szállítás183. oldalon.*
13. Csatlakoztasson porgyűjtőt a termékhez. Lásd: *A porgyűjtő csatlakoztatása172. oldalon.*
14. Mielőtt a terméket csatlakoztatja a tápellátáshoz, győződjön meg arról, hogy a BE/KI kapcsoló KI állásban van.
15. Csatlakoztassa a terméket a tápellátáshoz. Lásd: *A termék csatlakoztatása a tápellátáshoz173. oldalon.*
16. Ügyeljen arra, hogy a kefeszegély-tömitések 1 mm-rel a felület fölött legyenek.
17. Ügyeljen arra, hogy a mágneses tömitések 13–18 mm-rel a felület fölött legyenek.

Hajtórendszer

A hajtásrendszert üzemeltetés közben használjuk, és lehetővé teszi a termék mozgását a hajtókerékkel. Lásd: *A termék mozgatása bekapcsolt hajtórendszer mellett184. oldalon.*

Üzemeltetés közben mindig kapcsolja be a hajtórendszert.

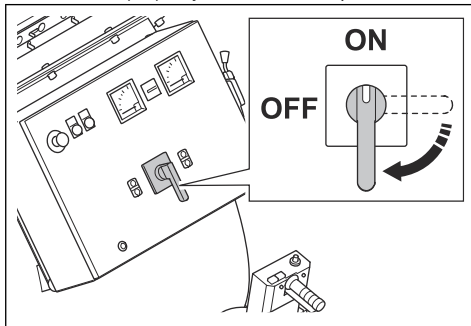
A hajtórendszer bekapcsolása



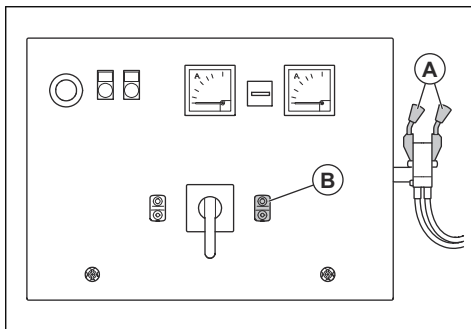
FIGYELMEZTETÉS: Tartsa távol a kezét a forgó alkatrészekről. Legyen nagyon óvatos a gyorskioldó csap felszerelésekor.

Helyezze be a gyorskioldó csapot a hajtórendszer bekapcsolásához. A gyorskioldó csap a hajtórendszer mellett található. Lásd: *A termék áttekintése160. oldalon.*

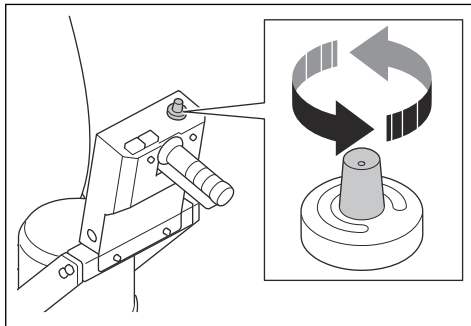
1. Állítsa ON (BE) helyzetbe a BE/KI kapcsolót.



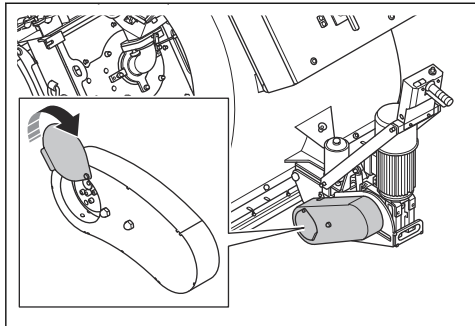
2. Nyomja meg a vezérlőkarokat (A) a csiszolóanyag-szelepek elzárásához. Nyomja meg a KI gombot (B) a szűrőmotorok leállításához.



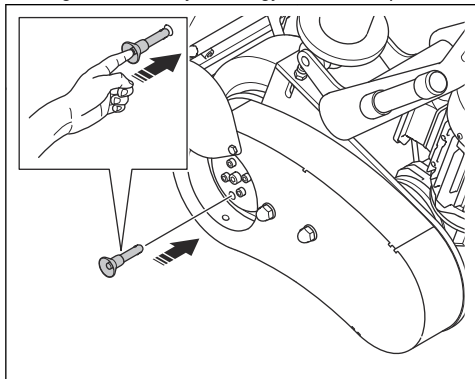
3. Állítsa a sebességet a lehető legalacsonyabb értékre, körülbelül 0,5-re.



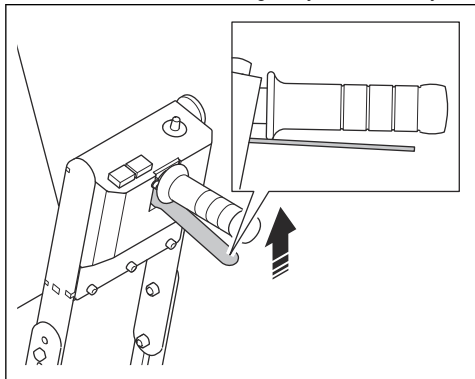
4. Nyissa fel a hajtáslánc fedelét.



5. Helyezze be a gyorskioldó csapot. Egy ujjal nyomja meg és tartsa benyomva a gyorskioldó csapot.

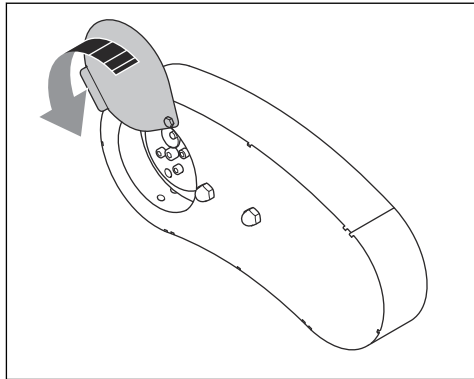


6. A másik kezével húzza meg a hajtórendszer karját.



A gyorskioldó csap a hajtórendszer bekapcsolásakor rögzül.

7. Zárja le a hajtáslánc fedelét.



8. A hajtórendszer kikapcsolásához lásd: *A hajtórendszer kikapcsolása 169. oldalon.*

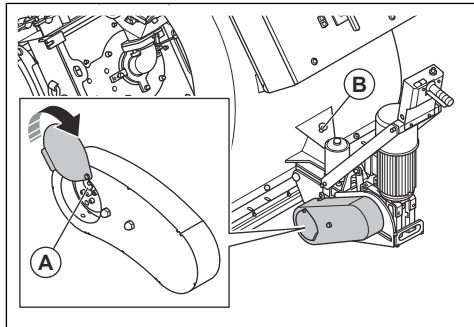
A hajtórendszer kikapcsolása



VIGYÁZAT: Csak akkor kapcsolja ki a hajtórendszert, ha a termék vízszintes felületen áll.

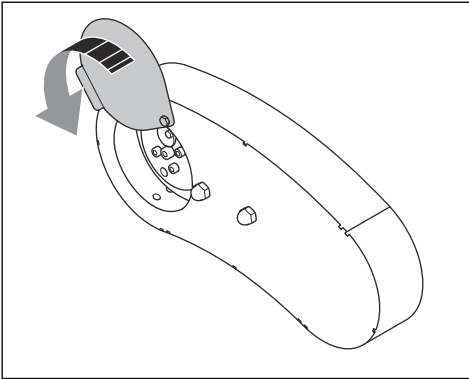
Ha a terméket kézzel, leállított motorokkal kell mozgatni, a hajtórendszert ki kell kapcsolni.

1. Helyezze a terméket vízszintes felületre, és állítsa le. Lásd: *A termék leállítása 177. oldalon.*
2. Válassza le a tápegységet.
3. Nyissa fel a hajtáslánc fedelét.



4. Húzza ki a gyorskioldó csapot (A).
5. Állítsa a gyorskioldó csapot a tárolási helyzetbe (B).

6. Zárja le a hajtáslánc fedelét.



Csiszolóanyag-szelepek

A csiszolóanyag-szelepek szabályozzák a csiszolóanyag csiszolófejek felé történő áramlását. A csiszolóanyag-szelepek beállítása az áramerősség-mérőkön látható. Lásd: *Vezérlőpanel 161. oldal.*

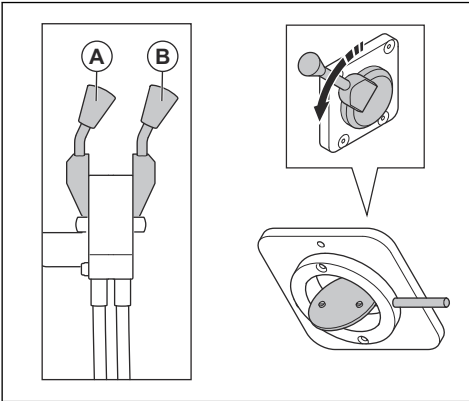
A csiszolóanyag-szelepeket a csiszolóanyag-szabályzókarokkal lehet beállítani. Lásd: *A csiszolóanyag-szelepek működtetése 170. oldal.*

A csiszolóanyag-szelepek működtetése



VIGYÁZAT: Csak akkor nyissa ki a csiszolóanyag-szelepeket, amikor a szórómotorok teljes sebességen üzemelnek.

1. Húzza le egyszerre a 2 csiszolóanyag-vezérlőkart (A és B) a csiszolóanyag-szelepek kinyitásához

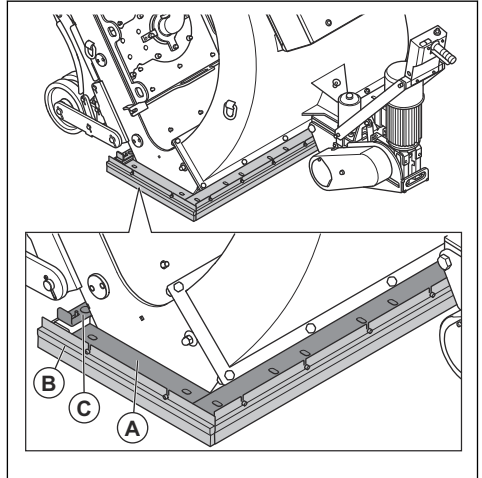


2. Olvassa le az áramerősség-mérők értékeit.
3. Állítsa be a csiszolóanyag-vezérlőkarokat úgy, hogy a 2 áramerősség-mérő azonos értéket mutasson.
4. Nyomja felfelé a csiszolóanyag-vezérlőkarokat a csiszolóanyag-szelepek elzárásához.

Csiszolóanyag-tömítés

A csiszolóanyag-tömítés biztosítja, hogy a csiszolóanyag működés közben a termékben maradjon. A csiszolóanyag-tömítés mágneses tömítésekkel (A) van ellátva az oldalaknál és elöl. A kefeszegély-tömítések (B) a mágneses tömítések köré vannak rögzítve.

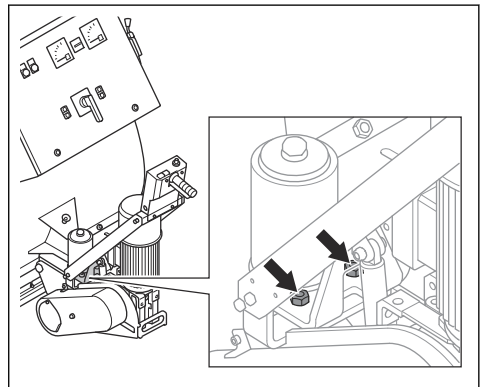
Hátulra egy légáramlás-szabályozó (C) és egy gumitömítés van felszerelve.



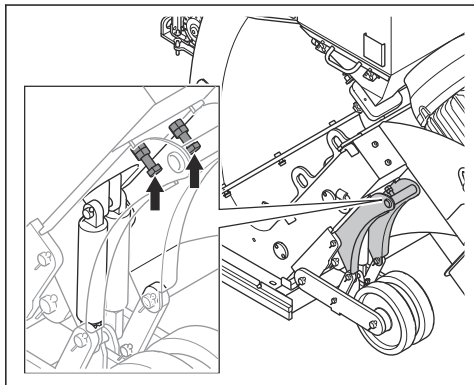
A mágneses tömítések megfelelő magasságának beállítása

A mágneses tömítések magasságának megfelelő beállítása 13–18 mm a felülettől.

1. A megfelelő magasság beállításához forgassa el az elől található 2 beállítócsavart.



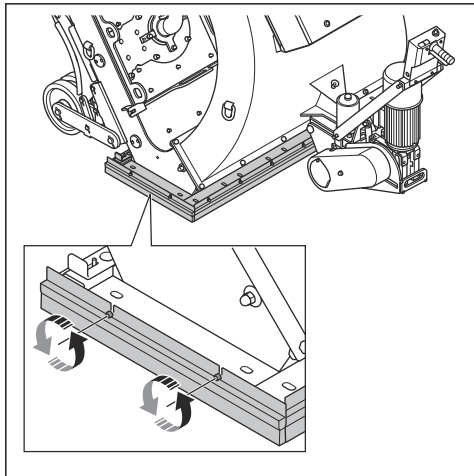
2. A megfelelő magasság beállításához forgassa el a hátul található 4 beállítócsavart. Mindkét oldalon 2 csavar található.



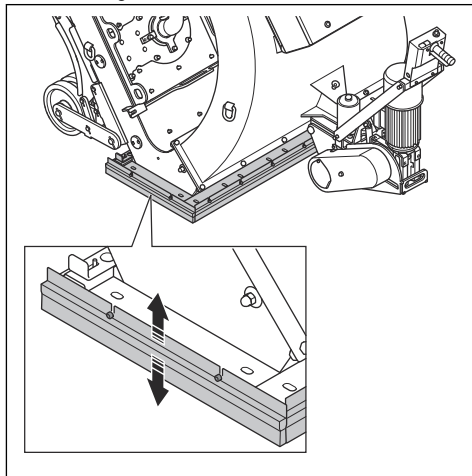
A kefeszegély-tömítések megfelelő magasságának beállítása

A kefeszegély-tömítések magasságának megfelelő beállítása 1 mm a felülettől.

1. Lazítsa meg a kefeszegély-tömítést tartó csavarokat.



2. Állítsa be a kefeszegély-tömítés magasságát, és húzza meg a csavarokat.

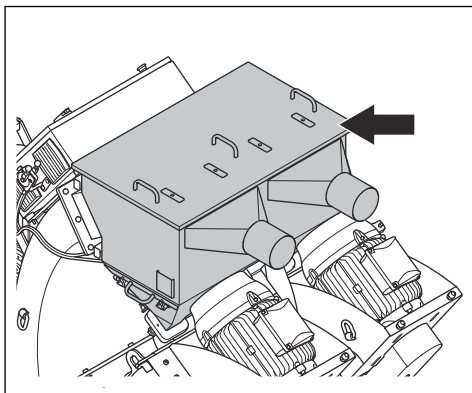


Csiszolóanyag

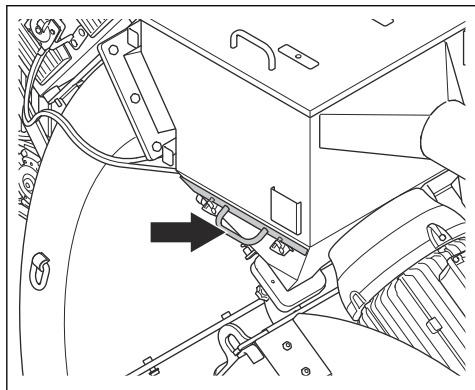
Forduljon Husqvarna márkakereskedőjéhez a felületi művelethez megfelelő csiszolóanyag kiválasztásához. Lásd: *Jóváhagyott csiszolóanyag186. oldal*on.

Szeperator

A szeperator tárolja a csiszolóanyagot, és az biztosítja a csiszolóanyagot a csiszolófejek számára.



A szeparátorálca összegyűjti a szennyeződéseket a csiszolóanyagból, és távol tartja azokat a csiszolófejektől.

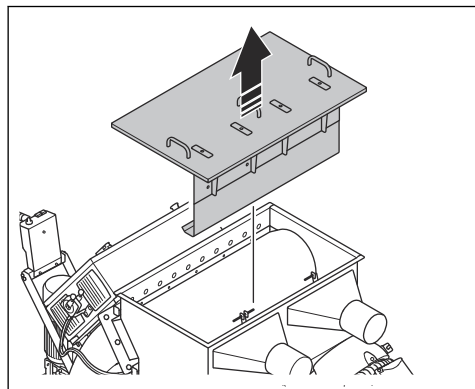


A termék csiszolóanyaggal történő feltöltése

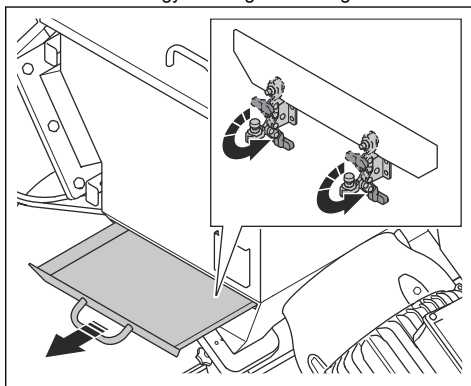


FIGYELMEZTETÉS: A termék működtetése során mindig viseljen személyi védőfelszerelést. Lásd: *Személyi védőfelszerelés 164. oldalon.*

1. Ügyeljen arra, hogy a csiszolóanyag-szelepek zárva legyenek. Lásd: *A csiszolóanyag-szelepek működtetése 170. oldalon.*
2. A szeparátor kinyitásához emelje fel a karoknál lévő fedelet.



3. Oldja ki és nyissa ki a szeparátortálcát, és távolítson el minden szennyeződést. Ezt a csiszolóanyag betöltésekor vagy szükség szerint végezze el.



4. Töltse fel a szeparátort csiszolóanyaggal a szeparátortálcáig. Szükség esetén töltsön be csiszolóanyagot.

A porgyűjtő csatlakoztatása

A termék 2 porgyűjtő-csatlakozóval rendelkezik. A megfelelő porgyűjtőkkel kapcsolatos információkért vegye fel a kapcsolatot Husqvarna márkakereskedőjével.



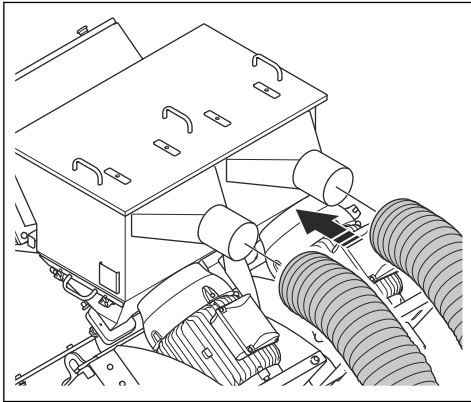
FIGYELMEZTETÉS: Ne működtesse a terméket, ha nincs 2 porgyűjtőtömlő csatlakoztatva hozzá.



FIGYELMEZTETÉS: Ha a porgyűjtő tömlője sérült, ne használja a porgyűjtőt. Ilyen esetben megnő a veszélye, hogy egészségkárosító port lélegez be. Használjon jóváhagyott légzésvédőt.

1. Ellenőrizze a porgyűjtőtömlők épségét.
2. Ellenőrizze, hogy a porgyűjtőben található szűrők tiszták és sértetlenek-e.

3. Csatlakoztassa biztonságosan a porgyűjtőtömlőket a porgyűjtő-csatlakozásokhoz. A mellékelt szerszámmal és ipari ragasztószalaggal használja az alkatrészeket.



A termék csatlakoztatása a tápellátáshoz

1. Csatlakoztassa a termék hálózati csatlakozóját földelt fali aljzathoz vagy más áramforráshoz.
2. Ügyeljen arra, hogy a hálózati feszültség megegyezzen a termék típus tábláján szereplő értékkel.

A szórómotor-védelem és a tápellátási hiba figyelmeztető lámpája

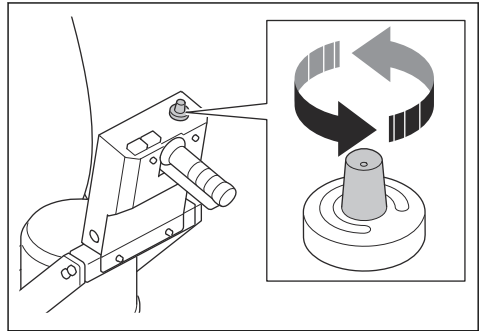
A szórómotor-védelem figyelmeztető lámpája akkor világít, ha a tápellátással kapcsolatos hiba áll fenn. A szórómotorok nem indíthatók be, ha a lámpa világít. A szórómotorok beindításához kapcsolja ki a szórómotor-védelmet. Lásd: *A szórómotor-védelem kikapcsolása 173. oldalon.*

A szórómotor-védelem kikapcsolása

1. Módosítsa a fázisok helyzetét.
2. Ellenőrizze a szórómotor-védelem figyelmeztető lámpáját. Ha a lámpa továbbra is világít, akkor a tápellátás nem megfelelő.
3. Ellenőrizze a motorvédelem kapcsolót a vezérlődobozban.
4. Ellenőrizze a szórómotor-védelem figyelmeztető lámpáját. Ha a lámpa továbbra is világít, akkor a tápellátás nem megfelelő.
5. Multiméterrel ellenőrizze az összes fázist. Csatlakoztassa a hiányzó fázisokat.
6. Indítsa be a szórómotorokat. Lásd: *A termék elindítása 173. oldalon.*
7. Ellenőrizze a szórómotor-védelem figyelmeztető lámpáját. Ha a lámpa továbbra is világít, forduljon egy Husqvarna szakszervízhez.

A megfelelő sebesség kiválasztása

A legjobb eredmény érdekében fontos, hogy a műveletet a megfelelő sebességgel végezze. Ha a felület minősége eltérő, a sebességet úgy állítsa be, hogy egyenletes eredményt érjen el. Vizsgálja meg az eredményt, és ha szükséges, módosítsa a sebességet.

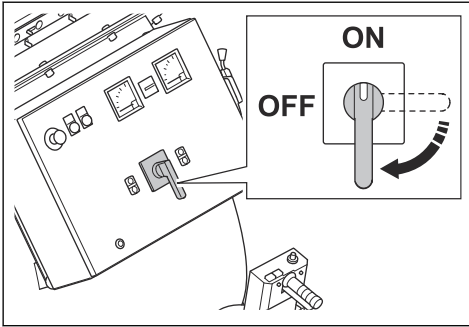


- Forgassa a sebességszabályozó gombot az óramutató járásával egyező irányba a sebesség növeléséhez.
- Forgassa a sebességszabályozó gombot az óramutató járásával ellentétes irányba a sebesség csökkentéséhez.
 - a) Használja a 6–10-es sebességeket betonfelületek kíméletes kezeléshez.
 - b) Használja a 0–5-ös sebességeket betonfelületek erőteljes kezeléshez.
 - c) Acélfelületeken használja a 0–2-es sebességeket.

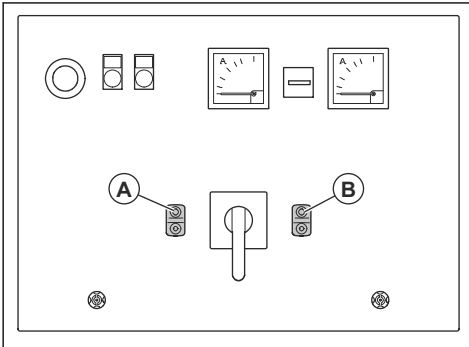
A termék elindítása

1. Csatlakoztassa a terméket a tápellátáshoz. Lásd: *A termék csatlakoztatása a tápellátáshoz 173. oldalon.*
2. Indítsa el a porgyűjtőt. Tekintse meg a porgyűjtő kezelői kézikönyvét.
3. Csatlakoztassa a porgyűjtőtömlőket a termékhez. Lásd: *A porgyűjtő csatlakoztatása 172. oldalon.*
4. Fordítsa el a vészleállító gombot az óramutató járásával megegyező irányba, ezzel biztosítva, hogy a vészleállító gomb inaktív.

5. Állítsa ON (BE) helyzetbe a BE/KI kapcsolót.



6. Nyomja meg a BE gombot (A) a vezérlőpanel áramellátásának bekapcsolásához.

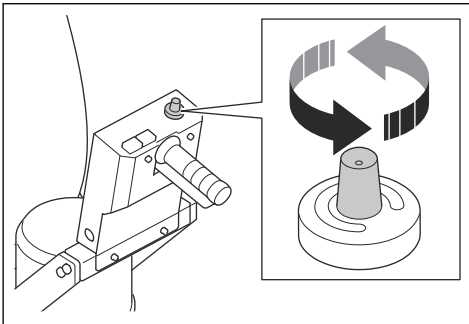


7. Kapcsolja be a hajtórendszert. Lásd: *A hajtórendszer bekapcsolása 168. oldalon.*

8. Nyomja meg a BE gombot (B) a szórómotorok beindításához.

9. Várjon, amíg az áramerősség-mérők alaphelyzetbe kerülnek.

10. A sebességszabályozó gomb elforgatásával állítsa be a kívánt sebességet.



A termék működtetése

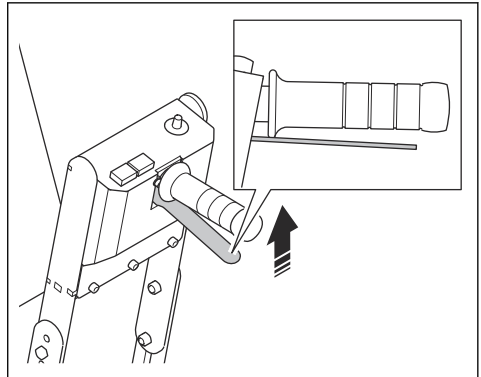


FIGYELMEZTETÉS: A termék csak hátramenetben használható. Művelet közben ne mozgassa előrefele.



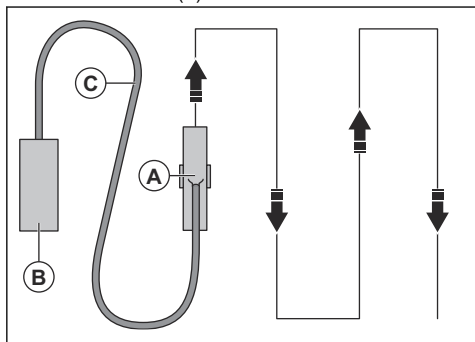
FIGYELMEZTETÉS: Működés közben ne döntse meg a terméket. A csiszolóanyag nagy sebességgel lép ki a termékből, és sérülést okozhat.

1. Ügyeljen arra, hogy a munkaterület biztonságos legyen. Lásd: *A munkaterület biztonsága 164. oldalon.*
2. Töltse fel a szeparátort csiszolóanyaggal. Amikor szükséges, tölts fel a szeparátort csiszolóanyaggal. Lásd: *A termék csiszolóanyaggal történő feltöltése 172. oldalon.*
3. Indítsa be a terméket. Lásd: *A termék elindítása 173. oldalon.*
4. Kapcsolja be a hajtórendszert. Lásd: *A hajtórendszer bekapcsolása 168. oldalon.*
5. Működtesse a hajtórendszer karját.



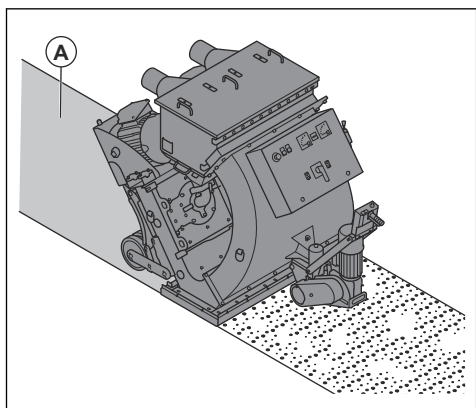
6. Húzza meg a csiszolóanyag-vezérlőkarokat a csiszolóanyag-szelepek kinyitására. Lásd: *A csiszolóanyag-szelepek működtetése 170. oldalon.*
7. 2 m után zárja el a csiszolóanyag-szelepeket, és állítsa le a terméket.
8. Ellenőrizze a szórásmintát. Szükség esetén állítsa be a szórásmintát. Lásd: *A szórás minta beállítás 175. oldalon.*
9. Válassza ki a megfelelő sebességet. Lásd: *A megfelelő sebesség kiválasztása 173. oldalon.*

10. A terméket (A) párhuzamos nyomvonalon mozgassa. A porgyűjtőt (B) a porszívótömlővel (C) kell a termékhez (A) csatlakoztatni.



Szórás minta

A szórás minta (A) az a felület, amely kezelést kapott.



A megfelelő eredmény érdekében az aktív területeknek egyenletesen kell eloszlania a felületen. Ha az aktív területek nem megfelelőek, fordítsa el a szabályozóházakat. Lásd: *A szórás minta beállítása 175. oldalon.*

Az alábbiak vannak hatással a szórás mintára:

- A szórófej forgásiránya megfelelő.
- A szórófej, a járókerék és a szabályozóház fokozott kopása.
- A csiszolóanyag mérete. Amikor más méretű csiszolóanyagot használ, a szórás mintát be kell állítani.
- Az oldalsó ablak helyzete a szabályozóházban.
- A felület különböző típusai és keménysége.

A szórás minta beállítása



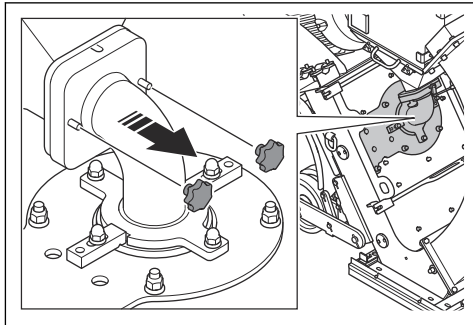
FIGYELMEZTETÉS: Ne állítsa be, ne lazítsa meg és ne érintse meg a szabályozóház bilincseit, az

adagolócsövet és a szórófejet, amikor a termék be van kapcsolva. A szórás minta beállításakor válassza le a tápegységet.

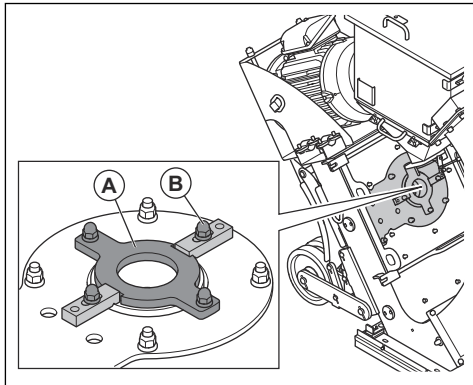


FIGYELMEZTETÉS: A szórás minta beállítása során viseljen személyi védőfelszerelést. Lásd: *Személyi védőfelszerelés 164. oldalon.*

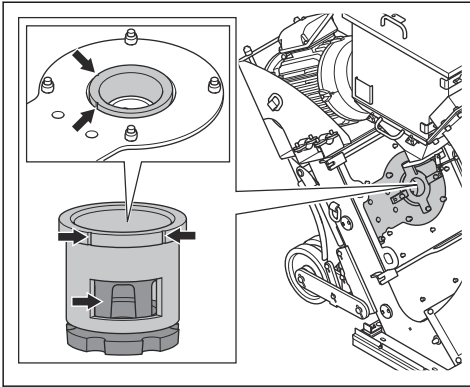
1. Húzza ki a csatlakozódugót.
2. Távolítsa el az adagolócsövet.



3. Távolítsa el a szabályozóház rögzítőlemezt (A), és lazítsa meg a szabályozóház bilincseit (B).

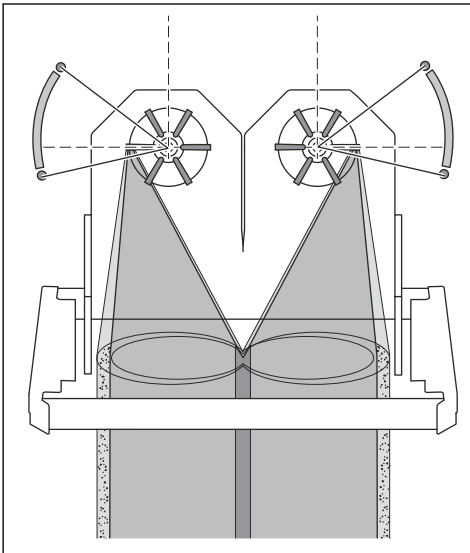


4. Ellenőrizze a szabályozóház ablakának helyzetét.

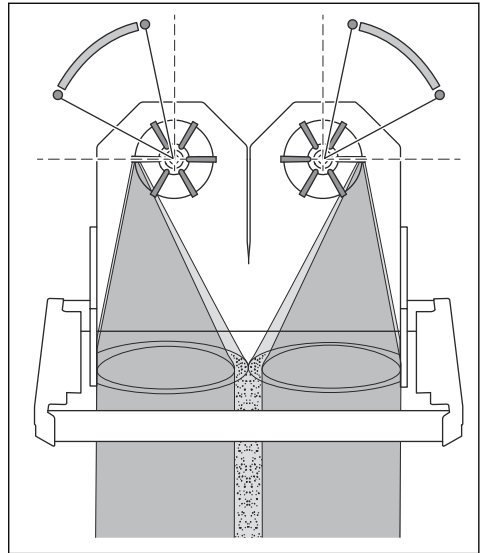


5. Tekintse meg a szórásmintát a termék eleje felől.

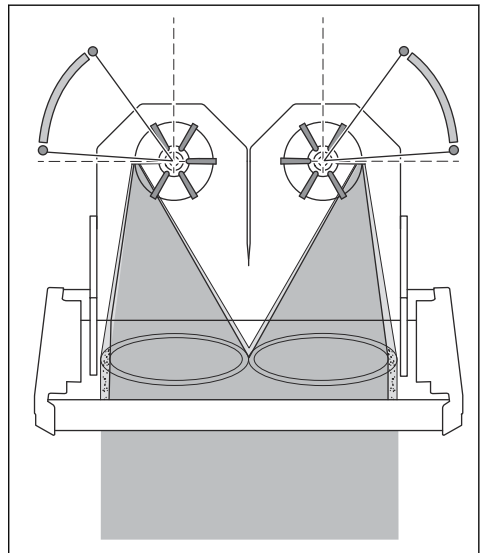
6. Fordítsa a bal oldali szabályozóházat az óramutató járásával megegyező irányba, ha az aktív terület túlságosan középen van. Fordítsa a jobb oldali szabályozóházat az óramutató járásával ellentétes irányba, ha az aktív terület túlságosan középen van.



7. Fordítsa a bal oldali szabályozóházat az óramutató járásával ellentétes irányba, ha az aktív terület túlságosan a bal oldalon van. Fordítsa a jobb oldali szabályozóházat az óramutató járásával megegyező irányba, ha az aktív terület túlságosan a jobb oldalon van.



8. A megfelelő beállítás érdekében győződjön meg róla, hogy az aktív terület egyenletesen helyezkedik el a felületen.

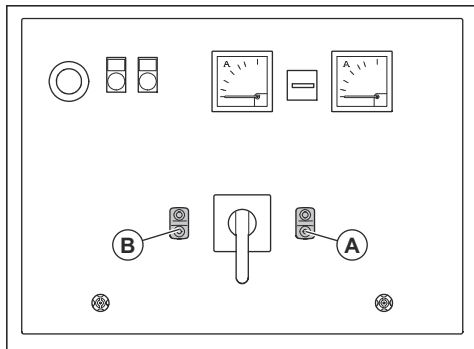


9. Húzza meg a szabályozóház bilincseit és szerelje fel a szabályozóház rögzítőlemezt, ha a szabályozóház megfelelő helyzetben van.

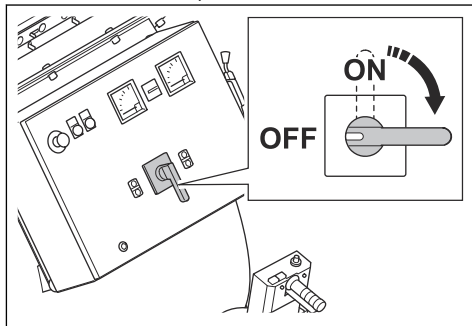
10. Szerelje fel az adagolócsövet.

A termék leállítása

1. Nyomja meg a csiszolóanyag-vezérlőkarokat a csiszolóanyag-szelepek elzárásához. Lásd: *A csiszolóanyag-szelepek működtetése 170. oldalon.*
2. Nyomja meg a KI gombot (A) a szórómotorok leállításához.



3. Nyomja meg a KI gombot (B) a vezérlőpanel áramellátásának megszüntetéséhez.
4. Fordítsa a BE/KI kapcsolót KI állásba.



5. Húzza ki a hálózati csatlakozót a hálózati aljzatból.
6. Állítsa le a porgyűjtőt. Tekintse meg a porgyűjtő kezelési kézikönyvét.

Karbantartás

Bevezetés



FIGYELMEZTETÉS: Karbantartás előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a biztonságról szóló fejezetet.



FIGYELMEZTETÉS: A termék szervizelése és karbantartása során viseljen személyi védőfelszerelést. Lásd: *Személyi védőfelszerelés 164. oldalon.*



FIGYELMEZTETÉS: A karbantartás megkezdése előtt állítsa le a motort, és húzza ki a hálózati csatlakozót a hálózati aljzatból. Győződjön meg róla, hogy minden meghajtó leállt.

A gépen végzett minden szerviz- és javítási munkát szakképzettséget igényel. Garantáljuk a professzionális javítások és szervizelés lehetőségét. Ha viszonteladója nem szervizműhely, forduljon hozzájuk a legközelebbi szervizműhellyel kapcsolatban.

Részletesebb információért lásd: www.husqvarnaconstruction.com.

Karbantartási terv

* = Kezelő által végzett általános karbantartás.

Az utasítások nem szerepelnek ebben a használati utasításban.

X = Az utasítások szerepelnek ebben a használati utasításban.

O = Az utasítások nem szerepelnek ebben a használati utasításban. Bízva hivatalos szervizműhelyre a karbantartást.

Általános termékkarbantartás	3 üzemóránként	Naponta	12 órával a karbantartás után	3 havonta	Évente
Ellenőrizze, hogy az anyák és csavarok szorosan meg vannak-e húzva.		*	*		
Ellenőrizze, hogy a tápcsatlakozó és a hosszabbítókábel jó állapotban vannak-e, illetve épek-e.		*			
Ellenőrizze az elektromos alkatrészeket, a kábeleket és a csatlakozásokat kopás és sérülés szempontjából.		*			

Általános termékkarbantartás	3 üzemóránként	Naponta	12 órával a karbantartás után	3 havonta	Évente
Ellenőrizze az RCD rendszert.		*			
Ellenőrizze, hogy az elektromos motorok tiszták és épek-e.		*			
Győződjön meg róla, hogy a porgyűjtőtömlők épek és nincsenek eltömődve.		*			
Ürítse ki a porgyűjtőt.	*				
Ellenőrizze a szeparátort, a szeparátortálcát és az adagolócsöveket.	X				
Tisztítsa meg a terméket.		X			
Ellenőrizze az összes biztonsági eszközt.		X			
Ellenőrizze a kefeszegély-tömítés és a mágneses tömítés kopását.		X			
Ellenőrizze a szabályozóházak, a szórófejek, a szórófejlapátok és a perselyek kopását. Lásd: <i>A termék működtetése előtti teendők 167. oldalán.</i>		X			
Ellenőrizze a hajtósíj feszességét.		X		X	
Ellenőrizze a hajtáslánc feszességét.				X	
Tisztítsa meg a hajtásláncot.				X	
Végezze el a termék teljes körű szervizelését és tisztítását.					O

A termék tisztítása

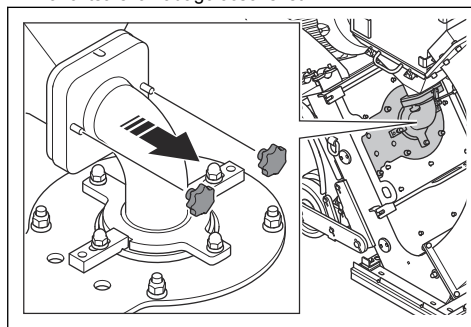
- Használat után mindig tisztítsa meg az összes felszerelést. Használjon porszívót.
- Ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést a termék tisztításához.
- Tartsa tisztán és akadálymentesen a levegőnyílásokat, hogy a termék mindig megfelelően szellőzhessen.

A hajtórendszer láncának tisztítása

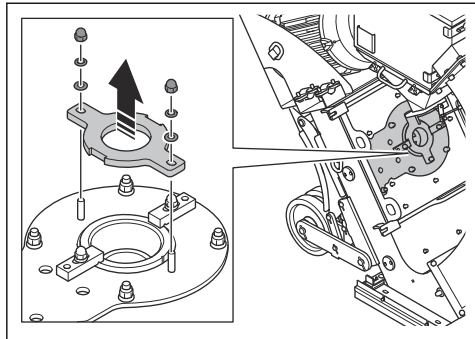
1. Távolítsa el a szennyeződést a lánc külső felületéről egy durva kefével vagy drótkéfével.
2. Tisztítsa meg a láncot tisztítószerezrel.
3. Távolítsa el a szennyeződést a lánc belső részeiről.

A szabályozóházak eltávolítása és felszerelése

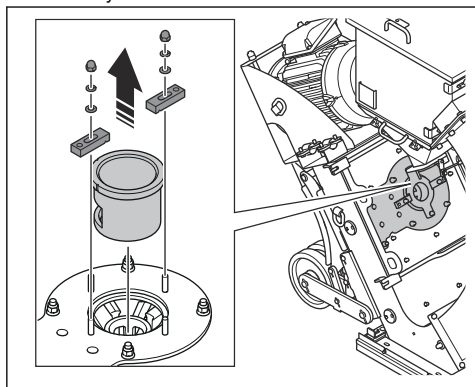
1. Távolítsa el az adagolócsöveket.



2. Távolítsa el a szabályozóházak rögzítőlemezeit.



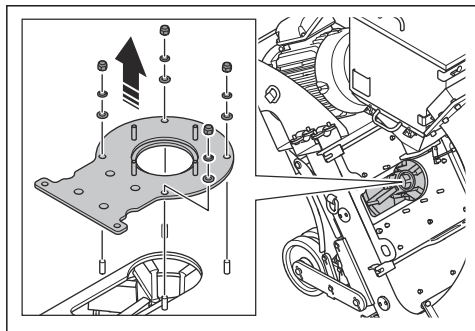
3. Távolítsa el a szabályozóházak bilincseit és a szabályozóházakat.



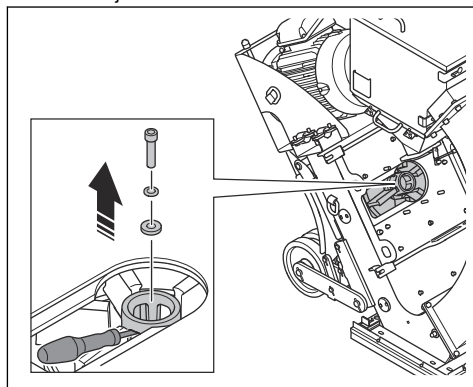
4. A szabályozóházak felszereléséhez fordított sorrendben végezze el az eljárást.

A szórófejlapátok eltávolítása és felszerelése

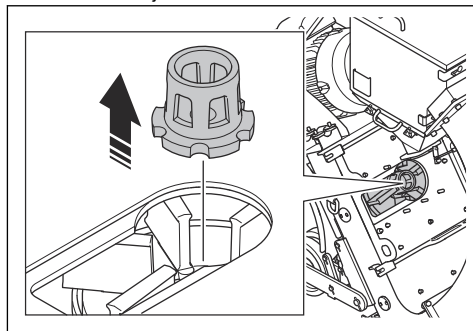
1. Távolítsa el az adagolócsöveket és a szabályozóházakat. Lásd: *A szabályozóházak eltávolítása és felszerelése 178. oldalon.*
2. Távolítsa el az anyákat, és vegye le a szórókerék burkolatait.



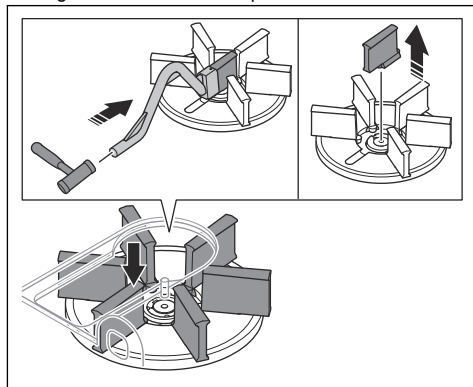
3. A forgás megakadályozása érdekében helyezzen egy megfelelő szerszámot a szórófejekbe. Távolítsa el és selejtezze le a csavarokat.



4. Távolítsa el a járókerekeket.



5. Távolítsa el a 6 szórófejlapátot. Minden lapát esetén végezze el a következő lépéseket:



- a) Tartsa a mellékelt szerszámot egyenes vonalban a szórófejlappáttal.



VIGYÁZAT: Ügyeljen arra, hogy a szerszámot megfelelően tartsa, és hozzáérjen a szórófejlapát alsó széléhez. Ha a szerszám ferde, a szórófejlapátok eltörhetnek a szerszám megütésekor.

- b) Üsse meg a szerszámot, hogy a szórófejlapátot a szórófej közepe felé nyomja.
 - c) Távolítsa el és selejtezze le a szórófejlapátokat.
6. Teljesen tisztítsa meg a szórófejet. Győződjön meg arról, hogy a középső csavar furatának menetei tiszták.
7. Szereljen be 6 új szórófejlapátot.



VIGYÁZAT: A szórófej kiegyensúlyozatlanságának elkerülése érdekében mind a 6 szórófejlapát egyszerre cserélje ki.

8. Az egyéb alkatrészeket az eltávolítási eljárás fordított sorrendjében szerelje be.



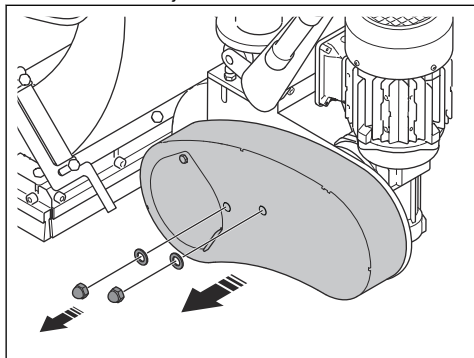
VIGYÁZAT: Mindig új csavart használjon a járókerekek felszerelésékor.

A hajtáslánc feszességének ellenőrzése



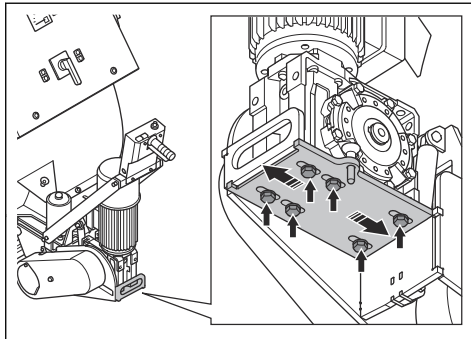
FIGYELMEZTETÉS: A terméket kizárólag akkor működtesse, ha a hajtáslánc fedele fel van szerelve.

1. Állítsa le a terméket. Lásd: *A termék leállítása 177. oldalon.*
2. Távolítsa el a hajtáslánc fedelét.



3. Nyomja meg a láncot a feszesség ellenőrzéséhez. Ha a láncot 5 mm-re (0,2 hüv.) be tudja tolni, akkor a feszesség megfelelő.

4. Lazítsa meg az anyákat.



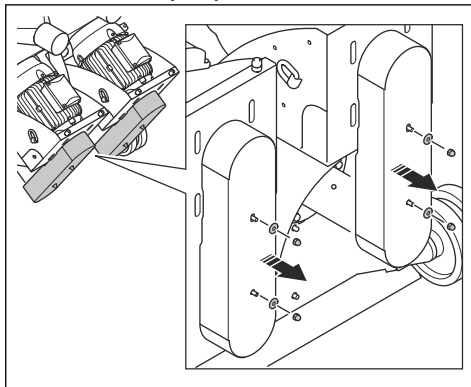
5. A feszesség beállításához mozgítsa el a lánckereket.
6. Szorítsa meg az anyákat.
7. Szerelje fel a hajtáslánc fedelét.

A hajtósíj feszességének ellenőrzése



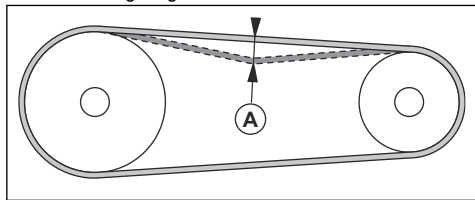
FIGYELMEZTETÉS: A terméket kizárólag akkor indítsa el, ha a hajtósíjburkolatok fel vannak szerelve.

1. Állítsa le a terméket. Lásd: *A termék leállítása 177. oldalon.*
2. Távolítsa el a hajtósíjburkolatokat.



3. Ellenőrizze a hajtósíjakat kopás és sérülések szempontjából. Szükség esetén cserélje ki a hajtósíjakat.

4. A feszesség ellenőrzéséhez nyomja meg a hajtószíjakat a hüvelykujjával. Ha a hajtószíjakat 10–15 mm-re (0,4–0,6 hüv.) (A) be tudja tolni, akkor a feszesség megfelelő.



5. Ha a hajtósíj feszessége nem megfelelő, növelje a motor és a csapágy közötti távolságot.
6. Szerelje fel a hajtósíjburkolatokat.

A hajtósíjak cseréje



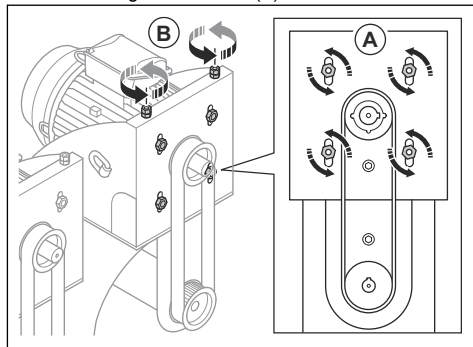
FIGYELMEZTETÉS: Csak akkor távolítsa el a hajtósíjburkolatokat, ha a BE/KI kapcsoló KI állásban van, és a motorok teljesen leálltak.



FIGYELMEZTETÉS: A terméket kizárólag akkor indítsa el, ha a hajtósíjburkolatok fel vannak szerelve.

1. Távolítsa el a hajtósíjburkolatokat. Lásd: *A hajtósíj feszességének ellenőrzése 180. oldalon.*

2. Lazítsa meg a csavarokat (A).



3. Forgassa el a csavarokat (B) a motorok és a csapágy közötti távolság csökkentéséhez. A hajtósíjak feszessége megszűnik.
4. Távolítsa el a régi hajtósíjakat, és szerelje fel az új hajtósíjakat.
5. Növelje a távolságot a motorok és a csapágy között a hajtósíjak megfeszítéséhez.
6. Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a feszesség. Lásd: *A hajtósíj feszességének ellenőrzése 180. oldalon.*
7. Szerelje fel a hajtósíjburkolatokat.

Hibaelhárítás

Probléma	Ok	Megoldás
Túl sok rezgés és/ vagy szokatlan zajok.	A szórófejlapátok elhasználódtak vagy sérültek.	Cserélje ki a kopott vagy sérült alkatrészeket.
	A járókerék és a szabályozóház nem megfelelő beállítása.	Állítsa be a szabályozóházat.
	Kilazult csavarok és anyák vannak.	Szorítsa meg az összes csavart és anyát.
	Helytelen hajtósíj-feszesség.	Ellenőrizze a hajtósíj feszességét. Lásd: <i>A hajtósíj feszességének ellenőrzése 180. oldalon.</i>
	A motor sérült.	Cserélje ki a motort. Forduljon egy hivatalos Husqvarna szakszervizhez.
	A szórófejek sérültek.	Cserélje ki a kerekeket.

Probléma	Ok	Megoldás
Megszűnt vagy csökkent a teljesítmény.	A szórófejek csiszolóanyag-ellátása nem megfelelő.	Tisztítsa meg a szeparátortálcát, és tölts fel a szeparátort csiszolóanyaggal. Ellenőrizze az adagolócsöveket és a csiszolóanyag-szelepeket.
	A csiszolóanyag típusa nem megfelelő a felülethez.	Cserélje ki a csiszolóanyagot a felületnek megfelelőre.
	A csiszolóanyag szennyezett.	Ellenőrizze a porgyűjtőt és a porgyűjtőtömlőt.
	A szórófejlapátok, a szabályozóház vagy a járókerék kopottak vagy sérültek.	Cserélje ki a szórófejlapátokat, a szabályozóházat és/vagy a járókereket.
	A művelet kezdetekor túl sok csiszolóanyag éri a felületet.	Zárja el a csiszolóanyag-szelepeket, és állítsa le a terméket. Kezdje újra a műveletet, és lassan nyissa ki a csiszolóanyag-szelepeket.
	A termék sebesség túl nagy.	Csökkentse a sebességet.
A csiszolóanyag kilép a termékből.	A mágneses tömitések nem megfelelő távolságra vannak a felülettől.	Állítsa be a mágneses tömitések magasságát.
	Sérült tömitések.	Ellenőrizze az összes tömitést, és szükség esetén cserélje ki őket.
	A csiszolóanyag minősége nem kielégítő.	További információért forduljon szakkereskedőjéhez.
Az alkatrészek a szokásosnál gyorsabban elhasználódnak.	Nem megfelelő csiszolóanyag.	További információért forduljon szakkereskedőjéhez.
	Az egyik szabályozóház nem megfelelően van beszerelve.	Állítsa be a szabályozóházat a jobb szórás-minta beállításához.
	A porgyűjtő nem biztosít elegendő szívóerőt.	Ellenőrizze a porgyűjtőtömlőt és a porgyűjtőt.
A termék nem indul el.	Túl alacsony a sebesség.	Növelje a sebességet.
	A kefeszegély-tömitések elakadnak a padlón.	Állítsa be a magasságot.
	A hajtásrendszer sérült vagy nincs csatlakoztatva.	Kapcsolja be a hajtórendszert. Ellenőrizze a hajtásláncot.
A szórómotorok nem indulnak be.	A tápellátás egyik fázisa hiányzik.	Ellenőrizze a tápellátást.
	A tápellátás egyik fázisa nem megfelelő.	Módosítsa a fázissorrendet.
	A vészleállító gomb be van nyomva.	Fordítsa el a vészleállító gombot az óramutató járásával egyező irányba a kioldáshoz.
	A hajtórendszer nincs áram alatt.	Indítsa el a hajtórendszert, majd indítsa be a szórómotorokat.
	A motorvédő kapcsoló be van kapcsolva.	Indítsa el újra a terméket. Ellenőrizze a tápellátást.
	A hosszabbítókábel nincs csatlakoztatva vagy sérült.	Csatlakoztassa a hosszabbítókábelt vagy szükség esetén cserélje ki.
	Egy alkatrész megsérült.	Forduljon egy hivatalos Husqvarna szakszervizhez.

Probléma	Ok	Megoldás
A termék egy kis idő után leáll.	A motorvédelmi kapcsoló kiold a túlterhelés miatt.	Forduljon egy hivatalos Husqvarna szakszervizhez.
	Az egyik szórómotor meghibásodott.	Ellenőrizze a szórómotorokat.
	Egy biztosíték vagy megszakító működésbe lépett.	Forduljon egy hivatalos Husqvarna szakszervizhez.
	A kábelek megsérültek.	Ellenőrizze a kábeleket, és szükség esetén cserélje ki őket.
A hajtórendszer nem működik megfelelően.	A hajtórendszer nincs bekapcsolva.	Szerelje be a gyorskioldó csapot.
	Egy biztosíték vagy a hajtórendszer motorja megsérült.	Forduljon egy hivatalos Husqvarna szakszervizhez.
	A vezérlőpanel megsérült.	Forduljon egy hivatalos Husqvarna szakszervizhez.
	A potenciométer megsérült.	Forduljon egy hivatalos Husqvarna szakszervizhez.

Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás

Szállítás



FIGYELMEZTETÉS: A szállítás során körültekintően járjon el. A termék nehéz, és sérüléseket vagy károsodásokat okozhat, ha a szállítás során leesik vagy elmozdul.



VIGYÁZAT: Ne vontassa jármű mögött a terméket.

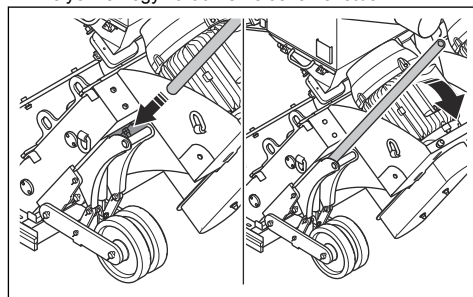
- Ügyeljen arra, hogy szállítás előtt a tápellátás leválasztásra kerüljön.
- Ügyeljen arra, hogy az elektromos kábel és a porgyűjtőtömlő le legyen választva szállítás előtt.
- Szállítás előtt távolítsa el a csiszolóanyagot.
- A kerekek lehetővé teszik, hogy a terméket kis távolságon mozgathassa. Nagyobb távolságok esetében emelje fel vagy helyezze járműre a terméket a mozgatáshoz.
- A szállításhoz helyezzen a termékre valamilyen védőponyvát. A védőponyvát védelmet biztosít a természeti erők, például az eső és a hó ellen.
- Szállítás közben kapcsolja be a hajtórendszert. Lásd: *A hajtórendszer bekapcsolása 168. oldalon.*

A termék szállítási helyzetbe állítása



FIGYELMEZTETÉS: Ne emelje fel a terméket, amíg a szórófejek teljesen meg nem álltak.

1. Kapcsolja ki a hajtórendszert. Lásd: *A hajtórendszer kikapcsolása 169. oldalon.*
2. Helyezzen egy kart az emelőszerkezetbe.



3. Nyomja le a kart a termék szállítási helyzetbe emeléséhez.

A termék manuális mozgatása



FIGYELMEZTETÉS: A termék mozgatása előtt várja meg, amíg minden mozgó rész megáll.

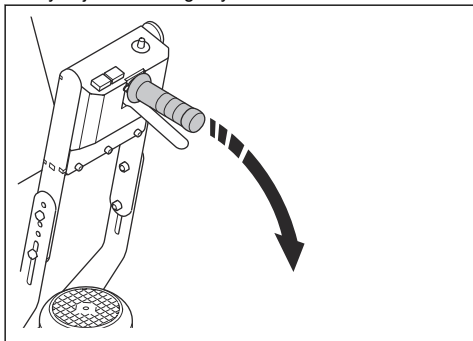


FIGYELMEZTETÉS: Viseljen acélbetéttel és csúszásálló talppal ellátott védőlábbelit.



FIGYELMEZTETÉS: Kikapcsolt hajtórendszerrel ne mozgassa manuálisan a terméket rámpákon, se felfele, se lefele. A terméket csak kézzel, vízszintes talajon mozgassa.

1. Állítsa a terméket szállítási helyzetbe. Lásd: *A termék szállítási helyzetbe állítása 183. oldalon.*
2. Kapcsolja ki a hajtórészt. Lásd: *A hajtórész bekapcsolása 168. oldalon.*
3. Nyomja lefelé a fogantyút.



4. A terméket a fogantyúnál fogva tolja vagy húzza.
5. Kapcsolja be a hajtórészt. Lásd: *A hajtórész bekapcsolása 168. oldalon.* A motor kikapcsolt állapotában ennek rögzítőfunkciója van, ami megakadályozza a termék véletlen elmozdulását.

A termék mozgatása bekapcsolt hajtórész mellett



FIGYELMEZTETÉS: A termék nehéz, és fennáll a sérülés veszélye, ha a termék felborul. Legyen óvatos a termék mozgásakor.



FIGYELMEZTETÉS: Működés közben ne emelje fel a terméket a talajról.

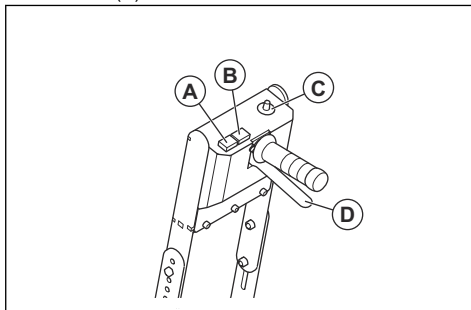


FIGYELMEZTETÉS: Művelet közben ne mozgassa előrefele.



FIGYELMEZTETÉS: Viseljen acélbetéttel és csúszásálló talppal ellátott védőlábbelit.

1. Kapcsolja be a hajtórészt. Lásd: *A hajtórész bekapcsolása 168. oldalon.*
2. Állítsa be a sebességet a sebességszabályozó tárcsával (C).



3. A termék hátrafelé mozgatásához nyomja meg és tartsa lenyomva a hajtórész karját (D).
4. Nyomja meg és tartsa lenyomva a Max. sebesség gombot (A), hogy maximális sebességgel haladjon.
5. A termék előre felé mozgatásához nyomja meg és tartsa lenyomva az Előremenet gombot (B).

A termék mozgatása rámpán fel- és lefelé



FIGYELMEZTETÉS: Nagyon óvatosan járjon el, amikor a terméket fel- és lefelé mozgatja a rámpákon. A termék nehéz, és fennáll a sérülés veszélye, ha a termék felborul vagy túl gyorsan mozog.



FIGYELMEZTETÉS: A meredek rámpák esetében mindig használjon csőrölt. Ne sétáljon és ne maradjon a termék alatt vagy közelében.

- Ha a terméket rámpán lefelé kell mozgatni, lassan, előre menetben működtesse a terméket.
- Ha a terméket rámpán felfelé kell mozgatni, lassan, hátra menetben működtesse a terméket.
- Egy rámpán ne fordítsa el 45°-nál jobban a terméket sem balra, sem jobbra.

A termék megemlése



FIGYELMEZTETÉS: Ügyeljen arra, hogy az emelőberendezés műszaki jellemzői megfelelőek legyenek a termék biztonságos megemlésehez. A termék típus tábláján látható a termék tömege.



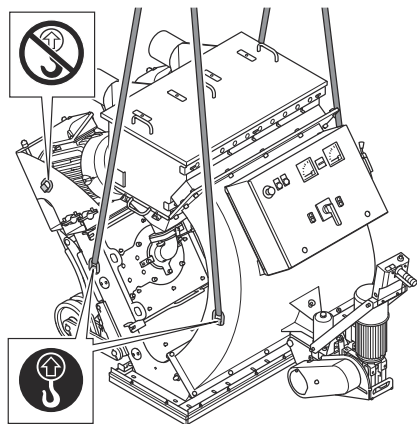
FIGYELMEZTETÉS: Ne sétáljon és ne maradjon az emelés alatt álló

termék alatt vagy közelében. Tartsa távol a közelben tartózkodókat a munkaterülettől.



FIGYELMEZTETÉS: Sérült terméket ne emeljen meg. Ügyeljen arra, hogy az emelőszem helyesen legyen csatlakoztatva, és ne legyen sérült.

1. Csatlakoztassa az emelőberendezést az emelőszemekhez.



2. Biztonságosan emelje meg a terméket. Tartsa meg a fogantyút, amíg a termék fel nem emelkedik a földről.

A termék rögzítése szállítójárműhöz

Az emelőszemek segítségével rögzítse a terméket a szállítójárműhöz.

1. Rögzítse a hevedereket az emelőszemekhez.
2. Rögzítse a hevedereket a szállítójárműhöz.

Tárolás



VIGYÁZAT: A terméket ne tárolja kültéren. Mindig tartsa beltérben.

- Tartsa a terméket száraz és fagymentes helyen.
- Tárolás előtt tisztítsa meg a terméket, és végezze el annak teljes karbantartását.
- Tartsa a terméket zárható helyen, ahol gyermek vagy jogosulatlan személy nem férhet hozzá.
- Tárolás előtt távolítsa el a csiszolóanyagot a szeparátorból.

A termék ártalmatlanítása ()



A szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem minősül háztartási hulladéknak. Hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus berendezések helyi gyűjtőrendszerében. Ez hozzájárul az élettartam végi hulladékkezeléshez.

További információért forduljon a helyi hatóságokhoz, a hulladékártalmatlanítási szolgáltatást végző vállalkozáshoz, a Husqvarna hivatalos márkaszervizéhez vagy kiskereskedőjéhez.

A helytelen ártalmatlanítás potenciálisan negatív hatással lehet a környezetre és az emberi egészségre a veszélyes anyagok esetleges jelenléte miatt.

Műszaki adatok

	2-48DS	2-48DS
Névleges teljesítmény, W	52200	52640
Feszültségosztály, V	400	480
Névleges frekvencia, Hz	50	60
Névleges áram, A	97,2	85,2
Kábelhossz, m/láb	15/50	15/50
Tápkábel típusa	4×35 mm ²	4×2AWG
Használati szélesség, mm/hüvelyk	1220@48	1220@48
Max. tisztítási lejtésszög, fok/%	10@18	10@18
Tömeg, kg/lb	1350/2976	1350/2976
Üzemi hőmérséklet °C/°F	-10-45/14-113	-10-45/14-113
Portömlő-csatlakozás átmérője, mm/hüv.	2×150/2×6	2×150/2×6
Porgyűjtő	DC 2-48	DC 2-48
Ajánlott áramkör-megszakító	125 A	100 A

Megjegyzés: Ha a termék olyan elektromos specifikációt igényel, amely nem szerepel a táblázatban,

további információkért forduljon egy Husqvarna szakszervizhez.

Zaj és rezgés kibocsátási adatai

Zajkibocsátás	
Zajnyomásszint a kezelő fülénél, LP, dB (A) ²¹	83
Mért hangnyomásszint, LWA dB (A) ²²	99
Rezgésszintek	
Fő fogantyú, m/s ² ²³	3,1

Jóváhagyott csiszolóanyag

Maximális keverési arány: 70% acélsörét és 30% acélszemcse.

²¹ Mért hangnyomásszint az EN ISO 11202 szabvány szerint. Betonfelületen mérve. Mérési bizonytalanság, Kpa 2,5 dB

²² Mért hangnyomásszint az EN ISO 3747 szabvány szerint. Betonfelületen mérve. Mérési bizonytalanság, Kwa 2,5 dB.

²³ A fogantyúnál mért súlyozott tényleges gyorsulás az EN ISO 20643 szabvány szerint. Betonfelületen mérve. Bizonytalanság, K 0,6 m/s²

	Magas széntartalmú acélsörét					Magas széntartalmú acél-szemcse	
	S-330*	S-390	S-460	S-550	S-660*	SG25*	SG16
Jóváhagyott csiszolóanyag							
Méret, mm	1,0	1,2	1,4	1,7	2,0	1,0	1,4
Keménység, HRC	45-52						
* különleges műveletek							

Zajra és rezgésre vonatkozó nyilatkozat

A nyilatkozatban szereplő értékeket laboratóriumi tesztelés keretében állapították meg az említett irányelvek vagy szabványok figyelembevételével, és alkalmasak összevetésre más olyan termékek nyilatkozatban szereplő értékeivel, amelyeket ugyanezen irányelvek vagy szabványok figyelembevételével teszteltek. Ezek a nyilatkozatban

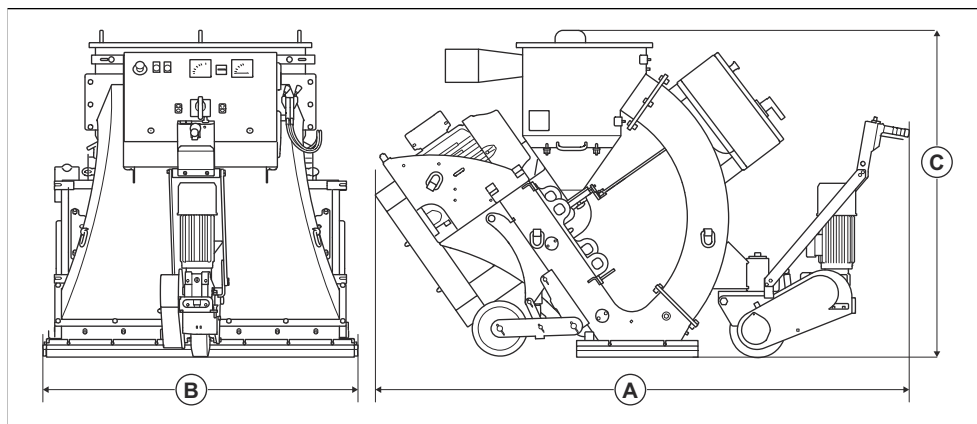
szereplő értékek csak kockázatértékelési becsléshez használhatók, előfordulhat, hogy az adott munkavégzési területeken mért értékek magasabbak. A tényleges kitettségi értékek és az egyéni felhasználókra vonatkozó sérülési kockázatok egyediek, és függenek attól, hogy milyen a felhasználók munkavégzési stílusa, hogy milyen anyagban használják a terméket, valamint hogy milyen hosszú a felhasználó expozíciós ideje, milyen a fizikai állapota, és milyen állapotban van a termék.

Hosszabbító kábelek

Kábel hossza	Keresztmetszet			
	≤16 A	≤32 A	≤63 A	≤125 A
GG előbiztosítókkal számítva ²⁴ :	16 amper	32 amper	63 amper	125 amper
>20m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75 m > 100 m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

²⁴ A keresztmetszeteket újra kell számítani, ha a megadottól eltérő típusú vagy méretű előbiztosítékot használnak.

Termék méretei



A	Hossz, mm/hüv.	2420/95
B	Szélesség, mm/hüv.	1433/56
C	Magasság, mm/hüv.	1450/57

Megfelelőségi nyilatkozat

EU megfelelési nyilatkozat

A Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna,
SVÉDORSZÁG, Tel.: +46 36 146500 a saját
felelősségére kijelenti, hogy a termék:

Leírás	Acélfelületi szemcseszóró
Márka	Husqvarna
Típus/modell	2-48DS
Megjelölés	2025 és újabb sorozatszámok

teljes mértékben megfelelnek a következő EU-
irányelveknek és szabályozásoknak:

Irányelv/rendelet	Leírás
2006/42/EC	„gépre vonatkozó”
2014/30/EU	„elektromágneses megfelelésre vonatkozó”

valamint hogy az alábbi szabványok és/vagy műszaki
előírások kerültek alkalmazásra;

EN ISO 12100:2010

EN 60204-1:2018

EN 55011:2016

EN 61000-6-2:2005

Partille, 2025-12-09



Cristian Nyberg

K+F igazgató, Betonfelületek és -padlók

Husqvarna AB, Építőipari részleg

A műszaki dokumentációk felelőse

Egyesült királyságbeli importőr: Husqvarna UK Ltd,
Preston Road, Co. Durham, DL5 6UP





www.husqvarnaconstruction.com

Původní pokyny
Originalne upute
Izvirna navodila

Oryginalne instrukcje
Původné pokyny
Eredeti útmutató



2026-04-16